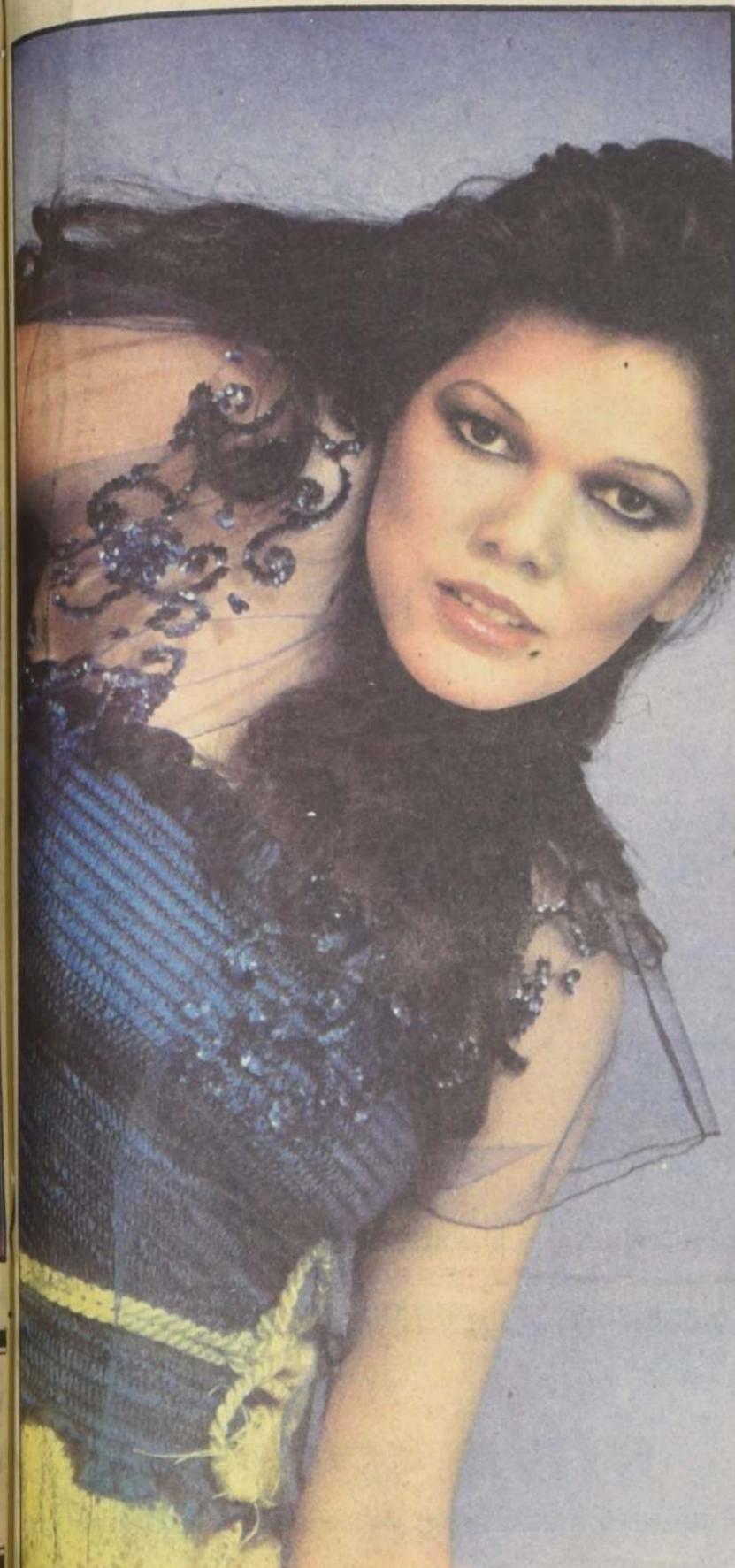


Saraiva define su visita



ANGELA CARRASCO EN "VAMOS A VER".- Su primera actuación en Chile cumplirá la cantante dominicana, radicada en España, Angela Carrasco, quien se presentará esta noche en "Vamos a Ver". El programa de TV Nacional, que conduce Raúl Matas, tiene también como artista estelar a Camilo Sesto. Ambos cantantes se unieron para actuar desde que presentaron con mucho éxito en Madrid el espectáculo musical "Jesucristo Superestrella", donde ella representa a Magdalena y él a Jesús.

★★★

Palos blancos en el fraude

La magistrado del Quinto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía Adela Manquileff, ordenó la incautación de documentos y una investigación a fondo en la firma Ganadera Cerrillos, a que aparece entregando facturas falsas a agricultores para que el Fisco les devolviera el 20 por ciento del Impuesto al Valor Agregado, IVA.

Por otra parte, los 27 detenidos ingresaron a la Cárcel Pública, después de haber prestado declaraciones ante la magistrado Adela Manquileff, casi al filo de la medianoche del día anterior.

La magistrado del Quinto Juzgado del Crimen deberá estudiar los antecedentes y las declaraciones de los detenidos, para en un plazo de cinco días fallar la encargatoria de reo de los imputados o dejarlos en libertad por falta de méritos.

Investigaciones puso a disposición del tribunal un listado con los nombres de todos los comerciantes que operaban con la Feria, para que la magistrado decidiera las diligencias que deberán efectuarse.

Trascendió que en el transcurso de las próximas horas la policía pondrá a disposición de la justicia a otros detenidos, que se encuentran fuera de la capital y que regularmente viajaban a la capital para cobrar devoluciones de IVA, prestándose para representar a personas fallecidas y así cobrar los documentos.

Trascendió en fuentes allegadas a la policía civil, que Impuestos Inter-

Los antiguos lazos de amistad que unen a Chile y Brasil y la importancia de los acuerdos que se adopten en el campo de la relación bilateral, destacó el Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, Ramiro Saraiva Guerreiro, en su primer contacto con la prensa nacional al arribar a Santiago, al iniciar su visita de tres días a territorio chileno.

El Canciller Saraiva Guerreiro llegó a las 14.40 horas de ayer, con una hora de atraso, al aeropuerto internacional Comodoro Merino Benítez, donde fue recibido por el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames; por el Vicecanciller, general Enrique Valdés Puga; por el Subsecretario de la cartera, comandante Ernesto Videla; por el Embajador de Brasil, Raúl de Vizcayá y altas autoridades.

Saraiva Guerreiro viajó acompañado por su esposa, Gloria Guerreiro y por una comitiva integrada por 20 personas, entre las que se destacan el coordinador de Asuntos Económicos y Comerciales de la Secretaría General de la Cancillería de Brasil, Roberto Pinto Mameri Abdennur; el consejero, Fernando de Salvo Souza, del Departamento Cultural de la Cancillería de ese país; representantes del Consejo de Minerales no Ferrosos y Siderúrgica del Ministerio de Industria y Comercio del Brasil, y de la cartera de Comercio Exterior del Banco del Brasil y otros personeros.

En la losa el Secretario de Estado, fue saludado por las autoridades antes mencionadas. Acompañado por el Ministro Rojas Galdames saludó al destacamento del Regimiento de Artillería Antiaérea, que le rindió los honores correspondientes. A continuación, de acuerdo al protocolo, recibió la bienvenida de los personeros de Relaciones Exteriores de Chile.

Acto seguido, en el salón presidencial del aeropuerto sostuvo un breve encuentro con los representantes de

antiguos lazos de amistad y honda tradición que une a los dos países.

Indicó que ambas naciones han

□ Estrecha amistad entre Chile y Brasil

los diversos medios de comunicación, señalando que se mostraba muy complacido de esta visita a Chile, que para un brasileño resulta muy grata por los

trabajado y continuarán haciéndolo para planificar a futuro las mayores posibilidades de un más amplio acercamiento para el bien de los pueblos.

Agregó que su estada en Chile es muy significativa para la relación bilateral existente. Solamente, dijo, tengo palabras de admiración y de respeto por Chile.

Consultado acerca de si ésta es, para su país, una ofensiva política, señaló el Canciller Saraiva Guerreiro, que "llamar ofensiva a una manifestación de amistad y de buen deseo es una forma extrema de decirlo, pero si así se considera el interés de mi país, podemos afirmar que es correcta, ya

(Sigue en página 16A)



Ramiro Saraiva Guerreiro, Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil.

Asesino del volante "sin discernimiento"

El individuo que el sábado pasado, conduciendo en absoluto estado de ebriedad y sin licencia, atropelló a dos niñas, una de las cuales falleció y la otra se encuentra agonizante, podría ser declarado sin discernimiento por tener menos de 18 años.

De acuerdo a la legislación vigente, los Tribunales de Justicia deberán pronunciarse sobre la responsabilidad de este criminal, pudiendo quedar eximido de su culpa solo por tener 17 años. Situación que abre el debate

público sobre esta instancia judicial.

¿Qué pensarán los padres y hermanos de Marisol Hoces al ver que el culpable de su muerte no recibirá el castigo que merece para ellos?

COMPLEJIDAD

Para la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, es una decisión compleja y por ello existe un proyecto que reformará el problema del discernimiento bajo medidas "más objetivas". No obstante, dicho proyecto se

retiró del trámite legislativo "a petición de los jueces de menores".

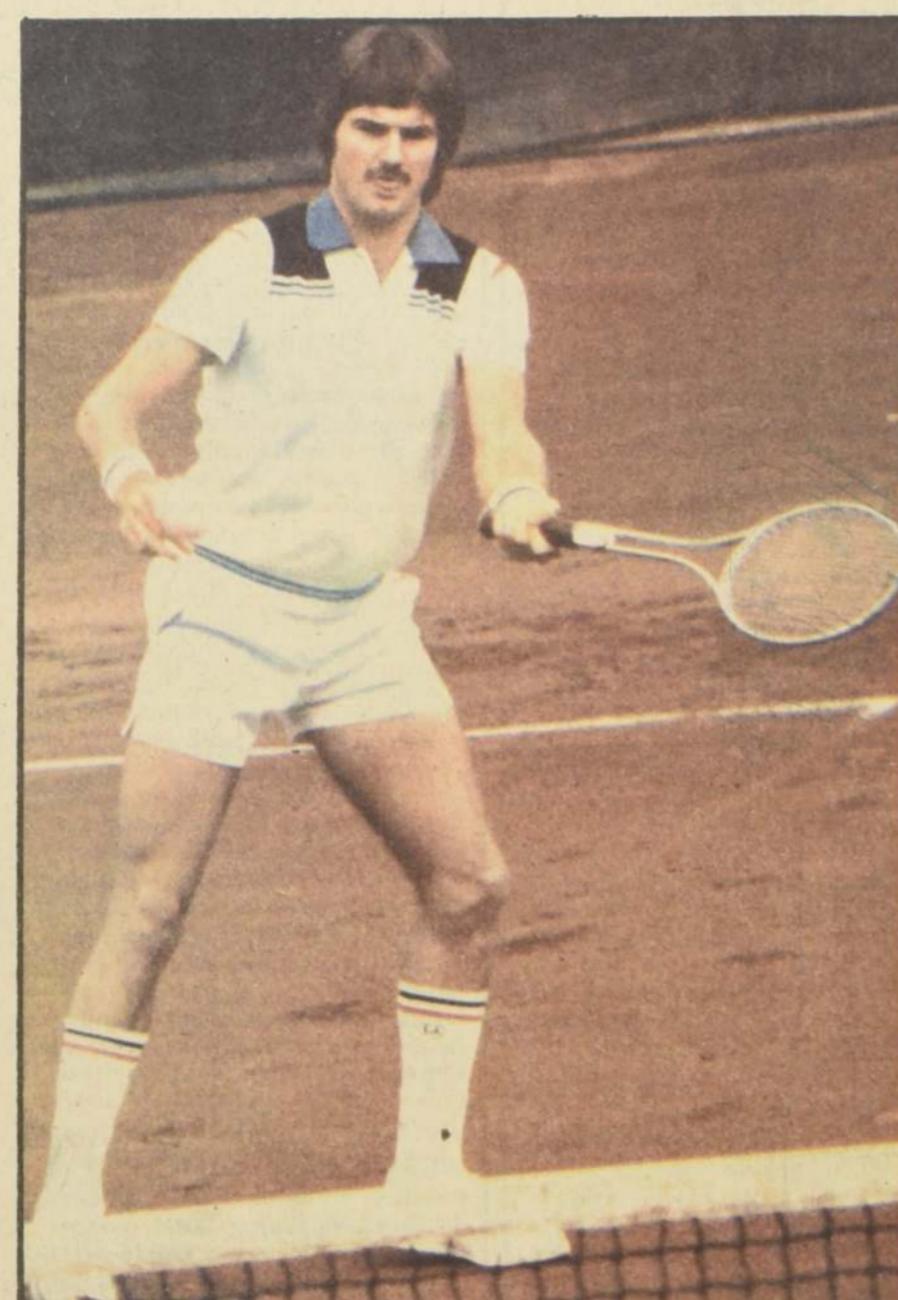
Lo anterior se debió a que la reforma contempla la construcción de Unidades Básicas Asistenciales, a donde deberán concurrir los jóvenes que caigan bajo determinadas medidas penales y que no están aún finalizadas.

El proyecto según informó la Ministra, contempla una edad límite de 18 años en atención a diferentes recomendaciones internacionales y "se espera que pueda estar aprobado a fines

de año, una vez concluidas las obras (Unidades Asistenciales) y para lo cual el Gobierno destinó diecisiete millones de dólares".

"Creemos que 18 años es una edad que fija claramente las responsabilidades de cualquier menor. Un límite inferior, pienso que no sería el adecuado. Esto porque hay un principio que al joven debemos educarlo antes que castigarlo", dijo Mónica Madariaga.

(Sigue en página 16A)



SIN PROBLEMAS.- El norteamericano Jimmy Connors logró pasar a la tercera ronda en Wimbledon al vencer al checoslovaco Ivan Lendl.

Evacuación en Wimbledon

LONDRES, Junio 26 (LATIN-REUTER).- Los estadounidenses Jimmy Connors y Billie Jean King,

primera semana como estaba previsto.

Antes de la granizada, Connors

□ Pánico se desató tras victoria de Connors

dos ex campeones firmemente decididos a ganar nuevamente triunfaron hoy en partidos de la segunda ronda antes que una violenta granizada causara una repentina interrupción de la cuarta jornada por el torneo abierto de tenis de Wimbledon.

Las puertas de entrada del All England Club habían sido clausuradas al colmarse la capacidad del estadio cuando se produjo la granizada y los espectadores se dispersaron en desenfrenada carrera por encontrar refugio.

En el pánico que sobrevino, varias personas se desmayaron y obstaculizaron a los empleados del club que trataban de proteger con lonas las canchas, al tiempo que los organizadores afrontaban la posibilidad de nuevas alteraciones al programa.

El mal tiempo en las dos primeras jornadas del certamen ya había provocado una serie de dificultades en la programación y ahora resulta imposible que las competiciones de individuales completen sus partidos de cuartos de final al finalizar la

produjo una brillante exhibición y como un torbellino superó en el court central 6/0, 6/2, 6/1 a su compatriota Sherwood Stewart en apenas 71 minutos de juego.

Connors, preclasificado tercero este año, ganó el título en 1974 pero desde entonces su figura se vio ensombrecida en Wimbledon por el sueco Björn Borg. Resuelto a recuperar su nivel en el mundo, el estadounidense dominó a Stewart sobre la base de su clásica potencia.

Stewart ganó sólo cuatro puntos con su saque en el primer set, siete en el segundo y nueve en el tercero cuando Connors, anticipándose a todos los tiros de su rival, sacó golpes casi imposibles de replicar.

Connors, quien rehusó formular declaraciones a la prensa el año pasado, varió de actitud este año y luego del encuentro comentó: "saqué y respondí bien hoy desde el principio y creí que con ello provoqué indecisiones en el juego de mi rival, pues nunca supo si volcar o no".

(Sigue en página 16A)

Diario Breve

EL PAÍS

Ordenes de pago

Con fecha reciente, la Sindicatura Nacional de Quiebras autorizó los siguientes pagos en las quiebras que se indican: Pac Cervin S.A., Luis J. Pérez Avilés, Manufacturas Chilenas de Caucho, Faesin Ltda, El Horcón S.A., Importadora Wal S.A., Gregorio Ruiz Esquide y Luis Yáñez Yáñez, ambas de Concepción, Industrias Textiles Revlon, Grinberg, Fliman y Cia, Juan Lloret Teisseire, Max Handorf K. y Ferriloza.

Mejoran camino

Para dejar transitables el camino de Constitución a Cauquenes, que tiene un total de 109 kilómetros, la Dirección de Vialidad ha destinado personal especial y de refuerzo. Esta vía tiene fundamental importancia para el desarrollo económico y social de la región, ya que por ella transitan camiones de alto tonelaje, en especial los que trasladan madera en bruto a los distintos aserraderos. Se calcula que el tramo quedará expedido en los próximos tres meses.

Exportaciones

El rubro de exportaciones forestales y sus derivados, con casi 350 millones de dólares, colocan a este ramo como el segundo generador de divisas para el país. En vista de esta situación, los bancos comerciales y de fomento han abierto atractivas líneas de créditos, que pueden ser gestionadas directamente por los ejecutivos del sector forestal. El crecimiento de esta actividad incentiva la contratación de mano de obra, incorpora a la producción gran cantidad de suelos ociosos, protege los recursos madereros y aumenta la inversión.

Contaminación

Cuatro de 16 máquinas de la locomoción colectiva del recorrido Portugal-El Salto fueron retiradas de la circulación, por contaminar el medio ambiente. Esta medida fue dispuesta por el Subsecretario subrogante de Transportes, señor Carlos Villegas, quien agregó que este mismo control se está efectuando en todos los sectores de la capital.

No desaparecerá

El Gerente General del Servicio de Cooperación Técnica, señor Juan Landerretche, desmintió versiones circulantes en el sentido que dicha

entidad dejaría de funcionar, por falta de financiamiento. Sercotec celebrará próximamente 28 años de existencia, siendo la repartición más antigua de la CORFO, ya que fue fundada en junio de 1952.

Futuro de ENAMI

Los sindicatos de trabajadores de la Empresa Nacional de Minería, ENAMI, dieron a conocer su preocupación sobre el futuro y estabilidad laboral que les espera, de continuar la política de enajenación de activos de la Empresa. Envieron una carta al Presidente de la República, donde les solicitan una revisión de tales lineamientos. En rueda de prensa, las directivas sindicales precisaron que no se justifica, a su juicio, el traspaso al sector privado de bienes de ENAMI en la medida que es un organismo estatal que viene generando altas utilidades.

Dijeron que el año pasado se ubicó en el segundo lugar de las empresas que tuvieron utilidades.

REGIONES

Notros y mañíos

El alcalde de Concepción, Claudio Arteaga Reyes, observó que las calles de la ciudad tienen muy escasos árboles, y planificó una campaña de arborización que ya está en marcha. Pero no se plantarán especies extranjeras, sino autóctonas, empezando por diez mil notros y maníos, típicos del sur de Chile.

Sagasca

Robert M. Haldeman, gerente de la Empresa Minera Pudahuel, expuso en conferencia de prensa en Antofagasta que el 14 de julio tomará a su cargo el mineral de cobre de Sagasca, en la I Región de Tarapacá, donde dijo se aplicará un nuevo método más económico de explotación. Agregó que se mantendrá el actual personal de trescientos cincuenta trabajadores el que será aumentado a medida que avancen las instalaciones de nuevos equipos.

Activistas

Cuatro nuevos activistas del ex Partido Comunista fueron detenidos en Antofagasta; los ingenieros químicos de la Universidad del Norte, Víctor Fajardo y Francisco Hevia, el suplementero Lorenzo Mena y el jubilado Teobaldo Solar. Con ellos sube a veintisiete el número de detenidos en esa ciudad por intentar contra la Seguridad Interior del Estado.

EL MUNDO

Eutanasia

La Iglesia Católica ha reafirmado su posición de rechazo frente a la eutanasia, aun teniendo en cuenta los

Favoritos

Un recuento somero de lo que fue la jornada del miércoles en el Club Hipico de Santiago. El análisis sintetiza el porque el favorito de los vales no pudo responder a las preferencias del apostador.

V. Sporting Club

Las autoridades del Sporting Club de Viña del Mar tienen estipulado un plan a corto plazo que pondrá a ese recinto hípico en uno de los más modernos del país. Para ello se tiene en estudio un nuevo totalizador automático, iluminación de la pista y nuevas refacciones del local.

EL TIEMPO

Nublado anuncia para hoy en esta capital y el resto del Área Metropolitana la Oficina Meteorológica de Chile, dependiente de la Fuerza Aérea.

El pronóstico por sectores para todo el país es el siguiente:
ARICA A ANTOFAGASTA: Costa cubierta variando a nubosidad parcial, interior despejado.
ANTOFAGASTA A LA SERENA: Despejado variando a nubosidad parcial.
LA SERENA A VALPARAISO: Nubosidad parcial.
VALPARAISO A CONCEPCIÓN: Nublado a cubierto.
CONCEPCIÓN A TEMUCO: Cubierto con precipitaciones hacia el mediodía.
TEMUCO A SAN PEDRO: Cubierto con precipitaciones.
SAN PEDRO A DIEGO RAMÍREZ: Nubosidad parcial a nublado con chubascos aislados en costa.
PENÍNSULA ANTÁRTICA: Cubierto con nevadas en base "O'Higgins".
ISLA DE PASCUA: Cubierto con chubascos aislados.
CORDILLERA CENTRAL: Nublado a cubierto.

TEMPERATURAS EXTREMAS
Se anuncia para hoy en Santiago una máxima probable de 14 grados. La mínima de ayer se registró a las 3.40 horas y fue de 0.6 grados mientras que la máxima fue de 13 grados a las 15 horas.

Salvemos el mar

El director del Instituto de Investigaciones Oceanológicas de la Universidad de Chile, sede Antofagasta, Jorge Tomicic Karzulovic, informó que en breve se terminará un preinforme sobre la destrucción ecológica en las costas nortinas, donde están muriendo la flora y la fauna marina debido al lanzamiento de aguas servidas de minerales e industrias. Hay gran mortandad de algas, peces, mariscos y del mismo plancton. Hace un llamado a adoptar medidas urgentes para evitar que sigan llegando materias mortíferas al océano, a fin de preservar sus riquezas.

Moneda de un centavo

Una moneda de un centavo de Chile, acuñada en 1851, fue encontrada en Isla de Pascua, durante los trabajos de restauración del Ahu Tautira. La pieza pasó a enriquecer el patrimonio del Museo Antropológico "Sebastián Englart", que existe en la isla.

HIPICA

Luis Alvarez

El excelente preparador porteño nos cuenta acerca de su vida, anhelos y virtudes personales, en una entrevista humana que lo resalta como un hombre amante de su profesión. Actualmente sigue en la punta de la estadística del V. Sporting.

Favoritos

Un recuento somero de lo que fue la jornada del miércoles en el Club Hipico de Santiago. El análisis sintetiza el porque el favorito de los vales no pudo responder a las preferencias del apostador.

V. Sporting Club

Las autoridades del Sporting Club de Viña del Mar tienen estipulado un plan a corto plazo que pondrá a ese recinto hípico en uno de los más modernos del país. Para ello se tiene en estudio un nuevo totalizador automático, iluminación de la pista y nuevas refacciones del local.

EL MUNDO

Eutanasia

La Iglesia Católica ha reafirmado su posición de rechazo frente a la eutanasia, aun teniendo en cuenta los

más recientes adelantos de la ciencia médica. En un documento aprobado por el Papa Juan Pablo Segundo y publicado en el Vaticano se dice:

El Concilio Ecuménico Vaticano Segundo ha reafirmado solemnemente la dignidad excelente de la persona humana y de modo particular su derecho a la vida. Por ello ha denunciado los crímenes contra la vida, como "homicidios de cualquier clase, genocidios, aborto, eutanasia y el mismo suicidio deliberado", del que dice que es tan inaceptable como el homicidio.

Contraataques

El ejército tailandés observó hoy de cerca los movimientos de las tropas enemigas comandadas por Vietnam en el oeste de Kampuchea, mientras se advirtieron las repercusiones políticas de los dos días de incursión en el este de Tailandia. La incursión fue condenada rápidamente por los cinco cancilleres de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) reunidos en Kuala Lumpur y por los Estados Unidos, cuyo Secretario de Estado Edmund Muskie debe llegar hoy a la capital de Malasia para mantener conversaciones con la ASEAN.

Propaganda

Siete terroristas de izquierda, armados con metralletas, pistolas y granadas, detuvieron un tren de pasajeros cerca de Turín y distribuyeron volantes de propaganda entre los pasajeros.

Que se retiren

Los cancilleres de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) finalizaron una reunión de dos días con una enérgica condena a la intervención soviética en Afganistán.

Los ministros de la Alianza Atlántica de 15 miembros pidieron el inmediato y total retiro de las tropas soviéticas y dijeron que no aceptaban una situación impuesta por el uso de la fuerza.

Exigencia

Los 15 países de la Alianza del Atlántico Norte (OTAN) publicaron una declaración conjunta, con motivo de la Conferencia de Ankara, pidiendo la "liberación inmediata" de los rehenes norteamericanos retenidos en Teherán. Se condena la prolongada retención de los rehenes como "evidentemente ilegal".

Conferencia

El Presidente norteamericano, Jimmy Carter, y el Jefe de Gobierno español, Adolfo Suárez, manifestaron esperanza respecto a la conferencia de seguridad y cooperación en Europa planeada para el otoño en Madrid. Ambos confían en que la conferencia de lugar a "un clima favorable al diálogo y a la cooperación, que favorezca el establecimiento de la confianza mutua y haga posible avanzar por el camino de la distensión y la paz".

Un "tío simpático"

La visita del Presidente Jimmy Carter a Madrid no tuvo el "colorido" de las que hicieron sus antecesores Eisenhower y Nixon, durante el franquismo, pero... los madrileños se sorprendieron gratamente al oír a Carter —y verle— en la televisión, pronunciando ante el Rey Juan Carlos su discurso, en un español bastante aceptable. "Carter es un tío simpático", es lo que ahora opina la gran mayoría de los españoles.

Acusaciones

La agencia soviética TASS acusó a Estados Unidos de querer adquirir una superioridad militar sobre la Unión Soviética, incluso a costa de violar los acuerdos sobre la limitación de las armas estratégicas (SALT I) que concluyeron en Viena, en 1979.

Unen esfuerzo

España confirmó hoy en un comunicado conjunto estadounidense español, difundido al término de la visita del Presidente Carter a Madrid, su empeño de "unir sus esfuerzos a los de los otros países occidentales para la búsqueda de la paz y la estabilidad de todos los pueblos". "La solidaridad occidental —dice el comunicado— constituye una de las directivas de la política exterior de la España democrática".

Congratulaciones

Según un comunicado de prensa, divulgado por el gobierno español luego de la partida del Presidente Carter, éste "congratuló a su majestad por la favorable evolución del proceso democrático español, que merece la aprobación sincera del mundo libre". Carter expresó satisfacción con el progreso de España en sus gestiones por ingresar al Mercado Común Europeo.

Ambigüedad

La misma ambigüedad con que los soviéticos rechazaron las propuestas del Presidente Jimmy Carter, para resolver la crisis afgana y restablecer la distensión permitió alentar esperanzas de lograr una solución para el conflicto, sostuvieron funcionarios estadounidenses que acompañaron a Carter a Portugal.

GENTE

POR SANDRA



LEÓN RUIZ MONARDES

Se ha desenvuelto en el campo de las relaciones públicas. Primero ocupó el cargo de relacionador en la Secretaría General de Gobierno (DINACOS) y actualmente es Jefe de RR.PP. de la Defensa Civil de Chile.

Teniente Coronel de Ejército (R), egresó de la Escuela Militar en 1942, prestó servicios en Temuco, Santiago, San Felipe, San Bernardo, Ministerio de Defensa, y Punta Arenas, obteniendo su retiro en 1978.

La alegría que siente de vivir trasunta en todos sus gestos. Inquieto, sonriente y de andamios rápidos, León Ruiz se considera una persona realizada en todo el sentido de la palabra.

Casado, tres hijos y con 58 años, practicó equitación y atletismo, pero ahora se dedica a deportes más tranquilos, como la pesca y el excursionismo.

Como relacionador público, mantiene contacto permanente con las 140 Comandancias Locales de la Defensa Civil a lo largo del país, las que agrupan a 35.000 voluntarios.

Por intermedio de estas comandancias y el Servicio de Telecomunicaciones Permanentes, llamada "Red de la Solidaridad Humana", se puede conocer al instante todo hecho de importancia, como movimientos sísmicos, inundaciones, accidentes de tránsito, servicios de salvataje, auxiliares de bomberos, atenciones en las polyclínicas gratuitas de la Defensa Civil y otras muchas actividades al servicio de la comunidad.

La "Red de Solidaridad Humana" cuenta con 500 radioaficionados en el territorio nacional y 50 en el extranjero.

Para León Ruiz el tiempo se hace escaso ante tanta actividad que hay que desarrollar, pero con optimismo, enfrenta cualquier problema y su alegría es el mejor obsequio que puede entregar a la comunidad a la cual la Defensa Civil tiende su mano desinteresada y generosa.

VIDA SOCIAL

CONGRESO NACIONAL EUCARÍSTICO

CENTRO DE EX ALUMNOS

En la Parroquia del Sagrado Corazón se verificará un retiro espiritual mañana sábado de 10 a 12 horas, seguido de la santa misa de 12. La predicación estará a cargo del padre Fernando Karadima.

Este retiro y otros que seguirán en las distintas zonas también forman parte, según las indicaciones de la dirección ejecutiva del congreso, de la etapa de evangelización que ya ha comenzado.

FLORERIA BRISAMAR

Florería Brisamar, de la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, avisa a su distinguida clientela que nuevamente tiene que trasladarse, por razones de urbanismo, al edificio D-3 Providencia, Sector Caracol C-1, ubicado en Providencia 2237.

Para su mejor orientación le comunicamos que queda inmediatamente al lado del local que ocupaba últimamente. La florería permanecerá con el mismo teléfono: 235983.

Como siempre, estamos a su disposición para atenderlos en la mejor forma posible.

REUNIONES SOCIALES

El Centro Magallánico de Viña del Mar celebrará su tercer aniversario el domingo 6 de julio con un almuerzo en Casa Italia, ubicada en calle Alvarez 380. En esta oportunidad asistirá una delegación del Círculo Magallanes de Santiago.

El Círculo Magallanes de Santiago realizará un bingo bailable mañana, en el estadio yugoslavo. Habrá importantes premios entre los que se cuenta un televisor a color y electrodomésticos en general.

Las adhesiones se reciben hasta hoy en el fono: 721446.

EMBAJADA DE GRECIA

El Consejero

Países no comunistas asiáticos se unen contra invasión a Tailandia

KUALA LUMPUR, Junio 26 (LATIN REUTER).— Las naciones no comunistas del sudeste asiático condenaron aquí la incursión militar dirigida por Vietnam en Tailandia pero se comprometieron a lograr una solución política en Kampuchea.

Tras una reunión ministerial de dos días, los cinco miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) criticaron a Vietnam por sus ataques contra los campamentos de refugiados de Kampuchea sobre la frontera tailandesa.

En un comunicado conjunto, los Cancilleres de Malasia, Singapur, Indonesia, Tailandia y Filipinas, también exhortaron a los Estados Unidos a destacar observadores a lo largo de la tensa frontera.

La reunión de ASEAN constituyó un preludio a un diálogo con el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Edmund Muskie y otros aliados sobre la situación indochina.

Los Ministros respaldaron la repatriación voluntaria de refugiados kampucheanos, que desató los choques fronterizos a principios de semana.

El Canciller tailandés, Mariscal del aire Siddhi Savetsila, dijo hoy a los periodistas que 75 vietnamitas y 22 soldados tailandeses murieron en la lucha, descripta como los enfrentamientos más graves en el conflicto kampucheano de 18 meses.

Manifestó que vio un saldo elevado de víctimas civiles y alrededor de 100.000 refugiados retornaron a Tailandia.

Siddhi dijo que el programa de repatriación, denunciado por Vietnam, continúa aunque en pequeña escala. Aproximadamente 5.000 refugiados kampucheanos fueron repatriados antes de los ataques vietnamitas.

Los Cancilleres del ASEAN dijeron que aguardan que los vietnamitas tomen la iniciativa en reunar un diálogo político.

El comunicado dijo que los países de ASEAN estaban dispuestos a proseguir sus esfuerzos hacia el establecimiento de una solución pacífica al conflicto de Kampuchea.

Siddhi dijo que no habían descartado la posibilidad de nuevos ataques vietnamitas; "si la situación se agrava, acudiremos al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas", expresó.

Los cinco países reafirmaron su reconocimiento al derrocado régimen Khmer Rojo en Kampuchea, declarando que el gobierno de Heng Samrin en Phnom Penh era creación de la intervención militar vietnamita.

Manifestaron que las situaciones en Kampuchea y Afganistán tenían "un común denominador" en la implantación de la voluntad de potencias extranjeras sobre pequeños

Estados independientes, en abierta violación del derecho internacional".

SIGUE EL CONFLICTO

MAK MUN (TAILANDIA), Junio 26 (UPI).— Tropas tailandesas y vietnamitas se afirmaron a sólo 200 metros de distancia, pero únicamente disparos esporádicos perturbaron la tensa calma que reinaba a lo largo de la frontera de Tailandia con Camboya.

En Bangkok, el embajador norteamericano Morton Abramowitz mantuvo hoy una reunión secreta con el Ministerio de Relaciones Exteriores de Vietnam, Nguyen Co Thach, en la embajada vietnamita.

El vocero de la embajada norteamericana confirmó la reunión, pero declinó dar detalles de la conversación.

Los comandantes militares tailandeses dijeron que la mayor parte de la fuerza vietnamita de invasión se había retirado a Camboya, donde Hanoi mantiene una fuerza de ocupación de 200.000 hombres.

Los restos de las unidades vietnamitas se afirmaron sin embargo en torno del dañado y abandonado campamento de refugiados camboyanos de Mak Mun y en la estación fronteriza de alimentación de Nong Chan, ubicada a unos pocos kilómetros hacia el sur.

Los comandantes del ejército tailandés dijeron que unos 10.000 soldados de Hanoi estaban reuniéndose en la frontera de Camboya a lo largo del corredor de 80 kilómetros y advirtieron a los residentes que puede haber enfrentamientos.

"La situación es que hemos derrotado a las fuerzas vietnamitas y las hicimos retroceder al territorio camboyano", dijo a los periodistas el coronel Prachak Sawangchit, en su puesto de comando fronterizo.

"Esperamos que los vietnamitas lancen nuevos ataques contra Phnom Chat, en los próximos días, porque están moviendo más fuerzas dentro del área. Pero no nos preocupamos. Estamos prontos para el contraataque".

Phnom Chat, a 250 kilómetros al noreste de Bangkok, es una colina fronteriza frecuentemente usada por los guerrilleros leales al régimen del Khmer Rojo, de Pol Pot, para atacar a los vietnamitas.

Aunque hay muchos muertos y heridos, no existen cifras completas de bajas de la lucha que empezó el lunes, cuando 2.000 soldados vietnamitas entraron en Tailandia.



CIUDAD DEL VATICANO.— El Papa Juan Pablo II reafirmó su condena a la eutanasia y señaló que nadie puede ir de ninguna manera contra la vida de un inocente". En el grabado, el Sumo Pontífice con el canciller guatemalteco Rafael Castillo. (Radiofoto AP).

El Vaticano reafirmó su condena a la eutanasia

CIUDAD DEL VATICANO, Junio 26 (Latin Reuter).— El Vaticano reafirmó su condena a la eutanasia, pero aceptó la suspensión de sistemas de soporte vital en pacientes agonizantes de hospitales, bajo ciertas circunstancias.

La sagrada congregación para la doctrina de la fe formuló el pronunciamiento en un intento de ir más allá de pronunciamientos eclesiásticos generales previos contra la eutanasia y para abocarse más profundamente al delicado y controvertido asunto.

Señaló que "nada ni nadie puede de ninguna manera permitir la muerte de un ser humano inocente, ya sea un feto o un embrión, un infante o un adulto, una persona anciana o una que padece un mal incurable, o una persona moribunda".

Nadie tiene permiso para solicitar este acto de muerte ya sea para sí o para otra persona... Resulta una cuestión de la violación de la Ley Divina", dijo la declaración, suscrita por el cardenal Franjo Seper y aprobada por el Papa Juan Pablo II.

El documento abordó posteriormente la cuestión sobre si deben o no suministrarse todos los remedios posibles al enfermo y dijo que se permite utilizar los tratamientos médicos más modernos, aun aquellos que implican riesgos.

"También se permiten, con el consentimiento del paciente, interrumpir estos medios, cuando los resultados no llenen las expectativas", dijo la declaración del Vaticano.

"Pero para que se tome tal decisión, se deberá tomar en cuenta los razonables deseos de la familia del paciente".

ciente, como así también el consejo de los médicos", subrayó.

"Estos últimos podrían juzgar que la inversión en instrumento y personal resultan desproporcionados a los resultados previstos", expresó.

"También podrían juzgar que las técnicas implican imponer sobre el paciente, esfuerzos o sufrimientos fuera de proporción con los beneficios que pudiera obtener de tales técnicas".

"Es siempre lícito contentarse con los medios normales que la medicina puede ofrecer", añadió, y si alguien se niega a recurrir a un tipo de cura, en uso, pero todavía riesgoso o demasiado costosa, "su rechazo no equivale al suicidio".

"Significa, más bien, la simple aceptación de su condición humana", señaló.

En otra pauta específica sobre los agonizantes, la declaración del Vaticano dijo "ante la imminencia de una muerte inevitable, a pesar de los medios empleados, es lícito en conciencia tomar la decisión de renunciar a unos tratamientos que procurarían una prolongación precaria y penosa de la existencia".

"Aunque en estos casos la culpabilidad del individuo puede verse reducida o desaparecer, sin embargo, el error de razonamiento en que cae la conciencia, quizás en buena fe, no modifica la naturaleza de este acto de homicidio, que siempre será algo que debe rechazarse", añadió.

Tal decisión podría tomarse "...sin interrumpir las curas normales debidas al enfermo en casos similares. Por esto, el médico no tiene motivo de angustia, como si no hubiera prestado asistencia a una persona en peligro".

El documento de la Santa Sede ratificó la oposición eclesiástica al suicidio en general, cuando señaló que "causarse intencionalmente la propia muerte, o suicidio, equivale a un asesinato".

Pero también indicó que existen grados de culpabilidad, o aún falta de ella, en "pedir la muerte".

"Podría ocurrir que, debido a un dolor prolongado o apenas tolerable, por profundas razones personales o de otra índole, podría llevarse a una persona a creer que puede legítimamente pedir la muerte para sí u obtenerla para otros", dijo el documento.

"Significa, más bien, la simple aceptación de su condición humana", señaló.

En otra pauta específica sobre los agonizantes, la declaración del Vaticano dijo "ante la imminencia de una muerte inevitable, a pesar de los medios empleados, es lícito en conciencia tomar la decisión de renunciar a unos tratamientos que procurarían una prolongación precaria y penosa de la existencia".

"Aunque en estos casos la culpabilidad del individuo puede verse reducida o desaparecer, sin embargo, el error de razonamiento en que cae la conciencia, quizás en buena fe, no modifica la naturaleza de este acto de homicidio, que siempre será algo que debe rechazarse", añadió.

Este "New Deal" de Kennedy no está desprovisto de sugerencia, pero no se presenta fácilmente conciliable con las tendencias que actualmente están prevaleciendo en el mismo Partido Demócrata. La batalla del senador puede de todos modos contar con algún imprevisto, que hasta podría nacer más allá de las declaraciones oficiales, lo más probable, según muchos observadores, es que su objetivo consista en no renunciar a un firme poder de condicionamiento para cuando Carter, quien hasta ahora ha optado por ignorar la figura del senador para no hacerle publicidad gratuita, necesite de una designación unitaria para tener probabilidades como candidato demócrata. Y es en las propuestas relativas al programa del próximo cuadriénio donde, según estos observadores, el Presidente se verá obligado a hacer las concesiones deseadas por su aliado-adversario.

Los organizadores olímpicos se apresuraron a desvirtuar tal comparación, puntualizando que todas las construcciones encaradas para los juegos quedarán después para los ciudadanos soviéticos.

Algunos soviéticos recuerdan la época del Príncipe Gregory Potyomkin, favorito de la emperatriz Catarina en el siglo dieciocho, quien construyó temporalmente las villas "Potyomkin" a lo largo de las rutas que recorría su soberana.

Los organizadores olímpicos se apresuraron a desvirtuar tal comparación, puntualizando que todas las construcciones encaradas para los juegos quedarán después para los ciudadanos soviéticos.

Para los residentes moscovitas, un paralelo más reciente se les vino a la mente. La última ocasión cuando la ciudad fue sometida a un apresurado remozamiento para un visitante extranjero fue en 1972.

En la noche antes de su arribo, cuadrillas de trabajadores con motoniveladoras pavimentaron la ruta desde el aeropuerto de Sheremetyevo.

Frente al Kremlin, un bloque de viejas construcciones fue demolido y reemplazado por un pulido césped que Moscú bautizó con el nombre del visitante.

Paradójicamente, y tomando en cuenta el boicot patrocinado por los Estados Unidos contra los juegos, el huésped a quien la Unión Soviética estaba tan ansiosa de impresionar era el entonces presidente Richard Nixon.

Por un lado un coherente programa antinflacionista, por el otro lado el respeto de las exigencias sociales de las capas más pobres de la población.

A diferencia de los otros candidatos, para alcanzar sus objetivos Kennedy apunta a la imposición obligatoria de una medida de congelamiento semestral de precios, beneficios, dividendos, salarios y al-

quileres. Esta moratoria, con muy pocas excepciones (por ejemplo, de los precios agrícolas básicos) debe sin embargo ir acompañada de un programa capaz de contrastar las graves repercusiones de la recesión en lo relativo a la ocupación y a la situación social en general: Un programa esencialmente integrado por facilidades concedidas a las autoridades locales y a las empresas para ponerlas en condiciones de incrementar la ocupación, particularmente juvenil.

Este "New Deal" de Kennedy no está desprovisto de sugerencia, pero no se presenta fácilmente conciliable con las tendencias que actualmente están prevaleciendo en el mismo Partido Demócrata. La batalla del senador

puede de todos modos contar con algún imprevisto, que hasta podría nacer más allá de las declaraciones oficiales, lo más probable, según muchos observadores, es que su objetivo consista en no renunciar a un firme poder de condicionamiento para cuando Carter, quien hasta ahora ha optado por ignorar la figura del senador para no hacerle publicidad gratuita, necesite de una designación unitaria para tener probabilidades como candidato demócrata. Y es en las propuestas relativas al programa del próximo cuadriénio donde, según estos observadores, el Presidente se verá obligado a hacer las concesiones deseadas por su aliado-adversario.

No se sabe entonces dónde irían a parar los votos destinados a Anderson y no republicanos; podrán preguntárselo también los delegados a la "Convention", de Nueva York.

Por el momento, las promesas económicas de Carter se centran en la contención de la inflación a corto plazo, mediante el simple aplazamiento de muchos programas de gastos, y a medio plazo mediante restricciones crediticias "maniobradas", que deberían tornarse realmente efectivas después de las elecciones, porque la actual recesión parece aconsejar el congelamiento de las nuevas admissions de empleados públicos y especialmente el anhelado equilibrio del balance estatal.

Argentina: Se duda de lo "efectivo del diálogo"

BUENOS AIRES, 26 Junio (AP).— El "diálogo político" convocado por el Gobierno Militar hace dos meses y aguardado con honda expectativa por los sectores civiles, no parece estar arrojando los resultados que esperan las autoridades, según opiniones recogidas en distintos medios.

El Presidente Jorge R. Videla se reunió ayer con su Ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, —quien tiene a su cargo la puesta en práctica del "diálogo"— y con otros funcionarios, para realizar una evaluación. No se dieron a conocer las conclusiones.

Harguindeguy ha recibido hasta ahora a algunos dirigentes políticos a "título personal", ya que los partidos siguen con su actividad suspendida, así como a dirigentes empresariales, directores de diarios, autoridades universitarias y miembros de entidades académicas. Se informó que, a partir de agosto, serán recibidos también dirigentes sindicales.

El propósito fundamental del "diálogo", propugnado por los sectores militares moderados como alternativa preferible a la "mano dura" que favorecerían sectores castrenses más derechistas, es facilitar una anhelada "convergencia" cívico-militar.

Se estima que esa coincidencia podría facilitar el proceso de normalización constitucional, que las Fuerzas Armadas declararon que desean realizar, pero evitando en lo futuro anteriores experiencias que produjeron alternativamente gobiernos militares y civiles y periódicos golpes de estado.

Pero esa normalización requerirá, según el gobierno, la aceptación de unas "bases políticas", difundidas a fines de 1979 por parte de los partidos políticos. El diálogo buscaba "enriquecer" ese documento, aunque sus elementos fundamentales no eran negociables. Entre ellos figura el re-

conocimiento de un papel de decisión para las Fuerzas Armadas en el futuro gobierno, la eliminación del espectro político de aquellos sectores que propugnarán soluciones económicas colectivistas o no estuviesen identificados con los "principios fundamentales" de la nacionalidad, y la aceptación de un nuevo estatuto para los partidos.

El actual régimen indicó también su propósito de ser continuado por un "movimiento de opinión nacional" de características y alcances aún imprecisos. Aparentemente, el "movimiento" consistiría en una serie de principios fundamentales. En su seno podrían tener cabida dos o más partidos políticos, siempre y cuando discrepan sólo en la puesta en práctica de esos objetivos fundamentales y no los cuestionaran. No habría legalidad política para las agrupaciones que no comulgaran con esos principios.



SAN SALVADOR. — Residentes del barrio mexicano pasan frente a los cuerpos de tres guerrilleros muertos durante una confrontación con los soldados salvadoreños en las calles de esta ciudad. (Radiofoto AP).

Dirigente guerrillero murió en enfrentamiento

SAN SALVADOR. 26 (AP). Un dirigente guerrillero identificado como el Comandante "Wilson", de las Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional (FARN) murió en un enfrentamiento con tropas del Ejército, informaron las autoridades.

De acuerdo a las versiones oficiales, el enfrentamiento se produjo hace dos días en el barrio San Antonio de Sonsonate, a 80 kilómetros al Oeste. La fuente informó que otras 14 personas murieron en el enfrentamiento. No se informó si hubo bajas en el Ejército.

Las FARN son consideradas como la guerrilla mejor armada de las que operan en el país. Sus principales ac-

ciones fueron ataques a estaciones de policía y destacamentos militares. También se atribuyeron la responsabilidad de los más espectaculares secuestros perpetrados en este país.

El gobierno aseguró que las FARN han obtenido por rescates por lo menos unos 80 millones de dólares en los dos últimos años. Durante la semana pasada hicieron circular una lista en la que amenazan a por lo menos 200 personas, entre ellas los corresponsales de las cuatro agencias internacionales de noticias más importantes del mundo.

En otro comunicado, el Comité de prensa de las Fuerzas Armadas da cuenta del hallazgo y desmantela-

miento de varios campamentos guerrilleros izquierdistas.

Dice que en Nahulingo, Sonsonate, las autoridades descubrieron un bien abastecido campamento guerrillero y se incautaron de gran cantidad de armas y pertrechos de guerra. En Lishique, la Unión, a 200 kilómetros al suroeste del país, también se descubrió otro campamento tan importante como el anterior. Las autoridades señalan que ambos pertenecían a las Fuerzas Populares de Liberación (FPL).

Se indicó que en Nahulingo una joven de 17 años resultó muerta mientras que en Lishique fueron ocho los que murieron.

Mientras tanto, fuentes de la Guardia Nacional dijeron ayer que fueron detenidas dos personas señaladas por un supuesto deserto de las FPL, que fue capturado y aparentemente puso al descubierto plan guerrillero.

Fredy Comandary y Luis Amilcar González fueron mencionados por el Administrador de empresas Julián Ignacio Otero, que aseguró haber desertado de las FPL, donde supuestamente desempeñaba el cargo de "segundo responsable" de la Comisión Nacional de Logística.

Los detenidos negaron tener relaciones con Otero, pero admitieron que habían sostenido conversaciones sobre un supuesto negocio de compra de mil fusiles AR-15 y de un millón de cartuchos. Ambos dijeron que la operación no se realizó porque no se repitieron los contactos. Habría sido por valor de tres millones de dólares, dijo González.

Otero fue detenido la semana pasada y supuestamente puso al descubierto un vasto plan de operaciones y nombres de miembros activos de las FPL, que negaron que Otero fuera miembro de la organización.

Otero tiene antecedentes policiales de haber intervenido en el tráfico de drogas y está relacionado con dirigentes de la Social Demócrata.

Próximo lunes asume Belaúnde

LIMA 26. Junio. (ANSA).— El nuevo Presidente del Perú, Arquitecto Fernando Belaúnde Terry, será proclamado oficialmente el lunes próximo por el Jurado Nacional de Elecciones, después que el máximo organismo electoral peruano conculuya hoy el proceso de recuento de votos en la consulta comunal del 18 de mayo pasado.

El Presidente electo recibirá sus credenciales de parte del Presidente del Jurado Nacional, Doctor Ulises Montoya Manfredi, en una ceremonia especial a realizarse en la residencia de la madre política del nuevo mandatario, ubicada en uno de los barrios exclusivos de esta capital.

Sin que se haya fijado hasta el momento la hora en que ese acontecimiento histórico se llevará a cabo, se supo que a partir de mañana el ente electoral habrá cumplido con su trabajo de control oficial de las votaciones, quedando expedito para ratificar los resultados alcanzados.

Quedando sólo pendiente su pronunciamiento sobre varios recursos de nulidad presentados por seis partidos políticos a los procesos electorales en ciudades del interior del país, se estima que cualquiera que sea su postura en torno a ellos los resultados generales permanecerán invariables.

Para los partidos de izquierda, sin embargo, una resolución favorable a sus demandas significaría el ingreso de por lo menos tres diputados y un senador más en las cámaras legislativas del nuevo gobierno constitucional.

MANUFACTURAS CHILENAS DE MONOFILAMENTOS "PLASTIFIL" S.A.

Sociedad Anónima Autorizada por Decreto Supremo N° 1111, del 14 de Enero de 1965, y modificada por Resolución de la Superintendencia S.A. N° 42-S del 26 de Enero de 1972, y Resolución N° 441-S del 17 de Octubre de 1979.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

DIRECTORIO
PRESIDENTE
Marcelo Norberto Tumani

VICEPRESIDENTE
Gerardo Davis Avad

DIRECTORES
Rafael Awad Núñez-Behler, Raúl León Núñez
Miguel León-Sarous, Carlos Awad Núñez-Behler
Inés Awad Núñez-Behler

ACTIVOS GRUPOS Y CONCEPTOS PARCIALES TOTALES

ACTIVO CIRCULANTE

Cajas y Bancos 4.191.103.-

Inversiones Fácil Liquidación 5.865.-

Déctos por Cobrar 1.907.662.-

Déctos por Venta 11.851.470.-

Déctos Varios 1.472.174.-

Pagos Provisionales 1.246.712.-

Existencias 1.532.429.-

Importaciones en Tránsito 255.940.-

Gestos Anticipados 91.643.-

Bienes y Servicios 91.643.-

TOTAL ACTIVO CIRCULANTE 22.589.618.-

ACTIVO FIJO

Físico 20.410.457.-

Terreros 756.090.-

Edificios y Construcciones 3.697.100.-

Instalaciones 278.930.-

Herr. y Accesorios 125.704.-

Mátrices 24.022.-

Maquin. y Utiles 137.086.-

Máquinas y Equipo 14.550.000.-

Vehículos 556.751.-

Dpt. Acumulada (4.704.354.-) (2.597.043.-)

OTROS ACTIVOS 15.364.-

TOTAL ACTIVO 43.021.939.-

CUENTAS DE DEUDORES

HABER

Responsabilidad por parte del Directorio 350.-

ESTADO DE CUENTAS RESULTADO

Por el periodo comprendido entre el 1°-1-79 al 31-12-79

Resultados Operacionales

Intereses de Exploración 54.981.102.-

Costo Función Exploración (45.857.715.-)

Gestos Administración y Venta 9.123.387.-

Resultado Operacional (2.182.476.-)

Impresos fuera Exploración 6.940.911.-

Impresos fuera Exploración (41.199.-)

Egresos fuera Exploración 6.982.110.-

Intereses Financieros (4.884.447.-)

Utilidad antes Impo. Renta 2.097.663.-

Impos., Contribuy. y Patentes (2.325.952.-)

Resultado antes corrección monetaria (231.319.-)

Corrección Monetaria 2.555.850.-

UTILIDAD NETA DEL EJERCICIO 2.327.501.-

NOTA 1.- RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

A) General La Sociedad ha corregido monetariamente los Estados Financieros para reflejar el efecto de las variaciones del poder adquisitivo de la moneda sobre la situación financiera, los resultados del Ejercicio. Dicha corrección monetaria fue calculada de acuerdo a lo establecido en las disposiciones legales vigentes, dando por resultado un abono a la cuenta Corrección Monetaria de \$ 2.558.850.-

B) Existencias Los existencias se reflejan a valores reales al momento del cierre del Ejercicio, calculados de acuerdo a lo establecido en el Art. 41 de la Ley de la Renta.

C) Activo Fijo Físico El activo Fijo Físico se presenta a su costo de adquisición más las revalorizaciones establecidas en disposiciones legales. La depreciación, ha sido calculada sobre al valor revalorizado de cada bien a base de usos de vida útil remanente.

D) Cambios Los Pasivos en moneda extranjera se representan a los tipos de cambio vigentes al cierre del Ejercicio, registrándose las diferencias resultantes en la cuenta Corrección Monetaria en cuadro Estado de Cuentas de Resultado.

NOTA 2.- PASIVO A LARGO PLAZO

Este constituye por un préstamo en cuotas fijas otorgado por Banco Crédito e Inversiones, la deuda por montaje de maquinaria y la provisión por indemnizaciones de los trabajadores calculada según lo dispuesto en el Convenio Colectivo.

NOTA 3.- REVALORIZACIONES De acuerdo a las normas establecidas en el Art. N° 41 del D.L. N° 824, el Capital Propio de la Sociedad fue revalorizado en la suma de \$ 3.500.512.-

NOTA 4.- TRASPAZO DE ACCIONES

No Aplicable

NOTA 5.- INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Memorando confrontado el Balance que antecede y las Cuentas de resultado con los saldos de Mayor, encontrándose conforme. Ademas se manifiesta que refleja el Estado Financiero de la Sociedad al 31 de Diciembre 1979.

ALBERTO CAFFI YOLI Inspector de Cuentas

RAFAEL AWAD NUÑEZ-BEHLER GERENTE

ALEJANDRO ALBERTO MORAÑA Inspector de Cuentas

CONFECCIONES CYCSA S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de accionistas de Confecciones Cycsa S.A., para el día primero de Julio de 1980, a las 18 horas, en Santiago, en calle Ahumada N° 236, oficina N° 301, para pronunciarse sobre la memoria, inventario y balance del período 1° Enero al 31 de Diciembre de 1979, distribución y pago de dividendo. También debe procederse al nombramiento de un Director por fallecimiento del Sr. Arnaldo Falabella P.

EL PRESIDENTE

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Asimismo, por acuerdo del Directorio, citase además a Junta General Extraordinaria de Accionistas de Confecciones Cycsa S.A. para el día primero de Julio de 1980, a las 19 horas, en Santiago, en calle Ahumada N° 236, oficina N° 301, para tratar los siguientes puntos:

1.- Aumento de Capital, con emisión de acciones liberadas y/o pagaderas en dinero, o con modificación de su valor nominal, determinación del monto del aumento, forma de pago, plazo, condiciones y otras modalidades al respecto.

2.- Modificar el artículo 19 de Estatuto Social para que el Registro de Accionistas solo permanezca cerrado durante los 3 días anteriores a la Junta y el día en que ésta se celebre, o para modificar dicho plazo conforme lo acuerde la asamblea.

3.- Modificar el art. 54 del Estatuto Social, para aumentar el 20% al 40% el monto de las utilidades de cada ejercicio que pueda destinarse al Fondo de Reserva Legal, o hacer la modificación que determine la asamblea, dentro de los términos legales.

4.- Redacción de los artículos pertinentes que se modifiquen.

5.- Otros acuerdos relacionados con las materias precedentemente indicadas, y con la tramitación y mandato para reforma del Estatuto Social.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de las celebraciones de las Juntas que se citan, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 23 de Junio hasta 1° de Julio de 1980, ambas fechas inclusive.

Se fugaron líderes extremistas del M-19

BOGOTÁ, Junio 26 (LATIN).— El Ministro de Justicia, Felio Andrade Manrique, admitió hoy la posibilidad de complicidad en la fuga de dos miembros del comando superior del Movimiento 19 de Abril (M-19), realizada anoche desde la cárcel "La Picota" de Bogotá.

Los dos guerrilleros, identificados por las autoridades como Iván Marín y

no Ospina y Elmer Marín eran juzgados en el mismo penal por un consejo verbal de guerra, acusados de secuestro, asesinato y actividades subversivas.

Aproximadamente otros 200 miembros del M-19 son procesados allí.

"Para mí toda fuga tiene cómplices", dijo el Ministro Andrade a los periodistas.

Finalizaron campañas políticas en Bolivia

LA PAZ Junio 26 (DPA).— Cinco partidos políticos concluyeron su campaña proselitista a sólo cuatro días de la realización de elecciones en Bolivia.

El ex Presidente Walter Guevara Arez recorrió a pie la empinada ciudad de La Paz en una maratónica caminata que duró seis horas. Las otras candidaturas realizaron concentraciones masivas que coincidieron en la hora y tuvieron lugar simultáneamente con una distancia de 500 metros entre cada una.

Las más concurrencias fueron la del candidato centrista y ex Presidente Víctor Paz Estenssoro y la del ex Ministro de Minas, Marcelo Quiroga Santa Cruz, líder del Partido Socialista.

Mas discretas en su concurrencia estuvieron del centrista ex Presidente Luis Adolfo Siles, postulado por el Partido Demócrata Cristiano y de Luciano Tapia, candidato del Movimiento Indio Tupía Katarí.

El ex Presidente Paz Estenssoro que el año pasado resultó segundo en la contienda electoral, negó que su candidatura hubiera usufructuado del fraude, y se mostró seguro de alcanzar la primera mayoría.

El analítico disertador de líder de la "Alianza del Movimiento Nacionalista Revolucionario" criticó la posición de quienes proponían un golpe de estado en Bolivia y pidió a la ciudadanía que los derrote con una concentración masiva a las urnas.

Paz Estenssoro usó de la palabra para despedir una serie de acusaciones que se han hecho contra él y para responder inclusive a las preguntas que le hicieron anoche por televi-

riodistas al confirmar oficialmente la desaparición de los dos guerrilleros.

Aunque no se conocen detalles sobre la fuga, aparentemente Ospina y Marín aprovecharon un momento de descuido para mezclarse con abogados defensores y otros visitantes al concluir una de las sesiones del Consejo de Guerra, que se realiza en la capilla de la cárcel "La Picota".

Andrade dijo que se inició una severa investigación dentro del penal y anunció que el Gobierno tomará "las medidas que sean necesarias" para impedir la repetición de hechos similares.

La escasa información oficial que se conoce permite suponer que una vez confundidos con personas ajenas a los presos, los dos guerrilleros lograron ganar la calle alrededor de las 17:00 locales (22:00 GMT) del miércoles, pero su ausencia sólo fue notada horas más tarde al procederse a la relación rutinaria de reclusos.

Ospina y Marín, considerados miembros de los cuadros directivos del M-19, figuraron entre los "presos políticos" cuya libertad exigía el comando de la organización guerrillera que durante dos meses ocupó la embajada dominicana en Bogotá y mantuvo como rehenes a miembros del cuerpo diplomático.

Los dos prófugos integraron el grupo guerrillero que a mediados de la semana pasada sostuvo dentro de la prisión un diálogo con dirigentes de la Unión de Trabajadores de Colombia (UTC), para buscar fórmulas de entendimiento en acciones reivindicatorias.

José Elmer Marín, de 32 años, está sindicado como autor de la muerte del dirigente sindical José Raquel Mercado, en 1976.

Mercado, quien ocupaba la presidencia de la Confederación de Trabajadores de Colombia (CTC), fue secuestrado dos meses antes por el M-19.

Luego de mantenerlo oculto en una "cárcel del pueblo" en esta capital, el movimiento guerrillero lo "condenó a morir por traición a la patria y a la clase trabajadora".

Iván Marino Espina, de 40 años, figura como uno de los asaltantes de la Quinta de Bolívar, en Bogotá, hace unos siete años.

Con ese acto, en el cual fue robada una espada que perteneció al libertador Simón Bolívar, el M-19 hizo su primera aparición pública.



LA PAZ.— La policía disolvió anoche con perros un enfrentamiento entre socialistas y centristas. (Radiófoto AP).

FOTO: AP/UNIV.

Piden un mejor trato para refugiados de El Salvador

SAN JOSE, Junio 26 (AP).— Representantes del Frente Democrático Revolucionario de El Salvador pidieron hoy al Gobierno "mejor trato y más comprensión" para los refugiados que vienen en busca de tranquilidad huyendo de las represiones en su patria.

Uno de los miembros del grupo, que se identificó como Tirso Canales, dijo a The Associated Press que las autoridades costarricenses de migración exigen a los refugiados un mínimo de 160 dólares y el boleto de regreso a su país para permitirles el ingreso al territorio nacional, lo que contradice la tradición de Costa Rica que se ha

caracterizado por ser un país hospitalario, democrático, defensor de los derechos humanos y en donde tienen cabida los hombres y mujeres que huyen por persecución política o por los horrores de la guerra civil, como en este caso.

Canales explicó que en las oficinas del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados hay actualmente registrados unos 1.000 salvadoreños que han llegado a Costa Rica, pero señaló que esos no son todos, pues hay muchos que no se han inscrito por diversas causas.

Señaló también que en los alrededores de San José, hay tres campamentos de refugiados: uno en Fátima de Heredia, otro en la localidad de San Rafael de Heredia y otro en el Seminario de Paso Ancho, donde viven unos 300 asilados.

"Demandamos de los organismos de la Organización de los Estados Americanos (OEA) y de las Naciones Unidas ayuda para las miles de personas que esperan salir de El Salvador para vivir en otros países donde puedan encontrar la tranquilidad que tanto anisan, y solicitamos al Gobierno de Costa Rica que dé facilidades de trabajo a los salvadoreños que vienen huyendo de su país", apuntó Canales.

SERMENA INFORMA

A contar del 1º de Julio en la Región Metropolitana y del 1º de Agosto en el resto del país, SERMENA comenzará a entregar un nuevo carnet de Medicina Curativa.

Los beneficiarios, empleadores, instituciones previsionales, profesionales y entidades inscritas en el sistema de libre elección, deben cumplir las siguientes instrucciones específicas que les afectan, en relación con el carnet de beneficiario:

1. Puede solicitarse en cualquiera de las cajas destinadas a la venta de órdenes de atención.
2. Los requisitos para su entrega son:
 - a) Un certificado bajo juramento del empleador o de la institución previsional, para los empleados activos o pasivos respectivamente, identificando al imponente y a todas sus cargas.
 - b) El carnet de identidad para todo mayor de 15 años. Para los menores de esa edad, el carnet de identidad del imponente.
 - c) Una fotografía tamaño carnet con el nombre completo para todo mayor de 5 años. Adicionalmente esta fotografía deberá tener el número de carnet de identidad para todo mayor de 15 años, o en su reemplazo la fecha de nacimiento para los menores de esa edad.
3. El siguiente es el formato obligatorio para el certificado señalado en el punto 2 a):

DECLARASE BAJO JURAMENTO PARA SOLICITAR CARNET DE BENEFICIARIO DE LEY DE MEDICINA CURATIVA:

ESPACIO (FOLIO)	NOMBRE COMPLETO DEL EMPLEADO Y SUS CARGAS	CARNET DE IDENTIDAD	FECHA NACIMIENTO
	Apellido paterno	materno	nombres

VALIDO POR 30 DIAS A CONTAR DE:

RAZON SOCIAL DEL EMPLEADOR O INSTITUCION:

DIRECCION:

RUT: FONO:

NOMBRE COMPLETO, CARGO Y FIRMA DE QUIEN EXTIENDE EL CERTIFICADO

4. El tamaño del certificado debe ser carta, no aceptándose otra dimensión.
5. En casos dudosos, sobre todo de la razón social del empleador y de la identificación de quien extiende el certificado, se exigirá adicionalmente la última planilla de imposiciones timbrada por la respectiva institución previsional.
6. Las entidades con convenio (Bienes estatales) podrán solicitar los carnets de sus afiliados directamente a la Unidad de Bienes estatales de la Tesorería Regional correspondiente.
7. Los beneficiarios legales del Servicio Nacional de Salud no modificarán, hasta nuevo aviso, su forma de identificación para acogerse a la Ley de Medicina Curativa, razón por la cual no se les entregará este carnet.
8. Los antiguos carnets de beneficiario mantendrán su vigencia hasta el 31 de Diciembre de 1980, fecha en la que quedarán automáticamente nulos.
9. El objetivo fundamental del carnet de beneficiario es controlar la emisión, uso y cobranza de órdenes de atención.
10. Para hacer esto posible, es fundamental que en lo sucesivo se incorporen a la orden de atención, en el momento de darse las prestaciones de salud, el nombre completo (nombre de pila y dos apellidos) y el número del carnet de identidad del PACIENTE ATENDIDO y no los del acompañante. Si el paciente es menor de 15 años, en vez del número de carnet de identidad debe incorporarse la fecha de nacimiento. Estos datos se obtendrán, obvia y fácilmente, mediante la exhibición del carnet de beneficiario al recibir la atención. Esta instrucción debe cumplirse y hacerla cumplir los beneficiarios, profesionales y entidades inscritas en el sistema de libre elección.
11. Las órdenes de atención presentadas en cobranza, cuyos datos identificatorios señalados en el punto anterior para el PACIENTE ATENDIDO no correspondan exactamente a los del archivo nacional de carnets emitidos, serán rechazadas.
12. Quienes tengan la responsabilidad de extender certificados para solicitar carnet de beneficiario, deben respetar el formato indicado en el punto 3 y el tamaño carta, para lo cual se recomienda conservar y mantener accesible este instructivo.
13. Toda situación excepcional debe ser resuelta por el Tesorero Local o Jefe de Oficina.
14. El uso indebido de este carnet constituye la comisión de un delito penado por la ley.

Recorte y guarde este aviso para que le sirva como guía en la obtención del nuevo carnet.



VENTA DE INMUEBLES UBICADOS EN LA COMUNA DE SAN BERNARDO

La Corporación de Fomento de la Producción, llama a licitación pública para la venta de los siguientes inmuebles:

Retazo de terreno en la comuna y departamento de San Bernardo, provincia de Santiago, aproximadamente de 1,4 hectáreas, con frente al camino Longitudinal Sur, que forma parte del Fundo Lo Infante.

Matadero de Aves, ubicado en Nos, comuna y departamento de San Bernardo, provincia de Santiago.

Las Bases y Antecedentes están a disposición de los inversionistas en Moneda N° 921, 2º piso, oficina N° 217, Santiago, previo pago de la suma de \$420, en la Caja de la Corporación, Moneda N° 921, 2º piso, oficina N° 208.

Las ofertas deberán presentarse en duplicado y en sobre cerrado, dirigidas al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación el día 16 DE JULIO DE 1980, a las 10 horas en Moneda N° 921, 8º piso, oficina N° 825, efectuándose su apertura y levantándose el Acta correspondiente en presencia del Secretario General de la Corporación.

La Corporación se reserva el derecho de aceptar las ofertas que a su juicio sean más convenientes o rechazarlas todas sin expresión de causa.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

La OTAN demanda una total salida rusa de Afganistán

ANGORA, Junio 26 (LATIN-REUTER).— La Organización del Tratado Atlántico Norte (OTAN) condenó energicamente a la intervención militar soviética en Afganistán y bregó por una "respuesta concertada, constante y decidida (occidental)".

En un comunicado difundido al término de una conferencia de dos días de la OTAN, los cancilleres dijeron "es vital que la Unión Soviética no tenga una sombra de duda que, a juicio de los aliados, la situación creada es de extrema gravedad y pone en peligro la paz mundial".

El comunicado de los ministros de la OTAN expresó que "es inaceptable esa intervención armada y la tentativa de sofocar la resistencia nacional del pueblo afgano empleando la fuerza militar indiscriminada".

Los ministros añadieron que el argumento esgrimido por la Unión Soviética que ayuda a su vecino Afganistán contra insurrectos que reciben apoyo del exterior "no convence a nadie".

Refiriéndose al reciente anuncio soviético de que retirará parte de sus tropas de Afganistán, manifestaron, "sería interesante si fuera el principio de un retiro total".

Los ministros dijeron: "Usando directamente sus propias fuerzas militares para imponer su voluntad, esta vez contra un país no aliado, el Gobierno soviético demostró claramente su predisposición a explotar oportunidades para cambiar el equilibrio de fuerzas a su favor".

La Unión Soviética usó su fuerza militar, después de la Segunda Guerra Mundial, contra dos países del Pacto de Varsovia: Hungría en 1956 y Checoslovaquia en 1968.

Los ministros de la OTAN dijeron que la intervención soviética tiene graves consecuencias sobre la situación estratégica general. "Dio ori-

gen a una fuerte inquietud sobre sus futuras intenciones y está poniendo en peligro la seguridad de una región que es vital para la paz y estabilidad mundiales", agregaron.

Después de reconocer que la seguridad de la región es un asunto que interesa fundamentalmente a los países que la integran, los ministros agregaron que los miembros de la alianza "están en condiciones, debido a su relación con esos países, de hacer una contribución a la paz y estabilidad de la región".

Los cancilleres reiteraron su posición respecto de la distensión entre Oriente y Occidente y su deseo de dejar abiertos los canales de comunicación entre los países de ambos bloques para poner en claro sus posiciones respectivas, evitar confusiones, facilitar la resolución de la crisis actual y promover una cooperación constructiva, según las circunstancias.

Reafirmaron, asimismo, que "no se puede promover la distensión en una parte del mundo independientemente de lo que pasa en otra".

El proceso de la distensión debe descansar en la confianza mutua, agregó la declaración, "sólo la acción positiva del Gobierno soviético podrá reconstruirla conforme con las intenciones pacíficas que profesa".

La conferencia de la OTAN señaló que "a pesar de las declaraciones del Pacto de Varsovia, que no aspira a la superioridad militar, no hay signos de que esté disminuyendo el ritmo acelerado de crecimiento, en calidad, disposición y potencia, de las fuerzas soviéticas, y otras del Pacto de Varsovia, que tiende a aumentar la actual disparidad militar, especialmente en Europa".

Los ministros, por lo tanto, reiteraron la resolución de sus respectivos gobiernos de dar todos los pasos necesarios, individual o colectivamente,

para mantener un nivel adecuado de disuisión y defensa en todo el espectro", dijeron.

El comunicado subraya, asimismo, que los ministros destacaron la importancia de mantener mutuamente un intenso clima de consulta política.

"Los ministros coincidieron en que la crisis internacional provocada por la intervención soviética exige una respuesta concertada, constante y decidida de los aliados", dijo la declaración.

CASO PALESTINO

ANKARA, Junio 26 (AP).— La Alianza Occidental se unió para demandar el retiro inmediato de las tropas soviéticas en Afganistán, pero no logró ponerse de acuerdo sobre la cuestión palestina.

Las demandas para el retiro soviético fueron formuladas al concluir una conferencia de dos días de los 15 cancilleres de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Las demandas para el retiro soviético fueron formuladas al concluir una conferencia de dos días de los 15 cancilleres de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Las demandas para el retiro soviético fueron formuladas al concluir una conferencia de dos días de los 15 cancilleres de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Los ministros convinieron en forma unánime con respecto a sus demandas para el retiro completo de las fuerzas soviéticas de Afganistán", dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Lund, en conferencia de prensa.

Finalizó gira de Carter a Europa

Santiago, Chile
Junio, Viernes 27-1980

LISBOA, Junio 26 (Latin Reuter).- El Presidente Jimmy Carter dijo que sus conversaciones efectuadas con dirigentes portugueses robustecen su confianza en la unidad de la Organización para la Defensa del Atlántico Norte (OTAN).

Tras recibir una promesa pública de lealtad a los Estados Unidos, del Presidente portugués, Antonio Ramalho Eanes, Carter dijo que la Alianza Occidental afrontaba un nuevo desafío a sus más vitales intereses económicos.

"Acabamos de poseer la voluntad, la paciencia y la resolución para aunar posiciones", se preguntó. "Tengo confianza de que lo haremos y mi confianza se robustecerá por las conversaciones que mantuve hoy aquí", dijo Carter en un almuerzo en su honor.

Carter se reunió con el Primer Ministro Francisco Sa Carneiro poco después de aterrizar aquí en una escala de seis horas en su viaje de regreso Washington al culminar una gira europea.

El Primer Ministro portugués dijo a los periodistas que discutieron el fortalecimiento de la Defensa Occidental, y sentaron una base para un aterrizaje en la cooperación bilateral, política y económica.

El Primer Ministro portugués dijo que durante la reunión de 70 minutos, Carter expresó el agradecimiento de los Estados Unidos por la posición adoptada por Portugal en torno a las crisis de Afganistán e Irán.

Una de las primeras medidas del gobierno de la derecha tras asumir el poder en enero fue congelar sus relaciones con el Kremlin en respuesta a la intervención militar soviética en Afganistán. Portugal fue el primer aliado de Washington en la OTAN en implantar sanciones económicas contra Irán.

En su discurso durante el almuerzo, el general Eanes reiteró el apoyo de Portugal a los Estados Unidos en torno a los 53 rehenes estadounidenses retenidos en Irán, al señalar que "es urgente que la comunidad internacional movilice todos los esfuerzos y adopte medidas eficaces para una rápida solución de este problema". Eanes, quien es también Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, dijo que para Portugal, "la solidaridad no es una palabra vacía". Manifestó que sería peligroso que prevaleciera el egoísmo nacionalista cuando un miembro de la comunidad internacional se halla en dificultades. El Presidente Eanes, cuyo mandato expira en enero de 1981, dijo que Portugal jamás olvidará cómo los Estados Unidos permanecieron juntos a este país cuando los pro-

blemas económicos amenazaron el futuro de la democracia tras la revolución de 1974.

"Ante la situación de perturbación actual, la solidaridad occidental asume una importancia crecientemente más elevada. De nuestra parte, no será cuestionada, Portugal

Carter dijo a los periodistas que la omisión no fue intencional y dijo estar satisfecho con que la declaración hiciera evidente que se refería a los rehenes norteamericanos.

El texto tampoco aludió en detalle las negociaciones de paz para el Medio Oriente. Se tiene entendido:

□ Confía que sus conversaciones con España y Portugal robustecerán a la OTAN

cumplirá todos sus compromisos con sus aliados".

A principios de semana comenzaron las negociaciones preliminares entre Washington y Lisboa sobre la posibilidad de una base para un portaviones de los Estados Unidos, posiblemente en Lisboa, y destacar aviones KC-135, capaces de reabastecerse en vuelo en la Base Aérea Beja al sur de aquí.

Funcionarios portugueses consideran las medidas como un intento de los Estados Unidos de mejorar su prontitud para intervenir rápidamente en cualquier nueva crisis del Medio Oriente.

Podría interpretarse su visita al Vaticano y su entrevista con el Papa como un gesto dirigido hacia los electores católicos de Estados Unidos.

"PRAVDA" ACUSA A CARTER

MOSCÚ, 26 Junio (ANSA).- El diario del PC soviético "Prauda" dice hoy que el Presidente norteamericano Jimmy Carter, confirmó "desconfiadamente", que los EE.UU. y no



Izquierdistas españoles protestan por la visita de Carter a España y el deseo del mandatario norteamericano de robustecer la OTAN e instalar nuevas bases que equilibren el poderío militar de Occidente con el de los países del Pacto de Varsovia. (Foto UPI).

que existen divergencias entre los estados y sus aliados sobre el tema de la participación de la Organización pro Liberación de Palestina.

Salvo en Yugoslavia, apenas hubo grandes multitudes a su paso por Europa, pero al presidente no pareció importarle mucho. El principal interés presidencial parecía estar dirigido a los electores norteamericanos de ascendencia europea: en España mencionó a los hispano-norteamericanos y en Italia a los italo-norteamericanos.

Salvo en Yugoslavia, apenas hubo grandes multitudes a su paso por Europa, pero al presidente no pareció importarle mucho. El principal interés presidencial parecía estar dirigido a los electores norteamericanos de ascendencia europea: en España mencionó a los hispano-norteamericanos y en Italia a los italo-norteamericanos.

Podría interpretarse su visita al Vaticano y su entrevista con el Papa como un gesto dirigido hacia los electores católicos de Estados Unidos.

Carter dijo a los periodistas que durante la reunión de 70 minutos, Carter expresó el agradecimiento de los Estados Unidos por la posición adoptada por Portugal en torno a las crisis de Afganistán e Irán.

Una de las primeras medidas del gobierno de la derecha tras asumir el poder en enero fue congelar sus relaciones con el Kremlin en respuesta a la intervención militar soviética en Afganistán. Portugal fue el primer aliado de Washington en la OTAN en implantar sanciones económicas contra Irán.

En su discurso durante el almuerzo, el general Eanes reiteró el apoyo de Portugal a los Estados Unidos en torno a los 53 rehenes estadounidenses retenidos en Irán, al señalar que "es urgente que la comunidad internacional movilice todos los esfuerzos y adopte medidas eficaces para una rápida solución de este problema".

Eanes, quien es también Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, dijo que para Portugal, "la solidaridad no es una palabra vacía". Manifestó que sería peligroso que prevaleciera el egoísmo nacionalista cuando un miembro de la comunidad internacional se halla en dificultades.

El Presidente Eanes, cuyo mandato expira en enero de 1981, dijo que Portugal jamás olvidará cómo los Estados Unidos permanecieron juntos a este país cuando los pro-

pues, sigue el diario, el ofrecimiento de Carter sólo puede interpretarse como "injerencia en los asuntos internos de un estado soberano y como claro llamamiento a los enemigos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan.

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

pues, sigue el diario, el ofrecimiento de Carter sólo puede interpretarse como "injerencia en los asuntos internos de un estado soberano y como claro llamamiento a los enemigos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos a dar garantías a un gobierno afgano "que sea aceptado por la población local". Respecto a tales

palabras, "Prauda" dice que Carter

no se dio aparentemente cuenta de haber confirmado quién y cómo se interviene en los asuntos internos de Afghanistan".

El ofrecer garantías a un gobierno que fuese aceptado por el pueblo, dice "Prauda", implica que el gobierno actual no es aceptado. Así,

la URSS, interfiere en los asuntos internos de Afghanistan".

Carter dijo en su reciente viaje a Belgrado que los EE.UU. están dispuestos

La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269 — Teléfonos 82222-67036-67863
Fundado el 14 de enero de 1917Luciano Vásquez Muruaga
Sebastián Bertolone
María Folli
Manuel José Gamonal
Director y representante legal
Subdirector
Gerente
Jefe de Redacción

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Chile y Brasil

El país ha recibido con sumo agrado la visita iniciada ayer por el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro.

La oportunidad de debatir las materias que son de interés común a ambos países, se acrecienta en significación cuando se trata además de planificar en detalle la próxima visita a Santiago del Presidente Joao Baptista Figueiredo, quien fuera invitado por el Presidente General Augusto Pinochet.

Desde un punto de vista histórico, el análisis de las relaciones entre Chile y Brasil muestra un alto nivel de intercambio y colaboración en la más amplia gama de asuntos de interés compartido y de proyección multilateral.

La historia no registra hecho alguno que haya empañado este contacto de constructiva amistad entre los dos pueblos. Al contrario, permanentemente se han dado muestras recíprocas de pleno entendimiento y estrecho contacto en todo orden de materias.

Tal comprensión y amistad ha facilitado por siempre una amplia apertura para examinar los puntos de vista de cada país frente a los problemas de la convivencia internacional. Es el caso reciente del establecimiento del 15 por ciento de impuesto a la importación fijado por Brasil.

Esa determinación provocó inquietud entre los exportadores chilenos y, entre ellos, del propio Estado, que vende cobre y otras materias primas a ese país. Se aclaró de inmediato que tales insumos están exentos de esta protección, así como los productos negociados en el sistema de ALALC. Incluso, se adelantó que tal gravamen se reduciría a un 10 por ciento en un futuro cercano.

Como lo han señalado tanto el Canciller chileno, René Rojas, como el Embajador de nuestro país en Brasilia, la visita del Ministro Saraiva Guerreiro tiene una alta significación política y diplomática. Por una parte refleja el buen nivel de las relaciones entre las dos naciones y permitirá destacar en el plano internacional para el continente, así como para otras zonas geopolíticas, "las coincidencias existentes en las grandes líneas de acción económico-social que sustentan ambos gobiernos".

A través del Palacio de Itamaraty, Brasil ha sabido mantener una constante diplomática de gran éxito apuntando, al igual que Chile, a la defensa de los grandes principios rectores de la sana convivencia entre los pueblos, cuales son el respeto a los tratados y convenios internacionales, la no intervención en los asuntos internos de otros Estados y la búsqueda de soluciones pacíficas a las controversias. Este es uno de los aspectos de contacto más relevantes que surge de las relaciones bilaterales y que se refuerza con la visita del Canciller brasileño y de la próxima del Presidente Figueiredo.

La amistad entre Chile y Brasil se remonta a los años de la Independencia hace más de 160 años, y a través del tiempo ha venido robusteciendo y proyectando los beneficios de ideales compartidos de paz y colaboración.

La aplicación de criterios similares a la solución de los problemas económico-sociales es uno de los puntos de alto interés en las relaciones chileno-brasileñas. A la luz de la moderna doctrina económica, ambos países están aplicando modalidades nacionales con fundamentos semejantes, de esquemas de crecimiento que, como lo señalan los hechos, han tenido un éxito que causa asombro incluso a naciones de muy alto desarrollo industrial.

Esta similitud de modelos y objetivos ha sido una base de mayor acercamiento entre ambos países, lo que ha permitido, a su vez, acrecentar el intercambio comercial a términos que se calculan en más de mil millones de dólares para el presente año. Brasil, después de Alemania Federal, es el primer gran comprador de cobre chileno. Mantenemos una balanza comercial muy activa y creciente.

Todos estos hechos serán reafirmados y proyectados hacia nuevos logros con la visita oficial del Canciller brasileño, para ser rubricados en un mayor y más constructivo acercamiento con la presencia en Chile del Presidente Figueiredo.

Política y mercado negro petrolero

POR JOSE ANTONIO RIAL

La política mezclada con el petróleo da un combinado más que combustible, explosivo.

Ciertos miembros de la OPEP, y entre ellos Venezuela, han intentado siempre que el negocio petrolero sea aséptico, puramente comercial y sin implicaciones políticas, pero ello va siendo cada día más difícil. Si se buscan los orígenes, ya lejanos, de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, se encuentra como dato destacable el Decreto N° 112, del 31 de diciembre de 1945, por el cual Venezuela llegó al llamado "Arreglo 50 y 50".

Este Decreto no tenía ningún matiz político, era limpiamente económico, y significaba que un país subdesarrollado comenzaba a dictar la ley, aunque fuese timidamente, en cuanto al precio de sus materias primas.

El Medio Oriente siguió el ejemplo de Venezuela, e Irán solicitó de la



CARTAS

Problema en Las Condes

Señor Director:

En la comuna de Las Condes, caracterizada por su espíritu propulsivo, hay un problema que afecta a los vecinos de un populoso sector residencial. Quiero molestar su atenciones para darlo a conocer por intermedio del diario de su digna dirección.

Entre las calles Alonso de Ojeda, Fuenteovejuna y Somonostro, hay un sitio baldío, sin cierre, que está convirtiendo en basural con consecuente peligro sanitario y de tránsito. Los ordenes que ello implica.

El mencionado lugar tiene, juro a él, una explanada pavimentada y su propósito natural es servir de lugar de juego, protegido para los numerosos niños del sector.

En este último lugar se ha ubicado un grupo de taxis colectivos que sin duda estupenda la idea de estar en el centro de una población residencial, no cumple a cabalidad tal objetiva que atienden muy mal el servicio discontinuado, se salen del recorrido habitual, etc.

Los días viernes se instala en el mismo lugar una feria, otro servicio de mayor importancia y utilidad para los vecinos. El problema es que tanto los taxistas como los feriantes, además de utilizar el sitio en la contigua orilla vespasiana, depositan allí los estios de la feria, creando un foco de enfermedad y enfermedades inacabables.

.

.

La mala clase y el poco contenido metálico de su mineral obligan a China a comprar grandes cantidades de mineral más rico a Corea del Norte y a Australia, principalmente.

.

En el sector agrícola, la producción alimentaria ha de alcanzar los 400 millones de toneladas. Para alcanzar este objetivo, la producción cerealista china deberá conseguir con regularidad, de aquí a 1985, un incremento anual de un 4 a un 5%. Ahora bien, la agricultura china se está estancando. China tuvo que importar en 1978 8 millones de toneladas de trigo y otros cereales secundarios.

Daniel Riquelme Mora
Las Condes

China: hacia la prosperidad económica

POR C.J. CHEN

A raíz de la muerte de Mao en el otoño de 1976, el grupo de izquierda radical que iba a ser conocido bajo el nombre de "banda de los cuatro" fue excluido de las esferas dirigentes chinas. Fue a partir de aquél momento cuando China empezo a evolucionar políticamente.

A nivel interior, las riendas se aflojaron. La política se hizo más práctica y se dio más importancia a la rentabilidad. A nivel exterior, China puso fin a muchos años de aislamiento. Para realizar sus ambiciones de modernización, ha intentado colaborar con el extranjero, iniciando a tal efecto una política de apertura que había permitido encontrar copartícipes entre los países industrializados.

Estos eventuales copartícipes abundan. En efecto, son muchos los países deseosos de contar a China entre los clientes de su industria; están dispuestos a invertir capitales en dicho país, a pesar del temor de disgustar a la Unión Soviética, y a pesar también de cierta duda acerca de la estabilidad de la orientación económica de China.

Ahora bien, ¿cuáles han sido los motivos que han inducido a China a adoptar su política actual? Se puede decir que no son el resultado de un cambio arbitrario de táctica ideológica, sino de la decisión de los nuevos dirigentes chinos de renunciar a la utilización de un régimen tiránico, tan nefasto como ineficaz.

Dirigiéndose al Consejo de los Asuntos de Estado (julio de 1978), Hu Quiamu, director de la Academia China de Ciencias Sociales, formuló en estos términos la enseñanza de esta experiencia: "Si dirigimos nuestra economía fiándonos ciegamente de nuestra autoridad y negándonos a observar y respetar sus propias leyes, no sólo provocaremos el estancamiento o la recesión (...) de nuestra economía nacional, sino también crueles sufrimientos para doceñas e incluso para centenas de millones de seres humanos".

La política económica actual de China resulta en realidad de esta toma de conciencia.

El régimen chino se dio cuenta de que, sin bases económicas adecuadas, la independencia nacional y hasta su misma seguridad no podían garantizarse.

Durante más de un siglo, China no

cesó de ser víctima de agresores mucho más pequeños que ella, pues su atrasada economía no era lo suficientemente robusta para afrontar una guerra moderna; ésta es la única explicación plausible.

La China actual considera el desarrollo económico y la defensa nacional como dos tareas primordiales e indisolubles. La prosperidad económica corre pareja con un sólido potencial militar.

Contrariamente a la mayoría de los países en proceso de desarrollo, China posee recursos impresionantes. Ahora bien, no basta con que tenga las posibilidades de realizar sus objetivos —que consisten en convertirse en una gran potencia—; es necesario, además, que las utilice adecuadamente. Pero ¿puede hacerlo? La ausencia de estadísticas nacionales, consideradas como secretos de Estado, no facilita el estudio de la economía china. Así pues, uno se ve obligado a atenerse a las declaraciones oficiales. Los resultados anuales del Plan Decenal (1976-1985) no se han publicado.

No obstante, en lo referente a los cereales y al acero, el presidente Hua declaró en su informe ante la Asamblea Nacional Popular: "El Plan Decenal prevé que en 1985 la producción cerealista alcanzará los 400 millones de toneladas, y la del acero 60 millones. De 1978 a 1985, el valor global de la producción agrícola aumentará cada año en un 4 a un 5% y el de la producción industrial en más de un 10% durante los próximos ocho años. Por grandes que sean las tareas previstas en el plan de diez años no dejan de ser perfectamente realistas".

Pero ¿acaso no es excesivo este optimismo? El plan de desarrollo de la industria concede una parte leonina a los grandes complejos siderúrgicos, para alcanzar el objetivo apuntado por el presidente Hua: 60 millones de toneladas de acero en 1985, último año del Plan Decenal. Para alcanzar tal objetivo, y ya que la siderurgia, según opinión general, es el punto débil de la economía china, es necesario que la tasa de expansión de este ramo sea de un 12% anual de aquí a 1985.

Ahora bien, el incremento anual no ha sido más que de un 4% entre 1970 y 1977. En efecto, la siderurgia china ha de afrontar numerosos obstáculos. Esta es la razón por la cual la China Popular recurre a las importaciones

de acero para compensar la insuficiencia de su producción nacional. Esta dependencia se manifestó todavía en 1977 por una importación de 4,8 millones de toneladas (3,97 millones de toneladas en 1975), provenientes del Japón, que es, tradicionalmente, su mayor proveedor.

La mala clase y el poco contenido metálico de su mineral obligan a China a comprar grandes cantidades de mineral más rico a Corea del Norte y a Australia, principalmente.

En el sector agrícola, la producción alimentaria ha de alcanzar los 400 millones de toneladas. Para alcanzar este objetivo, la producción cerealista china deberá conseguir con regularidad, de aquí a 1985, un incremento anual de un 4 a un 5%. Ahora bien, la agricultura china se está estancando. China tuvo que importar en 1978 8 millones de toneladas de trigo y otros cereales secundarios.

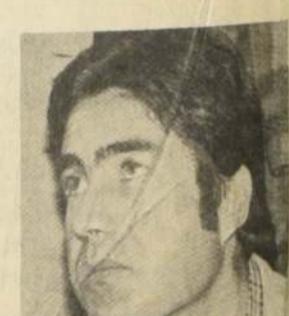
Para exponer este problema, señor Director, es que he querido molestar su tiempo, para que a través de "La Nación", llegue a conocimiento del alcalde, señor Martínez, que ha dado inmejorables muestras de laboriosidad y responsabilidad ejemplarizadoras. Estoy cierto que cuando conozca esta situación, adoptará las medidas pertinentes para darle solución.

5 Respuestas al tema de hoy

Por el precio, ¿cree Ud. que en Chile hay autos populares?



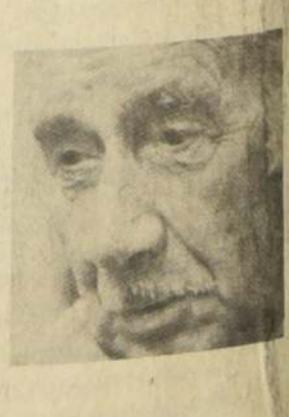
JUAN ESCOBAR (28), publicista: "No. No existen autos populares en Chile. El precio no está al alcance de la mayoría y del crédito mejor no hablar porque se compra una citro y paga un Opala. Aquí cualquier vehículo vale 5 mil dólares y en Estados Unidos un auto último modelo cuesta 3 mil 500. ¿usted cree que eso es barato?"



FRANCISCO BUCKLE (31), buzo de salvamento: "Sí, mi citro! Yo creo que debería llamar "autos populares" a los de segunda mano que están en buen estado, porque entre los nuevos no hay. Ciento que el crédito ayuda, pero son los únicos baratos y existen empresas que —incluso— los dan con garantía".



CECILIA AVILA (dueña de casa): "Yo creo que no, porque en vano hemos tratado de comprarnos uno, pero no ha sido posible. [Ni que decir al contado!]."



ANTONIO DIDOVIC, industrial: "Yo no sé de autos populares. Yo tengo tres y ninguno de ellos es japonés porque me gustan los autos grandes. Claro que yo soy de Punta Arenas y allá hay facilidades para importar, pero pagamos un tanto por ciento para traerlos a Santiago, ya. Yo no sé cuáles llaman autos populares, ya".



JOSE LOADER (45): "El crédito es enorme, caro y, para colmo, difícil. Como bien dice un aviso: por ahí, hay que llevar hasta carreta. De simpatía para que se lo den. Como si este fuera poco los autos de segunda mano son cachos eternos... ¿y usted me pregunta por autos populares? ¡Cuáles, digo yo!".

pero si sugiere que, en muchos casos, oponerse a las justas reivindicaciones de los pueblos no conduce sino al caos, a corto plazo.

Para el Irán petrolero, segunda potencia mundial en producción, Khomeini es lo imprevisible, con riesgos de "Guerra Santa" contra Occidente, boicot o quema de pozos medidos Reza Pahlevi.

La reposición del Sha huido "apoyado con ayuda norteamericana", no impidió que se reconociera el principio de nacionalización petrolera, pero si reveló a las creyentes masas musulmanas de Irán que los países desarrollados intervenían, cuando querían, en la política interior, exterior y petrolera del Irán.

Le habría ido peor a Estados Unidos con Mossadeq y los que le sucedieron, que les va ahora con el arbitrario y sanguinario Khomeini y sus masas fanatizadas?

Tal pregunta no puede contestarse,

el miedo a que escasee el petróleo hace que en Rotterdam, el mercado "spot" venda el barril a \$ 40, lo que ha hecho exigir a Arabia Saudita un cese de este "mercado negro" o "no podrá resistir a la presión de vender su producción a precios más altos que los establecidos por la OPEP".

Ya Irán, Libia, Argelia, Irak y Kuwait han fijado sus precios por encima de lo establecido por la OPEP, lo cual vuelve a la Organización a posiciones peligrosas de división que Venezuela con una valiente actitud, impidió en 1977.

No es el alza del petróleo, ahora, sólo consecuencia de la inflación mundial, sino derivación de una peligrosa política, de la que Irán es el ejemplo máximo y que crea imponibles como el miedo a la escasez, activadores directos del mercado "spot" o del "mercado negro".

Copyright 1979 Agence France Presse

documentos

Brasil: el desafío de la década

(DE "MERCADO")

Brasil enfrenta el comienzo de la década de 1980 inmerso en una serie de problemas que surgen de dos ciclos en crisis como son el económico y el político. Desde un punto de vista económico tiene que pagar cuatro facturas muy robustas y que son imposibles de desconocer: el valor del petróleo importado con su doble impacto en los precios internos y en el balance de pagos; la pesada carga de la deuda externa; el elevado monto de las subvenciones para la producción agrícola, industrial y la exportación; el costo de las empresas estatales que no se capitalizan, precisamente, por su eficiencia. Toda la estructura debe adecuarse a un petróleo más y más caro, mientras que comienzan a sentirse las señales de su otra crisis: la política, iniciada de la llamada apertura iniciada por el ex presidente Geisel y llevada adelante con crecientes dificultades por el presidente Figueiredo.

Brasil necesita controlar primero y luego después una creciente inflación que actualmente tiene una tasa anual del 80 por ciento y debe buscar una solución para el sector externo que a fines de este año registrará una deuda de casi 60.000 millones de dólares.

Permitan importante como esos problemas es una situación que las autoridades se esfuerzan en explicar para lograr el consenso de su población: es necesario mantener una tasa de crecimiento razonable, no inferior al 6 por ciento anual, considerada como indispensable para un país que necesita crear nada menos que 1,5 millones de nuevos puestos de trabajo todos los años. Con una población de 120 millones de personas, con 40 millones de trabajadores y una concentración urbana algo superior al 60 por ciento principalmente en diez grandes ciudades, la necesidad de crear y generar empleos es un mandato más político que económico. El 50 por ciento de esa población tiene menos de 20 años.

Brasil tiene el 35 por ciento de la población de América Latina, su Producto Bruto Interno con 210.000 millones de dólares es el 40 por ciento de la región y cuenta con la mayor densificación y envergadura industrial de la zona. Un país que enfrenta muchos problemas que no admiten postergaciones, pero también un país que tendrá la dimensión de continente cuando encuentre petróleo. Hay que advertir que todos están conscientes de los problemas, o por lo menos del problema número uno como es el petróleo. Por la televisión el Banco de Brasil bombardea a los telespectadores con anuncios sobre la necesidad de exportar para compensar el gasto en la importación de hidrocarburos.

El extraordinario crecimiento que ha tenido este país ha significado a su vez que la demanda de petróleo crece en los últimos diez años a una tasa del 8 por ciento anual. Eso significa que para mantener en funcionamiento



Presidente de la República Federativa de Brasil, Excmo. señor Jair Bolsonaro.

el aparato productivo debe importar todos los días cerca de 1.100.000 barriles de petróleo, o sea cerca de 400 millones por año. La industria consume el 40 por ciento de ese petróleo, mientras que los automóviles captan el 20 por ciento; el transporte de carga el 22; el transporte masivo el 6 por ciento; el transporte por ferrocarril, aire y mar el 5 por ciento; y otros destinos el 7 por ciento.

A su vez, de todo el consumo de energía, el mayor peso descansa en el petróleo con el 43 por ciento; el 27 por ciento es hidroelectricidad; los combustibles vegetales y derivados el 25 por ciento; carbón el 4 por ciento y otros, el 1 por ciento. Mientras que en 1970 el 11 por ciento de las importaciones correspondía al valor del petróleo, en la actualidad representa el 37 por ciento y es, por lo tanto, el principal producto que se compra en ultramar. El petróleo es el problema del Brasil.

Es que la política de precios de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) se desató a partir de 1973, cuando Brasil estaba en medio de una prosperidad sin antecedentes y cuando el gobierno encaraba un ambicioso plan de sustitución de importaciones industriales, con bastante ligereza en cuanto a los costos de lo nuevo. La orden del día era reemplazar compras industriales en el exterior sin interesar mucho lo que ello significaba en cuanto a subsidios directos o en el margen que se otorgaba de ineficiencia a través de aranceles que eran cada vez más altos como para justificar cualquier proyecto.

Pero 1979 y lo que va de este año, fueron para Brasil un período de toma de conciencia y explica el profundo cambio que se observa en la política económica de los últimos meses. Se está haciendo un gran esfuerzo para imponer disciplina en el programa monetario, en el plan cambiario, en la eliminación de subsidios y en lograr un mayor ordenamiento en las empresas del Estado. Es que después del impacto que provocó la crisis petrolera en el Medio Oriente en octubre de 1973, representado por el embargo, aumentos de precios, control de la producción para provocar permanentemente una cierta escasez por parte de los países de la OPEP, Brasil creía que podía enfrentar fácilmente una situación que aún hoy comienza económica, política y militarmente al mundo entero. La dura realidad lo convenció de lo contrario.

Luego de la crisis petrolera se intentó seguir con el programa de sustitución de importaciones. La receta decía que a través de ese programa se disminuirían drásticamente las importaciones y las exportaciones compensarían los precios del petróleo. Pero en este esquema fallaron muchas variables. Las importaciones no disminuyeron como se pensó y las exportaciones industriales comenzaron a enfrentar el crecimiento del proteccionismo mundial y no tuvieron el dinamismo como para bancar la cuenta petrolera. También hay que tener en cuenta que en el gobierno del ex presidente Geisel se pensaba que el es-

trato poder adquisitivo, el ahorro es escaso y no se dispone de sistemas de seguros contra el desempleo, el único camino que puede recorrer es el del crecimiento. Y si el 50 por ciento de la población tiene 20 o menos de 20 años, y el 80 por ciento tiene 40 años o menos, entonces la única forma de que el país no enfrente peligrosas perturbaciones sociales es no sólo crecer, sino que lo gane significativamente al crecimiento vegetativo.

Y esta opción por el desarrollo se debe unir a la necesidad de reducir la tasa inflacionaria y no agravar aún más la situación del sector externo.

En el esquema anterior, desde 1974 hasta 1979, el énfasis estaba puesto en la política de sustitución de importaciones especialmente para los bienes de capital y los insumos básicos. Pero es que justamente estos sectores exigieron una gran movilización de recursos financieros con un retorno lento. En una primera etapa esta política provoca un crecimiento de las importaciones de los equipos y de materias primas o productos semiterminados. La sustitución real y el aumento de las exportaciones se logra mucho después de ese período inicial.

Este esquema era inflacionario por un lado y contribuía a aumentar el desequilibrio del balance comercial. Es que para empujar inversiones, se subsidiaba al capital con préstamos con tasa de interés negativa alimentado por emisión monetaria. Además ese subsidio inducía a los empresarios a instalar industrias capital intensivas frente a la alternativa de mano de obra intensiva, lo que era una contradicción con la aspiración de incorporar la mayor mano de obra posible que no puede obtener trabajo.

Durante la crisis de petróleo de 1973 a 1979 las exportaciones aumentaron el 146 por ciento, lo que implica una extraordinaria tasa del 16 por ciento anual; las ventas de productos manufacturados se expandieron el 355 por ciento. Pero la contrapartida de las importaciones fue más dinámica: crecieron el 190 por ciento, con una tasa del 19 por ciento anual. Por supuesto el principal culpable fue el petróleo.

En función de las mayores presiones como la situación del balance comercial y de pagos, y el control de la inflación, la actual conducta económica modificó la estrategia. La prioridad número uno pasó a ser el crecimiento del sector agropecuario. La agricultura aporta el 22 por ciento del PBI y da ocupación al 38 por ciento de los trabajadores, mientras que la industria representa el 38 por ciento del PBI y da trabajo al 26 por ciento de la fuerza laboral. Guste o no guste, la producción agrícola puede aumentar rápidamente ante la promesa oficial de buenos precios mínimos, mientras que el ciclo productivo industrial es mucho más lento.

En el período 1973 a 1979, Brasil pudo mantener una tasa excepcional de crecimiento, con un promedio anual del 6,9 por ciento; mientras que la agricultura estuvo por debajo de ese nivel con el 4,4 por ciento, la industria lo superó ya que llegó al 7,8 por ciento. El hecho de este crecimiento relativamente pobre fue uno de los datos muy tenidos en cuenta por el gobierno. La actividad exige mano de obra considerable, una situación bastante importante para un país que debe preocuparse de dar trabajo a las oleadas de nuevos jóvenes que se presentan en el mercado de trabajo año tras año.

La intención de ampliar las fronteras agropecuarias se debe concretamente a los siguientes motivos:

• La expansión del sector agrícola puede ayudar en la lucha contra la inflación. El año pasado los gastos de la alimentación crecieron el 86 por ciento dentro del Índice de Precios al Consumidor y en el Índice de Precios al por Mayor los productos agrícolas aumentaron el 81 por ciento. Y estos datos significan que el sector agrícola tiene un enorme peso en el avance inflacionario de 1979.

• Un incremento de la producción permitiría reducir la importación de productos agrícolas alimenticios. En 1979 Brasil importó la nada despreciable cifra de 1.500 millones de dólares en el rubro alimenticio.

• La mayor producción podría favorecer un aumento de las exportaciones de soja, café, cacao y azúcar, que son los principales productos con futuro exportador.

• Debido a que la mayor cantidad de personas en busca de trabajo se concentra en el Nordeste del país, poco desarrollado en términos de agricultura, se impone abrir nuevas fronteras agrícolas en las regiones de grandes áreas inexploradas como Mato Grosso, Maranhão, Pará, algunas de las cuales se hallan en el

margen del Nordeste. Esta movilización implicaría una creciente demanda de productos industriales necesarios para la agricultura, como tractores, camiones, arados, cosechadoras. Brasil tiene capacidad como para producir 80.000 tractores al año.

Los precios mínimos que en los últimos años habían sufrido una considerable merma en términos de precios relativos, en 1979 fueron aumentados sustancialmente e inclusive superaron las expectativas de los propios productores, como fue el caso del algodón por ejemplo. Incluso se superaron los precios internacionales, en algunos casos. Curiosamente el artífice de este cambio es Delfim Netto, quien en 1973 fue acusado por los productores debido a su política "antiagro". Todo cambió; hace unos meses el presidente de la Sociedad Rural Brasileña exageró al decir que Delfim era el Pelé de la agricultura.

La política agrícola está siendo reformulada a través de modificaciones en el Impuesto Territorial Rural y una actuación más dinámica del INCRA en el desarrollo de programas de colonización y de transformaciones agrarias regionales. El gobierno ha tomado en serio la prioridad dada a las actividades agropecuarias con la adopción de importantes medidas. En lo que hace al crédito rural, mientras que un nivel de tasa de interés es algo superior al 5 por ciento mensual equivalente al 82 por ciento anual, los agricultores reciben préstamos al 27 por ciento anual o sea el 2 por ciento mensual.

El porcentaje de los depósitos a la vista de los bancos comerciales que obligatoriamente deben aplicarse a la agricultura, pasó del 15 al 17 por ciento y los montos del financiamiento dejaron de ser fijados en función de los precios mínimos para pasar a ser determinados según una fórmula que tiene en cuenta los desembolsos efectivos y de acuerdo con el nivel de productividad de cada agricultor, un sistema que estimula la mejoría de los rendimientos.

El seguro que cubre los riesgos de crédito agrícola, el Proagro, que era una opción para los productores y que cubría el 80 por ciento del monto financiado, pasó a ser compulsivo y abarcó el total. En términos generales, se está desburocratizando el mecanismo estatal y se aumentan los precios mínimos. La respuesta a esta nueva política fue positiva y rápida.

Gracias a ella y a las buenas condiciones climáticas, Brasil está alcanzando nuevos niveles productivos. La cosecha de granos del ciclo 1979/1980 ha superado los 50 millones de toneladas. Y de este modo, Brasil vuelve a descubrir el modelo de desarrollo adoptado por los países industriales en el que la agricultura es un pilar fundamental del crecimiento.

La prioridad número dos fue dada a las inversiones destinadas al incremento de las exportaciones. Un elemento fundamental son los programas de la Comisión para Concesión de Beneficios Fiscales a los Programas Especiales de Exportación (BEFIEX). En 1979 las exportaciones de las empresas que se adhirieron a la BEFIEX representaron el 15 por ciento del total de las exportaciones de productos industrializados y el 8 por ciento de todos los envíos de ultramar. En ese año se aprobaron más de 20 nuevos proyectos que abarcaron compromisos de exportación por 3.000 millones de dólares y crearon unos 8.500 nuevos puestos de trabajo. Se trata de un comienzo como lo indica el proyecto de la Amazonía Oriental, en torno de la iniciativa de desarrollo minero de Carajás, que prevé inversiones hasta 1990 en una zona totalmente deshabitada, por más de 30.000 millones de dólares con una exportación de cerca de 9.000 millones anuales. Esas inversiones deberán ser realizadas esencialmente por capitales extranjeros, a pesar de que se advierten signos inequívocos de oposición a las empresas multinacionales.

Junto con la agricultura y la promoción de exportaciones, el tercer gran tema es la expansión de las fuentes alternativas de energía para reemplazar el consumo del petróleo. El uso del carbón mineral, carbón vegetal y un mayor uso de la hidroelectricidad serán intensamente explorados junto con la fabricación del alcohol vegetal para mezclar con la nafta. Y por supuesto no se abandona ningún flanco. En las últimas semanas el gobierno ha dado instrucciones a Petrobras, el ente petrolero estatal, para que acelere los trámites de aprobación de nuevos contratos de riesgos para la exploración y explotación de hidrocarburos. Más de 25 plataformas submarinas operan en las costas brasileñas.

Mundo Agrícola

La Nación

Santiago, Chile Junio, Viernes 27 - 1968

10A

Estamos en la mejor época para la poda

La poda es una de las labores más importantes que los agricultores deben realizar en invierno en los huertos frutales de hoja caduca.

Se debe recordar que la poda consiste en la eliminación total o parcial de ramas o ramales y sus finalidades son las siguientes:

—dar a las plantas forma y desarrollo determinados.

—obtener una ramificación bien distribuida que contribuya a una mejor producción.

—lograr frutos de mejor calidad

—conseguir producciones anuales más uniformes.

La poda, según sus objetivos, puede ser de formación, de producción y de renovación.

Podas de formación. Como su nombre lo indica, se aplica a los arbolitos recién plantados y en las temporadas siguientes antes que entre en producción. Tiene como objetivos determinar la altura de la copa y el número de ramas madres bien distribuidas que se dejarán al tronco. Por altura se entiende la distancia que media entre el suelo y la inserción de la rama más baja. Fácil es apreciar la importancia de la poda de formación, porque de ella depende la forma perfecta, equilibrada del árbol, factor de importancia para asegurar una larga vida productiva.

En este período de formación del árbol la poda debe ser suave; está demostrado que la poda excesiva influye en el árbol en forma tal que demora más su entrada en producción.

Podas de producción. Es la que se practica en árboles que se encuentran ya en producción. Mediante ésta se

procura regular la cosecha de frutas de acuerdo al vigor de la planta, con lo cual se cosechan frutos de mejor calidad, lograr una equilibrada distribución de la fruta y mantener la altura de las ramas y la forma del árbol de manera que no se entorpezcan las faenas de pulverizaciones y cosechas.

En esta poda se cortan también las ramillas secas, las débiles y enfermas y aquellas mal dirigidas, que sólo contribuirán a una excesiva densidad del follaje.

Podas de renovación. Es aquella que elimina toda la copa dejando solamente las ramas madres de unos sesenta a ochenta centímetros de largo.

Generalmente esta poda se hace en árboles viejos, con su ramaje en mal estado ya sea por enfermedades o accidentes, y con el fin de injertar otra variedad (una variedad polinizante por ejemplo).

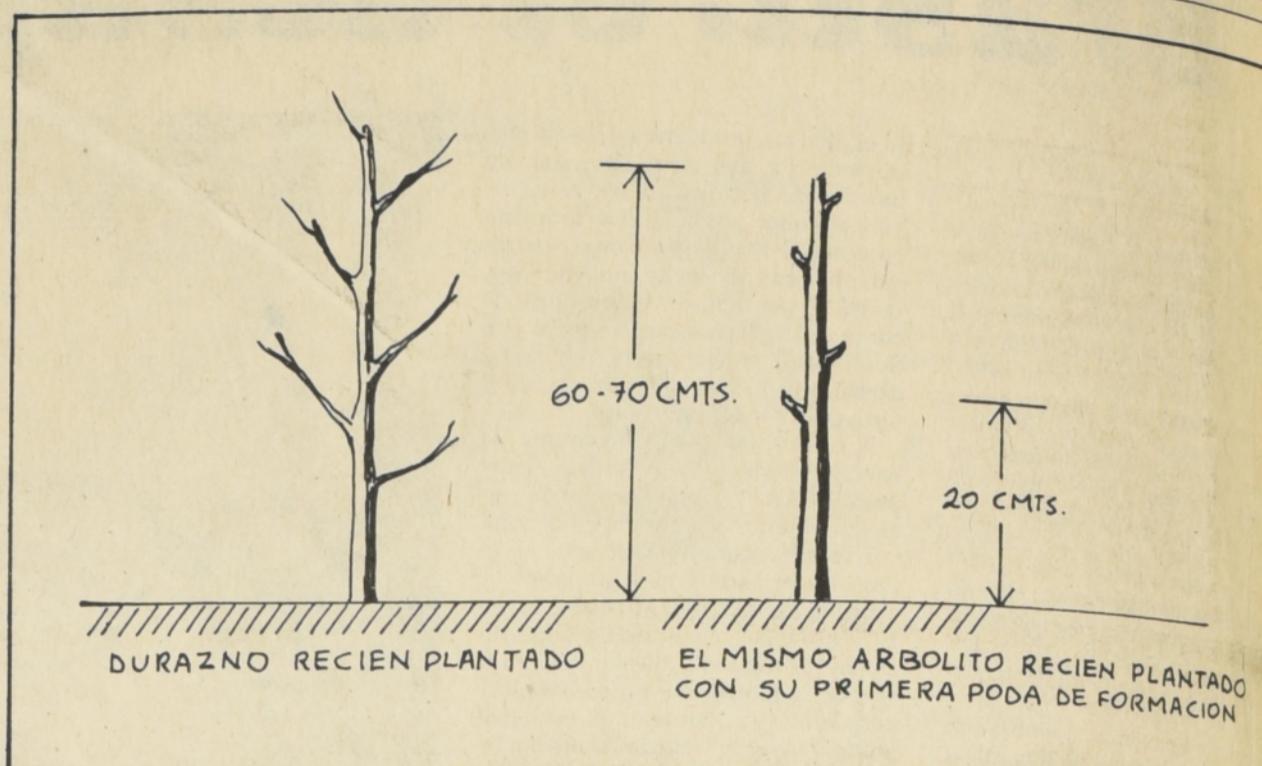
Podas de la poda. En especies de hoja caduca la poda debe hacerse en invierno, durante el período de descanso de los árboles (receso vegetativo). En consecuencia la poda podrá hacerse desde la caída del follaje hasta antes de la brotación. En ningún caso deberá practicarse esta operación cuando se ha iniciado la brotación, debido a que se pierden las reservas alimenticias contenidas en las yemas.

SISTEMAS DE PODA

En árboles frutales se usan dos sistemas principales: copa abierta y eje modificado.

La copa abierta consiste en formar el árbol con cuatro o cinco ramas de armazón o ramas madres que se podan de modo que la ramificación secundaria crezca hacia afuera, dejando abierto el centro. Es el sistema más usado en durazno. Una modificación de este sistema, indicada para climas muy luminosos es la copa semiabierta para evitar quemaduras de sol en los frutos.

En el sistema de eje hay un tronco central alrededor del cual y a alturas diferentes salen las ramas de armazón. Es el sistema usado en perales y manzanos.



La vacuna contra la brucellosis

Los agricultores que se dedican a la ganadería bovina deben recordar que la vacunación contra la Brucellosis actualmente es obligatoria en la zona comprendida entre Coquimbo y Llanquihue, es decir, en el sector del país donde se encuentra el mayor porcentaje de la masa ganadera nacional, que actualmente se estima en unas 3.500.000 cabezas.

Esta acción es obligatoria para todas las terneras cuyas edades fluctúan entre los 3 y los 8 meses con la vacuna conocida como Cepa 19.

PERDIDAS

En cálculos recientes efectuados por la División de Protección Pequeña del Servicio Agrícola y Ganadero, se ha comprobado que esta enfermedad está afectando, en promedio, al 7 por ciento de los vacunos, porcentaje que se determinó para la masa bovina existente entre Aconcagua y Chiloé.

Las regiones del extremo sur, la XI y la XII, donde la ganadería tiene una gran importancia económica, esta enfermedad tiene menor incidencia y sólo se estima en un 2 por ciento.

La Brucellosis se reconoce también como "Aborto infeccioso o enfermedad de Bang" y uno de los peores

problemas que acarrea es que puede afectar a los seres humanos produciendo una afección conocida como Fiebre ondulante, cuya curación hasta el momento no ha sido posible conseguir.

OTROS PROBLEMAS

Esta es una enfermedad bastante hipócrita porque no presenta síntomas muy característicos cuando el animal está enfermo y sólo se reconoce cuando se ha producido el aborto.

Es decir, cuando se ha perdido un nuevo ejemplar, con la consiguiente disminución de leche.

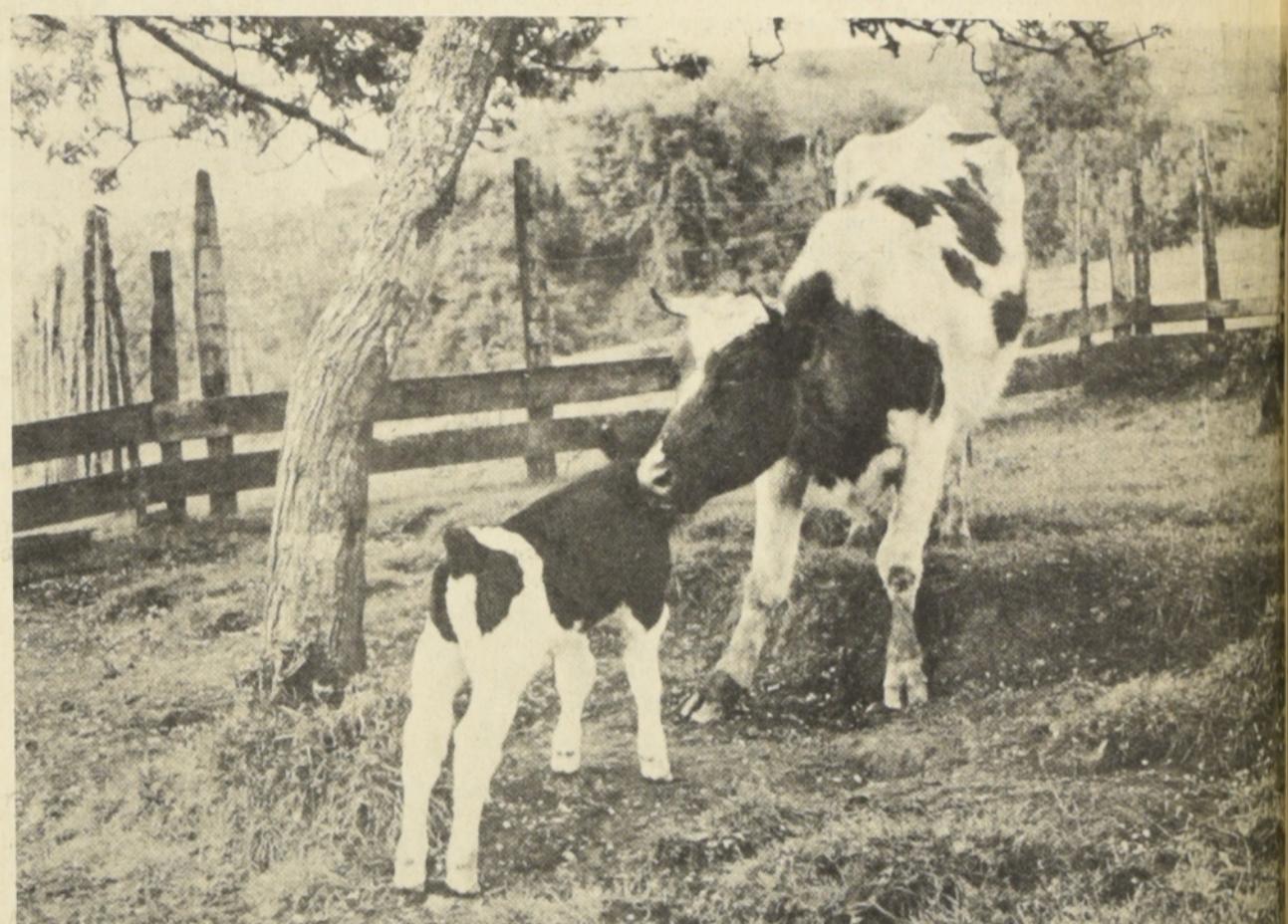
Afecta a una gran cantidad de animales: vacunos, cerdos, cabras, ovinos, perros, gatos y animales silvestres.

A la Brucellosis se le reconoce también como "Aborto infeccioso o enfermedad de Bang" y uno de los peores

problemas que acarrea es que puede afectar a los seres humanos produciendo una afección conocida como Fiebre ondulante, cuya curación hasta el momento no ha sido posible conseguir.

CONTROL DE LA BRUCELOSIDIS

El Servicio Agrícola y Ganadero ha programado diferentes actividades



La vacuna contra la brucellosis es obligatoria en casi todo el territorio nacional.

Importancia de las abejas en la agricultura

La crianza de abejas debe transformarse en un rubro de vital importancia de toda explotación agrícola porque además de las entradas permanentes que se obtienen por la venta de la miel y otros subproductos, son el elemento indispensable para favorecer la polinización de todas las plantas.

En países más agrícolamente avanzados que Chile, no se concibe tener una hectárea de cualquier cultivo sin su correspondiente dotación de colmenas, cuyas abejas realizan y favorecen la polinización, es decir la creación del fruto que del cultivo se espera. En zonas de forrajerías, donde los espacios son muy amplios, se considera, incluso, la instalación de colmenas móviles.

Además, es fácil llegar a ser un buen apicultor y ganar dinero por la venta de miel, que incluso tiene compradores interesados en el mer-

cedo internacional. Sólo se necesita entusiasmo, deseos de aprender y perder el miedo a las picadas.

COMO INICIARSE

Un buen consejo para el que se inicia con este rubro es empezar con dos o tres colmenas. Cuando ya se ha adquirido la experiencia necesaria se puede agrandar la actividad.

El mundo de las abejas es extraordinariamente interesante y una vez que se ha empezado en esta actividad se va aprendiendo cómo viven estos insectos. Hay una gran cantidad de libros que ilustran esta afirmación.

La apicultura es una empresa que puede hacerse en pequeña escala, de manera que no se necesita de mucho capital para empezar.

Incluso los niños, los hijos de los agricultores, pueden criar abejas entregándoles los conocimientos ne-

cessarios... No obstante, cuando se decide a criar abejas debe hacerse bien.

El conocimiento de cómo viven las abejas es esencial para una explotación de esta naturaleza, y Mundo Agrícola le entregará semanalmente estos conocimientos.

POSIBILIDADES

Chile, por sus condiciones ecológicas y clima, es un país que presenta un gran potencial para la producción de miel. Estudios recientes indican que el país podría contar fácilmente con cinco millones de colmenas.

Entre los principales países compradores de miel en el mundo se incluyen Alemania Federal, Gran Bretaña, Estados Unidos, Holanda, Japón, Suecia, Italia, Suiza, Finlandia, Dinamarca y Brasil.



Los montones o lotes de abono no deben tener una altura superior a 20 o 25 sacos.

Precios de insumos y fertilizantes

Precios de los insumos que Sociedad El Tattersall distribuye en Providencia N° 1017, 2º piso. Los precios son al contado sin IVA. Descuentos. Créditos a la cosecha 15% sobre IPC anual.

FERTILIZANTES
Superfosfato Triple
Fosfato de Amonio
Superfosfato Simple
Urea
Sulfato de Potasio
Yeso Abono Romeral
Salitre Sódico granulado
Salitre Potásico 14%
Carbonato de Cal

SEMINILLAS
Alfalfa WL318/512/514
Alfalfa WL518
Alfalfa California 40/50/60
Alfalfa Moapa Certificada
Alfalfa Cuf Importada
Alfalfa Moapa Cte.
Festuca K-31

SEMINILLAS FORRAJERAS IMPORTADAS

Ballica Manawa Certificada
Ballica Ruanui Certificada
Ballica Nui Imp. Certificada
Ballica Wimera Certificada
Pasto Ovillo Currie
Pasto Ovillo Potomac
Pasto Ovillo Apanui

Ton 11.485
14.940.-
8.040.-
12.165.-
11.165.-
2.330.-
6.090.-
8.080.-
975.-

Kilo 390.-
420.-
382.-
365.-
440.-
299.-
97.-

101.-
135.-
146.-
101.-
225.-
214.-
281.-

Trébol Blanco Huia
Trébol Subterráneo Woogenallup (Marrón)
Trébol Ladino

225.-
225.-
405.-

SEMIILLAS DE TRIGO

Licay Certif. 901.- 1.350.-
Sonka Certif. 1.715.-
Aurifén Certif. /Muenufen /Manquifén /Naofen 1.715.-
Marielana /Panadero Baer 1.683.-
S.N.A. 1/2/3 1.652.-

ALAMBRES

Púas 13 1/2 x 275
Púas 14 x 275
Alambre Galvanizado N° 12
Alambre Galvanizado N° 14
Alambre Acero Galvanizado 17/15

rollo 913.-
kilo 737.-
38.-
38,60
49,15

FUNGICIDAS

Benzate 1.450
Captan 355.-
Dimazin 387.-
Cupravit 235.-
Uspulon 122.-

HERBICIDAS

Raundap 1.571
Iloxa 1.714
Tribunil 902.-
Danthal 520.-
Afalon 1.275.-

Jardinería

Preparación del terreno

La jardinería consiste, fundamentalmente, en criar y cultivar plantas y vegetación, a nuestro jardín, especies de plantas o climas, decíamos en "Mundo Agrícola" de la semana pasada, con el propósito de darle a las personas que deseen iniciar en esta hermosa actividad.

En esta oportunidad nos referiremos a la preparación del terreno donde se ubicaremos el jardín, dado que el terreno de la instalación, cualquiera sea su dimensión, que tenga, depende de dicha preparación y de la ubicación de cada planta en el sitio más adecuado, según sus propias exigencias.

Los interesados deben tener muy presente que no se plantan para que duren un par de años, sino para que la planta dure el mayor tiempo posible.

Las materias alimenticias o nutritivas de un jardín se agotan con facilidad y, si la tierra no ha sido convenientemente preparada, hasta los árboles, después de algunos años, pierden vitalidad y vegetan mal.

PREPARACION

La preparación de un terreno consiste en remover profundamente toda la tierra y en mezclarla al mismo tiempo con estiércol abundante.

También se aprovecha para enmendar la tierra añadiendo cierta cantidad de arena si la tierra es arcillosa. Cuanto sea el tipo de tierra de su suelo, siempre es recomendable seguir humos o tierra de hojas y esencia.

En primer lugar, el suelo se divide en zonas donde se pondrán las plantas

seleccionadas y zonas dedicadas a pasos o por donde se pueda caminar para mantener el jardín.

Los lugares donde se pondrán las

plantas son las únicas que se han de cavrar profundamente, preparar bien y agregarle las enmiendas y abonos necesarios.

ASEGURE SU CREDITO, ASEGURE SU COSECHA

10%

ANUAL + IPC

Crédito Salitrero. El más Barato del Mercado.

Y ahora también para Salitre Sódico y Potásico.

PAGARE EXPRESADO EN U.F.

PAGO A LA COSECHA

VENCIMIENTO MAXIMO 5 DE MAYO DE 1981

CREDITO SOLO A TRAVES DE DISTRIBUIDORES

AUTORIZADOS S.Q.M.

SQM

FUERZA NATURAL PARA SUS SIEMBRES

ODEPA informa

Sueldos y salarios

Existen datos económicos que los agricultores deben manejar diariamente en sus explotaciones agrícolas y que es conveniente se encuentre permanentemente a mano.

ingreso mínimo mensual
ingreso mínimo diario
salario imponible obrero agrícola, mensual
salario imponible obrero agrícola, diario
asignación familiar mensual
asignación familiar diaria, por carga
impuesto a la renta obrero agrícola

Datos obtenidos del Boletín de Precios Agrícolas que edita la Oficina de Planificación Agrícola (ODEPA).

VENDEMOS PRESTIGIOSO PLANTELE LECERO COMPLETO EN PRODUCCION

120 vacas Holando europeas
en leche
(Paridas y por parir)
Controladas por SOFO
EXCELENTE PRODUCCION

NOTA: Este plantel participa anualmente
en los productos en remates especiales
organizados por SOFO (Temuco)



REMADE ESPECIAL DE GANADO EN PELARCO, TALCA



Mañana sábado 28 de junio de 1980, a las 14.30 horas (aunque llueva)

600 — VACUNOS — 600

Por cambio de masa ganadera, remataremos especialmente ganado Hereford y Clavel, procedente de la Hacienda Las Casas de Camarico, por orden y cuenta del señor Sergio Auger Allende y trasladados a los corrales del Fundo Huencuecho Norte.

DETALLE DE ANIMALES

238 vacas Hereford, cubiertas
116 vaquillas Hereford, con toro y cubiertas
27 vaquillas Claveles con toro y cubiertas
47 novillos Hereford de 1 1/2 año
80 terneros Hereford

30 terneras Hereford
58 terneros y terneras híbrido Hereford Holandés
3 toros Hereford finos por cruzamiento de 2 años
1 toro Clavel fino por cruzamiento

a \$ 150.000, con pago inmediato, se hará un 3% de descuento.

UBICACION — El Fundo Huencuecho Norte tiene acceso por Pangulemo y San Rafael.

Por Pangulemo: 30 kilómetros al oriente por el camino a Pelarco.

Por San Rafael: 28 kilómetros al oriente por el camino a Pelarco. Habrá señalización especial por ambos caminos.

NOTA — Habrá facilidades para almorzar en el mismo fundo.

INTEGRANTES DE AFECH



S.A. FERIA DE LOS AGRICULTORES FUNDADA EN 1925

OFICINA MATRIZ TALCA: 1 ORIENTE 1070. FONO 32225

SANTIAGO: JOSE MIGUEL INFANTE 174 — DEPTO. 304 — FONO: 748472

FERIAS EN:
TALCA — SAN CLEMENTE — SAN JAVIER — LINARES — PARRAL — MARIQUINA — LOS LAGOS — PAILOCO — LA UNION



CORFO

NUEVAS LINEAS DE CREDITOS CORFO

Se comunica a los interesados que la Corporación de Fomento está otorgando préstamos para el financiamiento de proyectos de inversión en las siguientes condiciones:

CREDITOS EN MONEDA NACIONAL

Objetivo: Financiamiento activo fijo (equipos, maquinarias, galpones, instalaciones, etc.) y parte de capital de operación requerido para el proyecto.

a) Sector Agrícola y Agroindustrial.

Monto mínimo préstamo: 1.500 Unidades de Fomento.

Financiamiento: Hasta el 80% de la inversión total del proyecto.

Plazo: Hasta 8 años, dependiendo del proyecto.

Período de gracia: Hasta 4 años, dependiendo del proyecto.

Interés: 12,5% anual.

Comisión: 3% sobre el monto otorgado y por una sola vez.

b) Préstamos para Forestación. A solicitantes acogidos al D.L. 701.

Monto mínimo préstamo: 430 Unidades de Fomento.

Financiamiento: Hasta 75% costo total anual.

Plazo: Hasta 3 años.

Interés: 13,5% anual.

Comisión: 3% sobre el monto otorgado y por una sola vez.

c) Línea de Crédito Energética: Tiene por objeto financiar proyectos cuya finalidad sea la de economizar energía y/o cambiar su fuente energética a base de petróleo o derivados por otras fuentes de energía. En casos justificados podrá considerarse además el financiamiento de los estudios correspondientes para llevar a cabo la inversión.

Monto mínimo: 500 U.F.

Financiamiento: Hasta el 80% de la inversión.

Plazo: Hasta 7 años.

Período de gracia: Hasta 2 años.

Interés: 12,5% anual.

Comisión: 3% por una sola vez.

d) Sector Industrial, Minería y Turismo.

Monto mínimo: 2.000 U.F.

Financiamiento: Hasta 60% de la inversión total del proyecto.

Plazo: Hasta 7 años, dependiendo de la naturaleza del proyecto.

Período de gracia: Hasta 3 años, dependiendo del proyecto.

Interés: 13,5% anual.

Comisión: 3% sobre el monto otorgado por una sola vez.

OPERACIONES EN MONEDA EXTRANJERA

a) Crédito BID-CORFO para industria y turismo.

Objetivo: Adquisición en el extranjero de bienes de capital (equipos, maquinarias, elementos para complejos turísticos) para proyectos de inversión.

Monto mínimo: US\$ 50.000.

Financiamiento: 100% valor CIF

Moneda: Dólares americanos.

Plazo: Hasta 8 años, dependiendo de la naturaleza del proyecto.

Período de gracia: Hasta 3 años, dependiendo del proyecto.

Interés: 12,5% anual.

Comisión: 3% por una sola vez.

Nota: Por disposición establecida en el convenio BID-CORFO quedan excluidos del financiamiento de esta línea los proyectos turísticos que correspondan a la V Región y Área Metropolitana.

b) Caución Solidaria.

Para la contratación de créditos externos destinados a proyectos de inversión, incluyendo capital de operación.

Condiciones:

Comisión de cierre: 0,75% con un mínimo de US\$ 15.000.

Comisión de Riesgo: A considerar según sean condiciones del financiamiento y naturaleza del proyecto.

Para mayores informaciones solicitamos dirigirse en Regiones a la respectiva Dirección Regional CORFO y en el Área Metropolitana a Subgerencia de Créditos, Moneda 921, Of. 629.

foro de la noticia

Libertad de prensa en Chile

La Junta General de la Asociación Nacional de la Prensa, realizada ayer, estuvo destinada a un análisis en profundidad de la libertad de prensa. El tema fue examinado desde diversos ángulos en una "mesa redonda", realizada durante la mañana en el Hotel Sheraton, con la participación de Arturo Fontaine Aldunate, director de *El Mercurio*; Alberto Guerrero, director de *La Tercera*, y Emilio Filippi, director de *Hoy*, y los miembros del Consejo de Estado Enrique Ortúzar y Juan de Dios Carmona.

Posteriormente hubo un debate abierto y, en la comida de clausura de la Asamblea, servida en el Club de la Unión, el presidente de la institución empresarial, Carlos Paul, hizo un recuento de la labor realizada en torno a la libertad de prensa. Fue en aquella oportunidad en que el Ministro Secretario General de Gobierno, General Sergio Badiola, pronunció un amplio discurso en el que fijó la posición del Gobierno sobre la materia, dando respuesta, de paso, a algunas de las inquietudes y observaciones formuladas.

LA MESA REDONDA

Fontaine

La Libertad de Prensa: derecho de todos fue el tema central de la mesa redonda en el piso séptimo del Hotel Sheraton San Cristóbal.

El primero en tomar la palabra y exponer sus puntos de vista fue Arturo Fontaine.

"Una vez que Chile obtuvo la victoria sobre la aventura marxista y comunista dijo, el régimen militar inició un proceso de hondas transformaciones encaminadas a hacer descansar el futuro de la República sobre dos grandes pilares: la autoridad firme en la cabeza del Estado y la libertad real de los ciudadanos".

Como se sabe, todo el programa de las llamadas siete modernizaciones y toda la transformación económica ya cumplida se inspiran en el propósito de asegurar todos los chilenos un gran margen de libertad individual, es decir de convertirlos en dueños de sus decisiones y en forjadores de su destino, abandonando toda suerte de paternalismo, protecciónismo y dirigismo.

Nosotros estamos ciertos de que la estructura social, económica y política que se proyecta, no puede concebirse sin la más plena libertad de opinión.

En este trabajo voy a llamar libertad de opinión lo que podría mencionar como libertad de prensa, de información y de expresión; por los siguientes motivos: primero, porque la libertad de emitir opiniones comprende a todas las otras libertades indicadas; segundo, porque los textos clásicos de nuestra tradición constitucional se refieren a la libertad de opinión; y tercero, porque este sencillo derecho ciudadano de opinar pertenece a todos los chilenos, y los periodistas hacemos tan sólo un uso más permanente y profesional de lo que es patrimonio irrenunciable de cada uno de nuestros compatriotas".

Luego de un breve recorrido por documentos clásicos y contemporáneos acerca de la libertad de opinión y expresión en diferentes cartas y declaraciones sobre derechos. Asamblea Constituyente de Francia, Constitución chilena del año 1833, la del año 1925, la enmienda a la Constitución norteamericana de 1791, la declaración de Bogotá de 1948 y la de San Francisco de diciembre de 1948, se refirió a la constitución chilena de 1925 para redondear señalando: "Esta larga digresión no tiene otro objetivo que insistir en que es legítimo enroscar la libertad de prensa, de información y de expresión bajo el título de la libertad de opinión".

Respecto al anteproyecto que será presentado al Presidente Pinochet sobre el tema, Fontaine puntualizó: "Sentimos decir que el anteproyecto de la Comisión Redactora que presidió el señor Enrique Ortúzar está bastante lejos de garantizar dicha libertad con la energía y claridad que requeriría el proyecto de sociedad para el cual se concibe la nueva constitución. Aquel anteproyecto permite a los tribunales inmiscuirse de manera general en la difusión de noticias y actuar casi como legisladores en resguardo de conceptos tan amplios como el orden público, la seguridad nacional o la vida privada de las personas. Establece constitucionalmente la censura cinematográfica y la publicidad del cine. Garantiza el derecho de los ciudadanos a recibir información, lo que puede parecer utópico, pero también permite sembrar la semilla de intervenciones del Gobierno en el supuesto resguardo de la veracidad, oportunidad u objetividad de las informaciones. Crea un Consejo de Radio y Televisión, lo que parece una materia ajena a la Carta Fundamental, aparte de que se le otorgan al Consejo facultades discutibles. Infringiendo la propia libertad de opinión, dispone quién o quienes pueden o no poseer los respectivos medios de comunicación social. En fin, siguiendo los errores cometidos por la Constitución de 1925, se interesa por proteger el régimen de propiedad y funcionamiento de tales medios, olvidando que los gobiernos totalitarios no necesitan expropiar ni modificar el régimen interno de los medios de información para destruirlos o anularlos".

Ortúzar

En respuesta a esta intervención, el presidente de la Comisión de Estudio de la Nueva Constitución manifestó que "Los medios de comunicación social tienen una extraordinaria trascendencia, no sólo por la rapidez con que se va o viene la noticia, sino por su capacidad de penetración e impacto en la masa".

Expresó Ortúzar que la libertad de expresión es consustancial a una democracia y, más aún, a la naturaleza del hombre, porque no se concibe un ser racional, pensante, que no pueda expresar con libertad su pensamiento.

"El anteproyecto —señaló— al consagrarse la libertad de opinión y de informar sin censura previa y sin prejuicio de los delitos y abusos que se cometan en el ejercicio de estas libertades, se basa en el principio de que las normas que regulan la libertad de expresión deben tener acentuado un carácter represivo y no preventivo".

LIBERTAD, SI PERO CON RESPONSABILIDAD. O EXPRESADO DE OTRA MANERA, LIBERTAD,

SI, LIBERTINAJE, NO. La libertad dignifica la función de la prensa y el libertinaje la desquicia.

Luego de precisar el carácter de derecho individual y social que a la vez tiene esta libertad, se refirió el señor Ortúzar a las críticas que han merecido algunas de las disposiciones del anteproyecto a los organismos representativos de la prensa.

En primer término, abordó el precepto que autoriza a los tribunales para prohibir la publicación o difusión de informaciones u opiniones contrarias a la moral, al orden público, a la seguridad nacional y a la vida privada de las personas, considerado por aquellos organismos como un caso de censura previa.

Se trata, manifestó, de valores superiores en que descansa una sociedad. Sería legítimo, preguntó, que se invocase la libertad de expresión para difundir una publicación que atente contra la moral, el orden público, la seguridad nacional o la honra de las personas?... La sanción que la ley establece se aplica con posterioridad muchas veces después de largos trámites judiciales y, entre tanto, el daño que puede haberse causado resulte irreparable.

Al efecto, precisó diversos ejemplos en que una publicación de ser admitida, podría causar grave daño a la seguridad nacional, al orden público y demás valores que se desea preservar.

Puso énfasis en que esta atribución correspondería ejercerla a los tribunales de justicia, constituyendo un poder público independiente que debe merecer la confianza de todos los chilenos. Expresó que como los tribunales actúan con conocimiento de causa, sólo podrán ejercer esta facultad con respecto a opiniones o informaciones perfectamente determinadas, conocidas por ellos, y que, por lo tanto, en el hecho esta atribución tiene a impedir la difusión reiterada de una publicación que atente contra estos principios, lo que hace que la crítica de constituir esta disposición una especie de censura previa sea más aparente.

Por otra parte, señaló diversas enmiendas y legislaciones constitucionales respectivas a la libertad de prensa y opinión en diversos países del mundo, haciendo hincapié en la situación soviética: "La libertad de prensa es la libertad de los ricos de comprar la prensa, la libertad de utilizar su riqueza para manipular y formar la llamada opinión pública. En el mundo capitalista, sostiene Lenin, la libertad de prensa es la libertad de comprar los periódicos y a quienes los escriben, así como la libertad de comprar, corromper y moldear la opinión pública en beneficio propio".

Enseguida comentó el grave contrasentido que el ejercicio de la libertad de prensa perdura en Rusia, ya que el único objetivo es consolidar la revolución socialista. En otras palabras, la prensa sólo debe limitarse a procurar el robustecimiento del sistema comunista.

"Bajo el actual gobierno —agregó más adelante— se encuentra vigente el Acta Constitucional N° 3, por todos conocida, sin embargo tan amplias garantías, en atención al Estado de Emergencia imperante: desde hace siete años, tiene abundantes cortapisas. Ellas están expresadas claramente en disposiciones tan antiguas como la Ley de Seguridad Interior del Estado, y otras nuevas, como decretos de leyes y bando sobradamente conocidos.

Obvio es recordar que todas las disposiciones han sido rechazadas por los periodistas chilenos, como asimismo, por la Asociación Nacional de la Prensa, por entenderlas como restrictivas de la libertad de expresión".

Luego señaló "sería irreal no reconocer que, en determinadas ocasiones, el Estado tiene y puede ejercer su derecho a imponer limitaciones a la prensa libre. Tales casos están contemplados en la ley, especialmente en Estado de Emergencia".

Más adelante agregó: "Podría señalarse que esta es la realidad de hoy, en que todo el territorio se encuentra bajo Estado de Emergencia. Pero, a nuestro juicio, y sin que sea nuestro ánimo desviar la discusión al plano político, es preciso definir si vivimos realmente una emergencia o no. Al momento del mismo pronunciamiento militar de 1973 y en los años que siguieron, Chile vivió realmente en emergencia, con las Fuerzas Armadas y el Orden consagradas a la tarea de pacificar la nación. En ese período, la aplicación de medidas restrictivas a la prensa, derivadas de la emergencia, se pudieron entenderse". Puntualizó el periodista.

"Sin embargo —añadió— las razones por las que hoy vivimos bajo Estado de Emergencia son absolutamente diferentes. Ya nadie discute que el



Fontaine bajo la mirada de Filippi.

Guerrero

El director del diario *La Tercera*, Alberto Guerrero, se refirió principalmente a la definición que los periodistas tienen sobre la libertad de prensa, haciendo relación al Congreso de Periodistas celebrado en Arica en 1968 y refrendado en El Tabo, en noviembre del año último.

Guerrero puntualizó que "la prensa libre cumple una función fiscalizadora de aquellos gobernantes y gobernados que vayan contra el interés general". Luego señaló la relación existente entre las libertades de opinión, reunión, y derecho de petición, libertades que son, a su vez, la base de la libertad de culto, política, intelectual y de informar las ideas.

Por otra parte, señaló diversas enmiendas y legislaciones constitucionales respectivas a la libertad de prensa y opinión en diversos países del mundo, haciendo hincapié en la situación soviética: "La libertad de prensa es la libertad de los ricos de comprar la llamada opinión pública. En el mundo capitalista, sostiene Lenin, la libertad de prensa es la libertad de comprar los periódicos y a quienes los escriben, así como la libertad de comprar, corromper y moldear la opinión pública en beneficio propio".

Enseguida comentó el grave contrasentido que el ejercicio de la libertad de prensa perdura en Rusia, ya que el único objetivo es consolidar la revolución socialista. En otras palabras, la prensa sólo debe limitarse a procurar el robustecimiento del sistema comunista.

"Bajo el actual gobierno —agregó más adelante— se encuentra vigente el Acta Constitucional N° 3, por todos conocida, sin embargo tan amplias garantías, en atención al Estado de Emergencia imperante: desde hace siete años, tiene abundantes cortapisas. Ellas están expresadas claramente en disposiciones tan antiguas como la Ley de Seguridad Interior del Estado, y otras nuevas, como decretos de leyes y bando sobradamente conocidos.

Obvio es recordar que todas las disposiciones han sido rechazadas por los periodistas chilenos, como asimismo, por la Asociación Nacional de la Prensa, por entenderlas como restrictivas de la libertad de expresión".

Luego señaló "sería irreal no reconocer que, en determinadas ocasiones, el Estado tiene y puede ejercer su derecho a imponer limitaciones a la prensa libre. Tales casos están contemplados en la ley, especialmente en Estado de Emergencia".

Más adelante agregó: "Podría señalarse que esta es la realidad de hoy, en que todo el territorio se encuentra bajo Estado de Emergencia. Pero, a nuestro juicio, y sin que sea nuestro ánimo desviar la discusión al plano político, es preciso definir si vivimos realmente una emergencia o no. Al momento del mismo pronunciamiento militar de 1973 y en los años que siguieron, Chile vivió realmente en emergencia, con las Fuerzas Armadas y el Orden consagradas a la tarea de pacificar la nación. En ese período, la aplicación de medidas restrictivas a la prensa, derivadas de la emergencia, se pudieron entenderse". Puntualizó el periodista.

"Sin embargo —añadió— las razones por las que hoy vivimos bajo Estado de Emergencia son absolutamente diferentes. Ya nadie discute que el

país se encuentra pacificado internamente, y que las expresiones periódicas de violencia no son sino algo excepcional, que bien podrían controlarse con los medios habituales".

Explicó su posición señalando que "en amplios círculos se entiende que el Estado de Emergencia se mantiene, en lo esencial, por la necesidad de contar con disposiciones claras y severas en lo legal mientras se construyen las bases de la nueva institucionalidad. En lo principal, el término de un Estado de emergencia generalmente significa el retorno a la vía constitucional. Debe recordarse entonces que hoy Chile no cuenta con una Carta Magna, de manera que mal podría volver a esa vía. De allí que, mientras no se tenga la nueva Constitución hoy en elaboración, todo permite suponer que la situación se mantendrá, con el evidente detrimento que ello representa para la libre expresión".

En cuanto a la situación vivida antes del pronunciamiento militar, Alberto Guerrero, manifestó: "Nadie discute que los medios de comunicación social, en esos días, no hicieron uso de la libertad, sino que, lisa y llanamente desencadenaron el más absoluto libertinaje. La mentira, la calumnia, la infamia, la procacidad, la difamación sistemática, se adueñaron de algunos medios de comunicación por todos conocidos. Quienes practicaron este ejercicio de destrucción, así como los que combatían sin tregua en su contra, comprobamos, una vez más, la afirmación de Vincenzo Gioberti, quien definió al periodismo como "la artillería de más alcance, más largamente atrañadora y más fuertemente destructora que los cañones". También quedó demostrada la sentencia de Charles Renouvier: "La prensa es como los torreones: se embravece y cobra mayor fuerza con los obstáculos".

Luego agregó: "Quienes hoy propician contener abruptamente la libre expresión, en el fondo coinciden tristemente con el propósito marxista que en el período 1970-73 buscó lo mismo. Bajo el pretexto de reclamar la libertad, provocó una crisis de expansión que derivó rápidamente en libertinaje. Ese era su camino para terminar con uno de los derechos más importantes del hombre".

A juicio de Filippi, los periodistas no piden situaciones de privilegio para la prensa, sino que estiman necesaria una justa legislación para aplicarla a todos los ciudadanos, se parejo a todos los ciudadanos, incluyendo, desde luego, a los periodistas.

Considera además discriminatorio que se especifiquen delitos en forma arbitraria por el ejercicio de la libertad de expresión, sobre todo si este tipo de delitos se establece clara e indudablemente para prohibir dicha libertad.

A juicio del director de Hoy, hay dos conceptos básicos que definen la libertad de opinión: uno de ellos es el pluralismo y el acceso a las fuentes de información y la posibilidad de acceder a los medios de comunicación.

El tema de la mesa redonda de ayer "Libertad de Expresión, Derecho de Todos" le pareció a Filippi, una definición exacta. "Los periodistas jamás hemos pensado que la libertad de expresión sea exclusivamente un bien del cual deben hacer uso privilegiados los periodistas. Creemos que se trata de un derecho que concierne a todos y cada uno de los habitantes de un país, que es de su incumbencia y de su interés y que, por lo tanto, contribuye a su desarrollo como personas".

Carmona

Por su parte y en la penúltima intervención, se dirigió a los asistentes el miembro del Consejo de Estado, Juan de Dios Carmona, quien dijo: "que las libertades de expresión no dependen de la Constitución, sino de los mismos medios de comunicación".

Destacó en forma especial la responsabilidad de los medios informativos, haciendo el alcance de que las medidas y reglamentos no afectan a la libertad de expresión, sino al manejo de los medios.

En cualquier democracia —agregó— no hay libertad que no esté regulada por la responsabilidad que se le debe a los demás. Posteriormente habló de los centros de poder que se han creado en la sociedad como el sindical, empresarial, dirigencia política, tecnológico industrial, e incluso, grupos de terroristas y la misma televisión.

"Estas fuerzas creadoras de hechos se están transformando en funciones. Estos núcleos crean un movimiento

Sector metalmecánico aumentó en 54% su producción en tres años

El sector metalmecánico aumentó su producción en un 54% en los últimos tres años, destacando los incrementos de las industrias básicas no ferrosas y aparatos eléctricos de uso doméstico, informó el Presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, ASIMET, Patricio Lioi.

El dirigente, en una encuesta encargada en la Asamblea Anual Organizada de Socios, entregó un informe de la situación del sector, señalando que la

actividad ha superado la etapa más difícil del proceso de readecuación industrial.

Planteó la adhesión irrestricta a la libertad económica y a la libre empresa, pero advirtió que esa actitud "no puede impedir que se señalen los errores de una eventual conducción desacertada y perjudicial que se pueda producir en la implementación de las políticas a seguir".

En ese marco, Lioi abogó por la

racionalización del actual régimen tributario en pos de su conversión en una herramienta de incentivo a la inversión y al desarrollo. Así mismo, expresó que "debemos esforzarnos por convencer a las autoridades de los efectos perturbadores que puede ocasionar la mantención de un cambio fijo, cuya consecuencias negativas ya están advirtiendo muchas empresas de exportación".

Al mismo tiempo, reiteró la necesidad de la existencia de una economía social de mercado, indicando que "es válido y legítimo que luchemos porque este modelo se aplique integralmente y no se mantengan obligaciones legales que impiden a los empresarios, con absoluta libertad adecuar sus planteles de personal a las necesidades de la empresa".

En materia de problemas pendientes, Patricio Lioi, resaltó la urgencia de evitar las prácticas de competencia desleal del producto importado. Haciendo un llamado a los socios de Asimet, les instó a la unión en la búsqueda de respuestas adecuadas a estas inquietudes, dentro de un clima de respeto y espíritu colaborador.

CAMBIOS

El dirigente resaltó el gigantesco cambio de la actividad metalúrgica, señalando que, en todo caso, el diagnóstico no es fácil.

Tomando como parámetro el ac-

tual índice de producción sectorial respecto de 1969, en 1979, se alcanzaron los niveles de ese año. Sin embargo, resaltó los aumentos sostenidos a partir de 1975, superiores al 30 por ciento del aumento promedio de la industria nacional total.

A base de esos antecedentes, indicó que la industria metalmecánica chilena se ha reducido en tamaño y volúmenes de producción. Como razones, expresó la existencia de débiles estructuras financieras, la imposibilidad de competir frente al producto importado o problemas de readecuación empresarial.

Entre los repuntes, mencionó el aumento de un 90 por ciento en las industrias básicas no ferrosas y de un 95%, en el rubro de aparatos eléctricos de uso doméstico, en la última década. Frente a esos sustanciales avances, añadió las reducciones de la producción de bienes de capital y máquinas-herramientas y equipos industriales.

Concluyó que "es necesario reconocer que un rango importante de la actividad se ha logrado sobreponer y se mantiene con dignidad y con fe profunda en que tendrán que crearse mejores condiciones para el desarrollo más acelerado y seguro".

La Junta de Socios, por otra parte, acordó realizar elecciones para renovar la directiva, en el mes de noviembre próximo y readecuar la organización gremial a las nuevas disposiciones legales.



El gerente general de SERCOTEC, Juan Landerretche, informa a la prensa sobre el autofinanciamiento de la empresa.

SERCOTEC logró el autofinanciamiento

El Servicio de Cooperación Técnica, logró la meta del autofinanciamiento, anunció ayer el Gerente General del organismo, Juan Landerretche, al indicar que al momento han vendido prestaciones y proyectos por 46 millones de pesos.

Precisó que en estos momentos y por razones presupuestarias las labores de fomento y desarrollo de la pequeña y mediana empresa eran secundarias, pero afirmó su confianza en que el servicio retomaría esas acciones, dentro del rol de subsidiariedad del Estado.

SERCOTEC ha desarrollado interesantes paquetes de inversiones productivas en distintos rubros de la actividad productiva, entre ellos apicultura, fruticola, maderera, construcción, artesanía y otros. Paralelamente, lleva a cabo programas asistenciales, servicios industriales con el concurso de Laboratorios y Talleres Tecnológicos; asistencia organizacional y promocional.

Autorizados pagos en 13 firmas en quiebra

La Sindicatura Nacional de Quiebras pone en conocimiento de los interesados que durante la primera quincena de junio en curso, se han autorizado los siguientes pagos en las quiebras que a continuación se indican:

POR D.L. 1.509, DE 1976

PAC CERVINIA S.A. (asig. familiares, prenatal y horas extraordinarias, art. 17, inc. 2º)
LUIS YAÑEZ YAÑEZ (Concepción) (68,20% sobre crédito hipotecario del Banco de Concepción; 100% crédito privilegiado Fisco y 100% crédito Caja Prev. EE PP.)
INDUSTRIAS TEXTILES REVOL S.A. (valistas reconocidos)
GRINBERG, FLIMAN Y CIA. (48,62% sobre créditos preferentes reconocidos, art. 2472, N° 5 del C. Civil)
MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S.A. (salarios, art. 17, inc. 1º)
FAESIN LTDA. (fúero maternal con 10 ingresos mínimos mensuales, art. 17, inc. 2º)
EL HORCON S.A. LTDA. (sueldos y salarios junio 79 (saldo 25%) y 80% julio 79, art. 17, inc 1º)
IMPORTADORA WAL S.A. (SANTIAGO) (100% créditos laborales art. 17, inc 2º; horas extraordinarias y

Agenda de trabajo

QUÍMICOS

Los trabajadores de Química y Farmacia agrupados en diversos sindicatos constituirán hoy viernes una Federación Nacional que a su vez estará afiliada a la Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH.

Para tales efectos habrá una asamblea de dirigentes sindicales en calle Seminario 1393, a las 18 horas, y en la cual las diversas organizaciones que se agrupen a la nueva Federación, deberán concurrir con sus certificados en regla que extienden los servicios del trabajo.

Personal de ENAMI pide paralizar licitaciones

Los Sindicatos de Trabajadores de ENAMI, dieron a conocer su inquietud sobre el futuro y establecimiento laboral que les espera de continuar la política de enajenación de activos de la empresa. Por este motivo, enviaron una carta al Presidente de la República donde le daban una revisión de tales licitaciones.

Informó que por las plantas de Combarbalá e Illapel ya se llamó a licitación, y que el próximo 15 de febrero se hará con la Manuel Antonio Matta, de Atacama, y que es la que genera un 20 por ciento del abastecimiento propio de la empresa.

Al ocurrir esto último, además de otras licitaciones futuras que están contempladas, precisó que se terminará con el complejo mina-planta.

"Ocurriendo lo anterior no podrá así planificar su desarrollo futuro al no contar con un mínimo de abastecimientos seguros", acotó el dirigente.

Finalmente, informaron que en reciente reunión tenida con el gerente general, Jorge Muxi, éste les informó que en el mes de abril pasaron las pérdidas fueron del orden de los 3 millones de dólares, aunque no explicó las causas de tal déficit.

Dijo el dirigente: "Creemos que una pérdida así no se justifica a no ser que haya una mala programación o se pretenda hacer aparecer como deficitaria a la empresa para venderla al sector privado".

En cuanto a la carta al Jefe de Estado proponen que haya una base que garanticen una adecuada producción de mineral a bajo costo, que al pequeño y mediano mineral se le compre la producción a un precio adecuado entregando tales concentrados a las fundiciones.

Será modificada Ley de Cambios

El Presidente del Banco Central, Alvaro Bardón, señaló la necesidad de modificar la Ley de Cambios Internacionales, al comentar las variables económicas que hacen prever un comercio exterior de US\$10.500 millones este año.

Refiriéndose a la posibilidad de una eventual disminución del ingreso de créditos externos, descartó esa posibilidad al señalar que "el país seguirá percibiendo el aporte externo, en la medida que ofrezca proyectos de inversiones interesantes". Entre enero y mayo de este año ingresaron al país US\$ 763,4 millones al amparo del artículo 14, cifra que hace prever que en 1980 se superará la suma de US\$ 1.221,4 millones ingresados dentro todo el año pasado.

Bardón explicó que la eliminación de los límites cuantitativos del crédito externo que afectaban al sistema financiero ha significado un incremento importante en las liquidaciones provenientes de aportes internacionales por esa vía. Destacó que al mismo tiempo, se observa un incremento a 64,29 meses el plazo promedio de esas colocaciones. En 1979, el plazo promedio fue de 53,94 meses.

TASAS DE INTERES

Como consecuencia del mayor flujo de créditos externos y las rebajas de encaje a los depósitos a la vista, las tasas de interés han experimentado una importante baja, señaló.

Llega experto en epidemiología

El próximo martes arribará al país el experto norteamericano en epidemiología que asesorará al Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) en la prevención de la peste porcina africana.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.

Chile, al igual que otras naciones sudamericanas, se ha visto en la necesidad de tomar severas precauciones debido al brote de un foco de esta enfermedad en Brasil, motivo por el cual se han perdido miles de cabezas de ganado en ese país.



Sonriente y en excelente estado, Guillermina Zapata levanta su mano para saludar y demostrar que es tan en perfectas condiciones.

Una guagua llamada Milagro

Milagro es el nombre que cariñosamente dan las enfermeras a la niña que nació en el Hospital Paula Jaraquemada, luego de gestarse y desarrollarse en un excepcional embarazo abdominal omexuterino.

El nombre calza a la perfección para este caso que se registra por segunda vez en la historia obstétrica chilena y uno de los pocos a nivel internacional. Según lo explican los médicos especialistas, es un hecho excepcional dentro del cuadro clínico, más aún por tratarse de un embarazo extrauterino primario (originado por la unión del espermio y del óvulo fuera del útero, ovario o trompa) que llegó a término y como resultado un ser vivo, ya que en la mayoría de estos embarazos el feto muere.

Más curioso es aún el caso, si se considera que tanto para la madre y los médicos, solamente se tuvo conocimiento de estas raras circunstancias en el momento de la intervención quirúrgica, puesto que la madre debió ser sometida a una cesárea. En efecto, según informó el médico jefe del servicio de Ginecología y Obstetricia del establecimiento, doctor Mario Herrera, María Guillermina Zapata Muñoz, de 36 años y madre de otros cuatro hijos de 17 a 7 años de edad y con dispositivo intrauterino ingresó al servicio la madrugada del miércoles pasado con síntomas de

parto y hemorragia, lo cual hacía predecir una placenta previa.

Debido a que sufría de una hipertensión arterial y que los exámenes realizados por los especialistas indicaban un debilitamiento en los latidos del corazón del feto, se determinó que la madre tendría que ser sometida a una cesárea por el alto riesgo del parto. En los momentos de la intervención por los médicos René Cabrera y Antonio Morales, se constató que el embarazo era abdominal, o sea fuera de útero, lo cual provocó la natural reacción de asombro entre los especialistas, ya que este tipo de estado es poco usual.

Al parecer la madre tampoco tenía conocimiento de esta situación, pues debido a su precaria condición socioeconómica y con un marido cesante, no había cumplido con los controles prenatales de rigor, en los cuales un obstetra habría podido detectar fácilmente esta anomalía.

El feto se desarrolló sin mayores problemas, a pesar de las condiciones antinaturales que determinan una deficiente alimentación del niño. Creció en las paredes abdominales y con la placenta adherida a las paredes del intestino y parte posterior del útero hasta alcanzar un peso de 3 kilos 200 gramos y una talla de 50 centímetros que corresponden a una guagua normal.

Por las características del embarazo la madre debió ser sometida a una histerectomía parcial, ya que se le debió extraer el útero, una trompa y un ovario. Por medidas de seguridad y a fin de evitar que por la intervención fuera necesario tocar las paredes intestinales para remover totalmente la placenta adherida a éstas, se debió dejar parte de ella que deberá ser reabsorbida por el organismo. Debido a ello, la madre se encuentra en sala de recuperación con cuidado intensivo para prevenir cualquier tipo de infección.

CADA UN MILLÓN DE NIÑOS

Este tipo de embarazo, según explicó el doctor Mario Herrera, se presenta solamente cada un millón de niños nacidos vivos y en Chile es la segunda vez que se produce.

El primero se registró en el año 1968 en el Hospital Naval de Valparaíso y solamente se tenía, hasta ese momento, conocimiento de un caso anterior en Estados Unidos, en el año 1942.

El embarazo abdominal denominado primario, como es éste, es aquel que se origina por la unión del óvulo y del espermio en la cavidad abdominal fuera del útero, trompa o del ovario. Generalmente se tiene antecedentes de embarazos denominados secundarios, en los cuales la unión o gestación es en el interior del útero, trompa u ovario, pero por una rotura de estos órganos el huevo cae a la cavidad abdominal y sigue su desarrollo.

El doctor Mario Herrera indicó que no hay una explicación científica de estos raros casos. Generalmente, se producen en madres con largos períodos de esterilidad, como fue en el caso del Hospital Naval y ahora en que María Guillermina quedó en estado luego de siete años de haber dado a luz a su último hijo, más aún siendo portadora de un dispositivo intrauterino para el control de la natalidad, que también fue extirpado en la intervención quirúrgica.

El éxito de esta operación se demuestra en el excelente estado de la criatura y en las condiciones generales de buena salud de la madre, quien a pesar de la operación y transfusiones de sangre, a las cuales fue sometida, tuvo fuerzas suficientes para intercambiar algunas palabras con los periodistas, indicando que se encontraba bien.

Aunque clínicamente María Guillermina Zapata Muñoz no estaría capacitada para tener otro hijo por esta experiencia, todo hace suponer que podría repetirse un embarazo abdominal en el futuro, ya que en su caso no fue necesario el útero para que se gestara su hija Milagro.



Milagro, de tres kilos doscientos gramos y 50 centímetros de talla, es la niña que nació después de un embarazo abdominal, superando todas las posibles anomalías que este extraño caso obstétrico conlleva.

Breves nacionales

SELLO EN HOMENAJE A OSMAN PEREZ FREIRE

Una estampilla filatélica pondrá en circulación en el Servicio de Correos y Telégrafos, en conmemoración del centenario del nacimiento y cincuentenario de la muerte del destacado compositor y músico chileno, Osman Pérez Freire.

La entrega oficial del sello de parte del Director Nacional del Servicio, coronel Luis Concha Martínez al Rector de la Universidad de Chile, general Agustín Toro Dávila, se realizará a las 12.00 horas de hoy en una ceremonia solemne en la Casa Central de esa corporación. La familia del desaparecido músico estará representada por la hija del mismo, Lily Pérez Freire.

HOMENAJE POSTUMO A EX DECANOS DE MEDICINA

La Facultad de Medicina de la Universidad Católica rindió ayer un homenaje póstumo a sus antiguos decanos y docentes, doctor Rodolfo Rencoret y Fernando García Huidobro.

El primero de los mencionados fue el primer profesional de cirugía de esa unidad académica, en tanto que García Huidobro fue uno de los pioneros de la farmacología en nuestro país. Ambos profesionales se desempeñaron también como decanos de esa facultad.

En la ceremonia, realizada en el Patio Oriente del Hospital Clínico de la UC, se descubrió un busto del doctor Rencoret, quien falleció hace diez años.

La doctora pediatra Gloria Alejandro Soto recibió el premio anual "Rodolfo Rencoret Donoso", distinción que se otorga anualmente. En la oportunidad se encontraban presentes el Encargado de Negocios de la Nunciatura Apostólica, Monseñor Umberto Pracchia, el proGran Canciller de esa casa de estudios, Monseñor Jorge Medina y el pro Rector de la misma, Jaime del Valle. La ceremonia forma parte de la celebración del cincuentenario de la entidad de estudios superiores.

No permitiremos alteraciones en la vida universitaria

En forma terminante, el vicerrector de Asuntos Estudiantiles de la Universidad de Chile, Francisco Aguilera, declaró que no se permitirán alteraciones a la vida universitaria y tampoco que ésta se use como instrumento.

De esta manera, la autoridad universitaria aludió a los últimos acontecimientos protagonizados por alumnos del Campus Macul, de esa casa de estudios, lo que ha provocado 39 sanciones de suspensión de

actividades académicas a los estudiantes.

Por otra parte, señaló que: "Las manifestaciones de protesta se han realizado sin utilizar los conductos normales para ello. Llama la atención que estos alumnos esgriman una cantidad de argumentos en defensa de una persona que ha sido afectada por el proceso de racionalización académica y que además no es profesor sino ayudante de cátedra, en circunstancias que se han visto afectados otros cinco docentes con

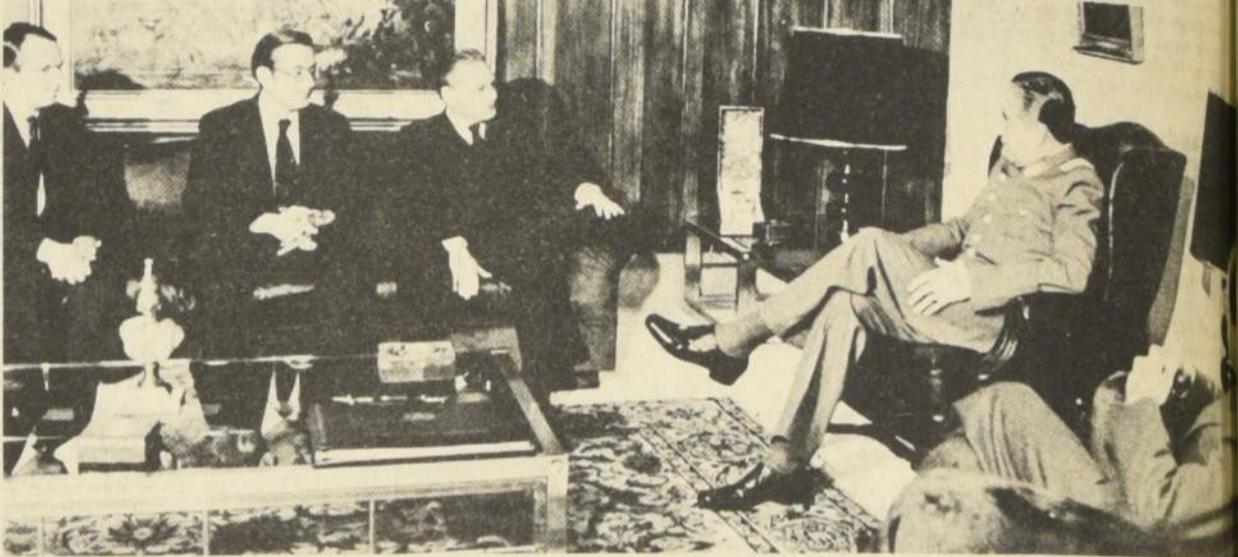
valiosos antecedentes, entre ellos el Doctor en su especialidad".

Agregó el vicerrector que los alumnos que han participado en las actividades son una minoría que excede a los 150, en un Campus de 12.000. Finalmente, expresó que la autoridad no puede aceptar lógicamente a través de vocingleros que hacer estudiantil".

Citibank ampliará inversiones en Chile

El interés del Citibank N.A. por incrementar el volumen de sus negocios en Chile manifestaron al Presidente de la República, ejecutivos de la entidad bancaria encabezados por los vicepresidentes Ricardo Angles, G. A. Constant y Peter Schuring, con sede en Santiago, Buenos Aires y Nueva York respectivamente.

La decisión, según los ejecutivos,



Los ejecutivos del Citibank aparecen durante la reunión que sostuvieron ayer con el Presidente Pinochet.

Saludo presidencial a Chillán

Con motivo de celebrarse ayer el cuarto centenario de la fundación de Chillán, el Presidente Augusto Pinochet envió al alcalde de la ciudad, Luciano Cruz, sus cordiales congratulaciones y las del Gobierno.

En claro recuerdo a O'Higgins, la

nota señala en algunos de sus acápite que "Chillán, enclavada entre valles y colinas de mil tonos, es tierra profunda, cuna de aquel noble hombre, soldado y estadista visionario que entregó su vida misma por la Patria, proyectando por siempre su sombra

ilustre en gente sencilla, alfareros campesinos alerta y ingeniosos herederos de un fuerte espíritu cacional, caminan hoy con fe y entusiasmo en pos de un superior destino que procuran 'hacer de Chile un grande país de hermanos'".

Armada habla sobre técnica en rescate del Aguila

El comandante de la Armada, Jaime Letelier y el presidente de la Industria de Aislantes Aislpol, ofrecieron ayer una conferencia de prensa para dar a conocer los detalles técnicos y humanos del rescate de la barcaza "Aguila", que varó, el 10 de abril pasado, en los roqueríos ubicados frente a la Universidad Técnica Federico Santa María, de Valparaíso.

El comandante Letelier explicó que durante un mes, personal de Ingeniería Naval se dedicó a estudiar las posibilidades de rescate del barco, optando por el empleo de las perlas de poliestireno, producidas por la industria Aislpol, las cuales tienen la facultad de expandirse por medio del calor, adquiriendo así un volumen que supera unas 70 veces su diámetro.

De esta forma, la embarcación se rápidamente y fue trasladada a reparaciones a la base naval de Valparaíso por remolcadores, demorando dos días, sólo el doble de lo que se esperaba.

La operación de rescate en Aislpol, no había sido nunca realizada en Chile, aunque existían anteriores de procesos similares en otros países. A juicio del comandante Letelier, la acción exitosa fue producto de ingenio, tesón y voluntad de los hombres. Consultado acerca del costo de este salvamento, no dio cifras, señaló que: "La tarea de salvamento de un buque es tediosa y lenta. Tuvimos que utilizar el aislante de los buques, que es tediosa y lenta. Tuvo como resultado. Así ocurrió y más que el costo de la operación, para la Marina, fue una forma de entrenamiento, un desafío técnico y al patrimonio de la Armada".

El rescate de la barcaza "Aguila" fue un trabajo arduo y su éxito se debió al ingenio y tesón de la Marina", señaló el Comandante de la Armada, Jaime Letelier.



Misión española

Llegó al país una delegación empresarial española, con el fin de estudiar las posibilidades de colaboración en el mercado chileno.

El grupo es integrado por empresarios de la industria textil, encabezado por Rafael Rají-Serrano. La visita es patrocinada por el Ministerio de Comercio y Turismo de España.

La misión expondrá hoy sus productos en el Círculo Español, entre las 10 y 19 horas. Paralelamente, los ejecutivos sostendrán entrevistas con personeros de la industria textil.

Saraiva...

(Viene de la primera Pág.)

que Brasil solamente desea mantener las mejores relaciones con las naciones del continente".

El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil se trasladó, posteriormente, hasta la Cancillería para sostener una reunión con el Canciller Rojas Galdames, que se prolongó por espacio de una hora, a fin de fijar las pautas del trabajo en común que sostendrán durante esta visita.

En esta reunión protocolar, el Ministro Saraiva Guerreiro hizo entrega al Ministro Rojas Galdames de un hermoso círculo de cristal de roca y de plata, en representación de su gobierno. Por su parte, el Canciller Rojas retribuyó esta atención con una acuarela del pintor Fernando Morales.

Las actividades del primer día en nuestro país continuaron con una visita al presidente de la Corte Suprema, José María Eyzaguirre y luego a la inauguración de la exposición de grabados brasileños.

CONDECORACION

A las 20 horas, en el Palacio Cousiño, se llevó a efecto la ceremonia en la cual el gobierno de Chile procedió a distinguir con la condecoración de la Gran Cruz de la Orden Bernardo O'Higgins al Canciller Saraiva Guerreiro.

En el acto, que contó con la asistencia de altas autoridades, el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, René Rojas Galdames, destacó la amistad entre los dos países que hoy adquiere una renovada y singular dimensión con motivo de la visita del Canciller Guerreiro.

En su intervención, el Ministro Rojas resaltó las brillantes condiciones personales y de estadista que adornan al Canciller Guerreiro. "A su sincera dedicación al entendimiento de nuestros países, hacen que para mí sea especialmente grato imponeros en esta oportunidad, en nombre de Su Excelencia el Presidente de la República, la Gran Cruz de la Orden de Bernardo O'Higgins, instituida por Chile para expresar su reconocimiento a aquellas personalidades ilustres que, de una u otra manera, han comprometido la gratitud na-

cional. La tesonera dedicación de Vuestra Excelencia al acercamiento chileno-brasileño le hacen plenamente merecedora a esa distinción, que estoy seguro fortalecerá aún más, si cabe, el ánimo fraternal y constructivo con que enfoca y estimula las relaciones siempre amistosas entre nuestros dos pueblos y gobiernos".

El Ministro Saraiva Guerreiro agradeció esta distinción, manifestando que "este gesto que mucho me honra se inscribe en el fraternal contexto de simpatía y de amistad que siempre ha existido en las relaciones chileno-brasileñas".

"Esta alta distinción que me ha sido conferida expresa, una vez más, el espíritu de cordialidad que caracterizan estas relaciones y los sentimientos de admiración y respeto que vinculan a nuestras Cancillerías".

Refiriéndose al Libertador Bernardo O'Higgins, indicó que "es altamente significativo el hecho de que esta ceremonia esté basada en el signo de Bernardo O'Higgins, cuya figura sin igual marcó profundamente la gloriosa independencia política de América Latina. Fue un hombre impulsado por las más legítimas aspiraciones de su época y se proyectó en el tiempo como un precursor de la integración y la cooperación entre naciones hermanas".

REUNION CON S.E.

Paralelamente a estas actividades, la comisión mixta integrada por personas de Chile y Brasil iniciaron las reuniones tendientes a la elaboración de una declaración conjunta que será suscrita mañana entre los dos Cancilleres, en las cuales se abordarán puntos de importancia relacionados con convenios comerciales, energéticos y financieros.

Además, tratarán sobre los temas sectores que pueden ser objeto de acuerdos y convenios que acordarán los Presidentes de Chile y Brasil en la próxima visita que efectuará Joao Figueiredo, por invitación expresa del General Augusto Pinochet.

Aspectos tocantes a esta materia y a la visita del Primer Mandatario de Brasil serán analizados en la audiencia que sostendrá hoy, a las 13 horas, el Canciller Saraiva Guerreiro con el Presidente Pinochet, en su despacho en el edificio Diego Portales.

Posteriormente, Su Excelencia invitará al Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil y al Canciller Rojas Galdames a un almuerzo en la sede de gobierno.

Asesino...

(Viene de la primera Pág.)

EN EXTINCIÓN

Por su parte, el Director del Instituto Interamericano del Niño, dependiente de la OEA, doctor Rafael Sajón, señaló que en las actuales legislaciones el discernimiento "ha sido completamente superado".

Ello porque se "ha comprobado que no es conveniente en la legislación de menores". El jurista argentino agregó que el único país que aún conserva este criterio es Chile, dado que Nicaragua y Haití recientemente lo eliminaron.

El discernimiento es extremadamente discutible y resulta complejo precisar las responsabilidades reales de quien pudo haber llegado a cometer un delito grave. Es preferible entonces contar con normas objetivas y no subjetivas".

Dijo también que actualmente en Latinoamérica priman diversos criterios que fijan la edad con responsabilidad penal que van desde los 14 años, como en Argentina, a 17 y 18 en otras naciones.

ABOGADOS Y JUECES

Para los abogados el discernimiento ha adquirido especial relevancia en

el país dado que no está acorde a los actuales tiempos. Esto porque con la influencia de los medios de comunicación y los adelantos en general, son llevados a conductas de imitación que pueden involucrarlos en delitos graves.

El profesor universitario y abogado Gabriel Cáceres opinó que: "Debe ponerse término de una vez por todas. Personalmente soy partidario de que se aplique plenamente la Ley de Estados Antisociales que duerme en nuestro país y sanciona toda esta clase de delitos".

Dijo que desde el punto de vista penal si se comprueba que el joven Eugenio R.F. actuó sin discernimiento, deberá quedar libre, aunque seguramente el juez impondrá ciertas medidas tutelares, sin considerar en ello las responsabilidades civiles. En caso contrario, la pena máxima son cinco años que por su edad se rebarajarán.

Por su parte el pensamiento de la justicia en determinadas oportunidades ha sido también que se ponga término a este criterio. El Ministro de la Corte de Apelaciones, Enrique Paillás, opinó que la edad límite debiera ser de 16 años. "Debe suprimirse la declaración de discernimiento, contemplando no obstante y previamente lugares adecuados a donde deban ir los jóvenes que sean condenados".

Evacuación...

(Viene de la primera Pág.)

Para Connors, su estado físico y mental es perfecto "pero igualmente trato de concentrarme cada vez más".

King, cabéza de la quinta serie entre las mujeres, quien logró seis títulos individuales y un record total de veinte, incluyendo dobles y mixtos en Wimbledon, derrotó 6-3, 7-6 a su compatriota Anne Smith, en el cotejo inaugural de la jornada en el court central.

King, de 36 años de edad, y 15 años mayor que su oponente, mantuvo bajo constante presión a Smith, merced a sus perfectos reveses.

"Continuaré jugando mientras me

sienta en condiciones. La gente me lo ha pedido y me encuentro muy bien, especialmente luego que desapareció mi problema en una pierna", señaló la veterana tenista.

La australiana Evonne Goolagong y la sudafricana Greer Stevens fueron las otras jugadoras preclasificadas que ganaron hoy antes que se desatara la tormenta.

Goolagong, cabeza de la cuarta serie, se impuso a su compatriota Jenny Walker 6-2, 6-2, en tanto Stevens, preclasificada undécima, superó a la estadounidense Paula Smith 6-1, 6-4.

Con relación a la fecha de reunión de la Junta General Ordinaria, la modificación aprobada señala que: la Asociación se reunirá en Junta previa la correspondiente convocatoria en el segundo trimestre de cada año.

La Nación

Badiola: El Gobierno y la libertad de prensa

Santiago, Chile
Juni, Viernes 27-3-73

La siguiente fue el discurso pronunciado anoche por el Ministro Secretario General de Gobierno, general Sergio Badiola, durante la comida con que se puso término a la Junta General Anual de la Asociación Nacional de la Prensa.

Señores:

Me es especialmente significativo estar hoy entre ustedes, en la culminación de esta reunión anual de la Asociación Nacional de la Prensa, donde han concurrido los elementos más destacados del periodismo y la comunicación social del país.

La actividad que constituye el objeto de vuestros esfuerzos y sobre la cual tiene el Ministerio a mi cargo una especial responsabilidad, ha sido y será siempre un elemento importante para promover la convivencia armónica de una sociedad libre. De ello ha sido testigo el país al observar la altura de miras y el patriotismo con que la amplia mayoría de la prensa nacional participa en la defensa de nuestra libertad durante los dramáticos años del gobierno de la Unidad Popular, siendo fieles así a una tradición histórica de la que vuestros antecesores legaron nobles testimonios.

El principio de la libertad de prensa que han invocado en sus opiniones los participantes en estas jornadas ha estado referido tradicionalmente al derecho que asiste a las personas para poseer y administrar los medios materiales necesarios para la adecuada difusión del quehacer del hombre.

Junto a ello, la comunidad en cuyo ámbito se desarrolla dicha labor ha adquirido hoy en día el derecho a ser informada en forma objetiva y veraz acerca del acontecer nacional por aquellos que ejercen la facultad antes descrita.

Este derecho ha sido reconocido por el Gobierno en forma permanente ya desde la dictación de su Declaración de Principios en marzo de 1974 y es la fuente de la responsabilidad ética que el país y la institucionalidad que regula su vida ordenada tienen la misión de exigir tanto a los agentes de la información, como a quienes ejercen la actividad periodística e incluso a quienes acceden a la propiedad de los medios de comunicación social.

Sin embargo, no se agota la función de la prensa en el rol informativo aquí resaltado, sino que trasciende ella de la contingencia de los hechos. Efectivamente, la mecanización de los sistemas informativos, la comunicación instantánea a través de técnicas modernas y la concurrencia informativa de los medios audiovisuales son factores que convierten a los medios de comunicación social en un instrumento capaz incluso de llegar a influir agudamente en la mentalidad y comportamiento de los pueblos.

En consideración a ello es que compete a la prensa y sus directivos una misión directa en orden a promover y cautelar los valores esenciales que son patrimonio común de la nación, es decir, aquellos principios que son constanciales a nuestra vida social desde el comienzo de nuestra historia patria y sin cuya

continuación de este proceso, cuya conducción soberana ha sido recomendada al Gobierno en forma clara y precisa por el pueblo chileno, será ejercida en forma resueta por éste, sin admitir transgresión alguna a los preciosos límites de este debate, consistente en la legitimidad de la autoridad para la plena conducción del proceso de institucionalización a la vez,

que la clara y terminante proscripción de toda ideología de inspiración

totalitaria de cualquiera participación en el mismo. Las Fuerzas Armadas y de Orden han asumido esta suprema misión en forma irrenunciable y no permitirán intento alguno por impedir su culminación o de prender el retorno a la falsa demagogia,

ca, a la que pusieramos término definitivo en 1973.

vigencia nuestra comunidad sería tan sólo un remedio de tal.

Efectivamente, nuestra Patria ha sido testigo de cómo el valor y la integridad moral de los hombres de prensa chilenos llevó a esta actividad a ocupar el destacado lugar que le cupiera en la historia nacional.

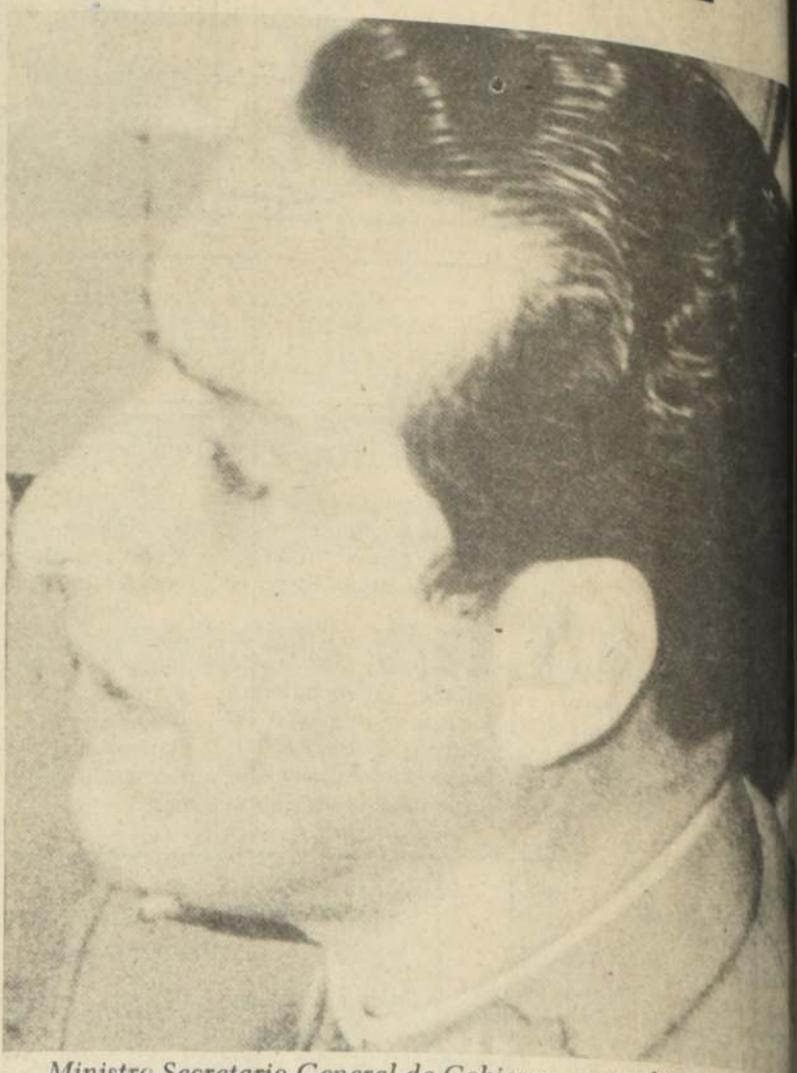
Sin embargo, la gravedad de los acontecimientos que vivió Chile en los años anteriores a 1973 merece que nos detengamos un instante ante ellos. La ruta del estatismo socializante por la cual caminó nuestra Patria durante varias décadas, produjo entre otros efectos, la politización de los más diversos sectores de la vida ciudadana, llegando incluso algunos de ellos a hacer verdaderas apologías de la violencia extrema y, a sostener que éstas y el enfrentamiento fratricida eran instrumentos válidos de acción política. Tales planteamientos, repudiados por principio, fueron dados a conocer precisamente a través de una prensa cuyos sitiales de responsabilidad fueron ocupados por individuos ajenos a todo compromiso con la moral, e incluso, empeñados en colaborar en la transformación de nuestro país en un estado totalitario sometido a los designios de la doctrina marxista.

Pero no fue sólo en el terreno político donde la decadencia y corrupción se hicieron más patentes. En el plano social, la predica constante de la lucha de clases y el ataque artero a los valores morales, cristianos y de nacionalidad, contribuyeron a envilecer la convivencia nacional hasta un punto de vista insostenible. El sistema institucional de la época, indefenso ante la amenaza de las realidades sociales inexistentes al tiempo de su creación, fue incapaz de poner atajo oportuno a este lamentable proceso que terminó por crecer más allá de la acción desquiciadora de las mismas.

Así pues, sólo el alejamiento de aquellos elementos corrompidos y disociadores, a consecuencia de la victoria que el pueblo chileno alcanzara en la gesta del 11 de septiembre de 1973 y en ningún caso la vigencia formal de aquel texto constitucional sobrepasado por la marcha de los tiempos, permitió la recuperación del nivel moral del periodismo nacional de la cual cada chileno es testigo hoy en día.

En cuanto a las actuales normas que consagran limitaciones por su naturaleza transitorias al ejercicio de la actividad informativa, estas están fundadas en una realidad de emergencia que vivimos cuya superación está hoy más próxima y en cuya aplicación la conducta del Gobierno ha sido ejemplarmente prudente, objetiva y ajustada a derecho.

El Gobierno es así realista en su apreciación del acontecer nacional, a la vez que consecuente con el propósito que S.E. el Presidente de la República señala en las normas para la elaboración de la nueva constitución, en orden a promover "la legítima libertad de expresión, impidiendo que los medios de comunicación social sean empleados para destruir la institucionalidad, los principios mo-



Ministro Secretario General de Gobierno, general Sergio Badiola

rales, los valores de la nacionalidad, o la honra de las personas".

Por lo mismo, no son ni han sido éstas verdadero obstáculo al adecuado ejercicio de la libertad de prensa, como importante más no exclusivo, ni supremo de aquél otro valor, que es la libertad de expresión del individuo y de cuya vigencia actual nuestra sociedad presenta variado testimonio.

En cuanto al avance del proceso de institucionalidad, el completo estudio de que ha sido objeto el anteproyecto constitucional elaborado por la comisión para el estudio de la nueva carta fundamental y su revisión profunda y exhaustiva por el Consejo de Estado, ha recogido los diversos aspectos, iniciativas e inquietudes que han formulado cuerpos representativos del país a través de esa etapa del camino institucional.

La continuación de este proceso, cuya conducción soberana ha sido recomendada al Gobierno en forma clara y precisa por el pueblo chileno, será ejercida en forma resueta por éste, sin admitir transgresión alguna a los preciosos límites de este debate, consistente en la legitimidad de la autoridad para la plena conducción del proceso de institucionalización a la vez,

que la clara y terminante proscripción de toda ideología de inspiración

totalitaria de cualquiera participación en el mismo. Las Fuerzas Armadas y de Orden han asumido esta suprema misión en forma irrenunciable y no permitirán intento alguno por impedir su culminación o de prender el retorno a la falsa demagogia,

ca, a la que pusieramos término definitivo en 1973.

Este Gobierno será fiel a su deber de ofrecer al pueblo chileno una alternativa capaz de preservar los frutos del esfuerzo que todos hemos empleado en estos siete años, y de garantizar la consolidación de una nueva auténtica institucionalidad democrática, con una autoridad fuerte, y una libertad en la base, asegurando esta forma un efectivo progreso y desarrollo, como asimismo garantizando igualdad de oportunidades a todos los chilenos.

Señores dirigentes de la prensa, hoy que nuestro país se encuentra en el umbral de la ruta del progreso individual y grandeza nacional que buscamos por largas décadas, deseamos manifestarles el propósito del Ministro que les habla de una más franca acogida y la mayor atención a las iniciativas e inquietudes que surgen para el análisis serio y responsable de estas materias.

Sobre la base de este trabajo común, confiado en nuestra capacidad patriótica e invocando al mismo tiempo el amparo de Dios para todo nuestro esfuerzo, podemos estar con paso seguro en el futuro auspicioso que comienza ya para nuestra Patria.

Finalmente, o hago un llamado a la unidad de todos, superando aquellos aspectos en los cuales podemos no coincidir pero buscando el consenso en aquellos que nos identifican como chilenos, hijos de esta tierra querida, para bien de las nuevas generaciones que recibirán en un futuro próximo una Patria grande, libre y justa.

Santiago, Junio de 1973

Nuevo directorio de la Asociación de la Prensa

En sesión extraordinaria, la Asociación Nacional de la Prensa eligió al nuevo directorio que deberá definir en fecha próxima la mesa Directiva que regirá los destinos de la Institución por el plazo de dos años a contar de la fecha de su elección. La sesión tuvo lugar en el Hotel Sheraton con la asistencia de 18 representantes de los diferentes medios de comunicación social.

Asimismo se modificaron los estatutos vigentes por unanimidad de los asociados presentes y además se aprobó la memoria, balance y cuenta general de la mesa directiva.

En lo que se refiere a las modificaciones, se cambió el nombre de Asociación Nacional de la Prensa, por Asociación Nacional de la Prensa (Asociación Gremial). Además se modificó el artículo 16 que dice relación con la reelección del presidente. Anteriormente el cargo que duraba dos años no podía ser reelegido en el período siguiente. Con la modificación podrá ser reelegido por un nuevo período. No podrá ser reelegido nuevamente luego de su segundo mandato, hasta cumplir nuevamente dos años sin ejercer.

Los vicepresidentes podrán ser reelegidos y subrogarán, por orden de prelación, al presidente en su ausencia, con todas sus facultades.

Finalmente se agregó un nuevo artículo que es, acondicionar a las disposiciones de las leyes de asociaciones gremiales, y evitar así el perder la

personería jurídica que goza la entidad, de acuerdo a las leyes actuales.

Los nuevos elegidos para el próximo período fueron los periodistas: Benjamín Saavedra, de la Sociedad Chilena de Publicaciones; Antonio Puga, de El Día, (La Serena); Bernardo Pérez, de La Tercera; Carlos Fell, de El Mercurio de Santiago, Luciano Vásquez de LA NACION; Sergio Mu-

La Nación Mundo de los Negocios

Santiago, Chile
Junio, Viernes 27-1980

1B

Cuerpo B

Futuro petrolero de Latinoamérica

por Dean A. Ennes (De Geneva Pacific Corp.)

Mientras que la dependencia mundial del petróleo ha sido mayoritaria un fenómeno del siglo veinte, América Latina su uso trasciende siglos de años. La producción de petróleo en América Latina data mucho antes de la llegada de los conquistadores españoles. Cuando Hernán Cortés llegó a México en 1519, los Aztecas ya usaban el petróleo en medicinas y en sus botes como sección.

Un siglo y medio más tarde, en 1660, el petróleo ha tomado gran importancia. Es el combustible de desarrollo industrial de América Latina y el resto del mundo. Cuando en 1973, la Organización de Paises Exportadores de Petróleo (OPEP) comenzó a reducir los abastecimientos de importación, el precio del petróleo aumentó enormemente. Con esta situación aún la mayoría de los países en el mundo que tenían un leve potencial de encontrar hidrocarburos comenzaron la costosa tarea de exploración. Los resultados han sido mixtos, pero la región latinoamericana ha tenido mejores éxitos que muchas otras.

Actualmente once países de América Latina producen petróleo y de estos países son exportadores de petróleo procesado o crudo. Los exportadores (Bolivia, Ecuador, Perú, Trinidad-Tobago y Venezuela) varían bastante en las cantidades de gas y crudo que producen, pero todos gozan la seguridad de no tener que depender de países importados.

Ejecutivos y técnicos de la industria del petróleo de países latinoamericanos se reunirán del 1 al 4 de junio, en Río de Janeiro, Brasil, para el primer Congreso y Exposición Latinoamericana del Petróleo. La exposición es patrocinada por ARTEL (Asistencia Recíproca Petrolera Latinoamericana) y Petrobras (compañía estatal de petróleos).

La Exposición Latinoamericana del Petróleo presentará los últimos avances técnicos en exploración y producción representando cerca de 100 exponentes de 13 países. El programa de la conferencia incluirá reuniones técnicas de exploración, análisis, producción, transporte, refinamiento y procesamiento,

procedimientos de emergencia costa afuera y mejoramiento de petróleos pesados y no convencionales.

Producción Petrolífera en América Latina

	Producción Diaria (Promedio Mensual)		
	1978	1979	1980
Bariles por día			
Argentina	457,000	467,000	485,000
Bolivia	33,000	30,000	30,000
Brasil	160,000	160,000	162,000
Chile	18,000	21,000	26,000
Colombia	131,000	125,000	125,000
Ecuador	202,000	198,000	222,000
Guatemala	—	—	2,000
Méjico	1,193,000	1,390,000	1,721,000
Perú	151,000	167,000	205,000
Trinidad-Tob.	235,000	214,000	215,000
Venezuela	2,146,000	2,264,000	2,130,000
TOTAL	4,728,000	5,028,000	5,323,000

Tres cuartos de los conferenciantes son latinoamericanos, confirmando el hecho de que hay mucha información que compartir dentro de la región.

Expertos en la industria consideran que el consumo regional de petróleo doblará su cifra entre 1975-1985, mientras la producción aumentará sólo dos tercios. Nuevos descubrimientos y nueva producción serán las temáticas principales entre los asistentes a la conferencia en Río de Janeiro.

No todas las predicciones acerca del futuro petrolífero de la región son pesimistas. "El desarrollo petrolífero en América Latina tiene tanto potencial como en cualquier parte del mundo" expresa el Dr. Thomas LaFehr, miembro de la Sociedad de Geofísicos de Exploración. LaFehr es presidente de Exploration Data Consultants (EDCON) de Denver, Colorado, la cual se especializa en la exploración geofísica de hidrocarburos en todo el mundo, incluyendo América Latina.

EL ESTADO DE LA INDUSTRIA

La producción de petróleo en América Latina en los dos últimos años ha aumentado significativamente, de un promedio diario de

4,726,000 barriles por día a 5,323,000 barriles por día.

Nuevas exploraciones se desarrollan tanto en el Pacífico como en el Atlántico desde Cuba hasta el Estrecho de Magallanes. Recientes perforaciones hechas en México, Brasil y países latinoamericanos dieron con nuevos depósitos de petróleo y gas natural.

Venezuela ha sido por muchos años el mayor productor de petróleo en América Latina. Recientemente la producción venezolana ha declinado; puede que se deba a la presión de OPEP de sostener los precios por medio de restricciones de producción.

El futuro se ve brillante para Venezuela, si adelantos tecnológicos son hechos en el procesamiento y uso de petróleos pesados. La Faja del Orinoco contiene yacimientos de petróleos pesados de unos 4 trillones de barriles. Petroven, la compañía estatal de petróleo, empleará en la década de los ochenta hasta US\$ 35 billones en nuevas exploraciones. En Venezuela, tanto en tierra como en mar, ambos petróleo pesado y petróleo liviano serán los objetos de futuras exploraciones.

Cuando en 1976 a José López Portillo, el recién electo presidente de México, le fueron dadas las estimaciones de las nuevas reservas del petróleo de su país, la noticia fue tan alentadora que le fue posible planear un completo rejuvenecimiento de la economía mexicana. Se estima que el presupuesto de reservas se extiende a 60 - 200 billones de barriles, y hasta las cifras más altas son conservadoras, dicen algunos expertos en la industria.

En 1974 México era un exportador de poca importancia. Ahora exporta cerca de la mitad de su más reciente producción diaria de 2 millones de barriles. Tanto la producción como la exportación han aumentado rápidamente, a pesar de la preocupación oficial sobre la capacidad de la economía para absorber el gran flujo de cambio extranjero.

PEMEX, la compañía estatal de petróleos mexicanos, ha tenido mucho éxito en sus exploraciones y gastará billones de dólares en nuevas exploraciones en un futuro cercano.

El presidente de PEMEX, Jorge Díaz Serrano, pronostica que México

podrá producir 4 millones de barriles diarios para 1982.

Trinidad-Tobago, otro exportador de petróleo, experimentará un serio declive en producción si nuevas reservas no son encontradas. Los grandes yacimientos de gas recientemente descubiertos tal vez ayudarán a mantener la economía, si las exportaciones de crudo decaen como se ha pronosticado.

La producción en Perú tuvo un severo aumento en 1978 (el 66%), y ha seguido creciendo. Perú, un exportador desde 1978, continúa con exploraciones en sus costas y también en las junglas del Amazonas, donde las reservas se estiman que sean de 400 millones de barriles.

El vecino país de Perú, Ecuador es un productor de igual importancia. Algunos portavoces en la industria tienen temor de que se convierta en un importador neto para 1983, si nuevos yacimientos no son descubiertos. Más perforaciones se están llevando a cabo en Ecuador, que recibe la mitad de sus ingresos de explotación por el petróleo.

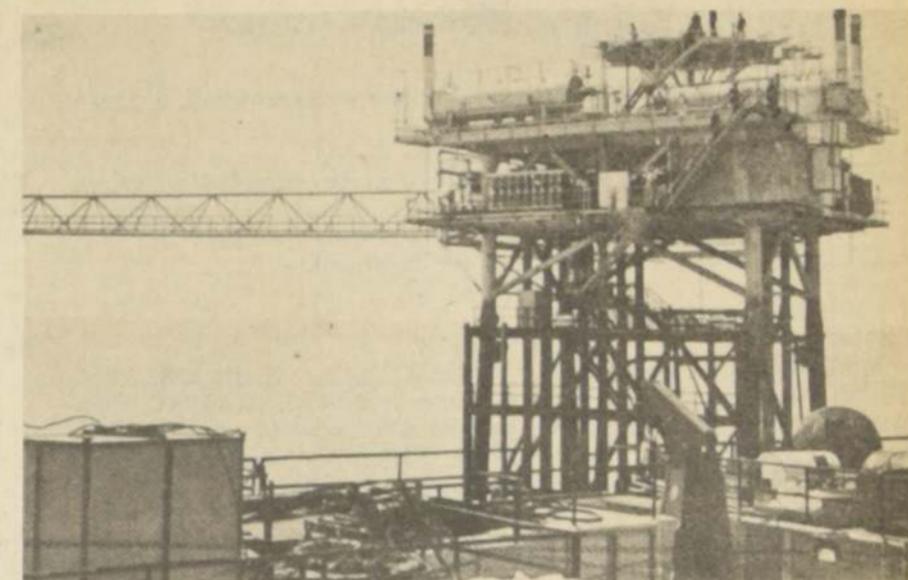
Otro productor andino es Bolivia también en peligro de perder su posición como exportador. La producción se ha estancado alrededor de 30,000 barriles diarios.

Argentina podría llegar a ser el próximo país exportador. La producción doméstica llega a más del 80% del consumo nacional, y las exploraciones de nuevos yacimientos siguen avanzando. La cuenca Austral en las afueras de las costas del sur se considera una de las áreas de mayor potencial en el mundo, en cuanto al monto de riquezas de hidrocarburos.

Chile comparte con Argentina el potencial de la cuenca Austral.

Recientemente Chile ha invertido millones de dólares en exploraciones costa afuera, y nueva producción ha comenzado para reducir las importaciones de petróleo.

Mientras el consumo de petróleo continúa creciendo en Brasil la producción doméstica se ha mantenido invariable, alrededor de 160,000 barriles por día. La situación brasileña mejorará significativamente cuando en 1982 ó 1983 la produc-



El sistema de plataforma de exploración petrolera es la modalidad actual de mayor uso en la extracción del crudo. Varios países de América Latina la utilizan con éxito.

ción en la cuenca de Campos alcance a producir 190,000 barriles por día de crudo.

El hondo pozo costafuera, 1-APS-31A, se completó recientemente con muy buena producción, añadiendo un optimismo a Petrobras.

Argentina podría llegar a ser el próximo país exportador. La producción doméstica llega a más del 80% del consumo nacional, y las exploraciones de nuevos yacimientos siguen avanzando. La cuenca Austral en las afueras de las costas del sur se considera una de las áreas de mayor potencial en el mundo, en cuanto al monto de riquezas de hidrocarburos.

Chile comparte con Argentina el potencial de la cuenca Austral. Recientemente Chile ha invertido millones de dólares en exploraciones costa afuera, y nueva producción ha comenzado para reducir las importaciones de petróleo.

Mientras el consumo de petróleo continúa creciendo en Brasil la producción doméstica se ha mantenido invariable, alrededor de 160,000 barriles por día. La situación brasileña mejorará significativamente cuando en 1982 ó 1983 la produc-

muchas otras partes del mundo, muchos de los yacimientos más productivos de América Latina ya han sido descubiertos. Pero hay áreas prometedoras como la cuenca Austral las cuales están listas para nuevos métodos de exploración. Los recientes logros de México indican que nuevas reservas todavía pueden ser descubiertas. Estos descubrimientos contradicen la idea de que el abastecimiento mundial de petróleo declina sin vuelta.

"La nueva tecnología de exploración hará posible el encontrar yacimientos en partes donde se pensó que geológicamente sería muy difícil y complejo", dice Thomas LeFehr.

"La Cordillera del oeste, áreas de cubiertas volcánicas, y depósitos de carbonato son ejemplos de zonas de gran potencial en la región. La más moderna tecnología de exploración ha sido aplicada con buen éxito en zonas similares de Norteamérica y Centroamérica. El uso sistemático de estas nuevas técnicas jugará un papel muy importante en el éxito de futuras exploraciones de petróleo en América Latina".

La Bolsa al día

Monedas de oro y plata

MONEDAS DE ORO

ORO \$ 100.-	\$ 18,597.-
ORO \$ 50.-	\$ 9,299.-
ORO \$ 20.-	\$ 3,834.-

COSPELES DE ORO

ORO \$ 100.-	\$ 18,311.-
ORO \$ 50.-	\$ 9,156.-

GOLDFIXING - APERTURA. MERCADO DE LONDRES. ONZA TROY ORO. USS 623,25.

SILVER FIXING - APERTURA. ONZA troy plata. U\$ 16,07000. MERCADO DE LONDRES.

TIPO DE CAMBIO UTILIZADO POR DÓLAR \$ 39,00

La actividad bursátil de ayer jueves 26 se inició con un movimiento intenso, precios muy sostenidos y preferencia de los inversionistas para negociar en torno a las acciones y del oro físico; sin embargo, ya a partir de finales de esta primera parte de las operaciones y durante la segunda rueda, se pudo observar un movimiento bastante irregular, lo cual determinó que en algunos momentos predominara la oferta de papeles y se produjeran continuos alibajos, con lo cual se materializaron bajas de poca importancia respecto a los precios de apertura, pero que finalmente se tradujeron en una pérdida del IGPA del 0,29% respecto al día anterior, debido especialmente a la incidencia de los títulos de los sectores de Servicios, Navieras y de productos Químicos. Por otra parte estas bajas (17 en total) se materializaron en papeles líderes y fueron de mayor magnitud que las 29 alzas, las que por regla general se produjeron en papeles de menor presencia y que fueron de menor magnitud.

El mercado accionario registró en ambas Bolsas operaciones por un total de 206,41 millones de pesos, correspondiéndole a la de Santiago el

95,5 por ciento de ellas; el IGPA registró un valor de 405,05 puntos, contra 406,23 del Miércoles; esta cifra dejó un saldo de 0,94% respecto de la semana pasada y una ganancia de 9,33% en términos de 30 días. La actividad pudo apreciar en torno a las acciones del Banco Austral, Bice, Banco de Concepción, Banco de Chile, Banco Edwards, Banco Español, Fomento BHC (- 0,50 pesos), Sud Americano (alza de 0,30), Minera Valparaíso (baja de \$ 2), Tocopilla, Colcura (baja de 1), Concha y Toro (+ 0,20), Forestal Chilguán (+ 0,20), Cap (baja de 1), Cic (+ 0,30), Cimel, Elecmetal (alza de 0,07 y se transó en emisión de 1 x 7 librada), Fenmadi, Indugas (baja de 0,20), Madeco (+ 0,30), Cementos Bio-Bio (- 0,20), Cerámica Princesa (+ 0,10), Cervecerías (alza de \$ 4, después de haber registrado un precio máximo de \$ 119), Cia. Industrial, Conservera Copihue (+ 0,30), Copec (muy activa y baja de 1,50), Cravil (+ 0,20), Cristalchile (+ 1), Electricidad Industrial (+ 1), Embotelladora Andina, Eperva (baja de 0,50), Gas de Concepción (- 0,15), Gas de Santiago (alza de 0,30), Inforsa (baja de \$ 3), Club de la Unión (+ \$ 2.000), Inver-

siones Copiapó (baja de 0,10 pesos), Lechesur, Lucchetti (alza de 0,10), Maderas Cholguán, Masisa (+ 0,15 pesos), Molimet (monto operado muy importante), Muebles Cic, Cartones, Pasur, Construcción Naval (alza de 1), Coloso, Indo, Pesquera Iquique (baja de 1), Servimar (- 1); esta sociedad citó a Junta Extraordinaria de accionistas para tratar la liquidación anticipada, con lo cual sus accionistas recibirían una compensación en dinero y/o acciones de la sociedad anónima formada en base a Siemel Ltda., Pizarro, Refinería Viña, Renta Urbana (alza de 5), Sintex, Soprole, Soquina (baja de 0,40), Tabacos, Tattersall, Teléfonos (baja de \$ 3), Turismo Bio-Bio, Turismo Mifesa, Vapores (baja de 0,50), Volcán (baja de 0,50), y en otros papeles de menor importancia bursátil.

El mercado del oro físico se vio bastante activo y con precios firmes durante la primera rueda, de forma que su precio de apertura de \$ 15,400

alcanzó un tope máximo de 16,050

(equivalente a US\$ 699,62 la onza troy), en la segunda fracción estas cotizaciones declinaron levemente para cerrar a \$ 15,700 vendedor

Actividad Bursátil

	INDICE	VARIACION DIARIA (%)
INDICE BÁSICO DEL IGPA 100 - Dic. de 1978		
COMPONENTES BÁSICOS DEL IGPA 100		
1) BANCARIAS	327,06	+ 1,11
2) FINANCIERAS	145,35	N.V.
3) MINERAS	195,56	- 1,96
4) AGROPECUARIAS	444,47	+ 0,33
5) TEXTILES	201,33	N.V.

La Nación

Servicios



FARMACIAS DE TURNO

(Semana comprendida entre el 22 y el 28 de junio de 1980)

PRIMER SECTOR: (Ismael Valdés Vergara — Santa Lucía — Libertador Bdo. O'Higgins — Teatinos).—

GRUPO "B"

AHUMADA, Ahumada 301; EMPART N° 1, Agustinas 1191; FARRU, San Antonio 466.

SEGUNDO SECTOR: (Teatinos — Balmaceda — Libertador Bdo. O'Higgins, Comunas: Quinta Normal y Pudahuel).—

GRUPO "A"

CLAUMAR, San Pablo 7203-A;'

GRUPO "B"

ITALIANA, San Pablo 2402; SAN MARTIN, San Martín 226; YUNGAY, Matucana 769; BELCICA, Mapocho 6101; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491; MARAMBIO, José Joaquín Pérez 4601.

TERCER SECTOR: (Libertador Bdo. O'Higgins — San Diego — Zanjón de la Aguada — Pobl. Los Nogales, Comuna: Maipú).—

GRUPO "A"

PUDAHUEL, Avda. Los Pajaritos 5771.

GRUPO "B"

COLONIAL, Segunda Transversal 901, Maipú; CARRERA, Los Pingüinos 4294; VILLA MEXICO, Ebano 241; ESTEFANIA, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 2822; SAN ALFONSO, Blanco Encalada 2898.

CUARTO SECTOR: (Libertador Bdo. O'Higgins — Franklin — San Diego — Avda. Bustamante).—

GRUPO "B"

AMERICA, Arturo Prat 1401; CONCEPCION, San Diego 1126; VIEL, San Ignacio 1998; FLEMING, Avda. Matta 301; VICUÑA MACKENNA, Avda. Vicuña Mackenna 490; LIRA, Lira 49.

QUINTO SECTOR: (Providencia — Vitacura — Apoquindo — Las Condes — Bilbao).—

GRUPO "B"

UNIVERSO, Avda. Apoquindo 5879; HIRONDELLE, Avda. Providencia 1637; REUNIDAS, Avda. Providencia 2580; MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050; CORDILLERA, Los Militares 6900; 4100, Avda. Apoquindo 4068; LYON, Avda. Ricardo Lyon 395; LOS DOMINICOS, Los Dominicos 8138; CONCORDIA, Manuel Barrios 4461; TABANCURA, Avda. Vitacura 7588.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Avda. Bustamante — La Reina — Maule).—

GRUPO "A"

GRUPO "A"
LO PLAZA, Los Olmos 4172; VILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047.

GRUPO "B"

ERCILLA, Avda. Irarrázaval 2135; CONDELL, Avda. Condell 1278; MADRESELVA, José P. Alessandrini 3120; PADIG, Fco. Villagra 25; BRAND N° 2, Avda. Irarrázaval 2842; SANTA CAROLINA, Castillo Urízar 2259; MUNDIAL, Avda. Irarrázaval 710; MIAMI, Avda. Pedro de Valdivia 2076; PRINCIPAL, Avda. Las Parcelas 8640, Núñez; D'ALMAGRO, Diego de Almagro 5447.

SEPTIMO SECTOR: (Vicuña Mackenna — Zanjón de la Aguada — Comunas: San Miguel, La Cisterna, La Granja).—

GRUPO "A"

LOS CANELOS, Los Canelos 28; DINA, Pedro Reska 2033; SANTA CRISTINA, Santa Clara 6091.

GRUPO "B"

DAVILA, Quemchi 5956; LA GRANJA, Santa Rosa 7949; CASTRO, Gran Avda. José Miguel Carrera 5250; RODRIGUEZ, Santa Rosa 6470; SAN JOSE, San Ignacio 4202; RUDONIDIA, Alfredo Lobos 2789; MARTINEZ ACUNA, Gran Avda. José Miguel Carrera 9303.

OCTAVO SECTOR: (Avda. Santa María — Comunas: Renca, Conchalí, Quilicura).—

GRUPO "A"

VENUS, Avda. Recoleta 875.

GRUPO "B"

SEPULVEDA, Avda. El Salto 2699; CENTENARIO, Avda. Recoleta 2298; UNIVERSITARIA, Salomón Sack 593; YENNY, Avda. Independencia 2291.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155; AS, Huérfanos 896; FARRU, Avda. Pedro de Valdivia 87; FARRU-PORTAL, Portal Bulnes 495; REUNIDAS, Avda. Providencia 2012; COVENTRY, Avda. Irarrázaval 4818; ABC N° 1, Avda. Vitacura 3920; ABC N° 2, Avda. Independencia 1175; ABC N° 5, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 3333; ABC N° 6, América Vespuco 75; ANDRADE, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 2902; KREBS-APOQUINDO, Avda. Cuarto Centenario 6180 (Las Condes); SUIZA, José M. Carrera 3052 (San Miguel); BILBAO-ALTO, Tomás Moro 1901 (Las Condes); GIL N° 2, Avda. Cuarto Centenario 909 (Las Condes).

HOTELES

NOMINA DE HOTELES

HOTEL PANAMERICANO

(Teatinos 320 Fono 64992)

Single: US \$ 30. — Doble: US \$ 35.

HOTEL FORESTA (Av. Subercaseaux 353. Fono 396261)

Single: \$ 1.170,00.— Doble: \$ 1.430,00

HOTEL MONTECARLO (Victoria Subercaseaux 209. Fono 392945)

Single: \$ 858,00.— Doble: \$ 1.118,00

CITY HOTEL (Compañía 1063. Fono 69161)

Single: 1.170,00.— Doble: \$ 1.500,00.— Triple: \$ 2.210,00.

HOTEL SANTA LUCIA (Huérfanos 77. Fono 398201)

Single: \$ 1.270,00.— Doble: \$ 1.638,00.— Triple: \$ 2.106,00.

HOTEL GRAN PALACE (Huérfanos 178. Piso 10°. Fono 711227)

Single: US \$ 28,00.— Doble: US \$ 35,00.— Triple: US \$ 40,00.

HOTEL SANTA MARIA (Av. Sta. María 2050. Fono 230568)

Single: \$ 1.950,00.— Doble: \$ 2.293,00.

HOTEL RITZ (Estado 248. Fono 31091)

Single: \$ 1.160,00.— Doble: \$ 1.450,00.

HOTEL ACACIAS DE VITACURA (El Manantial 1781. Fono 290575)

Single: \$ 1.029,60.— Doble: \$ 1.690,00.

CATEGORIA PRIMERA CLASE A.

Cuenta con los siguientes servicios: Cambio de moneda, Calefacción, Agua caliente, Room Service, Restaurante, Bar, Lavandería, Taxis de Turismo, Salas de Conferencias e Intérpretes. Otros posibles servicios: Estacionamiento, Piscina, Salón de Belleza, Peluquería, Tienda, Discos.

HOTEL CARRERA (Teatinos 180 Fono 82011)

Single Cat. A: US \$ 61.— Cat. B: US \$ 55.— Doble Cat. A: US \$ 65.— Cat. B: US \$ 59.— Triple: US \$ 75.

HOTEL SHERATON SAN CRISTOBAL (Avda. Sta. María 1742 Fono 745000)

Single: US \$ 58, +30 %. Doble: US \$ 68, +30 %.

HOTEL EL CONQUISTADOR (Miguel Cruchaga 920. Fono 396231)

Single: US \$ 40.— Doble: US \$ 50

HOTEL TUPAIIUE (San Antonio 177 Fono 383810)

Single: US \$ 46.— Doble: US \$ 51.

HOTEL ACACIAS DE VITACURA (El Manantial 1781. Fono 290575)

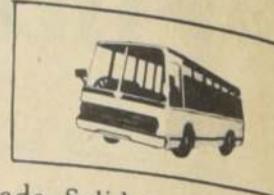
Single: \$ 1.029,60.— Doble: \$ 1.690,00.

CATEGORIA PRIMERA CLASE A.

Cuenta con los siguientes servicios: Cambio de moneda, Calefacción, Agua caliente, Room Service, Restaurante, Bar, Suite matrimonial. Suite single, doble y triple. Desayuno, Pensión, Restaurant primera clase (Menú fijo). Taxis de Turismo aeropuerto—ciudad e Intérprete.

Nota: Estos precios no incluyen en el 20% de IVA y 10% de impuesto legal

Servicio de buses



(Horario, Llegada, Salida)

BUSES AL SUR

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 3800

Ochenta empresas están al servicio del público con buses hasta Chillán e in medios y otras direcciones a esa ciudad para proseguir a Concepción, Temuco, Valdivia, Puerto Montt y ciudades del sur de Argentina.

Otras máquinas salen desde este terminal con destino a Llo Lleo, San Antonio, Cartagena, San Sebastián, Las Cruces, hasta Algarrobo.

Horario, Llegada, Salida

Movimiento de trenes

SERVICIO DE TRENES MAPOCHO-PUERTO (Diario)

Salida	Categoría	Destino	Hora llegada
8.30	Aut. Expreso	Puerto	11.23
14.20	Aut. Expreso	Puerto	17.15
19.05	Aut. Expreso	Puerto	22.03
7.20	Aut. Expreso	Mapocho	10.23
14.30	Aut. Expreso	Mapocho	17.25
18.25	Aut. Expreso	Mapocho	21.26
7.25	Ordinario	Talca	11.22
8.30	Expreso	Talcahuano	19.25
9.00	Aut. Salón	Concepción	16.20
11.15	Automotor	Talca	14.50
14.40	Aut. Salón	Concepción	22.05
15.10	Automotor	Pichilemu	18.20
15.20	Ordinario	Pichilemu	20.40
16.10	Expreso	Chillán	21.25
18.15	Rápido (1)	Puerto Montt	12.45
18.20	Automotor	Curicó	21.17
19.20	Automotor (2)	Talca	22.30
20.15	Automotor	San Fernando	22.13
21.00	Expreso Noct. (3)	Valdivia	13.25
22.00	Expreso Noct.	Talcahuano	8.30
23.00	Super Salón Noct.	Concepción	6.35

1) En Osorno hay combinación con la empresa Buses Norte, con destino a Puerto Montt en Antillhué. 2) Los sábados y vísperas de festivos la empresa Buses Norte, con destino a Puerto Montt, donde llega a las 0.30 horas. 3) Combinación en Antillhué a Puerto Montt, donde llega a las 19.11 horas.

DEL SUR A ESTACION CENTRAL

5.30 Automotor San Fernando 7.33

7.30 Ordinario Pichilemu 12.10

21.15 Expreso Nocturno (4) Talcahuano 8.15

16.40 Expreso Nocturno (4) Valdivia 9.00

23.00 Super Salón Noct. Concepción 5.35

7.00 Automotor Talca 9.48

7.45 Automotor Puerto Montt 10.20

16.00 Automotor Bápido (5) Puerto Montt 10.20

8.00 Expreso Chillán 13.25

9.20 Aut. Salón Concepción 16.40

14.00 Ordinario Talca 17.51

La Nación

Servicios

Misión de la ACHS: Evitar accidentes

Las instituciones que a través del territorio nacional prestan atención médica, de rehabilitación, preventiva de riesgos y prestaciones económicas.

Entre estas instituciones ha cumplido 22 años la Asociación Chilena de Seguridad, dueña de los hospitales del Trabajador de Santiago y Concepción, además de 27 centros de atención médica.

Este nuevo aniversario lo está celebrando con diversos concursos y competencias internas, además de la Junta Ordinaria Anual de Asociados que se celebra.

Al cumplir veintidós años, la Asociación Chilena de Seguridad luce orgullosa un sinúmero de diplomas y premios, todos ellos obtenidos por su esmero en servir al trabajador evitando accidentes de éstos mediante los cursos de capacitación, seguridad y prevención de riesgos.

En la Junta Ordinaria Anual de Asociados, dio cuenta de la marcha de la Institución el presidente de la



HOSPITAL DEL TRABAJADOR: Nuevo centro asistencial en la VIII Región del país, de la Asociación Chilena de Seguridad que está celebrando sus 22 años de existencia.

ACHS, Eugenio Heiremans y explicó el balance del año 1979. En esta misma reunión el doctor Marcelo Trucco, jefe de Salud Mental, analizó el alcoholismo desde el punto de vista laboral. Se dieron a conocer además las

estadísticas generales de la institución y el experto René Bobadilla se refirió a las medidas de seguridad en salidas de emergencia y condiciones para evitar atrapamiento de personas en casos de siniestros en industrias.

ciones, entre ellas la notable baja de la tasa de accidentabilidad promedio anual de las empresas afiliadas, que en 1969 marcaba un 21,6 por ciento y en 1979 bajó a 11,9 por ciento. En otras palabras este conjunto de empresas evitó más de 70 mil accidentes cada año, como resultado de la intensa capacitación en Prevención de Riesgos, la puesta en obra de proyectos de ingeniería en el área de la Higiene y la Seguridad Industrial, el control sistemático y periódico para evitar enfermedades profesionales.

Al cumplir veintidós años, la Asociación Chilena de Seguridad luce orgullosa un sinúmero de diplomas y premios, todos ellos obtenidos por su esmero en servir al trabajador evitando accidentes de éstos mediante los cursos de capacitación, seguridad y prevención de riesgos.

En la Junta Ordinaria Anual de Asociados, dio cuenta de la marcha de la Institución el presidente de la



Líneas aéreas

(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES

HOY

SALIDAS:

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

LAN-CHILE: Vuelo 118 a las 08.15 a Iquique, Arica, La Paz. Vuelo 172 a las 13.30 a Buenos Aires, Río, Madrid, París, Frankfurt. Vuelo 127 a las 13.05 a Montevideo. Vuelo 146 a las 21.30 a Lima, Miami Nueva York.

LADECO: Vuelo 100 a las 9.30 horas a Antofagasta y Callao. Vuelo 064 a las 9.15 a Iquique y Arica. Vuelo 071 a las 11.15 a Puerto Montt y Punta Arenas.

AEROLÍNEAS ARG: Vuelo 290 a las 14.45 horas de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

BRANIFF: Vuelo 979 a las 12.30 a Buenos Aires. Vuelo 974 a las 18.45 a La Paz, Lima, Miami.

VARIG: Vuelo 932 a las 15.00 horas a São Paulo y Río de Janeiro.

AEROLÍNEAS ARG: Vuelo 291 a las 15.15 HORAS a Mendoza, Córdoba, Buenos Aires.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.20 horas a Asunción.

AEROPERU: Vuelo 604 a las 20.45 horas a Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York. Vuelo 605 a las 14.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 14.00 horas a Buenos Aires, Dakar, Milán Roma.

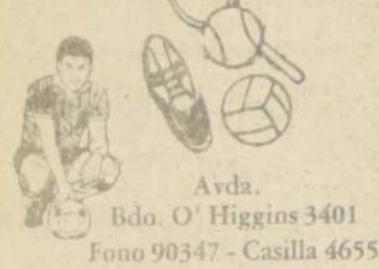
LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.10 horas a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Frankfurt.

VIASA: Vuelo 931 a las 00.01 horas a Caracas.

sederap toda clase de deporte

- Especialistas en:
- FUTBOL
 - ATLETISMO
 - VOLEIBOL
 - BASQUETBOL
 - TENIS
 - BOX
 - PIMPON

Equipamientos para
gimnasios y
deportes en general



Avda.
Bdo. O'Higgins 3401
Fono 90347 - Casilla 4655

Programación
Perforación
Diskette
I.B.M. 3742

CURSOS

PRACTICA EN MAQUINAS

INSTITUTO INTEC

SANTO DOMINGO 1083
Edificio Bandera

ALMACENES
Pullman
LTDA.

(S. Pablo esquina Herrera)

- ELECTRODOMESTICOS
- COCINAS
- LAVADORAS
- ESTUFS
- TELEVISORES
- RADIOS
- RELOJES

LAS MEJORES MARCAS

- MUEBLES
- TODOS LOS ESTILOS
- FABRICANTES DE
- COLCHONES PULLMAN

EXCELENTES
CREDITOS

DESCUENTOS ESPECIALES
POR COMPRAS AL
CONTADO

SAN PABLO 3073-3082-3098
FONO 733786

Diplomas
Pergaminas
Certificadas
Galvanas
Banderines

Estudios Vélez
San Antonio 31 Of 406
Fono 395811 Santiago

guia del CONSUMIDOR



FABRICA DE LAMPARAS

IMPERIO

- Lámparas de estilo y modernas.
- Reparaciones.
- Transformaciones.
- Pantallas.
- Repuestos en general.

SALVADOR
SANFUENTE 2260
FONO: 96349

A pasos Est. República

CURSOS
PROFESIONALES
ALTA MODA

SISTEMA FRANCES
DISEÑO DEL VESTUARIO
INTERPRETACIONES DE
FIGURINES EN ALTA
COSTURA
INSTITUTO PROFESIONAL

Paulina Diard
DIPLOMAS

SANTO DOMINGO 1083
Edificio Bandera

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

PINTAMUR

Le pinta su casa
oficina o empresa
\$ 60 el Mt2

Llámenos hoy
a los teléfonos

725364
725364
725364

Huérfanos 1055
interior 336 - Of. 211

**SERVIPAR LTDA.**

TODA UNA LINEA
A SU DISPOSICION

parqués

ARREGLOS DE PALMETAS

- FILETE
- PULIDO
- SATINADOS
- VITRIFICADOS

papeles murales

COLOCACION INMEDIATA
ARREGLOS DE MUROS

pinturas

INTERIORES Y EXTERIORES

- LATEX
- OLEOS
- GRAVILLADO

FLEXIT: Colocacion-Ventas

(Solicite vendedor)

VICUÑA MACKENNA
92-A FONO: 227347
Hrs. oficina STGO.

ORO

**Y PLATA
COMPRO**

\$ 560 GRAMO FINO
14-18 y 21
KILATES

GOLDEN
CATEDRAL 1233
OFICINA 703

**ATENCION
COMERCIANTES**
MADELUX
FABRICA DE
MUEBLES

MUEBLES DE EUCALIPTUS
QUITENO EN BLANCO Y
BARNIZADO

Biblioteca 3 cuerpos eucaliptus	5.268
Biblioteca 2 cuerpos eucaliptus	4.165
Buffet cl/ pata eucaliptus	4.555
Buffet cl/ zcalo eucaliptus	4.578
Mesa redonda extensión eucaliptus	2.927
Mesa rectangular fija eucaliptus	3.118
Mesa octagonal eucaliptus	3.118
Mesa redonda eucaliptus	2.827
Mesa ovalada eucaliptus	2.729
6 sillas palillo	2.725
6 sillas c/respaldo	1.387
Marquesa 2 plazas eucaliptus	1.381
Marquesa 1 1/2 plaza eucaliptus	1.381
Marquesa 1 plaza eucaliptus	1.327
Velador eucaliptus	3.340
Cómoda 5 cajones eucaliptus	3.500
Cómoda toilette eucaliptus	3.500
Cajonera 2 c. cajones eucaliptus	2.272
Juego mesas de centro eucaliptus	400
Somier suelo 2 plazas	375
Somier suelo 1 1/2 plaza	375
Somier suelo 1 plaza	375

DESCUENTO PAGO CONTADO
CREDITO HASTA 90 DIAS

Solicite nuestro representante
al fono 65376

EXPOSICION PERMANENTE

BANDERA 562

PRECIOS VALIDOS
HASTA 30 JUNIO 1980

**importadora
ZABALA**
OFERTAS A COMERCIANTES

Calcetas de Lana para Señora	\$ 360 DOC.
Calcetas Stretch Tamaño Mediano	174 doc.
Ballerina Lana Tari. 8 a 12 años	490 doc.
Panuelos Estampados Importados	70 doc.
Panly Americana U.S.A. Super Fino	390 doc.
Linternas aluminio en 4 Colores	260 doc.
Despachadores Dobles Importados	280 doc.
Rompecabezas Gigantes	460 doc.
Pilas Importadas	38 doc.
Billeteras con Llaveros Importados	280 doc.
Cortaplumas Automáticos Importados	1.400 doc.
Juego Black Gamon Importados	670 doc.
Manicures Completos Japoneses	955 doc.
Termómetros con Portafolios	960 doc.
Calculadora con Reloj y Alarma	995 c/u
Llaveros Automáticos con Melros	930 doc.
Juegos Herramientas 4 unidades	160 doc.
Reloj Pulsera Quarzo a Pilas Hombre Sra.	590 c/u
Tarjetas Postales 3 ^{er} Dimensión	120 doc.
Porta Carnet Importado Fino	260 doc.
Encendedores Importados	135 doc.
Monos Inflables Importados	270 doc.
Lápiz Pasta Automático Importado	36 doc.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

**PUENTE 622
2º PISO**



Krebs Sauna
NAPOLEON 2892-LAS CONDES
FONO 282425

**BAÑOS
SAUNA...**

INSTALAMOS EQUIPOS EN SU HOGAR,
GIMNASIO, CLUB DEP. INSTITUCIONES
Y ESTADIOS

EQUIPOS IMPORTADOS DE:

SUECIA-ALEMANIA-FINLANDIA

CABINAS STANDARD Y ESPECIALES
CON ENTREGA INMEDIATA

EN NUESTRA SALA DE VENTAS SOLARIUM

DUCHAS ELECTRONICAS

BANQUETAS DE RELAX MESAS DE MASAJES

TERMOMETROS-HIGROMETROS SAND TIMER

ESCENICAS DE BAÑO SAUNA

AQUA SAUNA-HOT TUB

SERVICIO TECNICO
AL INSTANTE

SOLICITE
UN VENDEDOR



guia del CONSUMIDOR

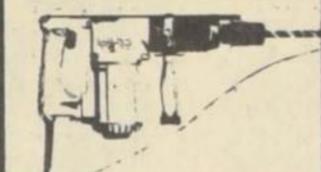
EDUARDO MARÍN Y CIA.
ELIODORO YÁÑEZ
998
DISTRIBUIDORES
SAXOLINE R
SAXOLINE R
SAXOLINE R
VENTAS AL DETALLE,
EMPRESAS E INSTITUCIONES
491267
DINERS VISA

regale con amor...
los finos
productos

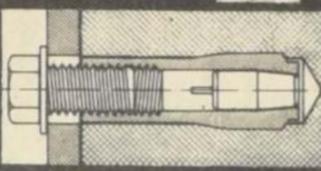
Fabiola®
CALIDAD
INTERNACIONAL

PARA FIJACIONES: TODO

Hilti le ofrece todo lo que requiere una fijación perfecta. Por ejemplo: Martillo perforador electroneumático TE 17. Rápido y seguro, no necesita presión de empuje, para perforaciones en piedra, hormigón y fierro.



Nuevo tajo liso de expansión de acero. Con cono expander interior, para fijaciones hasta 6.000 kilos en hormigón, HDI 1/4 hasta 3/4 desde \$ 9,50.



Taco especial con tuerca. Para fijaciones hasta 20.000 kilos en hormigón. HILTI BOLT desde 1/4 hasta 1 1/4.



Asesoría gratuita en obra.
Consultenos.

HILTI

Técnica de Fijación Ltda.
Mosqueto 440. Fono: 398929.
Cas. 4035, Stgo.

PINTURAS RAFFOY CIA. LTDA.



■ CONSTRUCCION

Oleos - Látex - Esmaltes
Barnices - Antióxidos

■ INDUSTRIALES

Lacas Piroxilina "PIRO"
Lacas Acrílicas "LUCITE"
Esmaltes Poliuretano

"IMRON" M.R. DU PONT

■ PRODUCTOS "3M"

Lijas - Adhesivos - Selladores
Cintas adhesivas y Reflectantes.

Molduras Autoadhesivas para automóviles,

AVDA. BRASIL 27
TELEFONOS 82172 - 86019
SANTIAGO.

Almacenes VADILLOS

EN SU NUEVO LOCAL DE
BANDERA 565

Le espera con las siguientes OFERTAS

Frazadas desde	\$ 295
Sábanas desde	\$ 199
Cubrecamas importados	\$ 695
Cubrecamas crema desde	\$ 395
Toallas desde	\$ 89
Mantones bordados	\$ 880
Gran surtido en ropa de cama bordada	
ropa interior de damas y caballeros	
Panty Karam	\$ 59

NO LO OLVIDE

le esperamos en:

BANDERA 565
Fono 68718

CASA ZABALA

la que al vender REGALA

- PAÑUELO DAMA importado \$ 89 doc.
- TOALLITA FLOREADA importada 99 doc.
- ZOQUETE DEPORTIVO en lana, importado \$ 648 doc.
- SLIP de 1 color importado \$ 570 doc.
- CAMISA STRETCH importada \$ 2.388 doc.
- BEATLE STRETCH para niño (Nac.) \$ 600 doc.

ESTOS PRECIOS SON CON IVA INCLUIDO.

CASA ZABALA

PUENTE 601
esq. Sto. Domingo



SEMILLAS EL PROGRESO

SEMILLAS PARA CÉSPED

MEZCLA MANQUEHUE Exclusiva de semillas
EL PROGRESO
1 Kilo para 30 Mts²
El Kilo — \$ 720.00 IVA Inc.

LAWN GRASS CON TREBOL ENANO
1 Kilo para 20 Mts²
El Kilo — \$ 480.00 IVA Inc.

LAWN GRASS SOLO
El Kilo — \$ 360.00 IVA Inc

Mezclas para canchas de fútbol, plazas, Etc.
Pida cotizaciones.

BULBOS DE FLORES

Gladiolos variados, la docena \$ 180.00 IVA Inc.

Dalias decorativas, la docena \$ 600.00 IVA Inc.

- semillas de hortalizas
- semillas de flores
- semillas forrajeras

REEMBOLSOS por correo

Avda. LA PAZ 396
Casilla 3.200
Fono 372699 - Stgo.

INSTITUTO CEDORA SECRETARIADO

EJECUTIVO
ADMINISTRATIVO
\$ 1.500 MENSUALES.

TAQUIGRAFIA
DACTILOGRAFIA.

CURSOS DIURNOS Y VESPERTINOS.

PROGRAMAS ESPECIALES PARA FUNCIONARIOS PÚBLICOS SEGUN DECRETO 90 DE HACIENDA.

MATRICULAS ABIERTAS PARA EL SEGUNDO SEMESTRE.

CLASES COMIENZAN SEGUNDA SEMANA DE JULIO

HUELEN 102
(PROVIDENCIA FRENTE
TORRES DE TAJAMAR)



BIBLIOTECAS

En encina y eucalipto, para colocar equipo modular y el televisor. Comedores en el mismo estilo. Separadores de ambiente. Biblioteca esquinera y de oficina. 50 modelos, entrega inmediata.

Fabricamos, Bibliotecas y Estanteras, según diseños y medidas especiales. Solicite sin compromiso la visita de nuestro diseñador. Días hábiles, domingo y festivos de 10 a 20 hrs.

BIBLIOTECAS
"PUCARA"
PORTUGAL 830
TELEFONO 224987

REPUESTOS Y ACCESORIOS

CASA DE LA OLLA A PRESIÓN
TENDERINI 77
TELEFONO 396330
SANTIAGO-CHILE

LAMPARAS MONTREAL
Fábrica de lámparas y pantallas
Hechuras y modelos exclusivos
Artículos de ónix
Juegos de mesa
Arrimos espejos
Ajedrez, ceniceros, lámparas de madera, de velador, de sobremesa, etc.

CRISTALERIA

- Juegos de copa
- Porcelana Rosenthal
- Escultura en fierro
- Apliques: Velador y colgar.

LOCAL DE VENTAS:
MERCED 754
Fono: 391892.
Fca. El Mirador 1355
Cerrillos.
Fono 575269



mercado AUTOMOTRIZ



ROBERTO SALINAS TERRA AUTOMOVILES

AUTOMOVILES NUEVOS
SUBARU CLASSIC 1980 \$ 856.050
SUBARU TODOS LOS MODELOS DESDE 1980 \$ 191.200
CHEVETTE 2 Y 4 PUERTAS DESDE 1980 \$ 331.500
PEUGEOT 504 Y 305 DESDE 1980 \$ 448.500
OPALA 4 PUERTAS Y ST. WAGONS 1980 \$ 464.100
AUSTIN MINI 850 1980 \$ 337.900
FIAT TODOS LOS MODELOS DESDE 1980 \$ 171.600
SUPER WAGONS FORD 15 ASIENTOS EQUIPADA 1980 \$ 975.000

AUTOMOVILES USADOS

SUBARU 600 SDX 1979 \$ 150.000
PEUGEOT 504 1978 \$ 345.000
CITROEN AX-6 1978 \$ 125.000
TOYOTA CELICA ST 1977 \$ 375.000
PACER FULL EQUIPO 1977 \$ 330.000
HORNET 1977 \$ 310.000
FIAT 125 1976 \$ 230.000
FORD MAVERICK FULL EQUIPO 1976 \$ 490.000
AUSTIN MINI MIL 1973 \$ 120.000
DODGE DART 1972 \$ 235.000
MERCEDES BENZ 280 SE 1967 \$ 380.000
VOLVO 1963 \$ 105.000

CAMIONETAS

CHEVROLET C-30 DOBLE CABINA IMPORTADA 1980 \$ 721.500
CHEVROLET C-30 1980 \$ 584.600
CHEVROLET C-10 1980 \$ 499.900
LUV DIESEL 1980 \$ 408.100
LUV BENCINERA 1980 \$ 364.650
FORD F 350 2.500 KILOS 1975 \$ 330.000
CAMIONES CHEVROLET C-60 6 TONELADAS 1980 \$ 608.400
CAMIONES HINO DESDE 1980 TONELADAS 1980 \$ 725.400

BILBAO 505

ASOCIADO CALEM
Financiamiento Bancario 36 meses.

SAHAGUN
Y CIA. LTDA.



VENTAS

CITROEN VISA \$ 265.200
CITROEN 2 CV-6 \$ 198.900
CITROEN CX-2000 \$ 579.150

**REPUESTOS ORIGINALES
A MAYORISTAS Y AL DETALLE**

SERVICIO GARANTIDO

**AVDA. MATTIA 130
FONO 566134-SANTIAGO
CONCESSIONARIO CITROEN**

**FUNDAS
ESPUMADAS
6 COLORES A ELECCION
VALOR
\$ 1.990**

RECAMBIO:
CITRONETA, FIAT 600
PEUGEOT, RENAULT
CAMIONETAS, BUTACAS,
TAPIZADO DE LANCHAS,
ASIENTOS ABATIBLES
SUBARU, DAIHATSU,
SUZUKI, ZASTAVA

**TAPICERIA EN
GENERAL**

sanisidro
TAPICERIA AUTOMOTRIZ
SAN ISIDRO 282
FONO 226821

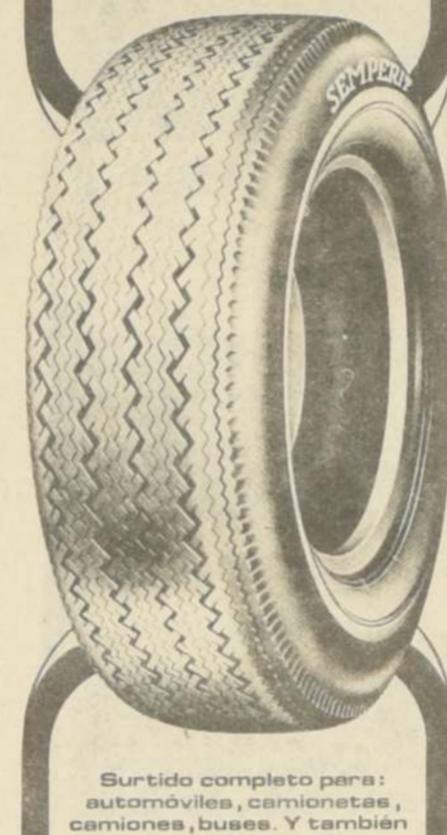
COMERCIAL LA PORTADA LTDA.
AV. ANDRES BELLO 2923-EDIFICIO LA PORTADA
DE VITACURA-TELEFONO 282094- SANTIAGO.

- 1) Cadillac Fleetwood 1980
- 2) F. Ego, IVA Incl. US\$ 57.000
- 3) Pontiac Bonneville 1980
- 4) F. Ego, IVA Incl. US\$ 35.500
- 5) Buick St. Wagon 1980
- 6) F. Ego, IVA Incl. US\$ 26.700
- 7) Chevrolet Caprice 1979
- 8) F. Ego, c/pat. US\$ 21.500
- 9) Mercedes Benz 3000 1979
- 10) A. ACOND. C/pat. 9%
trans. US\$ 38.500
- 11) Mercedes 230 - 1978
- 12) US\$ 32.000
- 13) B.M.W. 728 1978
- 14) a. acond. c/pat. Transf.
Incl. US\$ 48.000
- 15) B.M.W. 728 1978
- 16) Transf. Incl. US\$ 46.500
- 17) B.M.W. 518 1977
- 18) Transf. Incl. US\$ 24.800
- 19) Chevrolet Caprice 1979
- 20) F. Ego, c/pat. US\$ 21.500
- 21) Chevrolet Malibú S. Wagon 1978
- 22) autom. transf. Incl. US\$ 18.800
- 23) Mercedes 230 - 1977
- 24) US\$ 30.000
- 25) Mercedes Benz 280 SE 1970
- 26) ATENDIDO Kauffman, Flamen
ante \$ 526.000
- 27) Mercedes Benz 220 1970
- 28) \$ 448.000
- 29) Volvo 343 - 1978
- 30) US\$ 11.500
- 31) Chevrolet Monza 2+2 1975
- 32) \$ 448.000
- 33) (Citroen CX-200 1978
- 34) \$ 398.000
- 35) Toyota Celica 1977
- 36) \$ 312.000

Se reciben autos en pago
COMERCIAL LA PORTADA
FONO 285813
Av. Andrés Bello 2923
Edif. Portada de Vitacura
CALEM

Neumáticos Importados

B.F. GOODRICH
U.S.A.
SEMPERIT
Austria/Irlanda
YOKOHAMA
Japón
DUNLOP
Inglaterra



Surtidio completo para:
automóviles, camionetas,
camiones, buses. Y también
para usos industriales.

consulte su crédito

IMPORTADORA MANACOR
RAMON CARNICER 87
Parque Bustamante
Fono 229474

REPUESTOS FIAT



AVDA. BRASIL 25-A
YSUC.
DIEZ DE JULIO 802
ESQ. SN. FRANCISCO

Amplio surtidio repuestos
originales para:

FIAT 600 D - 125 S
1100 - 1500
147 - 132.

Esmerada atención.
Los mejores precios.
Repuestos garantizados.

CONSULTE NOS
A LOS FONOS:
67843 Y 715834

SOLICITE SU DESCUENTO
DESPACHO A PROVINCIAS

**AUTOMOVILES
"LA ROTONDA"
RODRIGUEZ, UGARTE
Y CIA. LTDA.**

OFRECE:

CAMARO 1974	\$ 340.000
CHEVROLET C-10 D/H 1979	\$ 400.000
VOLKSWAGEN 1.300 1977	\$ 230.000
DODGE ASPEN 1980	\$ 663.000
MALIBU 4 Puertas 1980	\$ 846.400
FIAT 125 1974	\$ 200.000
FIAT 128 STATION 1977	\$ 210.000
CITROEN CX 2000 1978	\$ 410.000
HONDA ACCORD 1977	\$ 335.000
MALIBU LANDAU 1980	\$ 961.350
DODGE DART 1970	\$ 220.000
CHEVETTE 4 Puertas 1980	\$ 359.870
CHEVETTE 2 Puertas 1980	\$ 333.450
CHEVROLET C-10 D/H 1980	\$ 530.400
CHEVROLET C-30 1980	\$ 581.100
LUV Larga Bencinera 1980	\$ 364.650
LUV Larga Petrolera 1980	\$ 408.135
FORD MUSTANG 1975	\$ 260.000

AVDA. Pte KENNEDY 4383
TELEFONO 287700
SANTIAGO
Cavem

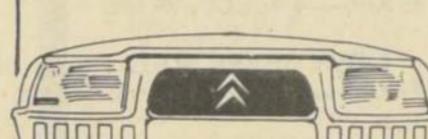


RICARDO FERNANDEZ Y CIA. LTDA.
AUTOMOVILES USADOS

MAZDA 929-1977-4 puertas 48.000
klmtrs. \$ 300.000
TOYOTA CORONA 2000 4 PUERTAS 1978 \$ 315.000
TOYOTA CORONA 2000 4 puertas 1977 \$ 315.000
RENAULT 12 BREAK- 1977 \$ 250.000
RENAULT 4-S 1977 \$ 175.000
RENAULT 4-S 1976 \$ 165.000
FIAT 147-L 1978 \$ 220.000
VOLKSWAGEN ESCARABAJO 1600 ALEMÁN \$ 215.000
FORD GRAN TORINO 1974 Coupé \$ 390.000

FINANCIAMIENTO
BANCARIO 36 MESES
SEMINARIO 46
CALEM

CITROOSERVI



CASA
MATRIZ

LIRA 961 - 221099

Citroen 2 CV -6
\$ 196.950

Citroen Visa, 1980
\$ 263.250

Citroen GS, Club 1980
\$ 403.650

FINANCIAMIENTO
BANCARIO
HASTA 36 MESES
SIN PIE

**IND. RADIADORES
Super**



Venta de
RADIADORES
Nuevos
Para
Automóviles
camionetas
Camiones
Precios
sin competencia

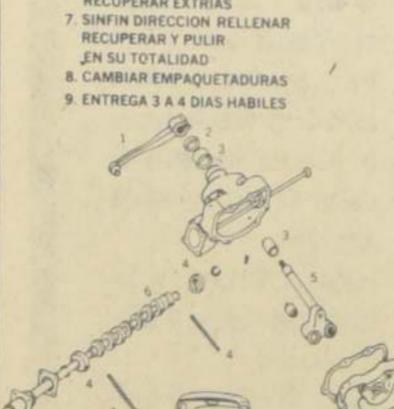
Oferta
Radiador Fiat 600 a \$ 3000 c/IVA
Radiador Fiat Camión 619 y 697
\$ 16.332 c/IVA

Además:
Reparaciones y Destapes
Venta y Reparación de Calefacciones
Fabricación de Estanques
de Bencina y Petróleo

SIERRA BELLA 1449
Santiago

**REPARACION
CAJA DIRECCION
COMPLETA
TODAS LAS MARCAS**

1. BRAZO DIRECCION
(cambio - perno - bola y recuperar estriás)
2. CAMBIAR RETEN DIRECCION
3. CAMBIAR 2 BUJES DIRECCION
4. CAMBIAR CUBETA Y BOLITAS
5. SECTOR DIRECCION
6. FABRICAR PUNTAS CON POLINES Y
RECUPERAR ESTRIAS
7. SINFIN DIRECCION RELLENAR
RECUPERAR Y PULIR
EN SU TOTALIDAD
8. CAMBIAR EMPAQUETADURAS
9. ENTREGA 3 A 4 DÍAS HABILES



SERGIO MOLINA M.
MOLIMOR

**COMPRE SU
CITROEN
CON
MANTENCION
GRATIS**

Todos los meses sortearemos 2 carnes de mantenimiento, los que darán 60.000 km. de revisión con mano de obra y lubricantes GRATIS

VISA-\$ 264.500

2 CV-6-\$ 198.500

AK-6-\$ 217.000

CX-2000-\$ 569.400

FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 36 MESES-CUOTAS FIJAS

MARTIN HNOS.

IMP. e IND. S.A.

Seminario 115 - 119

Tels: 226029 - 228815

DESDE 1948
en CITROEN los
primeros de Chile

ASOCIADOS CALEM

NISSAN

• CAMIONETAS DIESEL
HASTA 2.000 KG.
• CAMIONES DE REPARTO DIESEL
HASTA 2.500 KG.

**VEHICULOS
USADOS**

• CAMIONES
• AUTOMOVILES Y CAMIONETAS
• COMPRAMOS - VDEMOS
- PERMUTAMOS
CONSIGNAMOS - ANTICIPAMOS

**REPUESTOS-GARANTIA
SERVICIO**

CURIFOR
AUTOMOTRIZ
CURIFOR S.A.
SANTIAGO: 10 DE JULIO 1485
CURICO: MERCED 480
TALCA: I NORTE 2153
CHILLAN: LIBERTAD 201



mercado AUTOMOTRIZ

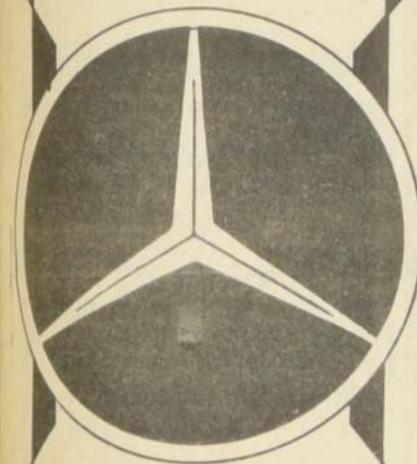


ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES EN PLENO CENTRO

- Pisos todas las marcas
- Espejos
- Extinguidores
- Triángulos
- Botiquines
- Guarda fangos
- Plumillas
- Cubre volantes
- Antenas
- Y mucho más

HUERFANOS 635
LOCAL 4
FONO: 381198

REPUESTOS PARA MERCEDES BENZ EN GENERAL



ALAMEDA N°3823
INDEPENDENCIA
N° 1825
FONOS
793962 - 93492
SANTIAGO

ANANGARD*

AB AUTOMOTORA BILBAO LTDA. OFRECE

Chevrolet Opala	\$ 462.150
Chevrolet Opala S.W.	\$ 481.650
Chevette 4 Puertas	\$ 359.970
Chevette 2 Puertas	\$ 333.450
Luv Bencinera Larga	\$ 364.650
Luv Petrolera Larga	\$ 408.135
Chevrolet C-10 Dirección	
Hidráulica	\$ 532.350
Chevrolet C-30	\$ 584.650
Suzuki Carry All	\$ 212.200
Suzuki Furgón	\$ 208.500
Galant-Aire	
Acondicionado, radio	
Tocacassettes	\$ 491.400
Dodge Aspen	\$ 663.000
Camion Dodge DP-900	\$ 1.053.000
Diesel, Motor Perkins	
inglés, 13.000 Kgs.	

PLANES DE PAGO
20% pie, saldo 48 meses
en UFR o cuotas fijas
en pesos, crédito bancario

BILBAO 2309 CAVEM

SGM AUTOMOVILES

- Ofrece Nuevos:

SUBARU 1980	
Automóvil 600 SDX	\$ 191.200
Furgón Van 600	\$ 211.200
Furgón Delivery Van	\$ 214.200
Truck 600 Pick-up	\$ 193.000

PEUGEOT 1980

504 2000 SE	\$ 537.810
504 1800 GR	\$ 483.210
305 1500 SR	\$ 448.500

CHEVROLET 1980

Chevette 2 Plazas	\$ 333.450
Chevette 4 Plazas	\$ 359.970
Opala 4 Plazas	\$ 462.150
Camioneta C-10	\$ 500.370
Camioneta C-30	\$ 584.610
Camioneta Luv	\$ 397.800

Amplio stock de automóviles sólo de categoría, revisados y garantizados con la presencia de 30 años en el ramo automotriz. Financiamiento ágil y con agradecimiento a 36 meses.

Y LO MAS IMPORTANTE... USTED

Av. Fco. Bilbao N° 2481
Fono: 231746-239272

FABRICAMOS PISTONES MOTOR



- METALES BIELAS
- METALES BANCADAS
- METALES EJE LEVAS SEMI-TERMINADOS.
- CAMISAS DE PISTON
- ANILLOS PARA PISTON
- BUJES DE BIELAS.
- PASADORES PARA PISTON

REPUESTOS INTERNACIONAL

SERGIO MOLINA M.

MOLIMOR

AV. BRASIL 86 - TEL. 711792 - 62741
CASA 13991
CORREO 21 - SANTIAGO
TELEGRAMAS "MOLIMOR"

DAIHATSU MAX CUORE



Precio contado \$ 200.850.-

Financiamos el pie

Pie: \$ 25.000.-

36 cuotas de \$ 6.488.-

Total Financiado \$ 258.568.-

Equiv. U.F.R. al 9/7.568

ENTREGA INMEDIATA

Garantía y Servicio técnico
Mecánico
Chapa y pintura
Electricidad
Repuestos

NACIONAL AUTOMOTRIZ

Avda. Vicuña Mackenna 689
Irarrázaval 1515 Los Leones 1168

GARAJE MERCEDES SOTOMAYOR 40



NILS HAGEMANN SCH. ELISEO DIAZ M.

Sucesores de la
Ex-Rrepresentación
Mercedes-Benz

Para Chile, ofrecen sus
Servicios de Mecánica
y Mantención de su coche

Bajos costos por motivo
de sencilla administración.
Muchos años de experiencia.

SOTOMAYOR 40
FONOS: 93581 - 97765

a Pasos
Est. Unión Latinoamericana
del metro.

FRENOS BASSI BALATAS

Repuestos para frenos.
Rectificación de tambores.
Reparación de frenos en general.

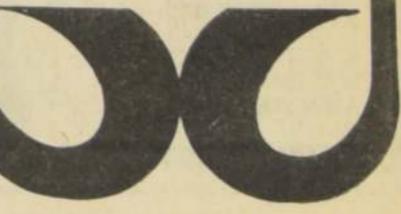
OFERTA DEL MES

Líquido
de frenos
21-B \$ 180
IVA incluido

Ventas por mayor y menor.

AVDA. BRASIL 93
FONOS: 89436 - 718363

AVDA. LIBERTADOR
B. OHIGGINS 4050
FONOS: 793494 - 792209



GUSTINAS utos Eduardo Fernandez R.

OFRECE:

AUTOS NUEVOS

CHEVETTE SL2	\$ 331.500
CHEVETTE SL4	\$ 358.800
OPALA CARAVANA S. Wagon	\$ 464.100
AUSTIN MINI 850	\$ 237.900
SUZUKI Todos Los Modelos desde	\$ 176.100
DAIHATSU Todos Los Modelos desde	\$ 193.050
PEUGEOT Todos Los Modelos desde	\$ 448.500
FIAT 132	\$ 507.000
FIAT 147 GL	\$ 293.000
IVA INCLUIDO	

CAMIONETAS NUEVAS

LUV Larga Bencinera	\$ 364.650
LUV Larga Diesel	\$ 408.135
C-10 STDAR.	\$ 499.980
C-10 Dirección Hidráulica	\$ 531.180
C-30	\$ 584.298

CAMION CHEVROLET

C-60 7.680 Kgs. \$ 608.400

IVA INCLUIDO

AUTOMOVILES USADOS

PEUGEOT 404 1974	\$ 250.000
PEUGEOT 404 1974	\$ 240.000
PEUGEOT 404 1968	\$ 165.000
OPALA COUPE 1978	\$ 335.000
FIAT 125 1977	\$ 250.000
FIAT IAVA full equipo	\$ 240.000
FIAT 147 1978	\$ 240.000
MG 1300 1971	\$ 115.000

CHEVROLET C-10

1977 Silverado. \$ 370.000

ASOCIADO CAVEM

AGUSTINAS 1818
Teléfono 721535 Stgo.

SERRANO 87

DATSON

VENTAS

DATSON

SERVICIO

ENTREGA INMEDIATA

CON UN 20%

AL CONTADO

FINANCIAMIENTO

FINANCIERA DE CAPITALES

HASTA 36 MESES

CIDEF

**REPUESTOS
ORIGINALES**

- CHEVETTE
- LUV
- C-10
- OPEL
- MINI MG
- OPALA
- DESCUENTOS ESPECIALES
A TALLERES
- BUSTAMANTE 851
FONO: 740468

Proximamente

**SERVICIO PARA
AUTOMOVILES
MERCEDES - BENZ**

OFRECE:
REPARACIONES.
MANTENCION GENERAL

Para todos
sus modelos

MODELO :
190 - 220 S
280 S
240 D
300 D

PINTURAS + DESABOLLADURAS
STOCK REPUESTOS
VARIOS MODELOS

OFERTAS ANIVERSARIO

Afinamiento instrumental
incluido repuesto \$ 2.150
(platino, bujía, condensador)
Cambio de pastillas gratis
I.V.A. incl.

atendido por su

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES
Y LEGALES

PRIMER Juzgado Civil, San Miguel concedió posesión efectiva Vicenta Gálvez Diaz, para Ana y Cristóbal Iturralde Gálvez; sin perjuicio derechos Juan Iturralde González.

27-28-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ivan Varela Barrios, para Patricia, Ana y Ivan Varela Pérez; sin perjuicio derechos Patricia Perry Palma.

25-26-27

QUIEBRA: Emp. Constructora de Viviendas Económicas Edgardo Orellana, S.A. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 24 de abril 1980 tuvo por rectificada inventario bienes fallida, ubicados en Jorge Mafte Gormaz 3651, Dto. 40, Sindicato.

27

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Malfuenda Muñoz a América, Marcela, Jorge y Cristián Malfuenda Yáñez, sin perjuicio conyuge Margarita Yáñez Inostroza.

27-28

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Mena López a Sergio Mena Villalón y Laura López Sepulveda.

25-26-27

ODEGA El Rodeo San Fernando comunica al comercio y al Servicio de Impuestos Internos, que le han autorizado los siguientes sellos timbrados: Facturas compra: 051 al 100, facturas ventas: 026 al 100, Gulas despachos: 004 al 050. Por lo cual quedan solamente 27.

26-27-28

QUERRA: Walter Nachman y Cia. Ltda. Cuento Juzgado Civil, Caja de Pensiones de Empleados Partidarios verificó extraordinariamente que los \$ 8.774,49 correspondientes a deuda, intereses, multa, multa y recargo legal; acompañó minuta y alegó preferencia. Juzgado proyectó Santiago, abril viernes de mil novecientos ochenta. A lo principal, por verificado extraordinariamente: primer, segundo y tercer otros, tengan presente: cuarto otros, autorizado.

26-27-30

QUINTO Juzgado Civil, Santiago 15 horas, prácticamente ampliación inventario bienes herencia Francisca Palacios Alonso.

26-27-28

EXTRACTO: El Primer Juzgado Civil San Miguel concedió 22 de abril posesión efectiva bienes quedadas fallecimiento Delicia del Carmen Traslañina Cáceres a conyuge sobreviviente don Luis Hugo Fierro. El secretario.

26-27-28

PRIMER Juzgado de Letras de Puente Alto. En causa N° 16.051 con fecha 10 de diciembre de 1979, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Juan Hidalgo Torres a sus hijos legítimos Ruth, Blanca Ema y Esther, todos de apellido Hidalgo Guerrero.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gastón Espinoza Esquivel, para Gabriela Bahamondes tapado sin perjuicio deudas como conyuge.

27-28-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Berta Vela Torreblanca, para Julio Vega Aliaga.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gastón Espinoza Esquivel, para Gabriela Bahamondes tapado sin perjuicio deudas como conyuge.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Berta Vela Torreblanca, para Julio Vega Aliaga.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

NULOS por robo cheques CTCZ-1 del N° 278296 al 278950 Bco. del Trabajo a nombre de Juan Escalona.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Jorquera Vera, hijos Carmen, Ernesto, Raúl y María Jorquera Trivelli; sin perjuicio conyuge Alba Trivelli Franzolini.

25-2

La Nación Femenina

12B

Santiago, Chile
Junio, Viernes 27-1978

Los hombres: ¿Un futuro indefinido?

Un extraño modo de plantear la realidad parecen tener los italianos al referirse a la condición actual de los varones.

Y como el principal tema de conversación que tenemos nosotras las mujeres son... ELLOS, les contaré lo que leí recientemente en un artículo de la revista italiana "Amica", la de mayor circulación entre las "donas".

Partiendo del sano precepto de la amistad, los especialistas del país con forma de bota llegan a conclusiones que alarma a cualquiera mujer latinoamericana.

Veamos.

¿LA HOMOSEXUALIDAD ESTÁ DE MODA?

Gracias a Dios este no es el título del artículo, pero parece ser su principal conclusión.

La amistad es un tipo de vínculo preferido por los jóvenes, sentencia "Amica". Ya sea de a dos o en grupo, los jóvenes buscan amistad en un momento en que el amor de pareja está cuestionándose, prosigue.

Se podría hacer un parangón entre lo que era la amistad entre los hombres de antes y los de ahora. En resumen, los varones de antes admiraban a la madre, tenían amigos varones y deseaban juguetes, pero

debían fingir que no era así para no ser considerados niños. Ansíaban una relación con una mujer, pero el sexo era aún un misterio peligroso y ambiguo.

Los especialistas que conocen a Freud ponían nombres extraños a esta experiencia: pubertad, reedición del complejo de Edipo, sublimación de la homossexualidad, ya que lo más común era que se crearan fuertes lazos de amistad entre varones, generalmente compañeros de curso. Uno de los amigos era mayor que el otro, tenía más información, sugería ciertas lecturas y se convertía en un ideal admirado. Estas amistades no eran del todo bien vistas: el hombre italiano debía ser un seductor de mujeres, un "macho" incansable, capaz de hacer el amor incontables veces con innumerables mujeres. Un ejemplo de la virilidad en cualquier situación, aunque la realidad le demuestre ejemplos masculinos completamente contrarios.

Hoy el ideal es otro, continúa la revista italiana: pero sigue siendo compulsivo. La ideología reinante actualmente pone en primer plano la homossexualidad. Se ha cambiado el signo de la norma, pero sigue siendo norma. Antes había que ser viril y avergonzarse de no serlo, hoy es un bochorno la virilidad. Nada se ha resuelto, sólo han cambiado las imposiciones.

Por otra parte, las mujeres, cansadas de jugar el rol de madres del "eterno hijo italiano", le piden al joven que sea duro, fuerte. La respuesta del mismo es su ausencia, su lejanía, su intento de crear una amistad con otro hombre con un requisito esencial: ser iguales en sexo, en preferencias, habilidades, afinidades, fuerzas, debilidades, etc., sentencia el semanario italiano.

Es así como crece una especie de narcisismo de masas contemporáneo: se busca lo idéntico porque es más cómodo; los jóvenes están con los jóvenes, los hombres con los hombres, las mujeres con las mujeres. La búsqueda de identidad va creando "ghettos", grupos racistas cuyas ideologías son: "lo que es diferente no interesa más, no puede ser amado".



El conquistador insaciable que promulgaba el machismo tradicional, que competía por cada mujer que se cruzaba en su camino sin parar en fidelidades, está pasado de moda.

La moda de hoy

Pasarán los años... No. No se trata del adagio popular, sino de uno que es mucho más conocido entre las mujeres de todas las edades y clases sociales.

Basta que usted revise el álbum familiar... hacia atrás, encontrará a su abuelita, su mamá y cada una de sus tíos vestidos EN ALGUNA ETAPA DE SU VIDA con... TRAJE SAS-TRE!

Los elegantes les llaman "tailleur", pero aquí en Chile hablaremos en castellano y por hermoso y aristocrático que resulte el francés hablaremos de trajes sastres, que es la denominación con que usted, su modista, la vendedora de su tienda favorita y su mamá los conocen.

El traje sastre ha traspasado todas las barreras del tiempo.

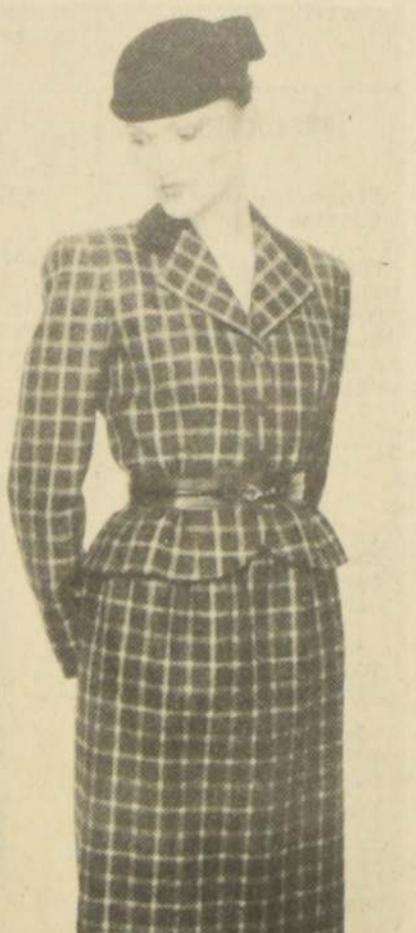
Con diferencias que, analizando el número de años que hay entre aparición y reaparición, son mínimas, se impone con igual sello de distinción.

"Viste", según reza la expresión más característica de la moda actual. O si lo quiere en inglés, le da un "look" fantástico, muy apropiado para la mujer que inicia cada día un nuevo asalto al otro varonil mundo de los negocios a gran escala.

Pero en éstas, como en otras materias, la gracia es lucir elegante, por lo tanto NO UNIFORMADA.

Elija los detalles que hacen de su ropa una novedad y no se conforme con pagar más por algo que a la postre llevarán todas. Con menos dinero y un poco de buen gusto, puede combinar ese traje sencillo y transformarlo en el gran aliado de una reunión social diurna o una cita de negocios.

Fíjese, por ejemplo, en estos dos modelos que le presentamos. Ambos tienen un punto fundamental a favor, un corte excelente. Aquí sí que no van los ahorros.



elegante está proporcionado por los rebordes concebidos en bucle negro. Las mangas forman pliegues en los hombros y la chaqueta tiene dos costuras delanteras, en contraste con la recta y enturbada falda.

Completa el conjunto un sombrero de fieltro aterciopelado con una gruesa cinta enlazada que aprisiona una ancha pluma negra. El cinturón, al igual que en el caso anterior, proporciona un toque final de distinción por su forma novedosa.

Ambos pertenecen a la colección Lanvin.

Si hay mujeres que están siempre de moda... esas difícilmente son aquellas con que usted se topa cada día en el supermercado. Esas no pasarán nunca de moda a nivel regional, porque las dueñas de casa serán siempre nuestra particular versión del "eterno femenino". Pero yo le estoy hablando de aquellas que nunca pasan inadvertidas a nivel internacional: las actrices.

Buena o mala, la fama es la fama y transforma cada detalle de sus vidas privadas en una crónica de primera plana.

Es lo que ocurre con estas dos publicaciones que hemos recogido de la prensa internacional.

CHRISTINA ONASSIS, MONJA

Según una nota aparecida en un diario italiano ("L'Orchidéa"), la millonaria griega Christina Onassis estaría cansada de la buena vida y de los hombres y habría decidido hacerse... monja.

"Estoy cansada sobre todo de los hombres...", con estas palabras Christina Onassis comentó su decisión de retirarse a un convento. Será monja ortodoxa, vestirá una túnica negra y, dentro de poco, entrará en el convento del Imetto Akerasiani, en las montañas de Atenas.

Christina tiene 29 años y se casó tres veces, sufriendo siempre graves desilusiones en sus matrimonios. Modesta, tímida, nada linda, creció a la sombra de su padre Aristóteles. Sin

Esas es la conclusión a la que llega el análisis de "Amica", la publicación italiana.

¿VAMOS HACIA ALLA?

Y la pregunta es totalmente válida, porque no se trata de un deseo oculto esbozado por quienes dirigen la publicación (que incluye gran número de artículos dedicados a la familia y a la pareja NORMAL), sino que es un intento de dibujar una situación que se palpa en forma directa en toda Europa y —al parecer— especialmente en Italia.

Como nuestros jóvenes parecen tan decididos a imitar cuento disco, moda o costumbre se impone en el extranjero, es válido preguntarse si adquirirán también esta tendencia o si el otrora condenado machismo

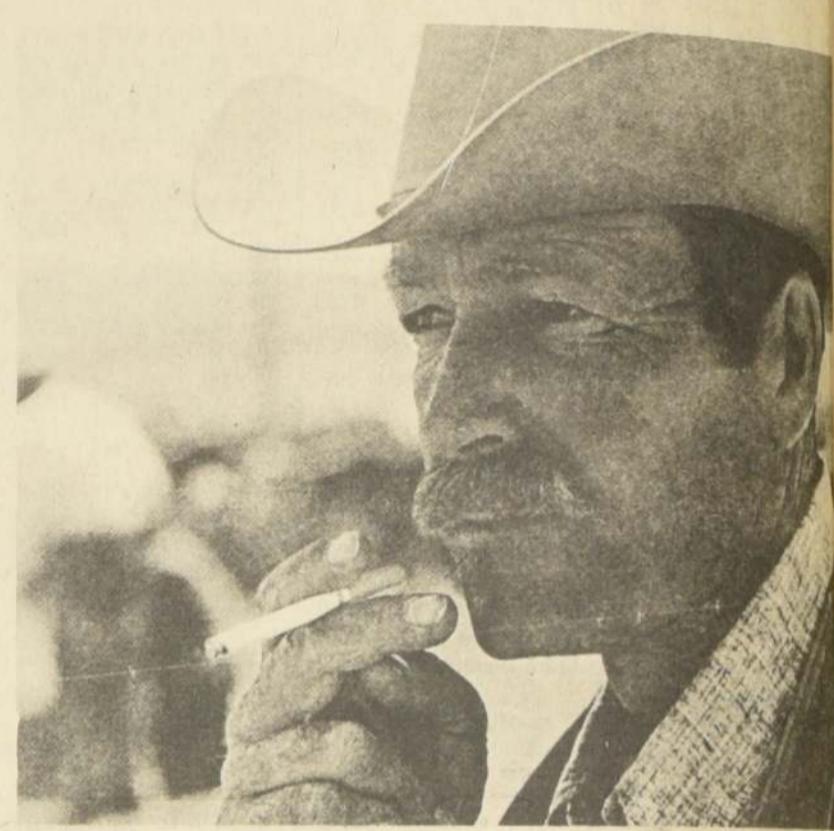
latino prevalecerá, esta vez positivamente. Porque ¿de qué sirve a las mujeres este tipo de "varones poco varoniles"?

Cabría preguntarse POR QUÉ los varones italianos han derivado a esta situación. ¿Es ésta la temida reacción de los varones ante el proceso de liberación de la mujer?

En todo caso una cosa sí es cierta: esto justificaría la existencia de una serie de artistas europeos (hombres y mujeres) de apariencia ABSOLUTAMENTE INDEFINIDA, que no invaden en las revistas, fotos, discos

Quisiera hacer la siguiente pregunta a mis lectoras: ¿Qué prefiere usted: seguir adelante con la liberación a este precio o volver a ser —un adorador— como antes, pero seguir defendiendo entre unos y otros?

En las páginas siguientes se presentan fotografías que ilustran esta transformación.



La imagen del hombre recio, fuerte, varonil y protector ha sido reemplazada, según dicen las publicaciones italianas, por una nueva y chocante imagen: ¿Cómo reaccionan las mujeres?



Su chisme y otro más

embargo, fue capaz de asimilar del armador el agudo sentido de los negocios y la infatigable capacidad laboral: muy pronto, cuando era aún una niña y no había alcanzado todavía ningún título de estudios, se había convertido en una especie de consejera del padre.

Pero lo "traicionó" al casarse, a los 20 años, en julio de 1971, con un hombre de negocios, Joseph Bolker, entrado en años y cuyo deporte preferido era conquistar herederas. Fue un golpe durísimo para Christina entender que Bolker en realidad estaba enamorado de su cuenta bancaria. Se divorció al año de casarse: su padre la comprendió y perdonó.

Experimentó otro gran dolor cuando la muerte de su hermano Alejandro, que se estrelló en un avión. Después vinieron las desavenencias con su madrastra Jackie Kennedy, que terminaron en una especie de acuerdo luego de la muerte de Onassis: a la viuda una pensión, a la joven griega el control de las compañías del padre.

La segunda boda de Christina con otro hombre de negocios, más joven esta vez, Alekos Andreadis, concluyó también en divorcio: el marido —se dice— le pegaba, la traicionaba, la insultaba.

Su último y tercer matrimonio con el ruso Sergei Kauzov tomó de sorpresa a todos. El 8 de agosto de 1978 se estableció un extraño contrato matrimonial y de negocios entre uno de los más grandes imperios financieros de

occidente y la Unión Soviética, entre una hija del consumo y un funcionario ruso. Se dijo entonces que Kauzov era un espía. Los resultados a la vista: en Suiza, ratificado hace algunos meses, y la timida Christina quedó convertida a entrar a un convento.

SE CASA SALLY FIELD

Lista para emprender su segundo matrimonio está la actriz Sally Field (protagonista de "La Novicia Voladora", serie infantil de TV, que salió a la fama con "Norma Rae", la película ganadora de varios galardones internacionales).

Esta vez el novio es nada menos que el estupendo Bert Reynolds, que a pesar de sus achaques conserva intactos todos sus encantos (y si no preguntele a Sally).

Ya resolvieron el problema de la viudez, según relata el "Corre de la Brujas". Reynolds compró la casa de Elvis Presley en Bel Air y gastó una fortuna en amueblar la estupenda mansión del ex-idolo rock a todo lujo para su novia.

Dicen las malas lenguas que en su dormitorio colocó una cama con extraordinares dimensiones compuestas por ocho plazas... y dio como explicación que le gusta estar cómodo mientras ve televisión acostado.

Mi único comentario es: no es malo promocionar como recién casado.

En la fotografía, Sally aparece con los dos hijos de su anterior matrimonio.

Linares no podrá contar con Moreira

LINARES (Por Walter Pérez).— La ciudad de Linares se apresó a repletar el estadio fiscal de esa ciudad. El partido que el cuadro dueño de casa tiene como compromiso oficial para el domingo es nada menos que frente a Nublense, uno de los punteros del Ascenso.

El técnico de los albirrojos, Jaime Campos, arribó ayer a la ciudad y está completamente tranquilo y sin problemas en lo que respecta a su situación con la Asociación de Entrenadores.

Ayer en la mañana entrenaron en forma intensa y en la tarde igual, demostrando que en Linares esperan dar la gran alegría a los hinchas frente al potente cuadro de Nublense.

En el chequeo médico, luego del partido en que Arica les empató en forma angustiosa, quedaron varios jugadores con problemas. La baja más importante es la de Mauricio Moreira, el eficiente defensa quien luego de un codazo de Juan Soto sufrió un TEC (traumatismo encéfalo craneano).

Todos los partidos comenzarán a las 11.00 horas.

Programación fútbol cadetes

POSICIONES

La Comisión Infantil Juvenil de la Asociación Central de Fútbol nos hizo llegar la tabla de posiciones y de goleadores de la tercera infantil, segunda, primera y juvenil, de la competencia de Santiago, como asimismo detalles de las posiciones en el torneo de la V Región.

Competencia Metropolitana. Tercera infantil: 1) Aviación y Unión Española, con 16 puntos; U. Católica y U. de Chile, 15; Colo Colo 14; Magallanes y Palestino, 13; Audax Italiano y Santiago Morning con 11, y Talagante-Ferroviarios, con 1 punto.

Goleadores: Guillermo Guerrero, (C.C) y Sergio Gárate (Mag), con 9; Felipe Rodríguez (U. de Chile) y Andrés Briones con 7; Armando Rojas (Audax), Luis Yáñez (S.M.) y Francisco Huerta (C.C) con 6; Paul Pearl, Gmo Urbina (P) Iván Oyarzún (U.C.) y Roberto Quililán (U.C.) con 5; Marcelo Córdova, Frank Gamboa y Richard Marchant, con 4 (Santiago Morning y U. Española, respectivamente). Palestino y Talagante-Ferroviarios, tienen un partido menos.

Tiene reposo y está completamente descartado del partido con los chilanejos. Patricio Bonhomme tiene una hematomía en una pierna pero asegura que juega. Por su parte, Omar Soto que tiene un corte en una pierna y cinco puntos, permanece sin hacer fútbol. Continuará en la valla Luis Soto y en la banca el juvenil Manuel González.

VENTA DE ENTRADAS

Yamil Debe, el gerente del club De-

portes Linares, informó a La Nación que las entradas se ponen hoy a la venta y espera tener todo vendido para el día domingo. "El apoyo que nos está brindando la ciudad es tremendo. De las Termas de Panimávida es el más importante. Nos falta un buen triunfo en casa y creo que Linares puede este fin de semana avanzar bastante en la tabla". Los dirigentes, socios y la hinchada del club respaldan a este equipo de auténticos profesionales.



CICLISTA.— Luis Tapia continúa en la valla de Linares y ayer fue a la práctica en una máquina pistera que lo moviliza más rápidamente.



ALBOS.— La primera infantil de Colo Colo se enfrenta a Magallanes en San Bernardo por la cuarta fecha de la 2^a rueda.

Bata y Maipo: Punteros en Regional de ANFA

La Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA) dio a conocer la tabla de posiciones del Regional Zona Centro y Zona Sur, hasta la décima fecha.

ZONA CENTRO: Thomas Bata, 17 puntos; Good Year y Lan Chile con 15; Andarivel, 13; Soiaca y San Miguel con 11; Carozzi, con 10; Gasco, 9; Municipal de Las Condes; Piñarreño y Metalúrgica Faro, con 7; Mademsa y Unión Cepol, con 5 y Arrieta Guindos.

ZONA SUR: Chimbarongo hace de local ante el Gonzalo Vial; Deportivo Peumo juega en su cancha con Cultural Doñihue; Deportes Teno recibe al Atlético Molina; Lautaro se coteja en su cancha de Buin con Chiprodal; Tricolor Municipal tiene como rival al Atlético Caupolicán en Paine; Unión Comercio y Unión Veterana se enfrentan en Santa Cruz y General Velásquez hace de local ante Deportes Maipo.

Todos los partidos comenzarán a las 15.30 horas con directores de turno del Regional Zona Central de la ANFA.

PROXIMA FECHA

ZONA CENTRO: Arrieta Guindos.

con Gasco, en La Reina; Metalúrgico Faro con San Miguel en el Estadio Faro de Nos; Municipal de Las Condes con Andarivel, en Las Condes; Lan Chile con Unión Cepol, en Cerrillos Thomas Bata con Soiaca en Peñaflor; Mademsa con Carozzi en Gasco y Piñarreño con Good Year en Maipú.

ZONA SUR: Chimbarongo hace de local ante el Gonzalo Vial; Deportivo Peumo juega en su cancha con Cultural Doñihue; Deportes Teno recibe al Atlético Molina; Lautaro se coteja en su cancha de Buin con Chiprodal; Tricolor Municipal tiene como rival al Atlético Caupolicán en Paine; Unión Comercio y Unión Veterana se enfrentan en Santa Cruz y General Velásquez hace de local ante Deportes Maipo.

Todos los partidos comenzarán a las 15.30 horas con directores de turno del Regional Zona Central de la ANFA.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO fijó para el domingo los partidos de su competencia oficial correspondientes a la novena fecha de la primera rueda, empezando las tercera divisiones a las 13.30 horas. División de ascenso en disputa de la Copa "Alfonso Zamorano". Cancha 9 del Estadio Nacional Unión Arauco con Teniente Godoy. Cancha N° 10 Carlos Walker enfrenta a Libertad. Cancha San Ramón Nacional El Salto tendrá como rival a Gold Star. Cancha N° 1 del Hospital Barros Luco, Germinal hará frente a Estrella San Francisco. Cancha Roberto del Río, Liverpool Wanderers recibe la visita de Ipiranga. Cancha del Hospital San José, San Luis Jr. debe cotejarse con Albién y en la cancha N° 1 del Hipódromo Chile el duelo de casa recibe a los defensores de México City.

DIVISION DE HONOR POR LA COPA "JOSE CARTAGENA". Cancha N° 11 del Estadio Nacional La Cruz jugará con Ilhárreborde con turno de Carlos Walker. En la cancha N° 12, Arco Iris tendrá como contendiente a Small Star, el turno será de Ipiranga. En la cancha N° 15 Estrella Ruta Libre en un clásico enfrenta al representativo de San Miguel Santos Aybar con turno de Albién. Cancha N° 1, del Cementerio General, Juventud Ballesteros recibe a Gimnástico Arturo Prat, turno de Gold Star. En la cancha N° 2 Inés de Suárez jugará con Almirante Latorre (campeón del año 1978/79) el turno le corresponde a Hipódromo Chile. Cancha Textil Progreso Propa se mide con Copal con turno de Estrella San Francisco. Cancha Val-

debenito los dueños de casa reciben a Unión Pacífico con turno de Germinal. Bye en esta fecha quedó el Deportivo Vista Hermosa.

ASOCIACION DE FUTBOL SARGENTO ALDEA programó los siguientes encuentros en sus divisiones de ascenso y honor correspondientes a las décima segunda fecha de la primera rueda. División de ascenso: Agustín Krog con Pelé y Coutinho. Julio Martínez jugará con Norteamérica. Cooperativa San Miguel tendrá como rivales a Ramón Contreras. Carlos Dittborn se enfrenta a Juventud Industrias. Esteban Aránguiz tendrá como rivales a Unión Villa Esmeralda y Juventud San Miguel deberá cotejarse con Juventud Italia. Bye para esta fecha quedó Colo Colo Cónedor.

DIVISION DE HONOR: Real Colón enfrentará a Los Samurais, un clásico entre estos dos institutos que están debutando en la presente competencia en la división de honor. Real Atlético jugará con Estrella Verde (campeón del año 1979). Cónedor Chile hará frente a Central Oriente. Elias de la Cruz se coteja con Vical Santa Rosa (campeón de otras temporadas). Oriente La Granja (con varios títulos de campeón) debe dirigir supremacías con Planchón. Unión La Caja enfrentará a La Castaña que recién cumplió 25 años de existencia. Finalmente Villa Nuevo Estuero tratará de superar a Varsavia.

ASOCIACION INDEPENDIENTE AREA METROPOLITANA. No habíamos hablado en nuestras ediciones anteriores de esta Asociación.

Juventud Santiago Obtuvo título de campeón al inaugurar multicancha

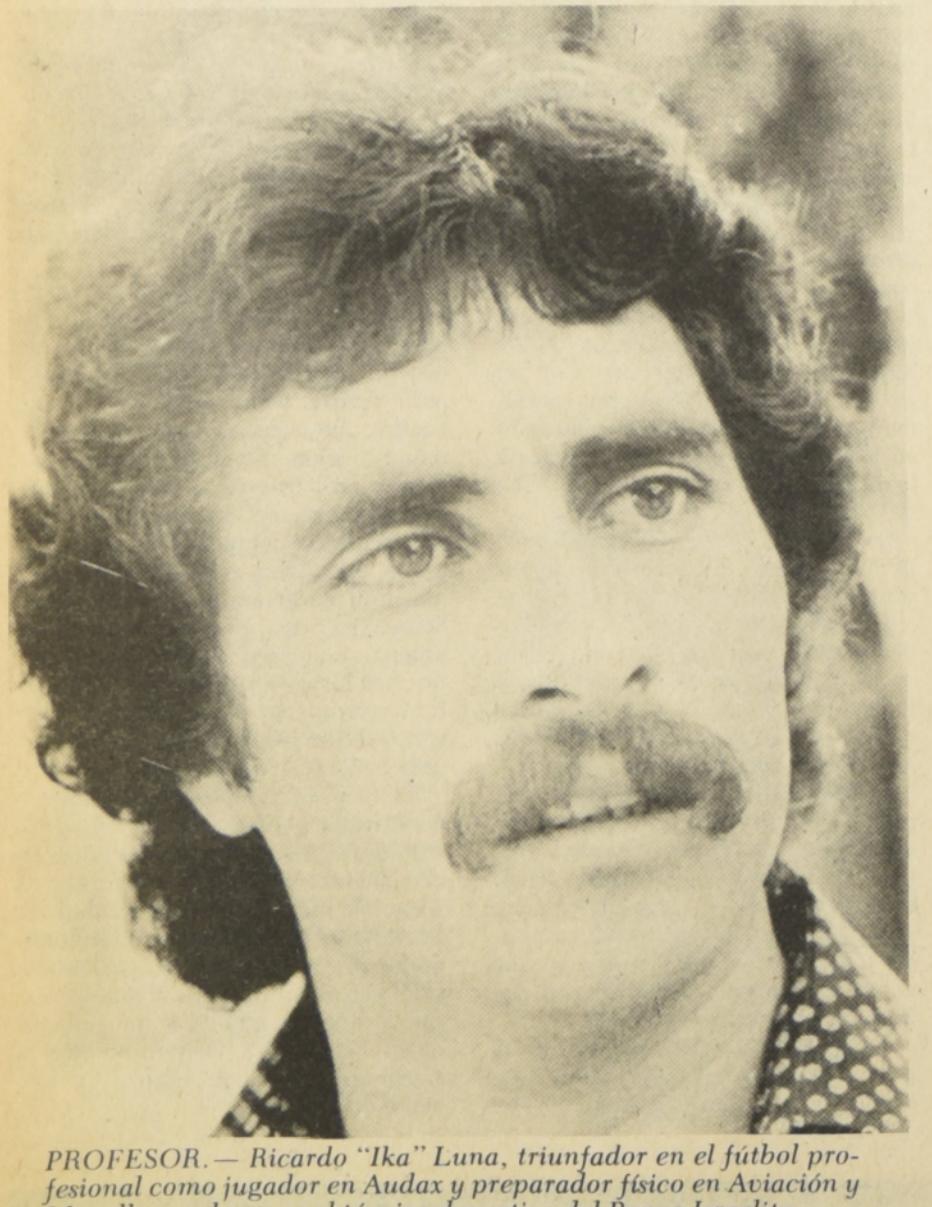
Con fecha reciente, Patricio Guzmán Mira, alcalde de la comuna de Santiago, inauguró y puso a disposición de la Junta de Vecinos N° 14 de la Catura Comuna, una multicancha construida en el corazón mismo de la Población Santiago, colindante con la popular Población Los Nogales. La construcción de este campo deportivo se efectuó con los aportes de la Corporación Edilicia y la ayuda de la Dirección General de Deportes y Recreación y la Coordinación de la Región Metropolitana, que dirige Enrique Planella Roca.

Con la entrega de este recinto para la práctica del deporte, se dio solución a una sentida aspiración de los dirigentes deportivos y vecinales de esa Población, lo que ha redundado en un positivo beneficio para la juventud y donde los adultos se están integrando a estas actividades, al margen que sirve de expansión a los vecinos que en gran número se dan cita a alentar a sus parciales en el primer Campeonato de Baby Fútbol, que organizó la Junta de Vecinos que preside la señora Amelia Cartagena, con la eficaz colaboración del presidente de la Unión Comunal Luis Catalán.

La semana pasada se puso término a la competencia en la que se disputaba el trofeo Municipal de Santiago y que obtuvo el deportivo Juventud Santiago que se clasificó Campeón con 115 puntos, seguido de Los Bochinches que obtuvieron el Vicecampeonato con 107 puntos. Los lugares secundarios los ocuparon Solitario con 100, Venezuela con 99, Germania con 93, Hugo Alvarado con 87, A. Hinjosa con 83, Juventud 33 con 79, Relámpago con 66, Elias Figueroa con 61, Argentina 78 con 55, Población Santiago con 54, Lenox con 25 y cerró la tabla Lorenzo Parada con 15 puntos.

El Orfeón Municipal dio realce a la entrega de premios a los vencedores ante un público que colmó el campo de juego y los alrededores del recinto deportivo.

En la actualidad se está desarrollando una competencia de Baby Fútbol para infantiles que al cumplirse la tercera fecha de la segunda rueda, encabezaba la tabla de posiciones el cuadro de Los Bochinches con 117 puntos, participando además los representativos de Población Santiago, Carlos Caszely, Solitarios, Elias Figueroa, Juventud Santiago, Hugo Alvarado y Lenox.



PROFESOR.— Ricardo "Ika" Luna, triunfador en el fútbol profesional como jugador en Audax y preparador físico en Aviación y Magallanes, ahora es el técnico deportivo del Banco Israelita.

Minuta deportiva amateur laboral

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO fijó para el domingo los partidos de su competencia oficial correspondientes a la novena fecha de la primera rueda, empezando las tercera divisiones a las 13.30 horas. División de ascenso en disputa de la Copa "Alfonso Zamorano". Cancha 9 del Estadio Nacional Unión Arauco con Teniente Godoy. Cancha N° 10 Carlos Walker enfrenta a Libertad. Cancha San Ramón Nacional El Salto tendrá como rival a Gold Star. Cancha N° 1 del Hospital Barros Luco, Germinal hará frente a Estrella San Francisco. Cancha Roberto del Río, Liverpool Wanderers recibe la visita de Ipiranga. Cancha del Hospital San José, San Luis Jr. debe cotejarse con Albién y en la cancha N° 1 del Hipódromo Chile el duelo de casa recibe a los defensores de México City.

DIVISION DE HONOR:

Real Colón enfrentará a Los Samurais, un clásico entre estos dos institutos que están debutando en la presente competencia en la división de honor. Real Atlético jugará con Estrella Verde (campeón del año 1979). Cónedor Chile hará frente a Central Oriente. Elias de la Cruz se coteja con Vical Santa Rosa (campeón de otras temporadas). Oriente La Granja (con varios títulos de campeón) debe dirigir supremacías con Planchón. Unión La Caja enfrentará a La Castaña que recién cumplió 25 años de existencia. Finalmente Villa Nuevo Estuero tratará de superar a Varsavia.

ASOCIACION INDEPENDIENTE AREA METROPOLITANA.

No habíamos hablado en nuestras ediciones anteriores de esta Asociación.

Agrupación Deportiva Bancaria

La Agrupación Deportiva Bancaria continúa con su programación oficial en sus modernos campos deportivos. Los encuentros se juegan mañana a partir de las 9.30 horas y son los siguientes:

Equipos: Osorno-Continental, Estadio: Fanaloza, Turno: Chile; Chile-Crédito, C.T.I. N° 1 Osorno; O'Higgins-Talca, Lab. García, Camionera; Real-Caja, Caja, EM-PART; Español-Camionera, J.A.Rios, Real; ANAP-EMPART, C.T.I. N° 2, Israelita; Concepción-Israelita, Sta. Marta, Talca-Edwards-Trabajo, Ferroviarios, Caja.

Mutual Cardenal Caro empieza a construir una multicancha

La Mutual Cardenal José María Caro enclavada en la Población del mismo nombre, que preside Lucas Pizarro, se encuentra realizando una positiva labor social y deportiva en beneficio de sus asociados y juventud de los alrededores de su sede social ubicada en calle Azteca esquina Callejón Ovalle. Trabajos que efectúa paralelamente con la Junta de Vecinos que preside Antonio Véjar.

En la actualidad se encuentran remozando su sede con construcción sólida, merced a los aportes de sus socios, la amplia colaboración de la firma "Pollos Ariztia" y algunos conocidos simpatizantes de ese organismo. Lamentablemente los "marinuaneros" que tienen su cuartel en fechorias en la Plaza de Avenida Central, entraron a su recinto y les hurtaron madera y fierros de su construcción. Ello no ha desmoronado a sus dirigentes y socios, al contrario, con mayor ímpetu están trabajando para empezar la construcción de una

multicancha que será fuente de recreación competitiva para la juventud y con ello llamarlos a que se integren a las actividades deportivas y olviden en forma definitiva los malos pasos en que se encuentran por la falta absoluta en el sector de un recinto deportivo donde puedan emplear su tiempo libre.

Los dirigentes están abocados a esta finalidad y con ello contribuir a la política del Supremo Gobierno que dicta normas a través de la "DGEDER", cuyos principios básicos son que todo CHILENO, debe hacer deporte.

La directiva de la Mutual Cardenal José María Caro está integrada por las siguientes personas: presidente Lucas Pizarro, vicepresidente Wladimir Angulo, secretario general Mario Morales, secretario de actas Domingo Rojas, tesorero Héctor Marchant y director Eduardo Valdebenito.

INAUGURACION.— El fútbol infantil de la Asociación La Granja tiene su graduación mañana en el Estadio de San Ramón.



ALEGRE fue la práctica hispana en Santa Laura. Gatica, Rojas y Yávar trabajaron intensamente.

Figueroa entrenó sin novedad en Palestino

Con la presencia de Elías Figueroa se efectuó ayer el entrenamiento matinal de Palestino. Este hecho señala que la separación del zaguero errónea la semana anterior no alcanzó a romper la disciplina reinante en el plantel, aun cuando el técnico Gustavo Cortés aseveró que probablemente ante Coquimbo reitere la formación que jugó en Valparaíso. El otro seleccionado nacional que

jugó en Belo Horizonte, Manuel Rojas, no participó en la práctica a raíz de un golpe recibido el martes. Según Cortés, el zurdo mediocampista estará recuperado para mañana en el partido con Coquimbo. Palestino se moverá suavemente hoy por última vez en el Estadio Sumar y ahí el entrenador definirá la alineación definitiva.

Suazo y Liendro, las dudas de Magallanes

El tema obligado de conversación en la Villa era la gran actuación del goleador Marcos Cornejo defendiendo a la selección nacional frente a los uruguayos. Y después de las felicitaciones, el plantel retornó a lo suyo, a su trabajo matinal que no escatima esfuerzos porque en el ambiente flota el deseo de ganar a Unión Española y mantener el invicto en casa.

Si embargo existe cierta preocupación por dos jugadores que sólo ayer retornaron a las prácticas, porque Juan Suazo (contractura) y Marcelo Liendro (inflamación, ganglios) permanecían en reposo tratando de superar satisfactoriamente sus "problemas". El resto del plantel se encuentra en óptimas condiciones y trascendiendo esa mística ganadora tan característica de las huestes albicelestes.

La práctica de ayer se dividió en dos etapas. En la mañana, juegos recreativos en el veredor de la piscina Municipal donde el plantel gozó con el tenis fútbol ideado por Eugenio Jara. Cerca del mediodía la primera etapa llegó a su fin. A las 12,15 horas los magallánicos se reunieron en el casillero para almorzar y en la tarde, después del reposo donde las cartas y la conversación son aliados mayoritarios, el plantel vuelve al trabajo con un encuentro de fútbol que se prolongó hasta las 18,00 horas. Después, las

últimas instrucciones para retornar hoy nuevamente a la misma programación con la posible variante de una caminata por el Cerro Chena.

"SOLO CONFIANZA"

Para el técnico Eugenio Jara este compromiso con los "rojos" de Santa Laura es de esos llamados complicados, pero él trasunta una fe bárbara en salir airoso. "No creo que éste sea el partido más importante o el examen más difícil de Magallanes. Creo que contra Palestino sí lo fue, porque los tricolores tienen un juego de más toque e indudablemente más hombres. Creo que si marcamos bien a Unión pasará problemas. Tengo fe en el resultado, porque el equipo viene interpretando bien el 'libreto'. Claro que sabemos que Unión será difícil... Tengo a Suazo y Liendro con molestias, pero aún es temprano para dar un pronóstico si juegan o no. El equipo defensivamente anda muy bien. Con un Cornejo que fue figura en la selección y con una dupla como Gasparini y Viveros que no muestran fallas. En Coquimbo ellos tres demostraron su valía que yo conocía con antelación. Si introduzco variantes tengo a Carvajal, Soto y Toro... pero esto lo decidiré más adelante. Lo cierto es que reina una confianza enorme en lograr buenos dividendos".



EN SUSPENSO: Aún no se sabe si Elías Figueroa retornará a la titularidad en Palestino.



MARCACION.— Para Eugenio Jara, ese es el secreto para mantener el invicto en la Villa.



ATENTOS.— Roberto Spinto levanta el balón, Enzo Silva, José Bernal, Juan Toro, y Gasparini preocupados del balón, en el entrenamiento de Magallanes.

Unión sonríe: Volvió Simaldone

Unión Española vuelve a transitar en el optimista camino de la fe. Y los "culpables" de la evidente recuperación de la moral hispana son los delanteros Horacio Simaldone y Víctor Estay, quienes estuvieron trabajando ayer en la práctica "roja" de Santa Laura.

Y Simaldone, quien padeció un desgarro en un muslo, obtenido en el funesto partido con Naval, permaneció varios días en reposo y observación. Afortunadamente la lesión del vital puntero izquierdo de Unión, evolucionó muy favorablemente. Ayer en la mañana se integró con entusiasmo y aplicación al entrena-

miento y evidenció no haber perdido su acondicionamiento físico.

Y la otra noticia que alegró a Santa Laura fue la presencia de Víctor Estay el máximo goleador de la actual competencia. Estay resultó con un fuerte golpe al tobillo en el partido de la Selección con Peñarol y se pensaba que la gravedad de la lesión obligaría a una larga ausencia del "artillero". Sin embargo, la recuperación ha sido más rápida de la esperada y el eje delantero realizó una práctica liviana junto a sus demás compañeros.

El entrenamiento de Unión, dirigido por su entrenador Orlando Aravena, estuvo dedicado funda-

mentalmente a la preparación física. A partir de las 10,30 horas, los hispanos realizaron una serie de ejercicios de resistencia y velocidad. Luego, se dedicaron a practicar dominio de balón y finalmente el trabajo culminó con un "picado" de fútbol que enfrentó a titulares y reservas.

Hoy será un día determinante para Unión. Puesto que Orlando Aravena podrá evaluar cabalmente el nivel de recuperación de sus lesionados. Los hispanos jugarán 60 minutos de fútbol y de ahí con seguridad saldrá el equipo que irá a San Bernardo a enfrentar el domingo al dueño de casa, el "villano" Magallanes.

Oñate: "La UC respeta a todos sus rivales"

Un intenso trabajo táctico cumplió Universidad Católica en la cancha del Banco Central durante la mañana de ayer. Como ya es costumbre Andrés Prieto puso el énfasis en la marca y el trabajo para recuperar la pelota así como que en el aprovechamiento de los espacios. Una lección repetida varias veces que el jugador entiende como necesaria por más que no tenga el atractivo de un partido formal.

Y en la ocasión estuvieron presentes todos los jugadores menos René Valenzuela con descanso por el esfuerzo desplegado en Brasil con la selección. El resto, incluido Daniel Silva, presenta óptimo estado físico y anímico como para continuar la racha ante Aviación. Por la tarde después de la práctica de fútbol propiamente tal, el plantel le ofreció una manifestación a Daniel Alonso que llegó a acuerdo con el club para rescindir su contrato.

Para mañana Prieto piensa mantener la estructura del equipo que venció a Unión Española, ratificando a Achondo en el mediocampo donde el zurdo se vio sorpresivamente bien. De acuerdo a eso la UC saldrá con Enoch, Oñate, Lihn, Sanhueza, Es-

tay, Achondo, Solis, Hurtado, Espinoza, Arriaza y Moscoso.

El capitán Santiago Oñate reseñó el optimismo imperante en las filas "cruzadas": "Aviación es un rival de mucho riesgo y su mala posición en la tabla no es algo para confiarse. Este equipo de Católica sin embargo tiene el mérito de mantener un estilo ofensivo que a la larga rompe cualquier precaución del adversario. Nosotros marcamos sin pausas y tratamos de jugar bien cuando tenemos la pelota. Hasta el momento no da resultados y no tengo dudas sobre las posibilidades de éxito futuro. Pero no conviene desestimar a Aviación. ¿El entrenamiento táctico?... Lentamente vamos progresando y ya pasamos de curso... Lo cierto es que para conseguir una mecanización hay que trabajar mucho porque si en la cancha uno se descuida todo el armado se viene abajo". Andrés Prieto tampoco quiere dar ventajas: "Aquí en Católica tenemos una manera de trabajar y ella no varía de acuerdo a los rivales. El equipo está bien, dispongo de todos los jugadores, si ellos repiten su entrega de las últimas fechas todo saldrá bien. ¿Alonso?... Fue una decisión muy personal frente a la cual nada se podía hacer".



OPTIMISMO: Santiago Oñate se muestra muy seguro de las posibilidades de la UC. Aviación será otra "victima".

Por los caminos del Ascenso

INDEPENDIENTE tiene bastantes problemas. Uno importante es el aspecto económico. Todavía no cancelan el mes de mayo. El otro es lo que se relaciona con la cancha. El estadio fue reempastado pero no se podrá usar hasta un mes más. Por ahora deben jugar en Linares. El último es la falta de un arriete central que le dé profundidad al ataque. No hay que olvidar que el año pasado el centrocampista era Ribamar Batista, el brasileño que hoy triunfa en Audax Italiano.

IBERIA viaja mañana a la capital para jugar el domingo en La Calera. El cuadro trabajó en la semana en el estadio de Los Angeles y luego se fueron a oxigenarse y concentrarse a un refugio cercano a la planta de El Abanico de ENDESA. El entrenador Osvaldo Valenzuela está optimista con el equipo y espera repetir sus triunfos como visita, ahora en la cancha de los cementerios.

PATRICIO YÁÑEZ inauguraría próximamente una escuela de fútbol en Quillota. El jugador de San Luis tiene ya en carpeta los nombres y apellidos de más de doscientos niños los que lucirán una polera amarilla

con sus nombres que está elaborando en la capital el gerente de diseño de "Mario Soto Sport", Ricardo Torres, quien además es hincha de los canarios.

CURICO volvió a la calma luego del encuentro que ganaron el fin de semana a Colchagua. El entrenador Sergio Naavarro no estaba entre los preferidos de la hinchada, pero incluso se realizan gestiones para que el técnico converse abiertamente con los curicanos. El brasileño Cunha que es el ídolo de la ciudad fue la discordia luego de que Navarro lo cambiara en el partido de que se salvaron con goles de Trejos, un jugador que dejó Irache Morning.

COLCHAGUA ha continuado entrenando bajo las órdenes de Jorge Toro. Pero en la ciudad hay conciencia de que al ex astro internacional le ofrecieron y hasta firmó un contrato en Wanderers. Lo que molesta a los dirigentes del club es que Jorge Toro no tenía equipo y en esos momentos fue cuando le ofrecieron el cuadro donde trabajó el año pasado.

RANGERS pudo ocupar la cancha

del Estadio Fiscal en la mañana. La lluvia que ayer retornó a la VII Región ha impedido que el cuadro entrene en forma normal. Por ahora la batalla más importante es la de René Hidalgo. Otro lesionado es el brasileño "Batata". El próximo partido de los pípidanos es frente a San Antonio. Sergio Abdala, presidente del club, informó a "La Nación" que el domingo sorteó un automóvil en el estadio, cuyos números están vendidos en el ochenta por ciento.



AUSENTES.— Batata, el brasileño que contrató Rangers, continúa aprobado por una lesión y la lluvia.

Aviación practicó con Cobresal pero en la mira está Católica

Aviación trabaja afanosamente para represor de la derrota que le infligieron en casa la oncena de Naval. Y ayer, en la tarde, en el Grupo número Díez de la FACH, los aguileños enfrentaron en un amistoso a Cobresal, cuadro que milita en Segunda División.

Para Hernán Carrasco, la práctica sirvió para corregir esas fallas que causaron la debacle frente a los navarinos. Por eso, durante el desarrollo del cotejo las exigencias se redoblarán, tratando de buscar siempre la llegada expedita, producto lógico de un buen trámido. Y todo el trabajo

realizado por Aviación tiene un objetivo: tratar de reivindicarse ante Católica, con quien juegan mañana en el Estadio Santa Laura. En el plantel existe plena seguridad de que ahora las "cosas" cambiarán...

Hernán Carrasco, antes de comenzar con su trabajo, dialogó con franqueza sobre el compromiso venidero: "Será un encuentro muy difícil, porque Universidad Católica anda muy bien. Para nosotros, la posibilidad de rehabilitarnos de la derrota con Naval que nos dolió mucho. Afortunadamente no tengo jugadores lesionados y creo que no introduciré variaciones en la formación. Pienso que el

equipo tiene que rendir más de lo exhibido hasta la fecha. En la semana trabajamos para corregir esas fallas que presentamos ante Naval. Pero reitero será indudablemente difícil.

LA PRACTICA

Los equipos formaron de la siguiente manera para este amistoso: Aviación: Fournier; Zúñiga, Antúnez, Albornoz y Martínez; Peralta, Hodge y Cornejo; Daller, Fabbiani y Díaz. Cobresal: Farias; Molina, Miranda, Maluenda y Núñez; Olivos, Hoffman y Cambria; Salgado, Gallina y López.

Clerc y Pecci pasaron a la segunda ronda en Wimbledon

WIMBLEDON, Junio (UPI).— El argentino José Luis Clerc y el paraguayo Victor Pecci pasaron a la segunda ronda del campeonato de tenis de Wimbledon tras conseguir sendas victorias en la jornada disputada hoy.

El mexicano Raúl Ramírez y el brasileño Thomas Koch, otras de las figuras latinoamericanas prominentes en el torneo, quedaron en el camino al ser derrotados ante diferentes contendores.

Clerc consiguió una difícil victoria frente a Vijay Amritraj, de India, por 1-6, 3-6, 7-5, 7-6 y 6-4, en un partido que fue alargado por la lluvia y sólo terminó esta mañana.

Pecci logró continuar dentro de la competencia al ganar al norteamericano Matt Mitchell por 7-5, 6-1 y 7-6 (7-5).

Ramírez luchó afanosamente por no ser eliminado del campeonato, pero el israelí Shlomo Glickstein lo venció al final en cinco sets por 4-6, 6-2, 3-6, 7-5 y 8-6.

Igual suerte conoció el brasileño Koch, quien fue vencido por John Fitzgerald, de Australia 7-6 (8-6), 6-7 (3-7), 6-2 y 6-3.

En la división de las damas, la principal tenista latinoamericana del torneo, la argentina Ivanna Madruga, sufrió un grave traspie en la jornada inaugural. La británica Virginia Wade, campeona de Wimbledon de 1977, la ganó por 6-4 y 6-4.

Los comentaristas esperaban que la raqueta argentina continuara su racha de victorias sobre la tenista lo-

cal, pero ello no ocurrió. En sus últimas confrontaciones Madruga ha ganado en cuatro ocasiones.

Evonne Cawley, de Australia, fue otra de las estrellas del tenis que continuó jugando después de superar hoy a la estadounidense Sharon Walsh por 6-1 y 6-2.

Pero mientras las tenistas participantes se muerden las uñas y pasan noches en vela, la estadounidense Andrea Jaeger, en su juvenil inocencia, decidió que Wimbledon debía ser una experiencia divertida.

Y así, aunque dice que no puede tomar en serio su nuevo papel en la historia, la tenista de solo 15 años, de edad derrotó hoy a la británica Anthea Cooper, por 6-3 y 6-3 en un encuentro correspondiente a la primera ronda del torneo.

Es la tenista más joven que se presenta en las canchas de Wimbledon, y

quedó más que impresionada al ver que había ganado los cuatro primeros games del cotejo frente a su rival, de 21 años.

«Yo juego porque disfruto el tenis y me niego a ser demasiado seria sobre eso», dijo la joven preclasificada en el decimocuarto puesto, que ganó su primer torneo profesional a los 14 años ocho meses. «Considerando que fui mi primer match, no quería salir allí y estaba nerviosa como mucha otra gente. Quería salir y jugar y no ser totalmente seria.

«Es mucho más diferente para mí que para otras jugadoras. Otras vienen aquí y dicen: «Oh, estoy tan emocionada por haber llegado a Wimbledon». Pero cuando se tiene mi edad, y se llega a Wimbledon, y además la preclasificación, lo único que uno quiere es ganar el campeonato de Wimbledon».

Leonard invitado a visitar Panamá

PANAMA, (AP).— El ex-campeón mundial de la categoría welter Sugar Ray Leonard fue invitado hoy por el Gobierno panameño para que visite este país y presida un clásico hípico aquí el próximo mes.

Un vocero del Instituto Panameño

de Turismo dijo que la invitación fue dirigida a Bob Arum, apoderado del pugil.

«Si Leonard acepta la invitación, el Instituto Panameño de Turismo lo llevará a la isla Contadora para que descanse varios días», dijo Cristóbal Sarmiento, portavoz del Instituto.

La isla Contadora es un paradisiaco centro de vacaciones sobre el Océano Pacífico, a 35 kilómetros de esta capital, que ganó notoriedad mundial en diciembre pasado al convertirse en residencia, durante 100 días, del depuesto Sha de Irán, Mohammed Reza Pavhlevi y su familia.

Sarmiento dijo que el primer Clásico Internacional del Turismo se correrá el 13 de julio en el Hipódromo «Presidente Remón» aquí, sobre una distancia de 1.800 metros y con un premio básico al ganador de 10.000 dólares.

La prueba se denominó hasta el año pasado Gran Derby de Panamá, pero este año se le dio una nueva denominación por razones técnicas, dijo Sarmiento.

«Es una victoria para el buen senti-

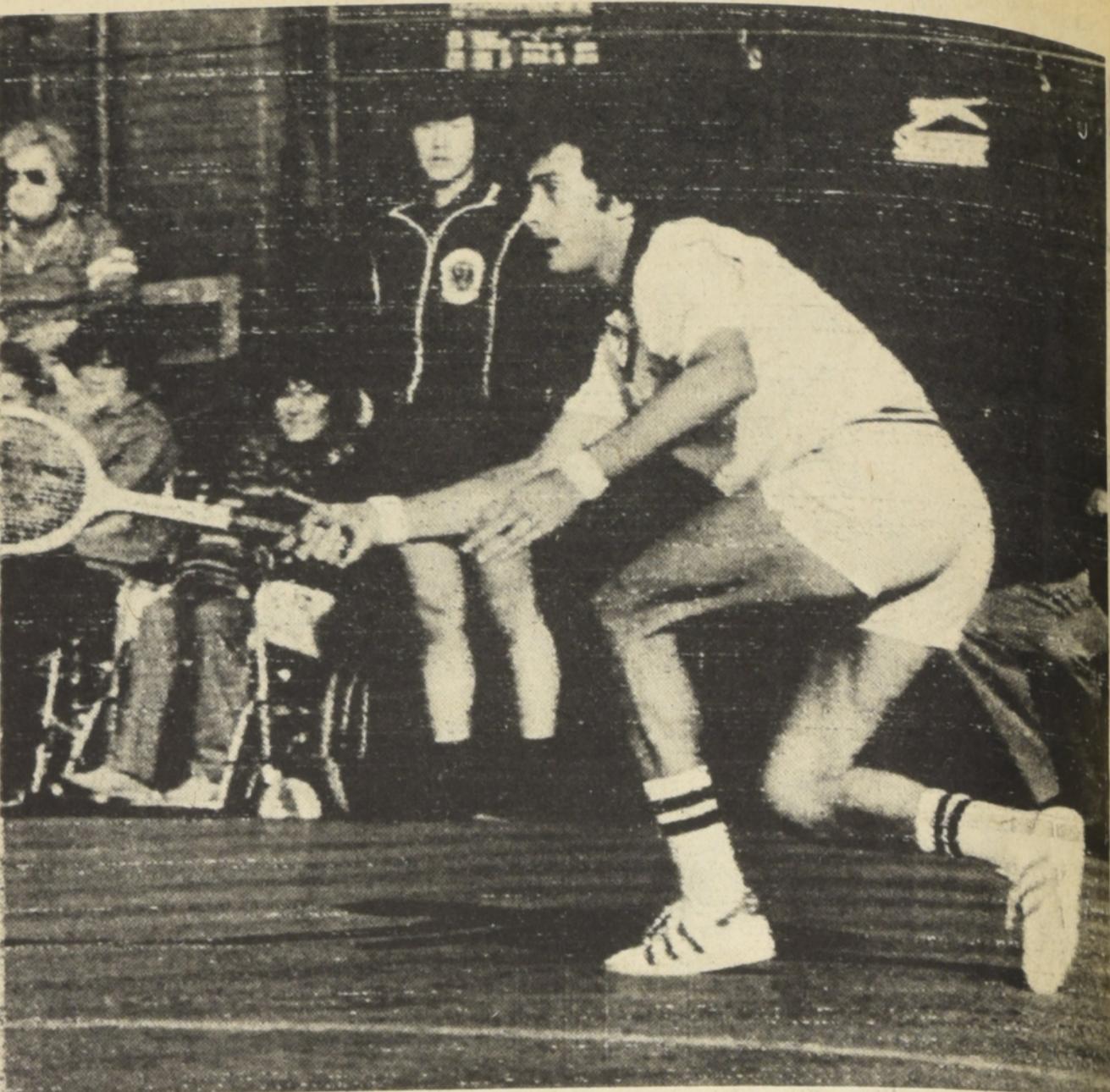


FIGURA.— José Clerc es uno de los actores que acumula puntos en Wimbledon.

Terminó conflicto en carreras de Fórmula 1

PARÍS, Junio (UPI).— El conflicto surgido dentro de los automóviles de carrera Fórmula 1 terminó después que los equipos rebeldes decidieron participar en el Gran Premio de Francia en Le Castellet, anunció hoy el director del Circuito de Riviera, François Chevalier.

«Hasta anoche, cuando se llevaron a cabo intensas negociaciones, se esperaba que sólo 10 de los principales corredores compitieran en el Gran Premio y se pensaba llenar el campo con equipos de Fórmula 2.

La Asociación de Constructores de Fórmula 1 ha estado luchando por el control de las carreras de autos con la Federación Internacional de Automóviles Deportivos.

El presidente de la Federación, Jean-Marie Balestre, dijo hoy que «estoy muy feliz. Esperaba que prevalecieran el sentido común y la razón. Por las considerables inversiones técnicas, materiales, financieras y deportivas, estoy encantado de que esté asegurada la continuación del Campeonato Mundial».

La disputa comenzó cuando, por órdenes de la Asociación de Constructores, muchos pilotos no asistieron a las reuniones informativas previas a los grandes premios de Bélgica y Mónaco. La Federación suspendió a 13 conductores, y las apelaciones presentadas por cinco de ellos fueron rechazadas.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

«Cada uno de nosotros quería que el otro le perdiera la victoria», dijo Balestre.

LA NACION auspicia la fiesta pedestre del domingo

Empanadas y cuecas en Maratón de los Barrios

Con la animación del conjunto folklórico "Lagar" de Laboratorios García, se largará este domingo la tradicional prueba pedestre "Maratón de los Barrios" que auspicia "La Nación". Hasta el momento se han inscrito cerca de 200 competidores de Santiago y provincias, por lo que la prueba tendrá un elevado número de participantes en las cuatro categorías.

Aparte del incentivo mismo que la versión vigésimo octava de la prueba ha despertado entre los fondistas nacionales, "La Nación" ha dispuesto una serie de premios para los mejores ubicados, destacándose el gran trofeo "Copa La Nación" para el ganador. La copa no será entregada al que termine primero en la prueba, sino que su nombre será inscrito al pie de ésta y sólo se la llevará el que gane la prueba tres años seguidos o cinco alternados.

La animación del conjunto folklórico "Lagar" dará especial atracción a la jornada atlética ya que el grupo

ofrecerá su mejor repertorio de cantos y bailes en el hall de nuestro diario, antes, durante y después de la prueba. Para los aficionados que deseen saber paso a paso las alternativas de la jornada, se instalarán en el mismo hall de "La Nación" altoparlantes, por lo que locutores especialmente contratados relatarán lo que ocurrirá durante el recorrido.

También "La Nación" ofrecerá un gran refrigerio, con empanadas y bebidas, todos los competidores, el que será servido al término de la jornada.

RECORRIDO

La "Maratón de los Barrios" se largará a las 11 horas frente a "La Nación", Agustinas 1269, y el recorrido que se seguirá será el siguiente, de acuerdo a la categoría:

Todos competidores juveniles: Agustinas, Teatinos, Vicuña, Avenida Matta, Avenida Vicuña Mackenna, Plaza Italia, Puente Pío Nono, Santa Filomena, Recoleta, Avenida Chile, Plaza Chacabuco, Independencia, Mapocho, Balmaceda, San Martín, Agustinas, META, frente a "La Nación". El total del recorrido es aproximadamente 18 kilómetros.

Seniors y Novicios: Agustinas, Teatinos, Vicuña, Avenida Matta, Avenida Vicuña Mackenna, Plaza Italia, Avenida Cardenal José María Caro, Mapocho, Balmaceda, San Martín, Agustinas, META, frente a "La Nación".

Los atletas de provincias especialmente invitados deben retirar sus pases en TUR-BUS de acuerdo a la nómina aparecida ayer en "La Nación". Quienes residan en ciudades donde

no llegue la empresa de buses, deberán costearse el pasaje, el que les será reembolsado acá en Santiago. Los invitados son los siguientes: Temuco: Rolando Acuña, Juan Luis Cartes y Gerardo Barrera; Chillán: Jorge Pérez, Franklin Rubio, Arturo García y Miguel Ortiz; Curicó: Juan Brava y Sergio Navarro. Talca: Juan Carlos Farias y Anselmo Vilches. Coquimbo: Miguel Zambrano, San Fernando: Patricio Reyes y Eduardo Cávez. San Antonio: Higinio Bustos, Carlos Farias y Juan Carrasco. Pemu: Carlos Carvajal. Antofagasta: Daniel Peña. Valparaíso: Juan Flores, Juan Quintana y Jorge Díaz. Osorno: Alejandro Silva y José de la Camba. Lota: Juan Carrasco y Pedro Sandoval.

PREPARACION

De acuerdo a los antecedentes que se logren en esta maratón y dependiendo del éxito logrado, "La Nación" iniciará de inmediato los contactos con las federaciones de diversos países sudamericanos para la organización de la "Gran Maratón de La Nación".

La prueba será la primera que se realice en nuestro país sobre un recorrido de 49 kilómetros y con la actuación de los mejores fondistas del continente. Hasta el momento se están estableciendo los contactos con la Federación Atlética de Chile para obtener el apoyo oficial con los jueces y para que sea incluida dentro del calendario del ranking. De acuerdo a la conversación con la federación argentina, de ese país vendrían los diez mejores fondistas y además el famoso atleta colombiano Víctor Mora, que está radicado en ese país.

En Talca vuelven a chocar Español y la "U" penquista

Y ahora le toca a la DIMAYOR.

El ajetreo entre los cestos nacionales no se interrumpe. Si no es el torneo capitalino con su estruendo propio es la actividad cada vez más trascendente de la División Mayor del Básquetbol que al completar la fase inicial de su competencia ha conseguido el diapasón que pretendieron sus organizadores.

Esta noche parte la segunda rueda. En el Gimnasio Municipal de Talca, ciudad que ha ido recuperando su afición cestera, gracias al esfuerzo de los dirigentes de "Español", que este año están superando su campaña anterior al incrustar en sus filas al norteamericano Kyle Rich y al conseguir refuerzos importantes como el de Alejandro Pavez, junto a la recuperación de Juan Martínez para afianzar un rendimiento que los ha situado en cuarto lugar.

Para este fin de semana el público

piducano podrá ver a Thomas Bata campeón del primer torneo de DIMAYOR, y a Universidad de Concepción, conjuntos que comparten la segunda posición tras el invicto Sportiva Italiana de Valparaíso.

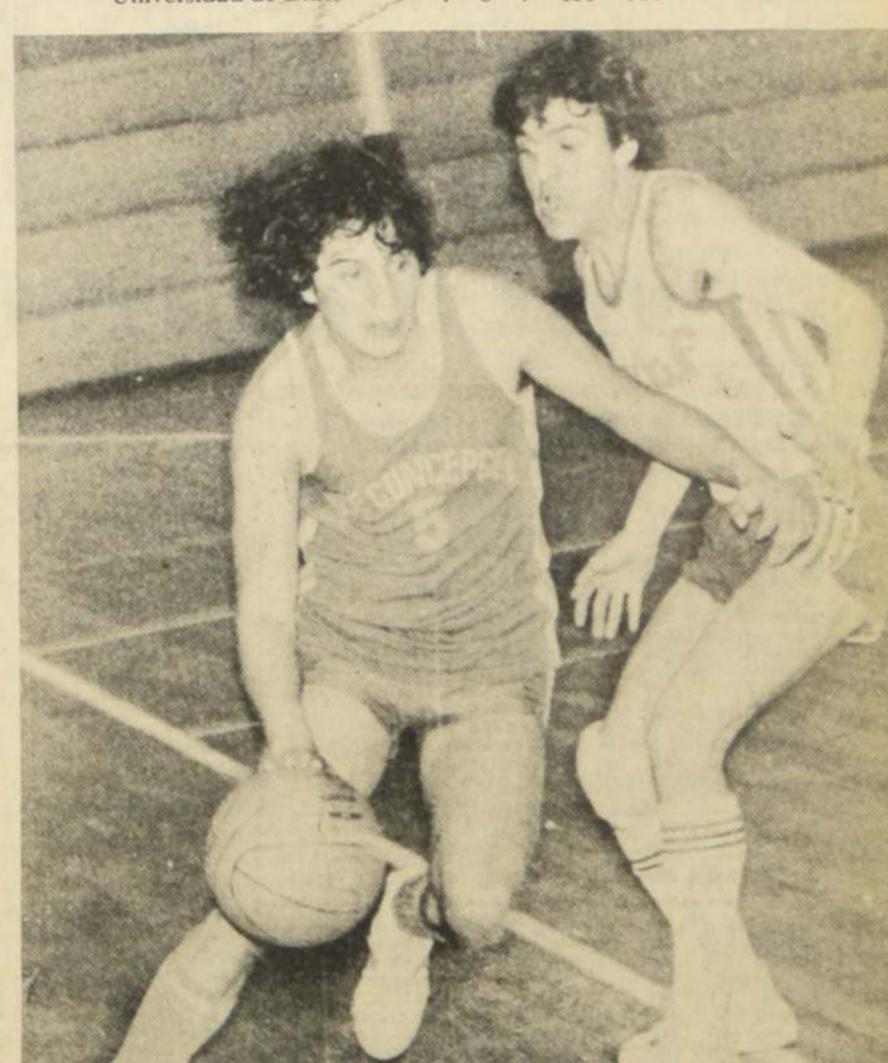
En el primer partido de hoy juegan a las 19.30 horas, Naval de Talcahuano, ante Thomas Bata. De fondo lo harán los locales de Español ante el crecido Universidad de Concepción. En el fin de semana pasado, Bata goleó a Naval por 97 puntos a 67 al paso que la "U" penquista dio cuenta de Español por 83 puntos a 78.

Para mañana están anunciados: Español de Talca con Naval de Talcahuano y Thomas Bata con Universidad de Concepción. En la fecha anterior Español superó a Naval por 77 puntos a 54 al paso que los penquistas dieron el campanazo superando a Bata 102-96.

POSICIONES

Al cerrar la primera rueda de la DIMAYOR las posiciones son las siguientes:

	PJ	PG	PP	GF	Ptos.	Lugar
Sportiva Italiana	7	7	0	517	405	1º
U. de Concepción	7	5	2	570	601	12
Thomas Bata	7	5	2	602	489	12
Español de Talca	7	4	3	525	473	11
Naval de Talcahuano	7	3	4	526	554	10
Unión Española	7	2	5	507	538	9
Esperanza	7	2	5	457	553	9
Universidad de Chile	7	0	7	459	550	7



GOLEADOR. — Sergio González, de Universidad de Concepción, es la mejor mano de la DIMAYOR. El scorer penquista aparece custodiado por el hispano Belmar. Esta noche volverán a encontrarse en el Gimnasio Municipal de Talca.



TODS. — No sólo la élite del pedestismo nacional largará en la "Maratón de los Barrios", sino que todos los amantes de las pruebas de largo aliento, incluso el perro que acompaña a Raúl Parada (202).

Nilo como en los viejos tiempos

DANIEL MARTINEZ MC GRATH
FOTO: J. LEPE

La pegada de un campeón que salva situaciones difíciles y que hace olvidar el boxeo por momentos definitivamente. El impacto preciso para el golpe en el momento más conflictivo y la calma airosa de un pleito que por su parte inicial se vislumbraba de dificultad. Los tres factores que resaltaron al campeón chileno de los medios, Víctor Nilo, en su combate del miércoles pasado en la pelea principal de "Boxeo de Gala", ante el argentino José Aníbal Fernández.

"Como en los viejos tiempos", diría después un antiguo aficionado a este viejo deporte. Y puede considerarse que esas aseveraciones, porque Nilo no apetece mostrarse un poco lento, lo que es lo que su pegada sigue siendo letal y su condición de boxeo le permite detectar, en el accionar de su rival, claramente lo que debía hacer.

Es cierto también que Fernández, que es un pugilista que va para adelante, no deja mucho margen para el ataque y sus combinaciones de derecha y su contraque le permiten seguir una faena limpia y segura. Un trabajador constante, que ya en una ocasión anterior demostrara sus condiciones frente a Nelson Torres, unero uno de nuestro ranking nacional, y a quien dejara muy mal parado, pese al fallo que le fue adverso.

Fuero que dos rounds y fracción no permitieron en el desglose, calibrarlo que pudieron ser ochos vueltas, pero una muestra suficiente para dejar en claro que, si nuestro campeón dejara como lo declara, ser el próximo campeón sudamericano, deberá presentarse de su estado físico en forma plena, pues este aspecto le lleva a un accionar más rápido y constante. Si a sus condiciones boxísticas y su formidable pegada se le suman tenacidad y agilidad, mezcla difícil de lograr pero no imposible, seguramente Víctor Nilo estará nivelándose a las exigencias modernas de un deportista de élite.

En Chile, son pocos los combateientes de esta categoría, y menos quienes quieren exigir de Nilo una preocupación mayor, considerando además que el más riesgo está aún aljado del cuadrilatero, como es Efraín Ilustre, aquejado de una lesión extradepor-

Boxeo amateur en CHILECTRA
A las 20.30 horas de hoy, en el gimnasio de la Liga de Deportes Chilectra, se realizará una velada de boxeo amateur, que tendrá como combate estelar al estadounidense Charles Ester, de reciente inicio en el pugilismo, y Daniel Navarrete, para la categoría mediano ligero.

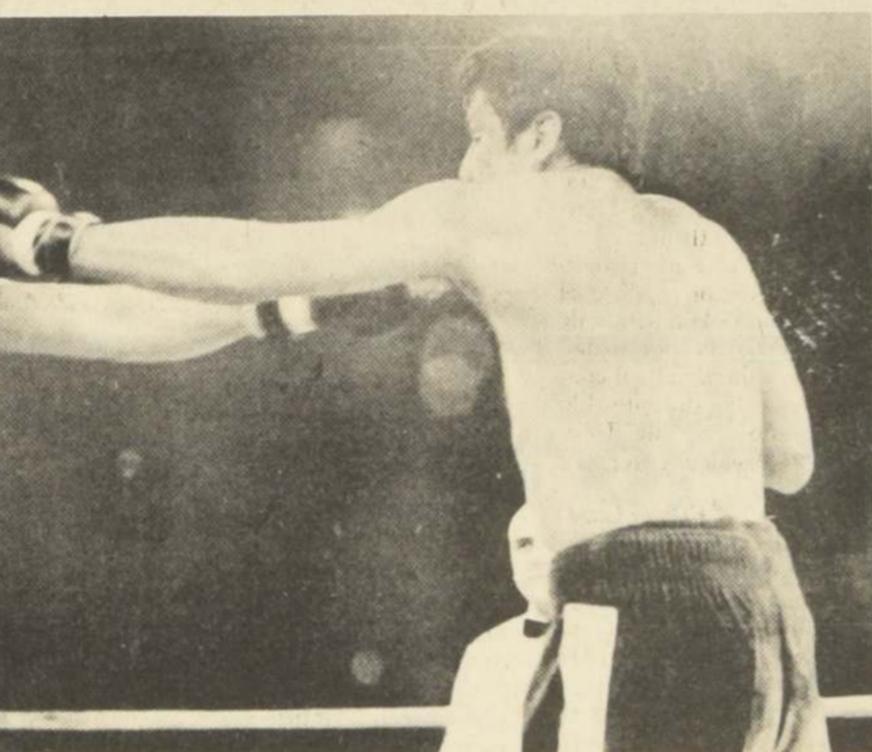
La jornada boxeril, que se llevará a efecto en el local de Catedral esquina Antoniay, contará con otros seis combates, entre pugilistas de Chile y el club Magallanes cuya programación es la siguiente: Categoría mosca, Mario Carvajal (Chilectra), Guillermo Martínez (Magallanes); gallo, Juan Jorquera-Guido Pérez; pluma, José Vargas-José Ordeñana; medio mediano ligero, Hugo Villalba-Juan Pacheco; medio mediano ligero, Hugo Figueroa; mediano ligero, José Oñate-Jaime Jaque.

La gestión responde a una solicitud de esa comisión sudamericana, en el sentido de tener que fijar la fecha del

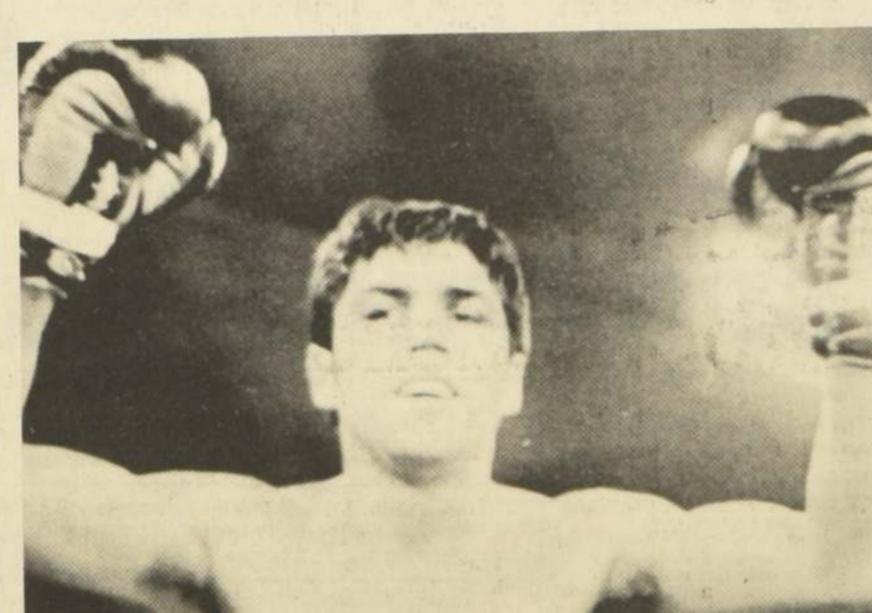
combate, que en principio está anulado para el mes de julio próximo.

En cable recibido por Constantino, se exige la fijación del día de la pelea, por lo que ahora deberá responderse al respecto. Chile envió un cable, además de la comunicación telefónica, solicitando sea prorrogado el límite para determinar fecha del pleito, pues el campeón sudamericano y campeón de Chile, Jaime Miranda, se encuentra enfermo.

Hasta ahí la comunicación oficial y la refrenda médica que tendrá que



ESTUDIO. — Víctor Nilo (izquierda) solucionó un combate que le era adverso. En el tercer round a los 2'40" impactó de derecha a Fernández y selló su victoria.



CONTUNDENTE. — Víctor Nilo mostró la noche del miércoles que está en una franca senda de recuperación de sus condiciones.

EL SEMIFONDO

Se le dice el "Obrero del Ring" y tiene muchos otros apodos, como es costumbre no sólo en nuestro país, sino en el resto del mundo.

La gestión responde a una solicitud de esa comisión sudamericana, en el sentido de tener que fijar la fecha del

combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

LOS DEBUTANTES

Siempre un debut es mirado con cierta benevolencia y quizás si esto es un error. Se dice que son nuevos y que están recién empezando un difícil camino. Pero es indudable que justamente en ese instante es cuando más se debiera mostrar en cuanto a la técnica, pues si bien no tienen la experiencia y la cancha, deben llegar al profesionalismo con base y una bien preparada técnica.

Todo lo anterior por la presentación de los preliminarios Víctor Chändia y Juan Muñoz, en la categoría mosca, en que el triunfo de Chändia le ubicó en nivel superior a su rival en ese combate, pero en boxeo ninguno mostró una clara condición.

En el detalle, Campos tuvo en su favor esos años que siempre otorgan ventaja. Supo llegar y desmantelar a un pretendiente rival que desde el comienzo quiso dejar en claro que era el mejor, pero que los puños del perdedor casi le cambiaron el final.

Es claro que Carrasco efectuó un combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

En el detalle, Campos tuvo en su favor esos años que siempre otorgan ventaja. Supo llegar y desmantelar a un pretendiente rival que desde el comienzo quiso dejar en claro que era el mejor, pero que los puños del perdedor casi le cambiaron el final.

Es claro que Carrasco efectuó un combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

En el detalle, Campos tuvo en su favor esos años que siempre otorgan ventaja. Supo llegar y desmantelar a un pretendiente rival que desde el comienzo quiso dejar en claro que era el mejor, pero que los puños del perdedor casi le cambiaron el final.

Es claro que Carrasco efectuó un combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

En el detalle, Campos tuvo en su favor esos años que siempre otorgan ventaja. Supo llegar y desmantelar a un pretendiente rival que desde el comienzo quiso dejar en claro que era el mejor, pero que los puños del perdedor casi le cambiaron el final.

Es claro que Carrasco efectuó un combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

En el detalle, Campos tuvo en su favor esos años que siempre otorgan ventaja. Supo llegar y desmantelar a un pretendiente rival que desde el comienzo quiso dejar en claro que era el mejor, pero que los puños del perdedor casi le cambiaron el final.

Es claro que Carrasco efectuó un combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

En el detalle, Campos tuvo en su favor esos años que siempre otorgan ventaja. Supo llegar y desmantelar a un pretendiente rival que desde el comienzo quiso dejar en claro que era el mejor, pero que los puños del perdedor casi le cambiaron el final.

Es claro que Carrasco efectuó un combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

En el detalle, Campos tuvo en su favor esos años que siempre otorgan ventaja. Supo llegar y desmantelar a un pretendiente rival que desde el comienzo quiso dejar en claro que era el mejor, pero que los puños del perdedor casi le cambiaron el final.

Es claro que Carrasco efectuó un combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

En el detalle, Campos tuvo en su favor esos años que siempre otorgan ventaja. Supo llegar y desmantelar a un pretendiente rival que desde el comienzo quiso dejar en claro que era el mejor, pero que los puños del perdedor casi le cambiaron el final.

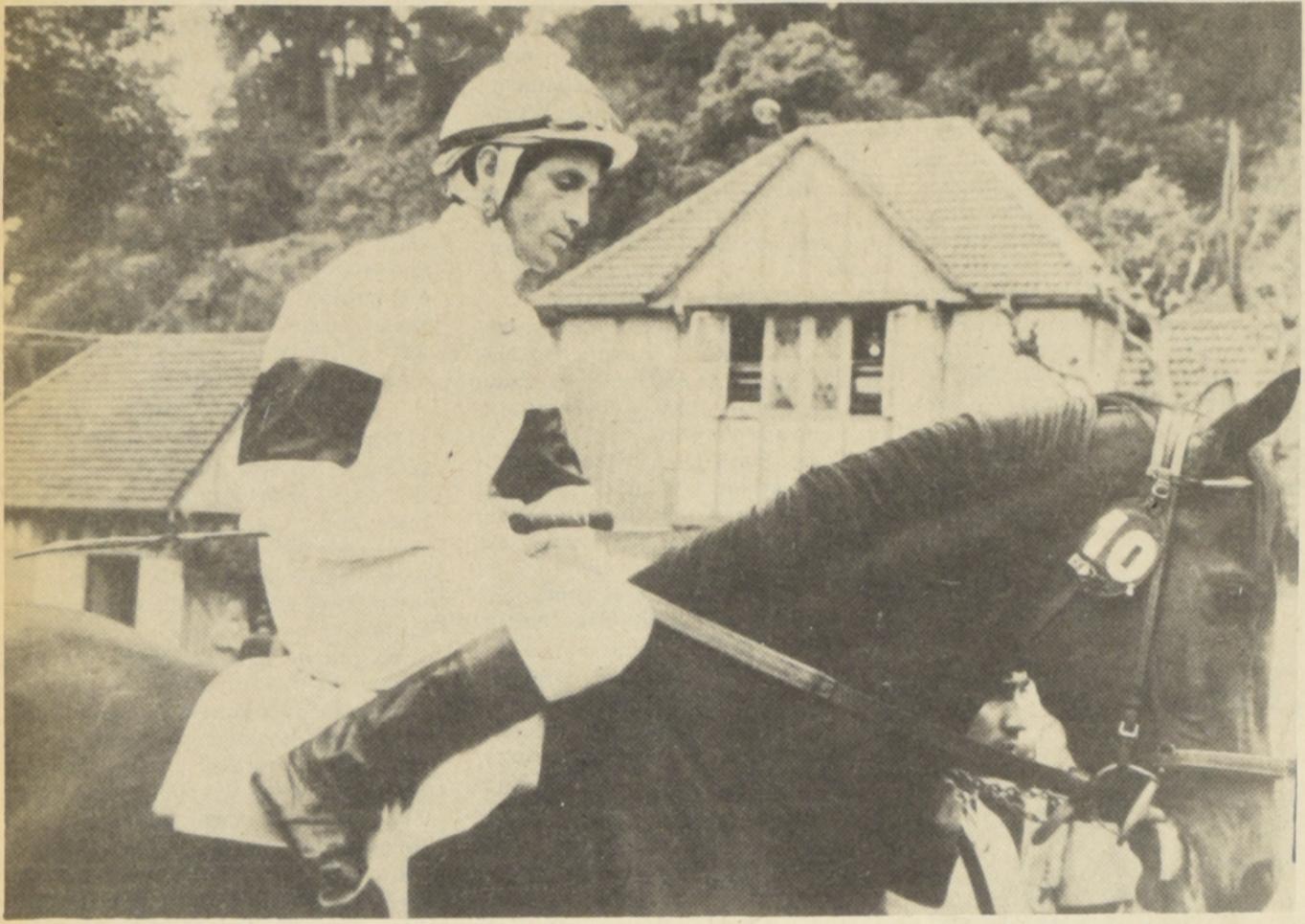
Es claro que Carrasco efectuó un combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

En el detalle, Campos tuvo en su favor esos años que siempre otorgan ventaja. Supo llegar y desmantelar a un pretendiente rival que desde el comienzo quiso dejar en claro que era el mejor, pero que los puños del perdedor casi le cambiaron el final.

Es claro que Carrasco efectuó un combate fuerte y logró superar a Campos, pero si se hubiera preocupado desde un comienzo de hacer las cosas bien y no pararse con cierta suficiencia frente a su contendor, seguramente su trabajo hubiera lucido más.

En el detalle, Campos

Majadero en reaparecida quiere ganar



STRAIGHT QUEEN: Viene precedido de un primer y segundo lugar en sus dos últimas presentaciones. Por eso creemos que tiene grandes posibilidades de hacer suyo el especial, Premio Invierno que se disputa el domingo en la pista del césped del Sporting.

Un programa de ocho atractivas competencias presenta este domingo el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. La primera prueba se disputará a las 12.45 horas y la del cierre a las 17.50.

Fuera del importante número de competidores, nos encontramos con la prueba central del recinto "Premio Invierno", sobre una distancia de mil metros, en la que competirán once animales con muy buenas opciones de pasar el disco en la primera ubicación.

Por tal razón creemos que es importante un análisis que guie a nuestros lectores porteños en esta que promete ser una de las mejores.

BOYANTE: En sus dos últimas presentaciones ha logrado dos primeros lugares, que lo ponen en el lugar de mayor opción para llevarse los cincuenta mil pesos de recompensa. Las condiciones climáticas pueden resultar negativas, pues es un animal rendidor en pista normal.

Otro de los aspectos que se debe tener en cuenta son sus kilos.

BUGGIARDO: Con los mejores de los de retornar a las pistas como ganador, porque se tomó un descanso muy merecido. Ojo con él, pues la brisa porteña aliviana tensiones y da brío para el triunfo.

FIVE AND SIX: Es otro de los que reaparecen luego de un largo tiempo de retiro de las pistas.

SCOTLAND KING: No demostró lo que podía la jornada dominical pasada en el Especial Investigaciones de Chile, en el que venció Positron, en la recta final.

MAJADERO: Es nuestra carta para la jornada. Lo hemos visto correr en la capital y creemos es la primera opción para adjudicarse la bolsa. Además de esto, es fundamental su nombre, Juan Monardez, que viene en una racha de triunfos que ya se le ha hecho una costumbre.

TRUMAO: Si gana, seguramente daría el batatazo esperado. Sus últimas confrontaciones las ha cumplido no del todo favorable, por eso que no le damos posibilidades para el compromiso.

BALTICO: Puede mejorar su performance posteriza. Cuidado, puesto que el cuarto lugar obtenido últimamente podría transformarse en triunfo.

ESTRELLADO: Ejemplar de Gustavo Pombo, viene de finalizar octavo y sexto en sus dos carreras en las que

ha participado. No son malas ubicaciones, por lo que le entregamos cier- ta opción.

STRAIGHT QUEEN: Se lució la semana pasada y tiene deseos de retarse el plato. La penúltima prueba contabilizó un segundo paseo que llevó a la victoria, lo hacen estar entre los favoritos.

EL TORREJA: Le está haciendo honor a su nombre, al menos que el domingo demuestre lo contrario. Disponible el 16º puesto obtenido en su última carrera. Venía presidido en tercer lugar, pero destinó con el an-

uncio de Ricardo Chellew, siempre es caro de posibili- dad. Omar Silva será su conductor y ocasión de rehabilitarse puede consti- turirse en su principal obsesión.

RELLIST: Si es de Ricardo Chellew, siempre es caro de posibili- dad. Omar Silva será su conductor y ocasión de rehabilitarse puede consti- turirse en su principal obsesión.

Nuestros favoritos

Primer carrera: CELTIBERA GOL- FITO

MONTAS QUE FALTABAN

1ª Carrera: (14) ARIETE será condu- cido por M. Rojas

El jinete Castellano, "...

2ª Carrera: (10) CACHAGUINA sera conducido por S. Pérez

3a. Carrera:...

2ª Carrera: (12) ASIMILADA sera conducido por C. Vásquez

4ª Carrera: PILAR SINIA (H. BARRAZA); (14) MAPUCHA (H. HERNANDEZ) (15) TANIA sera conducido por M. Rojas

7ª Carrera: (1) BOYANTE (E. Guajardo); (10) EL TORREJA (H. Beraza

8ª Carrera: ARCHIE (P. Durn O

(15) CHAMY (M. Rojas)

II Nono hizo cotejo de lujo

11 Nono, el excelente clásiquero del preparador porteño Oliverio Martínez, sigue en alza y ayer lo demostró en la jornada de cotejos, al registrar 34 segundos y un quinto en los 600 metros bajo la conducción del líder de la estadística porteña, Ernesto Guajardo.

Algunas marcas contabilizadas son las siguientes:

A. Muñoz arremetió muy fuerte

La estadística porteña sigue sin mayores novedades, exceptuando la excelente faena que tuvo en sus manos el jinete Juan Monardez al contabilizar triplete el domingo pasado. La obtención de estos triunfos lo pusieron con diez carreras a su haber, transportándolo al séptimo lugar de la tabla.

No menos importante estuvo el

200 METROS
A. Wind. O Silva en 12 1/5, repitió en 12

300 METROS
Límón O. Silva en 17 1, repitió en 17
Francisca de Rimini V. Cáceres en 17 3/5

Figulina R. Carvajal en 17 2/5

400 METROS
Gran Capo, V. Cáceres en 24

Miss Picopoca, aprendiz en 23 3
Natalidad, J. Monardez, y Sagitario, R. Carvajal en 24 1/5 iguales
Higueral, J. Monardez en 23 2/5
Sisella, M. Peñaloza en 23 2/5
Celtibera, O. Silva en 23 3/5

500 METROS
Madagascar, V. Cáceres en 29

Altiva, J. Maira en 30

Angela Doundee, aprendiz en 31

Te salvaste, M. Aranda en 30
Párami, V. Cáceres en 30
Five and Six, R. Vélez en 29 1/5
Cerete, J. Monardez en 29 2/5
Bando, J. Hernández en 31 2/5
Carrizal, J. Hernández en 29

600 METROS
Uricemia, R. Durán en 36 2/5

Aguerrida, M. Aranda en 36 2/5

Il Nono E. Guajardo en 34 1/5

Verdi, O. Silva en 36

Mimoso J. Monardez en 33 2/5

Cayaguí R. Carvajal en 36, trabajó a la mano del club.

Marc Pato, R. Durán 500 en 29 2/5

Nitocha, aprendiz 500 en 28 1/5

Alifado, E. Guajardo, 300 en 17

Sultancillo, H. Hernández 600 en 34 1/5

Royalita R. Durán en 600 en 36 2/5

Daria, J. Hernández 400 en 23 4/5

600 METROS
Uricemia, R. Durán en 36 2/5

Aguerrida, M. Aranda en 36 2/5

Il Nono E. Guajardo en 34 1/5

Verdi, O. Silva en 36

Mimoso J. Monardez en 33 2/5

Cayaguí R. Carvajal en 36, trabajó a la mano del club.

Marc Pato, R. Durán 500 en 29 2/5

Nitocha, aprendiz 500 en 28 1/5

Alifado, E. Guajardo, 300 en 17

Sultancillo, H. Hernández 600 en 34 1/5

Royalita R. Durán en 600 en 36 2/5

Daria, J. Hernández 400 en 23 4/5

600 METROS
Uricemia, R. Durán en 36 2/5

Aguerrida, M. Aranda en 36 2/5

Il Nono E. Guajardo en 34 1/5

Verdi, O. Silva en 36

Mimoso J. Monardez en 33 2/5

Cayaguí R. Carvajal en 36, trabajó a la mano del club.

Marc Pato, R. Durán 500 en 29 2/5

Nitocha, aprendiz 500 en 28 1/5

Alifado, E. Guajardo, 300 en 17

Sultancillo, H. Hernández 600 en 34 1/5

Royalita R. Durán en 600 en 36 2/5

Daria, J. Hernández 400 en 23 4/5

600 METROS
Uricemia, R. Durán en 36 2/5

Aguerrida, M. Aranda en 36 2/5

Il Nono E. Guajardo en 34 1/5

Verdi, O. Silva en 36

Mimoso J. Monardez en 33 2/5

Cayaguí R. Carvajal en 36, trabajó a la mano del club.

Marc Pato, R. Durán 500 en 29 2/5

Nitocha, aprendiz 500 en 28 1/5

Alifado, E. Guajardo, 300 en 17

Sultancillo, H. Hernández 600 en 34 1/5

Royalita R. Durán en 600 en 36 2/5

Daria, J. Hernández 400 en 23 4/5

600 METROS
Uricemia, R. Durán en 36 2/5

Aguerrida, M. Aranda en 36 2/5

Il Nono E. Guajardo en 34 1/5

Verdi, O. Silva en 36

Mimoso J. Monardez en 33 2/5

Cayaguí R. Carvajal en 36, trabajó a la mano del club.

Marc Pato, R. Durán 500 en 29 2/5

Nitocha, aprendiz 500 en 28 1/5

Alifado, E. Guajardo, 300 en 17

Sultancillo, H. Hernández 600 en 34 1/5

Royalita R. Durán en 600 en 36 2/5

Daria, J. Hernández 400 en 23 4/5

600 METROS
Uricemia, R. Durán en 36 2/5

Aguerrida, M. Aranda en 36 2/5

Il Nono E. Guajardo en 34 1/5

Verdi, O. Silva en 36

Mimoso J. Monardez en 33 2/5

Cayaguí R. Carvajal en 36, trabajó a la mano del club.

Marc Pato, R. Durán 500 en 29 2/5

Nitocha, aprendiz 500 en 28 1/5

Alifado, E. Guajardo, 300 en 17

Sultancillo, H. Hernández 600 en 34 1/5

Royalita R. Durán en 600 en 36 2/5

Daria, J. Hernández 400 en 23 4/5

600 METROS
Uricemia, R. Durán en 36 2/5

Aguerrida, M. Aranda en 36 2/5

Il Nono E. Guajardo en 34 1/5

Verdi, O. Silva en 36

Mimoso J. Monardez en 33 2/5

Cayaguí R. Carvajal en 36, trabajó a la mano del club.

Marc Pato, R. Durán 500 en 29 2/5

Nitocha, aprendiz 500 en 28 1/5

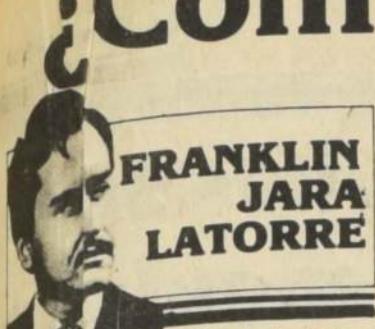
Alifado, E. Guajardo, 300 en 17

Sultancillo, H. Hernández 600 en 34 1/5

Royalita R. Durán en 600 en 36 2/5

Daria, J. Hernández 400 en 23 4/5

600 METROS
Uricemia, R. Durán en 36 2/5

FRANKLIN
JARA
LATORRE

La Carrera. El regalón de los vales Tucumán malizó tercero de Sin susto, el cuarto haciendo honor a su nombre, pidió miedo en varios instantes. Parecía que la victoria se le escapaba, pero remontó el percamen a tiempo.

Por el tercer lugar del hijo de Balconaje y si cotejó la elección de los apostadores justificaba. En los primeros metros el mulato tomó la delantera, pero duró poco el gusto, porque luego fue relegado a sexto lugar, finalizando tercero.

2a. Carrera. En esta competencia expresivo talizaba el mayor número de vales 2428. Durante el transcurso de los 500 metros viene bien ubicado, pero a medida que el lote se acercó a la meta, Afortunado se acercaba. A larga, su buena ubicación le permitió sacar medio cuerpo de ventaja al rufo. El favorito se tuvo que conformar con el segundo puesto.

El jinete del caballo Bristol, Pablo Castillo, quedó conforme con el resultado. "La carrera interior del animal no fue buena, llegó octavo y ahora mejoró su rendimiento".

3a. Carrera. Se ve bien el elegido del público. Marimón hizo su carrera. En los primeros metros corrió sin problemas, pero luego se abrió y en los metros finales iba pegado a la bandera. No pudo ubicarse en mejor posición y en el momento de apurar nada pudo hacer frente a Santarem. Al final el hijo de Tantul llegó tercero del Colorado, el cuál vio superior al resto y la diferencia a dos cuerpos y un cuarto se justifica plenamente.

Vásquez, montando alazán, demostró sus buenas condiciones de látigo, pero el vencedor no perdonó y dejó al resto.

4a. Carrera. Vivaldiera el animal elegido, pero al hijo de Torrens la

cancha pesada no le fue favorable. El jinete Luis Muñoz intentó apurar para alcanzar a Sheva, pero todos los esfuerzos se vieron frustrados. El pupilo de Juan Cavieres fue buscando posiciones ventajosas, pero la hija de Galleri se le adelantó demasiado; los casi cuatro cuerpos de diferencia eran difíciles de alcanzar, la distancia se acortó pero no lo suficiente. Terminó segundo de la yegua por dos largos y medio.

5a. Carrera. Membrillito demostró que está listo para postre de colegial. En el kilómetro dio muestra de cuánto vale. El público no se equivocó en la elección, porque el hijo de Naspur en todo momento se vio superior. Elías Silva tuvo algunos problemas en el transcurso de la competencia, pero superó superar todas las dificultades y terminó aventajando al grupo en más de dos cuerpos. El jinete señaló a "La Nación": "Tuve la suerte de no tener problemas en la carrera, el animal desde la partida se ubicó bien y luego cuando se acercaba Bucefalo, apuré y el animal no respondió".

6a. Carrera. Tracia totalizaba el mayor número de vales en esta competencia. Cuando partieron, la yegua iba con el lote, pero ya a primeros metros del recorrido estaba al medio; cuando restaban 400 metros para la meta iba cuarta, demasiado abierta, luego superó esta ubicación terminando tercera de la ganadora Elisita. Esta yegua tomó la delantera y no hubo quien se la quitara.

Cabe hacer notar que la pensionista del público, Marimón hizo su carrera. En los primeros metros corrió sin problemas, pero luego se abrió y en los metros finales iba pegado a la bandera. No pudo ubicarse en mejor posición y en el momento de apurar nada pudo hacer frente a Santarem. Al final el hijo de Tantul llegó tercero del Colorado, el cuál vio superior al resto y la diferencia a dos cuerpos y un cuarto se justifica plenamente.

Vásquez, montando alazán, demostró sus buenas condiciones de látigo, pero el vencedor no perdonó y dejó al resto.

4a. Carrera. Vivaldiera el animal elegido, pero al hijo de Torrens la

separaron al favorito de hijo de Rey Claro, el pensionista de Teófilo Jacial fue verdaderamente la sorpresa y muy pocos confiaban en él.

8a. Carrera. A esta altura de la jornada los apostadores estaban con los cresplos hechos, pues los preferidos no andaban ni cerca del disco, parece que definitivamente se hubiesen peleado con la meta. En esta carrera la situación no cambió y nuevamente el regalón de los vales, Moctezuma, dejó a todos descontentos. El hijo de Balconaje en ningún momento representó peligro para Menaggio, el cual estaba en su día y en fuerte atropellada le sacó cabeza a Tiber. Había antecedentes para preferir al conducido de Elías Silva, dos segundos lugares, un tercer y un triunfo era su campaña más inmediata.

9a. Carrera. Belleza Morena quedó en deuda con todos. La pupila de Orlando Manso, el "piérdete una", no pudo frente a Cabreró del cual llegó sexta. El preparador nos aseguró que la yegua no es la misma en el barro y a esto se debe su performance. Manso figura en todas las competencias y una mala carrera no significa nada en su trayectoria profesional.

10a. Carrera. 6410 vales avalaban las preferencias de Moustaki, pero en la cancha no justificaron el favoritismo. El caballo ni se vio en la pista y durante toda la carrera dio la sensación que ni corría. Desde la partida iba rezagado y nunca pudo mejorar su ubicación. Anteriormente llegó segundo en pista normal, puede que ahora el barro hubiese influido negativamente, al menos eso expresaba el preparador Enrique Fuentes: "La reunión de hoy se caracterizó por las sorpresas, los únicos que hicieron su agosto, fueron los barreros".

11a. Carrera. En la desquite la situación no cambió. El favorito Rey Vital, no alcanzó a ser ni paje. Un cuerpo y medio fue la diferencia. Zwemarino, que iba en corral con Pequeño Vid obtuvo una victoria fácil. El hijo de Rey Claro II, en un momento de la carrera tomó la punta, pero el gusto duró sólo unos instantes, porque luego fue superado.



BUENA ACTUACION.- Santarem dio cuenta fácil de sus contendores en la tercera carrera. Con la conducción de Ricardo Toledo se aseguró la victoria del hijo de Naspur.

En pista barrosa jinetes demuestran su calidad

Las autoridades hípicas del Club Hipico de Santiago se reunieron con los jinetes y preparadores, para comunicarles que la cancha se encontraba en mal estado.

Al respecto del Gerente de la entidad

señaló: "Comunicamos a los profesionales sobre el estado de la pista, de acondicionarla, para evitar que los jockeys sufran accidentes".

"Los jinetes nos comunicaron que la profesión es arriesgada, pero en casos como este se demuestran las habilidades de un látigo".



PELIGRO.- En la foto se puede apreciar el barro acumulado en la cancha del Club Hipico. Según los jinetes, la pista, por lo resbalosa, representa un peligro para el profesional.

Pick Up reverdecerá laureles

La segunda acuación de la vuelta a las pistas de PICK UP merece ser recibida con alborozo, sobre todo porque el "3 años" del Stud Jockey ha estado exhibiendo en sus ejercicios total recuperación de la seria lesión que determinó su larga ausencia, como también de sus condiciones atléticas; y no lo hizo nada de mal, tras casi dos años sin dejarse ver por los aficionados.

Aunque puede parecer excesiva referencia, juzgamos oportuno recordar antecedentes del pupilo del "Mariscal" Castro Ruiz. Es hijo de padre norteamericano Chairman Walker, nacido en 1969, siendo sus progenitores el famosísimo Buckpasser y Swanssea (Turn-to y Somethingroyal, por Principequillo), y de madre argentina Pick Axe, nacida en 1963, hija de Babu's Pet y Pica (Nigromante y Picada, por Tresiete). Aludiendo a Tresiete

vendrá a la memoria de los hípicos con más años la serie de campeones que dio en Chile su hija, la extraordinaria yegua madre Tata Nació Pick Up el 8 de octubre de 1975, en el Híspas Iraque.

Hizo su debut el 6 de mayo de 1978, en el Hipódromo Chile, ganando prueba de 1.200 metros, curiosamente el Premio Nigromante. El 14 de junio triunfó en carrera para "2 años" ganadores, en 1.500 metros (2º Faceto, 3º Benedicto, 4º Emeterio). Su tercera victoria consecutiva la

logró el 12 de julio, poniendo la muy buena marca de 1.30 2/5 para los 1.500 metros (2º Benedicto, 3º Faceto, 4º Gedeón, 5º Rangoso).

Luego disputó el clásico Domingo 2º Herrera y fue superado por Anam y Mirabeau. Pero les cobró amplio desquite el 26 de agosto batiéndolos por diferencias sucesivas de 2 1/4 y 3 1/2 cuerpos en los 1.500 metros del clásico Tanteo de Potrillos. Desde esa fecha no volvió a correr, hasta el 7 de este mes, en que reapareció clasiéndose 5º tras King of Fliers, Apple King, Es Posible y Tamboreada, habiendo sido cargado, en los comienzos de la tierra derecha.

NOTABLES APRONTES

Para esa actuación de reaparecida, Pick Up había hecho aprontes tan buenos como 1.400 metros en 1.27

2/5 y 1.200, acompañado, en 1.14 4/5. Posteriormente ya con vista al clásico del próximo sábado, sobre 1.200 metros, trabajó 1.000 metros en 1.01 2/5.

En resumen PICK UP es ganador de cuatro de las cinco carreras que disputó en 1978, no corrió en 1979; el 7 de este mes cumplió una actuación que por haber ocurrido después de 21 meses sin competir y por que sufrió un contratiempo, debemos considerarla buena, y sus aprontes sugieren que el sábado 28 la carrera debe ser suya con facilidad, a no mediar extrañas, circunstancias imprevisibles.

El Nono, 59 kilos, Tiznada 57, Foxrot 56, Sultancillo 56, Laciño 55, Epucura 52, Aliñado 51, Meli Malén 51, Tío Pepino 49, Triunfante 49 y Trima 48 kilos, son sus rivales. Pick Up cargará 51 kilos.

De duelo Pedro Polanco

El martes a las 10.30 de la mañana murió el preparador jubilado Vicente Polanco Arredondo. Hace una década que dejó la profesión y en la actualidad se dedicaba a confeccionar charquetillas.

Es una perdida para la familia hípica la muerte de Don Vicente, pero su hijo Pedro Polanco continúa con la tradición familiar que se remonta a

varias generaciones. Al extinto profesional lo velarán en la Parroquia del Perpetuo Socorro. Sus funerales se efectuarán el miércoles en el Cementerio General.

La sección hípica de La Nación se hace partícipe del dolor que afeje al adiestrador de Blanco Encalada e hijo del fallecido, Pedro Polanco y le hace llegar sus más sinceras condolencias.



RESTAURADOR.- Con santa paciencia, cuidándolo casi dos años comodiso santo, consiguió el preparador JULIO CASTRO RUIZ restaurar completamente a su pupilo Pick Up.



El alcalde de Concepción, Claudio Arteaga, observó que la ciudad tiene una escasa cantidad de árboles, y de inmediato planificó una campaña de arborización que ya está en marcha. La foto muestra la calle Maipú, donde no existe ni un solo árbol.

Nuevo método se aplicará en explotación del cobre

ANTOFAGASTA. (Atio Gálvez Avalos. Correspondiente). La Sociedad Minera Pudahuel proyecta ubicar en un plazo de quince meses un millón de toneladas de cobre en el yacimiento "Fortuna de Lomas Bayas", situado a 110 kilómetros de Antofagasta, a fin de instalar una planta en ese complejo minero. El costo de esta etapa de reconocimiento se estima en 5 millones de dólares. El costo de la planta a construir es de diez millones de dólares.

El gerente general de la Sociedad Minera Pudahuel, Robert M. Haldeman, visitó la sede del gobierno regional de Antofagasta. En la tarde ofreció una conferencia de prensa en el Hotel Cristóbal Inn, junto a otros ejecutivos.

La empresa Pudahuel ganó la

licitación del Mineral Sagasta de la I Región de Tarapacá por 37 millones de dólares. Es dueña, además, del yacimiento "Lo Aguirre", en la zona central.

En la conferencia de prensa, el ejecutivo Robert Haldeman explicó que en la explotación de los yacimientos se utilizará una nueva metodología que reduce enormemente

los costos. Informó además que la empresa tomará el 14 de julio a su cargo el Mineral de Sagasta, en la I. Región de Tarapacá, manteniendo el personal de 350 trabajadores, el que será aumentado en el futuro cercano.

ANTOFAGASTA.— Dentro de diez años habrán desaparecido la flora y fauna de las aguas territoriales de la II Región de Antofagasta, si no se adoptan ahora mismo las medidas tendientes a poner término a la contaminación. Así se desprende de un preinforme que prepara el Instituto de Investigaciones Oceanológicas de la Universidad de Chile y que será dado a conocer en breve.

Causas principales del daño ecológico son las aguas servidas de las plantas de lixiviación del cobre, que van a dar al mar, y están aumentando año a año el índice de sales tóxicas. Del mismo modo causan daño a los peces los residuos de las plantas pesqueras, que abundan en la zona, ya que el "agua de cola" y el aceite de pescado penetran a las branquias de los peces, causando su muerte por asfixia.

Es corriente ver flotando en el mar cercano a la costa y en las playas de la zona, peces muertos por causas desconocidas. Llevados a laboratorio, se ha constatado el daño en branquias e intestinos, ocasionado por las sales tóxicas, y residuos mortíferos.

Robert M. Haldeman, Gerente General de la Compañía Minera Pudahuel, anunció que se aplicará un nuevo método más económico en la explotación del mineral de cobre de Sagasta.



El Director del Instituto de Investigaciones Oceanológicas de la Universidad de Chile, sede Antofagasta, Jorge Tomicic Karzulovic, en compañía de los investigadores Carlos Guerra, Víctor Farias y Edmundo Martínez.

Cartelera de cines

EN VALPARAISO:

BRASILIA.— 15, 18.45 y 21.45 "Un pequeño romance". Para todos.

COLON.— Continuado 14.30. "El cadáver nuestro de cada día" y "La torre del infierno". May. 18.

CONDEL.— Continuado 14.30. "La delicia de los años verdes" y "La pasión según Berenice". May. 21.

CENTRAL.— Continuado 14.30 "La taxista" y "La profesora va al colegio".

LUX.— Continuado 14.30 "Dóce del Patibulo". May. 14.

IMPERIO.— Continuado 14.30 "La jaula de las locas" y "Por unos dólares más".

VALPARAISO.— 15, 18.30 y 21.30. "La fiesta del Don". May. 21.

VELARDE.— 15, 18.30 y 21.30 "El juziciero implacable". May. 18. Extra: Noticiero UFA.

EN VIÑA DEL MAR:

CINE ARTE.— 15, 18.45 y 21.45 "10: La mujer perfecta". May. 21.

REX.— 15, 18.45 y 21.45 "El juziciero implacable". May. 18. Extra: Noticiero UFA.

OLIMPO.— 15, 18.30 y 21.30 "Tres no hacen pareja". May. 18.

Farmacias de turno

EN VALPARAISO

LA CATEDRAL: Avda. Pedro Montt 1784.

COLON: Avda. Argentina 318.

INGLES 1: Pasaje Quillota 20.

NUEVA PARIS 1: Condell 1286.

RUBIO 1: Cochrane 99.

RUBIO 2: Avda. Pedro Montt 1999.

EN VIÑA DEL MAR:

CORDARO: Alvarez 710.

AVENIDA: Libertad 88.

BEDOYA 2: Al lado del Hotel San Martín.

NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539.

JARDIN: Etcheverry 297.

Diez mil notros y maños serán plantados en calles penquistas

CONCEPCIÓN.— Más de diez mil árboles serán plantados en calles y avenidas de esta ciudad, cumpliendo un plan de arborización dispuesto por la Municipalidad.

"Esta es una ciudad que se caracteriza por su escasa cantidad de árboles", así trató de definirla tiempo atrás el Alcalde Claudio Arteaga Reyes, después de visitar los sectores céntricos y suburbanos. Ese pensamiento, a los pocos meses, se ha traducido en un plan que contempla la plantación de numerosas especies en las principales calles y barrios de Concepción. Algunos árboles son ubicados por propia iniciativa municipal; otros, a petición de las juntas de vecinos que desean mejorar la ornamentación de sus barriadas.

"Lo interesante del caso" —explicó Eugenio Canturrias, uno de los expertos en ornamentación del municipio penquista— "es que no se plantarán los árboles que tradicionalmente se han cultivado en ésta y en otros ciudades. Se trata ahora de colocar especies autóctonas, que definen con más claridad nuestras riquezas naturales y permitan a la ciudad una naturaleza auténticamente chilena".

NOTROS Y MAÑOS

En esta forma, los abedules y otros árboles que ocupan parte de las aceras de numerosas calles y avenidas, quedarán sólo como reliquias de una errada política de arborización en la ciudad. Ahora se plantarán especialmente notros y maños, para darle un perfil de naturaleza típica de Chile a las zonas donde el cemento y el fierro han trasmítido a la ciudad un tono de frialdad e inhospitalidad.

El jefe del Departamento de Aseo y Ornato de la Municipalidad de Concepción, Juan Carlos Lemann, viajó especialmente a la ciudad de Valdivia para la adquisición de estas especies. Cinco mil quinientos árboles fueron traídos a la ciudad para ser distribuidos de acuerdo a las peticiones de las juntas de vecinos y ubicados en las calles Chacabuco, Lincoyán y otras.

En esas arterias ya se han abierto los hoyos para realizar la operación de plantarlos y protegerlos con un andamiaje de madera, con el objeto de que no sean destruidos por el público y no sufran los efectos del fuerte viento que suele soplar en los días invernales. Con el pequeño andamiaje de madera, los árboles además no corren el riesgo de crecer torcidos. El equipo protector es también obsequiado a los vecinos de los barrios que los solicitan. La entrega de los árboles es abolidamente gratuita.

Otros cinco mil árboles autóctonos serán traídos dentro de los próximos días de la misma ciudad de Valdivia para completar así la primera adquisición destinada a dar cumplimiento a una de las etapas de arborización en la ciudad.

EMPRESA PRIVADA

La Municipalidad de Concepción realizará de manera experimental una licitación para transferir a una empresa privada la tarea de cultivar y mantener áreas verdes. La zona elegida está en San Pedro, donde se levantan modernas poblaciones habitacionales.

En la denominada Villa San Pedro existen más de diez hectáreas de terrenos que deben ser transformados en áreas verdes para ornamentar y hacer más atractiva la existencia de

los pobladores. En la actualidad sólo crecen allí malezas, de manera irregular, y el espectáculo es abandono y desuciado, no es el más atractivo para los miles de personas que pueblan esa villa.

Dentro de quince días, según se anticipó en fuentes municipales, se llamará a licitación a las empresas interesadas en habilitar estas áreas verdes, para que pueda cumplirse con el propósito municipal. En las mismas fuentes se estima que resulta menos oneroso al municipio transferir la tarea de plantar, regar y cuidar jardines a una empresa privada que dispondrá de personal y realizar inversiones para esta tarea. Por lo demás, los expertos municipales han informado también que es mucho más fácil controlar y enga a una empresa particular el cumplimiento de sus tareas que a los propios servicios municipales.

PROYECTOS

En San Pedro el municipio penquista tiene varios proyectos para realizar dentro de los próximos meses. Uno de ellos es instalar los senderos que hay entre las principales lagunas o balnearios por medio de jardines y avenidas, abierto de ese modo un camino atractivo para los habitantes del sector y para los turistas.

El mencionado proyecto ha sido postergado, porque investigaciones realizadas por expertos en degradación ambiental han permitido comprobar a alto índice de contaminación y las aguas de las lagunas Chica y Grande de San Pedro, donde funcionan balnearios y donde se encuentra demás situada la más importante pta de remo del país.

Hay que salvar de la muerte al mar

Jorge Tomicic Karzulovic, Director del Instituto, declaró que deben adoptarse medidas rápidas, no solamente en la zona, sino a nivel nacional, para evitar que lleguen al mar materias que dañan la ecología. La mayor parte de las industrias lanzan sus aguas servidas al alcantarillado, y desde allí van a parar a los ríos que finalmente desembocan en el mar.

Urge efectuar un estudio a fondo para que todas las industrias posean instalaciones que les permitan recuperar los residuos tóxicos, para ser enterrados en terrenos áridos, a fin de evitar su llegada al océano. "Esa es la única medida atinada para preservar la ecología marina y la vida misma en el planeta tierra", afirmó el científico.

DESAPARECEN LAS ALGAS, MARISCOS Y PECES

Jorge Tomicic citó casos concretos de daño ecológico.

En el sector de Taltal siempre existió abundancia de peces, mariscos y algas de todo tipo. Pero allí, se instaló la planta "Santo Domingo", que en la actualidad está tratando 20 toneladas diarias de minerales y sus aguas servidas van a parar al mar.

"Recorrimos la playa y la zona —dijo Tomicic— y hemos podido constatar que han desaparecido las algas, mariscos y peces. No queda una sola alga en las rocas. En las arenas de la playa se pueden ver mariscos y peces muertos.

Este industria se está ampliando, y en el futuro cercano va a trabajar 1.200 toneladas diarias de minerales.

Entonces el daño ecológico va a ser irreparable, pues va a morir la flora y fauna de los alrededores. Creo que el daño va a llegar hasta Paposo".

EL PLANCTON

"Pero este daño no va solamente

hacia los seres macroscópicos, que se ven a simple vista. El perjuicio va mucho más allá, porque también mueren el zooplácton y el fitoplácton. Al extinguirse el plancton por las sales venenosas, y la falta de oxígeno, muere prácticamente toda la vida en el mar, ya que no existe alimentación para la flora y la fauna, ni la oxigenación que es vital.

La gravedad de esta situación no puede ser peor. Esto es mucho más grave que el smog que sufren las grandes ciudades", afirmó Jorge Tomicic.

EL PRE INFORME

Según adelantó Jorge Tomicic, el estudio en que se basa el preinforme se realizó en el litoral de la II Región, entre Taltal y Tocopilla, hasta la desembocadura del río Lío.

Se sacaron muestras de todos los focos de contaminación existentes y se analizaron en laboratorio las aguas del relave y el agua del mar en los sitios cercanos a las plantas procesadoras de minerales. En estos días se está cuantificando esta contaminación y las cifras serán dadas a conocer en el curso de este año.

OTRO CASO

También citó el experto oceanólogo el caso de la Caleta Palito, que recibe las aguas servidas de Potrerillos y Chañaral.

"Desde 1938, en que comenzó la explotación de minerales en la zona, hasta 1974, se depositaron en la zona de esta caleta 150 millones de toneladas de sedimento fino tóxico, haciendo desaparecer todo tipo de vida en el sector costero. Allí no hay algas, ni

mariscos, ni peces ni plancton. No puede existir vida en el mar de esta zona. La destrucción ha sido violenta y total.

¿Se pueden mantener y permitir esta situación? No preocupa salvaguardar el patrimonio nacional, sus riquezas o balnearios por medio de jardines y avenidas, abierto de ese modo un camino atractivo para los habitantes y para los turistas.

Finalizó el experto señalando que el peligro es mucho mayor aún, ya que a los reñidos industriales, hay que agregar las aguas servidas de las ciudades, que también son lanzadas al mar, inutilizando con increíbles cantidades de desechos, la mayoría de los cuales son óxidos o en todo caso inertes, pero que cubren enormes extensiones del fondo marino, donde no es posible la vida, y por tanto desaparecen algas, peces y mariscos".

"Las aguas sevillas, apuntó Tomicic, deben recibir un nuevo tratamiento, desviárselas hacia vertederos, donde deben ser lavadas primero, y descartadas posteriormente, para que la mayor parte de sus residuos desaparezcan a la ecología de mar desapareceran".

"Sé que esto es largo y caro, pero hay que emprender e cambio de sistema ahora mismo, antes que sea demasiado tarde. En Europa tuvieron que hacerlo a un alto costo para recuperar la vida en ríos y especialmente en el Mar Mediterráneo que está muriendo. Es hora de que en Chile se inicie la cruzada naciones para salvar la muerte al mar".



El Director del Instituto de Investigaciones Oceanológicas de la Universidad de Chile, sede Antofagasta, Jorge Tomicic Karzulovic, en compañía de los investigadores Carlos Guerra, Víctor Farias y Edmundo Martínez.

Detenidos otros cuatro activistas comunistas

ANTOFAGASTA.— (Atio Gálvez Avalos, correspondiente). Por orden del Ministro de la Corte de Apelaciones de Antofagasta, Manuel Zañartu Vega, fueron detenidos otras cuatro personas por infracción a la Ley 12.927 sobre Seguridad Interior del Estado.

Se trata de los ingenieros químicos de la Universidad del Norte Víctor Fajardo y Francisco Hevia, del suplemento Lorenzo Mena Benítez, de 70 años de edad, y del jubilado Teobaldo Solar, de 74 años, todos militantes del Partido Comunista.

El proceso es seguido por el Ministerio Zañartu, quien tiene plazo hasta

el jueves 3 de julio próximo para dictar fallo, pero puede pedir prórroga de treinta días, especialmente ahora que deberá interrogar a cuatro nuevos implicados, los que serán agredidos al mismo sumario.

Con las últimas detenciones, subió a 27 el número de activistas del comunismo que están procesados en esta ciudad por atentar contra la Seguridad del Estado. Se estima que ya ha caído la mayoría de los cabecillas de células comunistas que operan en Antofagasta.



Las aguas contaminadas con sales tóxicas exterminan la vida en las aguas de los roqueríos costeros. Si a ello se arega la acción vandálica de algunos veraneantes, Chile enfrenta el peligro de exterminar la flora marina a corto plazo.

Santiago, Chile
Junto, Viernes 27-1980

Moneda de un centavo hallada en Pascua confirma presencia chilena en Pacífico

VALPARAISO.— El hallazgo de una moneda chilena de un centavo, acuñada el año 1851 y encontrada en Isla de Pascua, en el Ahu Tautira durante los trabajos arqueológicos de su restauración, pasó a integrar el patrimonio del Museo Antropológico "Sebastián Englart". Ella confirma la presencia de Chile en el Pacífico en esos años.

La información la proporcionó el Gabinete de la Intendencia, capitán de navío Enrique La Luz Acuña, quien recibió el comu-

nado oficial de parte del gobernador de Isla de Pascua, capitán de navío Ariel González Cornejo. Lo anterior tiene gran significación, por cuanto comprueba la presencia de Chile en esta isla con bastante anterioridad a su incorporación al territorio nacional, suponiéndose que haya pertenecido a algún tripulante de la corbeta "O'Higgins", bajo el mando del capitán de navío Anacleto Goñi, el cual permaneció efectuando el primer levantamiento topográfico y hidrográfico de Isla de Pascua el año 1870.

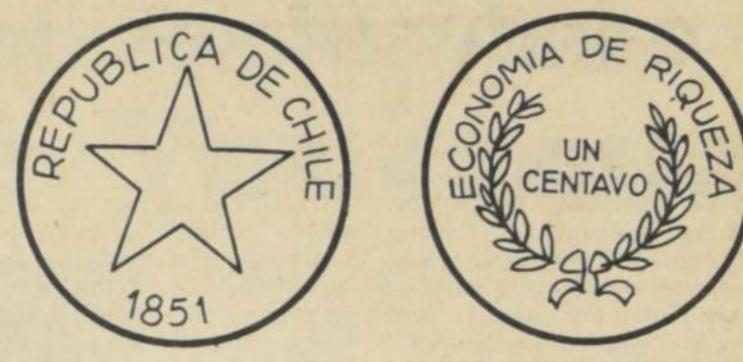
Es sabido también que con anterioridad a esta fecha circularon por el Pacífico y hasta Tahiti, las monedas chilenas, el peso de plata, que recibió el nombre "Manu-peso" porque llevaba grabada la efígie del cóndor chileno. Estas monedas circularon tanto en Pascua como en Tahiti. Se recuerda también que el ex Presidente Ramón Freire, durante un período de destierro alcanzó hasta Tahiti, donde la reina Pomare, se enamoró de él, ofreciéndole compartir el reinado. Ramón Freire rehusó, y curiosamente, Chile perdió una

oportunidad de tener el dominio de Tahiti, que pasó tiempo después a manos de Francia.

La presencia de estas monedas confirmadas por ésta de un centavo, no hace más que rubricar que el Mar Pacífico está fuertemente ligado en un extenso territorio a la soberanía de Chile.

Isla de Pascua, provincia de Valparaíso, incorporada al territorio chileno por el comandante Toro en una de sus expediciones, se ha ido incorporando cada vez más a la vida nacional. En la actualidad conviven en perfecta armonía la lengua y tradición pascuense con la lengua y tradición chilena, gracias a un Plan Educativo y socio económico que el gobierno ha puesto en marcha.

Facsímiles del anverso y reverso de la antigua moneda chilena de un centavo encontrada en la restauración de la base de un moai en Isla de Pascua. Estaba a 34 centímetros bajo tierra, a 2,4 metros sobre la más alta marea. Fue sacada por el arqueólogo Sergio Rapu Haao.



La imagen de San Pedro, Patrono de los Pescadores, es trasladada en andas hasta el muelle Prat donde se le embarca para la procesión marítima, en el homenaje que revive la tradición fervor hacia el primer discípulo de Jesús.

Nació segundo hijo del capitán multimillonario

VALPARAISO.— Un nuevo premio recibió el ganador de los treinta y tres millones de la Polla Gol capitán de Carabineros Raúl Manuel Tobar Guerrero. En efecto, el día de ayer, la señora Yamile Amar, recibió en el

Hospital de San Felipe a su segundo hijo, un varón.

La noticia fue conocida en la mañana de ayer en la Prefectura de Carabineros de Valparaíso, anuncianto-

se que tanto madre como hijo se encuentran en perfectas condiciones y el millonario capitán se encuentra disfrutando de permiso especial, con el fin de que permanezca al lado de su esposa.

Otros le ofrecen sociedad para instalarse con una importadora, Tobar debería entregar tres millones de pesos, cantidad que a los pocos meses se duplicaría.

Al principio, según se supo, el capitán leía todas las cartas que le llegaban, pero se cansó ya que hasta ahora, son miles las que le han enviado.

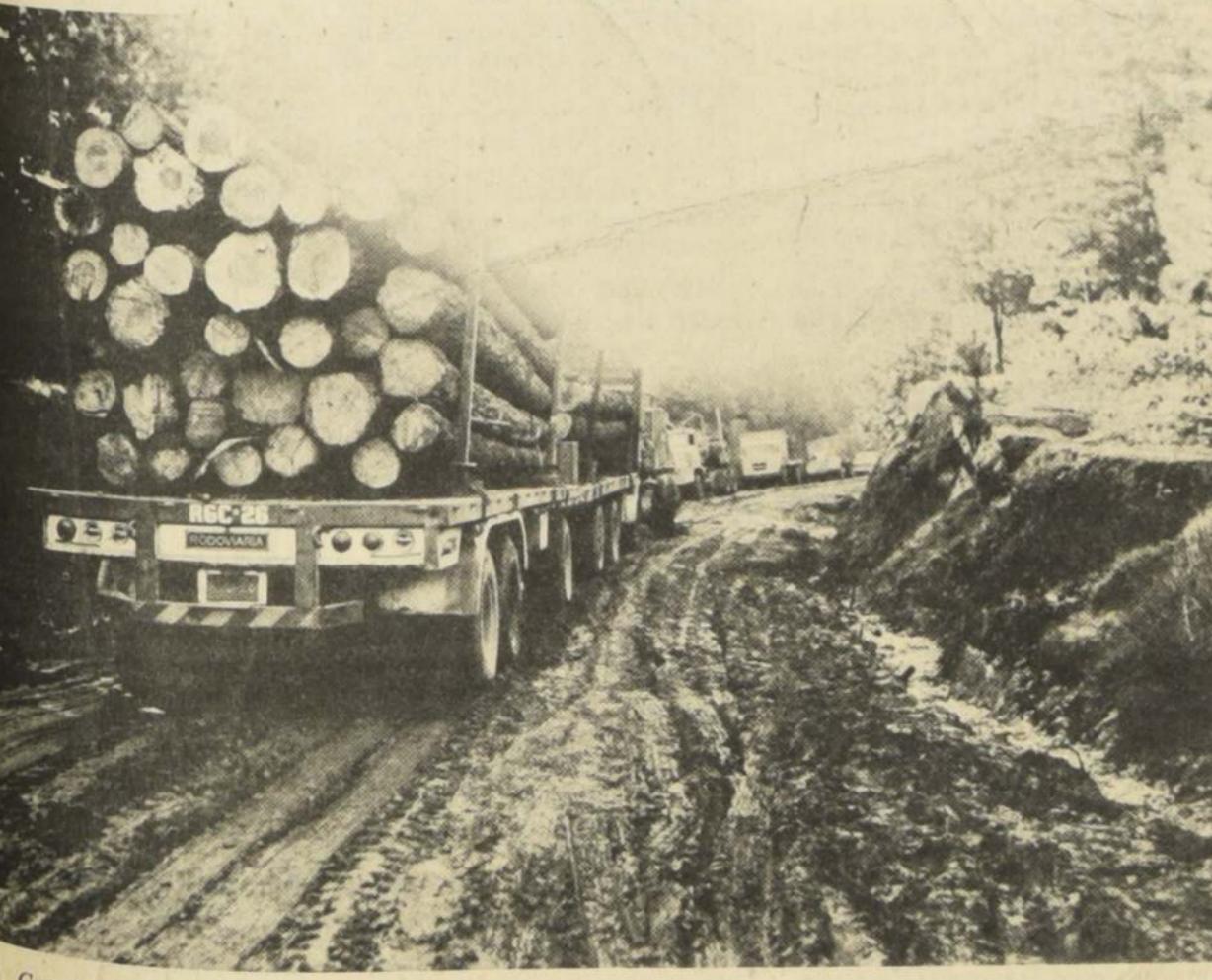
Por tramos reparan el camino Constitución-Chanco-Cauquenes

Para que pueda ser transitado sin dificultades por todo tipo de vehículos en cualquier época del año, la Dirección de Vialidad esta reparando, por tramos, el bello pero sinuoso camino Constitución-Chanco-Cauquenes, de 109 kilómetros de longitud.

La ruta, que en general describe



La vida sencilla no ha cambiado en el hogar del capitán Raúl Tobar Guerrero, en San Felipe, que ahora ha recibido a su segundo hijo varón.



Grandes lodazales se forman en invierno en el camino de Constitución a Chanco y Cauquenes, problema agravado por los pesados camiones madereros.



Grandes lodazales se forman en invierno en el camino de Constitución a Chanco y Cauquenes, problema agravado por los pesados camiones madereros.

res les proponen una serie de negocios donde "obtendría suculentas ganancias".

Entre estas cartas cuenta por ejemplo que le proponían la compra de un camión, cuyo valor era de cien mil pesos y le aseguraban que a fin de año, sabiéndolo trabajar, iba a obtener una ganancia bruta de nada menos que de un millón de pesos.

Otros le ofrecen sociedad para instalarse con una importadora, Tobar debería entregar tres millones de pesos, cantidad que a los pocos meses se duplicaría.

Al principio, según se supo, el capitán leía todas las cartas que le llegaban, pero se cansó ya que hasta ahora, son miles las que le han enviado.

DINERO SEGURO

También se supo que el capitán Tobar ya tiene invertidos los treinta y tres millones de pesos en una cuenta del Banco de Chile en Valparaíso, dinero que no será tocado en treinta días más.

Al 10 se trasladará la imagen de San Pedro y la Virgen María desde la capilla de San Pedro hasta la caleta El Membrillo. Acompañará este acto la banda instrumental de la Escuela Naval "Arturo Prat".

A las 11 se hará una romería frente a la caleta El Membrillo en recuerdo a los caídos en el mar. Simbólicamente,



Sobre el anda, que constituye la proa de un bongo pesquero, el Santo Patrono inicia el recorrido en la entrada del Sindicato de Pescadores de la Caleta El Membrillo, profusamente adornada con flores naturales.

Premios en concurso sobre la contaminación ambiental

VINA DEL MAR.— En una ceremonia realizada en la Secretaría Regional Ministerial de Educación se hizo entrega de los premios correspondientes al concurso literario regional "¿Qué haces tú para no contaminar el ambiente?"

El acto fue presidido por la Secretaría Regional de Educación, Fresia Acuña Schwart, y contó con la presencia de autoridades militares y de Carabineros. En esta ocasión, el doctor Ernesto Dighiero, presidente del Instituto de Ecología de Chile. Sede

Valparaíso, dictó una charla sobre el tema "Contaminación de las playas", ilustrada con una película alusiva, realizada por Canal 13.

ALUMNOS PREMIADOS

En la categoría "A", para séptimos y octavos años, obtuvieron el primer, segundo y tercer premios: Rudeilda Rojas Soto, de octavo año básico, del Colegio D N° 199 de Quintero; Fernando Marcelo Vélez Pincheira, de séptimo año básico, Co-

legio D N° 247, de Valparaíso, y Ana Mariela Riquelme Pincheira, séptimo básico, Colegio "Camillo Henríquez", de Quilpué, respectivamente.

En la categoría "B", de primero a cuarto medio, fueron premiados: María Eugenia Meneses Soto, del primer año medio del Liceo A 10 de Los Andes; Juan Gerardo Bernal Coppo, del Liceo B 14 de Quintero, e Ingeborg Karen Sickel Ayala, del tercer año medio del Colegio Santa Teresita, de Lilleo, en primero, segundo y tercer lugar, respectivamente.

Intendente dialogó con trabajadores e industriales del sector pesquero

Iquique. — (Ricardo Jorquera, Correspondiente) El Intendente de la Región de Tarapacá, general de brigada Juan Guillermo Toro Dávila, sostuvo reuniones informativas con representantes laborales y empresariales de la industria pesquera, con el objeto de conocer sus inquietudes y tratar de ponerlos de acuerdo en los problemas vitales del sector.

CON LOS TRABAJADORES

En primer lugar invitó a una sesión desayuno a los dirigentes laborales de la industria pesquera de Iquique. Concurrieron representantes de 18 sindicatos al Casino del Gobierno Regional. Estuvo presente el recién designado Secretario Ministerial del Trabajo, Juan Infante Barros, quien

fue presentado a los presoneros gremiales.

Durante el diálogo con el Intendente, los dirigentes expusieron sus inquietudes relacionadas con aspectos laborales, sindicales, tratos con las empresas, aplicación de la Ley del Trabajo, fiscalización por parte de la Inspección del Trabajo y contactos con los departamentos de relaciones industriales de cada una de las compañías pesqueras de la zona.

Los dirigentes agradecieron al general Toro Dávila la oportunidad de mantener este diálogo con la autoridad y la importancia de las reuniones que se celebran periódicamente a nivel de la Secretaría Regional Ministerial del Trabajo.

El Intendente tomó nota de los planteamientos de los trabajadores, y

anunció una reunión posterior con la parte empresarial para analizar con ella los puntos expuestos.

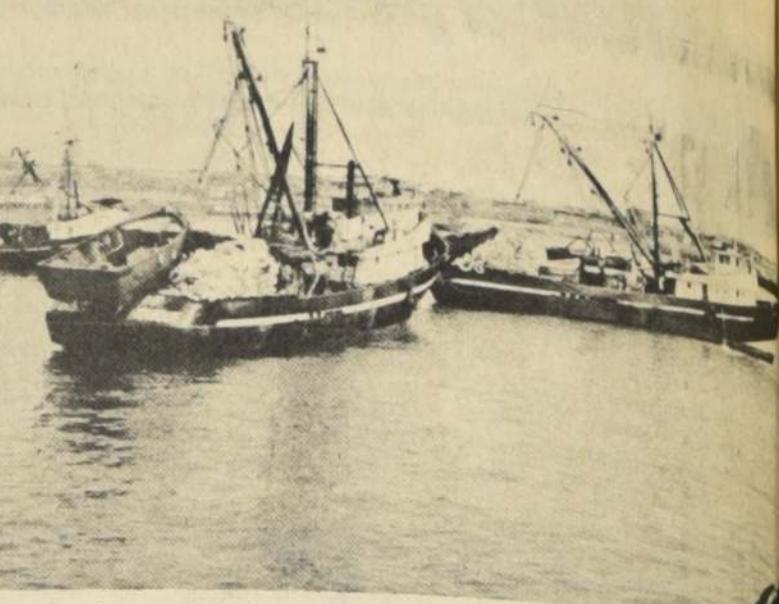
CON LOS EMPRESARIOS

Dos días más tarde se realizó en el mismo casino una sesión desayuno con los administradores de las industrias pesqueras iquiqueñas. Concurrieron el Subgerente Regional del Complejo Pesquero, Jaime Barriga; el Administrador General de Pesquera Iquique, Hernán Swett Lazcano; y los administradores de las pesqueras Indo, Ronny Momberg; Eperva, Miguel González; Tarapacá, Elías Errázuriz; Iquique, Gastón Renard, y Guanaye, José Narváez. También concurrió el Secretario Regional del Trabajo, Juan Infante Barros.

Se analizó el desarrollo alcanzado por la industria pesquera en el país y en la región, para terminar con los planteamientos de mejoramientos sociales y económicos de los trabajadores del sector, quedando clarificados varios de los puntos tratados.

Los personeros industriales calificaron la reunión como muy positiva, ya que se aclararon las dudas, lo cual permitirá un mejor desarrollo de las relaciones industriales.

Tanto trabajadores como empresarios expresaron su interés en mantener en forma permanente el diálogo con la autoridad regional, lo cual ayudará al mejor desarrollo de las faenas pesqueras y labores productivas en las distintas plantas de la industria.



Mediante el diálogo con empresarios y trabajadores, el Intendente busca conocer a fondo los problemas de esta industria y de esta manera hallar las soluciones más adecuadas.



El Intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila, y autoridades regionales, junto al comisario jefe de Investigaciones de Iquique, Luis Fernando Robin Carrasco, presiden la ceremonia.

Celebración del Día del Detective en Iquique

IQUIQUE. — (Ricardo Jorquera, Correspondiente). — Con asistencia de las principales autoridades regionales, fue celebrado el Día del Detective, al cumplirse el 47º aniversario de la creación del Servicio de Investigaciones de Chile.

La ceremonia tuvo lugar en la Comisaría de Investigaciones de Iquique y fue presidida por el Intendente Regional de Tarapacá, general de brigada Juan Guillermo Toro Dávila.

Luego del izamiento del pabellón

patrón pronunció un discurso alusivo a esta conmemoración el Comisario Jefe de Investigaciones, Luis Fernando Robin Carrasco, quien hizo una reseña histórica de su institución y la labor que realiza para combatir la delincuencia.

A continuación habló el Intendente Regional, general Toro Dávila, para presentar los saludos de la ciudadanía de Tarapacá al Servicio de Investigaciones, como asimismo de las otras instituciones de la Defensa Nacional.

El general Toro Dávila destacó el

progreso que ha alcanzado el servicio en los últimos años y el excelente nivel profesional que demuestran sus integrantes, exhortándolos a seguir por esa senda en beneficio de todos los chilenos.

Después de las palabras del Intendente Regional se efectuó la decoración de dos funcionarios de la Comisaría de Investigaciones de Iquique. Recibieron la distinción, consistente en la Estrella al mérito Policial por 20 años de servicios, los subcomisarios Juan Maldonado Páez y Nelson Mery Figueroa.

También se hizo entrega de los premios a los alumnos que ganaron el concurso escolar con la mejor composición alusiva al Detective, organizado por la Secretaría Regional Ministerial de Educación. Los estudiantes que recibieron los premios fueron Marcos Aguirre Salinas, del quinto año básico B, y Mario Magne Araya, del octavo año básico B, ambos de la Escuela F-85 de Iquique.

Al término de la ceremonia se ofreció un cóctel a las autoridades e invitados especiales.

Tercer concierto de la Sinfónica

VALPARAISO. El tercero de los 14 conciertos de la actual IV Temporada Internacional Sinfónica de Valparaíso se efectuará el próximo sábado, desde las 19 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

Tres obras de permanente acogida por el público figuran en el programa que en esta oportunidad interpretará la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la conducción de su titular, Víctor Tevah, quien la dirigida por última vez en este primer ciclo de la temporada.

Sobresale en el programa "Te Deum", para solos, Coro y Orquesta, del compositor austriaco Anton Bruckner. En esta obra tendrán participación especial los solistas Marina Lena, Aída Reyes, Juan Eduardo Lira, Fernando Lara y el Coro de la Universidad de Chile.

El programa completo del próximo sábado es el siguiente: "Obertura Trágica" en menor, Op. 61, de Johannes Brahms; Sinfonía N° 5 en si bemol mayor, de Franz Schubert; y "Te Deum", para solos, Coro y Orquesta, de Anton Bruckner.



Frontis de la Universidad Técnica "Federico Santa María", cuya Federación de Estudiantes elige hoy su directiva.

Se elegirá un presidente, un secretario y un tesorero de la Federación. Todos los alumnos de la Universidad podrán ser candidatos, siempre que no pertenezcan ni al primer ni al último año de su carrera; que no sean delegados de curso ni del primer ni del último año de su carrera; que no

PROCEDIMIENTOS

Se elegirá un presidente, un secretario y un tesorero de la Federación. Todos los alumnos de la Universidad podrán ser candidatos, siempre que no pertenezcan ni al primer ni al último año de su carrera; que no sean delegados de curso ni del primer ni del último año de su carrera; que no

sean delegados de curso ni miembros de las directivas de los Centros de Alumnos y que tengan rendimiento normal como estudiantes.

Cada elector marcará tres preferencias en forma secreta y el que obtenga el mayor puntaje será designado presidente del organismo estudiantil.

TERMINA PRIMER SEMESTRE

De acuerdo con el calendario de actividades elaborado por la vicerrectoría académica de la Universidad Santa María, el próximo sábado cinco de julio se pondrá término al periodo de clases del primer semestre académico 1980 de ese plantel.

Cabe señalar que el periodo de vacaciones de invierno para los alumnos de la institución se ha fijado entre el sábado 12 y el domingo 27 de julio, inclusive, reiniéndose el segundo semestre académico 1980, el lunes 28 de julio próximo.

Al término de la ceremonia se ofreció un cóctel a las autoridades e invitados especiales.

Hoy eligen directiva estudiantil de USM

VALPARAISO. Hoy se procederá a renovar la mesa directiva de la Federación de Estudiantes de la Universidad Santa María, que preside hasta este momento el alumno Alberto Hormaechea.

La semana pasada correspondió a los estudiantes de ese plantel renovar a través de votación secreta los delegados de curso y las directivas de los Centros de Alumnos. Precisamente, los miembros de estas mesas directivas recién formadas serán los encargados de elegir a los nuevos dirigentes de la Federación de Estudiantes.

PROCEDIMIENTOS

Se elegirá un presidente, un secretario y un tesorero de la Federación. Todos los alumnos de la Universidad podrán ser candidatos, siempre que no pertenezcan ni al primer ni al último año de su carrera; que no sean delegados de curso ni del primer ni del último año de su carrera; que no

sean delegados de curso ni miembros de las directivas de los Centros de Alumnos y que tengan rendimiento normal como estudiantes.

TERMINA PRIMER SEMESTRE

De acuerdo con el calendario de actividades elaborado por la vicerrectoría académica de la Universidad Santa María, el próximo sábado cinco de julio se pondrá término al periodo de clases del primer semestre académico 1980 de ese plantel.

Cabe señalar que el periodo de vacaciones de invierno para los alumnos de la institución se ha fijado entre el sábado 12 y el domingo 27 de julio, inclusive, reiniéndose el segundo semestre académico 1980, el lunes 28 de julio próximo.

Al término de la ceremonia se ofreció un cóctel a las autoridades e invitados especiales.

Rebajas para socios en transbordadores

PUERTO MONTT. Un convenio por el que se establecen rebajas para los socios del Automóvil Club en los transbordadores de la empresa Transmarchilay, acaba de ser suscrito entre ambas entidades.

Se materializó así una iniciativa de las delegaciones de Coquihue y Puerto Montt, del Automóvil Club, con el total respaldo de la empresa propietaria de los transbordadores que operan en diferentes puntos de las regiones Décima y Undécima.

En virtud del convenio firmado ayer en Ancud, Transmarchilay otorga una rebaja del 10 por ciento a los socios del Automóvil Club de todo el

país, que suman 50 mil, y además, a los miembros de la entidad Hormónima Argentina, en los transbordadores El Colono, que une Quellón con Puerto Chacabuco, y Yelcho, en el lago del mismo nombre en Chiloé Continental. El Pulchero, en el lago General Carrera, La Pinocha, entre Puerto Montt y Chaitén, El Trauco y Cai, Cai, en el Canal de Chacao.

La rebaja se aplicará en los automóviles y camionetas de hasta 500 kilómetros.

Se estima que este convenio tendrá gran importancia desde el punto de vista turístico, ya que facilitará el desplazamiento de los veraneantes entre la Décima y Undécima Regiones.

Avalos, correspondiente). Una visita de conocimiento a la Segunda Región realizó el embajador de Austria ante el gobierno de Chile, Alexander Ott.

El diplomático presentó sus saludos al Intendente Regional, general Christian Ackermann San Martín. Ott, acompañado por el ejecutivo de Magallanes, Walter Lesser.

SEMINARIO SOBRE TURISMO

PUERTO MONTT. — En la sala "Provincia de Valdivia" del edificio consistorial de esa ciudad, se desarrollará el fin de semana venidero un seminario que abordará la situación y proyecciones del turismo en la Zona de los Lagos.

Organiza el acto la Universidad Técnica del Estado a través de la carrera de turismo. Cuenta con el auspicio de la Municipalidad de la Provincia Valdivia de la Asociación de Hoteles y del Servicio Nacional de Turismo, Décima Región.

Concurrirán el abogado de Dirección Regional de Turismo, Patricio Baltra, el presidente de la Asociación Chilena de Empresas Turísticas, Luis Alberto Reyes, presidente de la Asociación Nacional de Hoteles, Restaurantes y Similares, Arturo Castillo, representante de las agencias de viajes, empresas aéreas y los alcaldes de las comunas de los 120 kilómetros de la Décima y Undécima Regiones.

El viernes será el acto inaugural, habrá reuniones de trabajo que continuarán el sábado. El domingo habrá un tour de despedida en motonave Río Calle-Calle.

Síntesis regional

ANTOFAGASTA. — Se ha otorgado concesión para instalar una estación de radiodifusión en frecuencia modulada en la ciudad de Antofagasta, según se publica en el Diario Oficial.

La propietaria de esta concesión es la Sociedad Radiodifusora y Comercial Universo Limitada, la que podrá operar la nueva estación emisora por el término de 30 años.

ESQUINAZO

ANTOFAGASTA. — (Atio Gálvez Avalos, correspondiente). El conjunto folklórico "Caliche", de la Universidad Técnica del Estado dio un esquinazo al Intendente Regional a fin

de ofrecerle el campeonato nacional de la cueca, que obtuvieron sus integrantes Arturo Pacheco y Miriam González, en Arica.

Al mismo tiempo, el conjunto hizo entrega al general Cristián Ackermann de un galvano de parte del intendente de la Primera Región de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila, gesto que agradeció.

Por asuntos de servicio el intendente regional viajó ayer a Santiago. Será subrogado por el Comandante en Jefe de la Primera Brigada Aérea, general Benjamín Opazo Brul.

VISITA DE CONOCIMIENTO. — ANTOFAGASTA. — (Atio Gálvez

puerto, que suman 50 mil, y además, a los miembros de la entidad Hormónima Argentina, en los transbordadores El Colono, que une Quellón con Puerto Chacabuco, y Yelcho, en el lago del mismo nombre en Chiloé Continental. El Pulchero, en el lago General Carrera, La Pinocha, entre Puerto Montt y Chaitén, El Trauco y Cai, Cai, en el Canal de Chacao.

La rebaja se aplicará en los automóviles y camionetas de hasta 500 kilómetros.

Se estima que este convenio tendrá gran importancia desde el punto de vista turístico, ya que facilitará el desplazamiento de los veraneantes entre la Décima y Undécima Regiones.

Concurrirán el abogado de Dirección Regional de Turismo, Patricio Baltra, el presidente de la Asociación Chilena de Empresas Turísticas, Luis Alberto Reyes, presidente de la Asociación Nacional de Hoteles, Restaurantes y Similares, Arturo Castillo, representante de las agencias de viajes, empresas aéreas y los alcaldes de las comunas de los 120 kilómetros de la Décima y Undécima Regiones.

El viernes será el acto inaugural, habrá reuniones de trabajo que continuarán el sábado. El domingo habrá un tour de despedida en motonave Río Calle-Calle.

culturales

Aproximación a Marguerite Yourcenar

De padres franceses, Marguerite Yourcenar, la primera mujer recibida en el seno de la Academia Francesa en las Letras, nació en Bélgica en 1903. Aunque se crió en Francia, gran parte de su vida ha vivido en el extranjero, y actualmente reside en la villa de Mount Desert, en los Estados Unidos, nacionalizándose norteamericana.

Gran revuelo produjo su propuesta para la más alta investidura en las Letras francesas. Los renuentes a considerar la mera posibilidad de que una mujer ingresara a la Academia, tuvieron cualquier argumento para oponerse. Hasta quisieron valerse del hecho que no era francesa, y que ya era miembro de la Real Academia Belga de Literatura y Lengua Francesa.

Quién es esta mujer, esta escritora a la cual sólo conocemos una obra, muestra "Memorias de Adriano", específicamente traducida al castellano por Julio Cortázar, y la novela "Colpe de gracia", ambientada en la inmediata postguerra de la primera conflagración mundial?

LA DECISIVA INFLUENCIA DEL PADRE

Biografía desde nacimiento, nó ve su fotografía de su madre hasta cuando tiene 35 años y sólo visita su tumba pasados los 50. Sin embargo, su hogar no faltan las mujeres: su abuela, sus tías, las criadas, como los primos. La imagen de la señora —según la escritora— en su Archivos del Norte. Su vida, al estilo de las hijas —modelo de las del siglo pasado—, no le impide ser realmente libre, gozar de esa libertad que permite considerar iguales a todos los de su edad, tengan o no tengan, vale decir, toda también ninguna.

Este sentido supremo de la libertad viene de su padre, un hombre que Marguerite considera tremadamente simpático, muy directo y orgulloso, en toda influencia. El hace exactamente lo que desea y estima correcto.

Con él no siente la diferencia de edad. Pasean juntos, leen en voz alta, hablan de filosofía, de la naturaleza o lo que sea. Un contacto intelectual

que comienza tan temprano, que ella sólo puede constatar el hecho. Como tampoco sentirá la diferencia de edad, ni con su padre ni con nadie.

De esta relación, tal vez lo más precioso para ella sea el contacto intelectual, que es tan antiguo que lo siente como algo normal y por lo cual no tiene conciencia de esa riqueza.

El no es un intelectual, podría haberse pasado perfectamente su vida sin leer. Como sucede a menudo en esa época, el padre no manda a Marguerite al colegio sino que la buscan maestras y institutrices. La niña odia las matemáticas y le apasiona leer. A los ocho años ya lee Aristófanes, no entiende las fábulas pero las encuentra hermosas; igual cosa le sucede con Fedra. Escucha a su padre leer Chateaubriand y "El tesoro de los humildes" de Maeterlinck. Ella cree que es de esta época su inclinación por el misticismo; encuentra hermoso el texto de Maeterlinck, pero, por supuesto no se da cuenta de su monotonía. El inglés lo aprende escuchando a su padre leer Marco Aurelio, de lo que tampoco entiende nada, menos en inglés. Tiene entonces once años. A los dieciséis lee Ibsen y lo que más le impresiona es el sentido de independencia total del héroe de "El enemigo del Pueblo".

Ibsen, Tolstoi, Nietzsche, Saint Simon. Y Selma Lagerlöf, sobre quien más tarde escribirá un ensayo. Por su cuenta conocerá después a Proust, Víctor Hugo. El valor de Baudelaire sólo podrá considerarlo realmente cuando, como profesional, aquilará el oficio y la extraordinaria maestría de su arte.

SUS OBRAS

A los dieciséis años, Marguerite hace su ingreso al mundo de la literatura, publicando unos poemas, "El jardín de las quimeras", muy latos según la crítica. El tema es Icaro, como símbolo del vuelo hacia lo absoluto. Lo mejor de todo son las citas que hace sobre otros poetas. Es con motivo de esta edición que ella usa el apellido Yourcenar, anagrama del propio, Crayebour.

Como la mayoría de los escritores, Marguerite emplea por los poemas, algo que ahora encuentra muy

lógico. "Es el sentido del ritmo, del canto, que lo hace todo más fácil. La prosa es un océano en el que es muy difícil ahogarse".

Al terminar el manuscrito de "Alexis", la primera obra con que posteriormente se dará a conocer, está resuelta a publicarlo, pero lo guarda. Tras la muerte de su padre, se siente anónadada. Un día, revisando algunos libros, encuentra una nota de su padre que dice "jamás lei algo tan limpio como Alexis". Se siente halagada y decide publicarlo. Es rechazado. Entonces acude donde un joven editor de quien ha leído varios libros que a ella le interesan. Este lo acepta y más encima le da un adelanto. Regresando casa, compra con ese dinero un jarrón azul, que conserva hasta ahora.

En "Alexis" Marguerite sostiene que en amor no se pueden confundir los sentimientos. "Antes que nada, es necesario saber qué se entiende por amor. Seguramente no es aquél en que un ser ve en el otro sólo cualidades únicas y relevantes. El amor es un profundo sentimiento de ternura por una criatura tal como es ésta, quien comparte las mismas inquietudes y sufre los mismos problemas, las mismas vicisitudes de uno".

Esto reaparece, bajo otro prisma, en "Memorias de Adriano". Para la autora, se debería a una cierta rebeldía suya hacia la forma que los franceses sienten que debe ser el amor.

"Para mí, los franceses se han cenido a todas las normas dictadas por una frondosa literatura sobre el tema. Hago un poco mía una frase que creo es de La Roche Foucauld, quien diría que muy pocos franceses habían amado alguna vez, si antes no hubiesen oido hablar del amor".

Consideraciones similares aparecen en "Colpe de gracia", donde uno de los protagonistas, de abiertas inclinaciones homosexuales, no pude

pasarse sin Sofía, haciéndole confesar al joven que "pronto me di cuenta que era incapaz de pasarme sin este alcohol del que bien sabía no iba a embriagarme".

EL FEMINISMO

Extrañamente, hasta ahora sus protagonistas no son mujeres. A Mar-

guerite Yourcenar se le hace muy difícil considerar que una mujer pueda hacer abstracción de su condición femenina, al contrario con lo que sucede con los escritores, quienes han dado prueba de poder escribir, pensar, sentir ajenos a su concepción masculina del mundo.

Ella no se considera una feminista, porque estima que una mujer tiene todo el derecho y la posibilidad de realizarse dignamente como tal.

Si considera necesario que las mujeres cambien de mentalidad, le gustaría verles jugar un gran papel como tales, mas para ello, cree que más que reivindicaciones feministas, las mujeres deben lograr reivindicaciones como seres humanos. Que dejen de ser víctimas de la moda, la que sólo beneficia a los industriales y comerciantes. Que dejen de comprarse pieles en una época en que tratamos de proteger las especies animales. Que dejen de ser víctimas de la sociedad de consumo.

Pero ellas no piensan para nada sobre estas consideraciones sino que gastan sus mejores energías en ir tras una supuesta posición de éxito a la par que el hombre, cuando pueden sentirse tanto o más realizadas en su feminidad, pues los símbolos del éxito masculino no los considera nada de enviables.

Coincidendo con su polémica nominación para ingresar a la Academia Francesa, una obra suya está entre los mayores éxitos franceses de librería. De "La corona y la lira" (traducción literal del título original en francés), editada por Gallimard, conocemos sólo su título, a través de las encuestas. Podría ser un libro nuevo como también una reedición; muy bien planificada si consideramos que, aparte del excelente rango de su autor, su candidatura había sido propuesta en sordina hace ya un par de años. Postulación que habría exaltado tanto los ánimos de los señores académicos, como para que éstos fueran sorprendidos agregando al diccionario francés unos cuantos epítetos y exclamaciones bastante folklóricas, no dirigidos por supuesto a Marguerite Yourcenar sino a quienes sugirieron su designación.



La historia y su tiempo

1558 Muere Caupolicán, famoso caudillo mapuche cuya figura aparece mezclada con la leyenda, puesto que no hay acuerdo entre los historiadores sobre cuáles fueron efectivamente sus cualidades y sus triunfos. Lo que se sabe de cierto es que fue cacique o señor principal de Pilmaiquén, y que fue un hombre de grandes fuerzas físicas y no desprovisto de valor. La leyenda cuenta que fue elegido tocí después de una competencia de resistencia física, en la cual Caupolicán habría caminado tres días con un tronco de árbol a cuestas; fue objeto de una emboscada de parte de los españoles y entregado al capitán Alonso de Reinoso, quien lo hizo empalar (sentar) en una estaca agujada que le atravesó las entrañas.

1895 Se organiza el grupo de Artillería a Caballo N° 2 "Maturana", del general Marcos Maturana Campos.

1946 Tras una penosa enfermedad muere el Presidente don Juan Antonio Ríos.

1966 Es depuesto el Presidente argentino Arturo Illia. Lo reemplazó el general Onganía.

1971 Terroristas, aparentando ser abogados, ingresan a un establecimiento penal de Buenos Aires, y tras un espectacular cambio de balazos, logran liberar a cuatro mujeres detenidas por actividades subversivas. En el asalto quedan heridos varios gendarmes, una monja que rehusó entregar las llaves de las celdas y uno de los asaltantes.

1974 En una breve y solemne ceremonia realizada en el Salón Portales del edificio sede del Gobierno, el General Augusto Pinochet Ugarte asumió la Primera Magistratura de la nación. El Presidente de la Corte Suprema, Enrique Urrutia Manzano, le terció la banda presidencial.

1975 Así se dio cumplimiento al decreto publicado el día 25 del Estatuto Jurídico de la Junta de Gobierno.

A la ceremonia asistieron los otros tres integrantes de la Junta de Gobierno, el Almirante José Toribio Merino, el General del Aire, Gustavo Leigh Guzmán y el General Director de Carabineros, César Mendoza Durán. También estuvieron presentes Ministros de Estado, el Nuncio Apostólico, en representación del Cuerpo

Diplomático, el Contralor General de la República, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, y altas autoridades gubernamentales.

HECHOS Y PERSONAJES

JUAN ANTONIO RÍOS MORELLES. (1888-1946).— Nació en Cañete. Estudió Leyes en la Universidad de Concepción. Muy joven ingresó al Partido Radical. Fue diputado y senador, Ministro de Estado y en 1942 asumió la presidencia de la República.

Aunque aceptó los votos del Partido Comunista, rechazó la colaboración directa en cualquier cargo de importancia. Su primer gabinete lo organizó a base de su propio partido, de los liberales y de los demócraticos. Cuando Juan Antonio Ríos asumió el mando, la Segunda Guerra Mundial estaba en su fase más crítica, ya que Alemania e Italia se veían como vencedores y Japón había sorprendido con sus espectaculares avances en el sur de Asia y en el Pacífico. El Presidente debió soportar grandes presiones de uno y otro bando. Finalmente rompió relaciones con las potencias del Eje y declaró la guerra al Japón. En materia política, su partido, el Radical, igual que había hecho con Aguirre Cerda, lo hostigó cuanto pudo y el Comunista le provocó los problemas habituales con huelgas y manifestaciones contrarias al gobierno. En materia de desarrollo económico, su gobierno siguió la línea trazada por su antecesor, dando impulso a la creación de nuevas empresas estatales por medio de la Corporación de Fomento de la Producción. Especial mención merece el impulso dado a la industria del acero con la creación de la Compañía de Acero del Pacífico. El gobierno de Ríos se vio seriamente obstaculizado por los quebrantos de su salud. En septiembre de 1944 debió someterse a una operación por una aparente clausura al píloro, pero los médicos que lo operaron encontraron un cáncer en estado irremediablemente avanzado; sin embargo, no se le comunicó la gravedad ni a él ni a sus hijos. Sintiéndose establecido, partió a los Estados Unidos en visita oficial dejando como Vicepresidente de la República a Alfonso Quintana Burgos, quien asumió el 12 de octubre. A su regreso, cayó nuevamente enfermo y debió delegar el mando el 26 de septiembre a Alfredo Duhalde. Reasumió el 3 de diciembre. Finalmente en enero de 1946 debió alejarse nuevamente, pues su enfermedad entró a su fase final.

El 27 de junio de aquel año, el Presidente Ríos falleció en su residencia de Villa Paidahue.

La UTE se acerca a los secundarios

Con la participación de 238 estudiantes seleccionados entre los mejores alumnos de química de la enseñanza media metropolitana, se inició el viernes pasado en el Paraninfo, el ciclo de charlas del Programa de Fomentamiento de Talentos de la Enseñanza Secundaria a la Universidad (PATESU).

El vicerrector académico Dr. Raúl Hernández P. dio la bienvenida

a los jóvenes, luego de lo cual el Dr. Agustín León explicó el sentido de la invitación: brindar orientación a los mejores alumnos y mostrar lo que la UTE les ofrece en 1981.

Dos exposiciones básicas a cargo de un doctor en química y una ingeniero químico, informaron respectivamente sobre las grandes preocupaciones de la disciplina y las carreras que ofrece la Universidad Técnica del Es-

tos. Los jóvenes consultaron, entre otras cosas, puntajes de las carreras, número de vacantes en el país, facilidades económicas para alumnos de escasos recursos, diferencias entre ingeniería de ejecución y civil, investigaciones relevantes emprendidas por la UTE; por qué no se pasan contenidos de química orgánica en el liceo; utilidad del Master en Metalurgia;

posibilidades de la química en el futuro, qué piensan los académicos de la preparación que traen los alumnos desde la educación media, qué son las tecnologías universitarias, etc.

Entre los asistentes a la reunión se encontraban decanos, directores de departamentos y delegados del Departamento de Idiomas de la FEG, que esta semana tienen a su cargo la segunda parte del programa con una exposición sobre inglés a desarrollarse en el día de hoy. Antes de finalizar la primera cita, el Dr. León explicó a los alumnos la posibilidad de realizar en el segundo semestre, algunos seminarios temáticos para grupos reducidos. Por tal razón, todos los estudiantes fueron encuestados sobre el partici-

Homenaje al Dr. Rencoret en la U. Católica

La Facultad de Medicina de la Universidad Católica rindió ayer un homenaje póstumo a dos docentes que dedicaron toda su vida al servicio de la Facultad, cada uno en su especialidad. Se trata de los doctores Rodolfo Rencoret Donoso, cirujano y Fernando García-Huidobro Toro, farmacólogo.

Cabe destacar que ambos profesionales, además de haber tenido una destacada trayectoria como docentes, ocuparon el cargo de Decano de la Facultad. El Dr. Rencoret lo hizo por un periodo de diez años —de 1953 a 1963— constituyéndose en el Decano que ha regido por más tiempo los destinos de esa Facultad.

El Dr. Rodolfo Rencoret estudió entre 1919 y 1925 en la Universidad de Chile. Se recibió como el primer alumno de su promoción, obteniendo por ello el Premio Clien, que consistía en un diploma y todo el instrumental quirúrgico para el cirujano. Desde 1968, fecha de su muerte, se instituyó el Premio "Rodolfo Rencoret Donoso", que anualmente se entrega al mejor alumno de la última pro-

moción de egresados de la Escuela de Medicina de la UC. La fecha de entrega de este galardón es el 26 de junio de cada año, día en que se conmemora su natalicio. En esta ocasión, el Premio lo recibió la Dra. Gloria Alejandra Soto Giordani, Pediatra, en la ceremonia oficial realizada en el Salón de Honor de la Casa Central de esa Universidad.

Durante el mismo acto académico, el Dr. Carlos Muñoz Agüayo, profesor Titular de Farmacología de la Universidad de Chile, tuvo a su cargo el homenaje al Dr. Fernando García-Huidobro Toro, quien falleció el 2 de abril del presente año. Por otra parte, el homenaje al Dr. Rencoret estuvo a cargo del Dr. Luis Vargas Fernández, Decano de la Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad Católica de Chile.

Previo a la ceremonia, en el Patio Oriente del Hospital Clínico se hizo entrega oficial de un busto del Profesor Rencoret. Asimismo, se puso en circulación un libro con semblanzas del destacado docente y en el cual se incluyen todos los homenajes que se le hicieron durante su vida y después de su deceso.

En una breve y solemne ceremonia realizada en el Salón Portales del edificio sede del Gobierno, el General Augusto Pinochet Ugarte asumió la Primera Magistratura de la nación. El Presidente de la Corte Suprema, Enrique Urrutia Manzano, le terció la banda presidencial.

Así se dio cumplimiento al decreto publicado el día 25 del Estatuto Jurídico de la Junta de Gobierno.

A la ceremonia asistieron los otros tres integrantes de la Junta de Gobierno, el Almirante José Toribio Merino, el General del Aire, Gustavo Leigh Guzmán y el General Director de Carabineros, César Mendoza Durán. También estuvieron presentes Ministros de Estado, el Nuncio Apostólico, en representación del Cuerpo



La figura del Dr. Rodolfo Rencoret será en adelante constante compañía y estímulo para los estudiantes de Medicina de la U. Católica. Su busto fue colocado en el Patio Oriente de su Hospital Clínico.

La Nación

Espectáculos

12C

Santiago, Chile
Junio, Viernes 27-19

Nuevo esquema para el tiempo

Desde el 1º de julio, el espacio dedicado al tiempo de Canal 7 tendrá un nuevo esquema y dos figuras conocidas en el medio televisivo nacional compartirán la responsabilidad diaria de entregar las condiciones meteorológicas a lo largo de todo el país.

Africa Morales vuelve a continuar y ocuparán su lugar Ruth Kupfer, que desempeñaba iguales

funciones en Teleonce, de lunes a viernes, y Alejandra García Huidobro, que irá sábados y domingos, quien además es asistente de producción de "El Gran Baile".

Las innovaciones consisten en la utilización de un tablero electrónico digital y en animación de un mapa de Chile. Además, se exhibirán diversas imágenes de ciudades nacionales.

El equipo a cargo de "TV Tiempo",

estará encabezado por Yuseff Daruich, quien además es director del espacio infantil de Televisión Nacional, "El Show del Cumpleaño Feliz".

La idea consiste en cambiar totalmente lo tradicional visto hasta ahora por los televidentes, quienes normalmente se encuentran con un espacio estático donde el conductor se limita en algunos casos, a leer o entregarla en forma mecánica y memorizada.

Ahora, se pretende entregar el tiempo de una forma vital y atractiva, en la cual las animadoras deberán demostrar un mayor dominio del tema y del lenguaje de cámara.

Para lograr el objetivo planteado, Ruth Kupfer y Alejandra García Huidobro entregarán la información de pie y no sentadas detrás de un taburete, lo que dará mayor ritmo al espacio.



Ruth Kupfer, de continuidad de Teleonce pasará desde el 1º de julio a conducir el espacio del tiempo de Televisión Nacional, de lunes a viernes.

"EN DIRECTO"

CON MARÍA OLGA FERNANDEZ



¡Qué tall! Les contaré que ha sido bastante grande el revuelo provocado por las declaraciones hechas por dos lumbinarias del cine, y asiduas integrantes del Jet Set Internacional, que ahora le llaman el Concorde Set. Ali Mac Graw y Bianca Jagger, ambas al borde de los 40, han declarado públicamente estar cansadas de la fama y frivolidad estúpidas. Dicen estar hartas de los periodistas intrusos (quienes en el fondo las han ayudado bastante a llegar donde están) y criticar abiertamente y sin desfondo al blanco de sus dardos, que son los maridos celosos. Aquellos que las consideran como "productos de consumo", ambas terriblemente feministas atacan y atan a los hombres, pero no pueden vivir sin uno al lado.

Estas dos estrellas son actrices, una, Ali, bastante más destacada en este rol que Bianca, reconocen que han perdido un largo tiempo de su vida en frivolidades y se acusan de no haber planteado su existencia como debían haberlo hecho.

Más vale tarde que nunca, pienso yo, ya que a los 40 aún es tiempo de enmendar rumbos. De la noche a la mañana Ali se cansó de ser la tímida heroína de Love Story y recién ahora se ha decidido a ser ella misma: eso significa vivir su vida. Se aburrió de la tranquilidad y de los celos de su ex marido Steve Mac Queen, con quien vivió por cuatro años totalmente recluida en su casa de Malibú aguantándolo y hasta llegando a declarar que era mejor ser ignorada junto a Steve, que famosa sin él. Pero, ojo, maridos celosos... que tanto va el cántaro al agua que al fin se rompe... y así terminó rompiéndose la relación.

de estos dos grandes del cine. Una oferta hizo que Ali tomara la determinación de acabar con el matrimonio y volver al cine para filmar la película "Cow-Boy". Hay quienes aseguran que el matrimonio con Steve parece haberle devuelto el "Charmé" de los viejos tiempos. Las ofertas cinematográficas llueven tan copiosamente como las aguas caídas en los últimos días en Santiago. La filmación de la película "Dime lo quequieres", bajo la dirección de Sidney Lumet, por la que cobró 750 mil dólares, la convierte en una de las actrices mejores pagadas del mundo. Con este dinerillo... ¡Quién no se decide a enmendar el rumbo!

Pero veamos qué hay de la madame Rolling Stone, Bianca se escapó a los 15 años de su hogar en Nicaragua. Rumbo: París. Metas: convertirse en una erudita en ciencias políticas. Lo que consiguió no fue precisamente eso, sino ser titular de las grandes e importantes revistas del mundo y de repente fue portada de todas las revistas americanas. Ahora, al borde de los 40, con bastante terreno recorrido se decide a repensar su vida. Actualmente no quiere llegar a ser una superestrella; sin embargo, quiere demostrar que puede ser una actriz de carácter. Su próximo paso es el teatro.

Durante muchos años fue la mujer objeto, la belleza exótica, en resumen la sombra de Mick. Ahora ella quiere ser Bianca simplemente, sin ningún hombre que le contagie la fama.

Sin embargo, parece olvidar que gracias a ese hombre logró darse a conocer y ser lo que hoy es.

Hasta el lunes, que tengan un estupendo fin de semana.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO
AMUNATEGUI N° 66 - CASILLA 24-D
SANTIAGO

PROPIEDAD PÚBLICA N° 45, 14.VII.80, A LAS 16:00 HRS.

POR : 292 AMBOS UNIFORMES DE INVIERNO

PARA: CAJA DE PREV. DE EMPLEADOS PARTICULARES

PROPIEDAD PÚBLICA N° 2 DE IMPORTACION DIRECTA O COMPRA EN PLAZA

POR : 30 CAMIONETAS PICK-UP, DOBLE CABINA

PARA: SUBSECRETARIA VIVIENDA Y URBANISMO

APERTURA: 28.VII.80, A LAS 16:00 HRS.

PROPIEDAD PÚBLICA N° 3 DE IMPORTACION DIRECTA O COMPRA EN PLAZA

POR : 111 VEHICULOS

PARA: DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

APERTURA: 29.VII.80, A LAS 16:00 HRS.

PROPIEDAD PÚBLICA N° 28, 4.VII.80, A LAS 11:00 HRS.

POR : 2 FURGONETAS VAGONETAS

PARA: JUNTA NAC. DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS

PROPIEDAD PÚBLICA N° 29, 4.VII.80, A LAS 11:00 HRS.

POR : 3.000 OVILLOS CORDEL DELGADO PULIDO AEREO
4.500 OVILLOS CORDEL GRUESO PULIDO
300 KILOS CORDEL TIPO PITILLA

PARA: CORREOS Y TELEGRAFOS

PROPIEDAD PÚBLICA N° 30, 4.VII.80, A LAS 11:00 HRS.

POR : 1.000.000 CARNET MEDICINA CURATIVA

PARA: SERMENA

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66, Oficina 42, de 9.00 a 14.00 horas. Además se están solicitando diversas cotizaciones.

Cualquier consulta hacerla en la Oficina antes indicada.

EL DIRECTOR

TV 11 busca programas

Ayer viajaron a Buenos Aires invitados por la distribuidora latinoamericana de programas para televisión, DIPRON, el vicepresidente de Teleonce, José Tomás Hurtado, el gerente comercial Carlos Koch y Alfredo Madrid, gerente de Producción y Programación.

Los ejecutivos asisten a una exhibición de series, largometrajes y programas

infantiles, que podrían ser incluidos en la programación del próximo año a través de las pantallas del Canal de la Universidad de Chile.

Durante su permanencia en la capital argentina, que se prolongará hasta el sábado, tomarán contacto con personeros de otros medios televisivos, a fin de intercambiar opiniones sobre la Televisión Latinoamericana.

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 10 de julio de 1980, a las 12 horas, en la Sala del Directorio de IANS, en el tercer piso de la Avda. General Bustamante N° 26, SANTIAGO, con el objeto de:

- Aprobar la Memoria y el Balance correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1979;
- Designación de 3 Directores representantes de los señores Accionistas Particulares;
- Designar 2 Inspectores de Cuentas Titulares y dos suplentes, para los fines señalados en la letra f) del art. 27 de los Estatutos Sociales, y
- Adoptar los demás acuerdos derivados de las materias indicadas anteriormente.

El Presidente

CIERRE DEL REGISTRO

Con motivo de la celebración de la Junta Ordinaria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 4 al 10 de Julio de 1980, ambas fechas inclusive.

El Gerente General



Angela Carrasco interpretará canciones como "Amigo mío" y "Corazones de fuego".

Camilo y Angela esta noche en "Vamos a Ver"

Camilo Sesto y Angela Carrasco son las estrellas internacionales invitadas para este viernes, a las 21.30, al "Vamos a Ver", que conduce Raúl Matas en Televisión Nacional.

En el terreno nacional estará la pareja compuesta por Raúl de Ramón y su esposa Eugenia, quienes interpretarán temas de corte folklórico y melódico, acompañados por la orquesta de Horacio Saavedra.

El cantante español y Angela Carrasco mostrarán parte del show que traen preparado para presentarlo en los recitales que realizarán este fin



Camilo Sesto será uno de los invitados al "Vamos a Ver" de esta semana, que anima Raúl Matas.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES AMUNATEGUI N° 139 - TELEFONO 69131 SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de ampliación de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por el Banco del Estado de Chile, en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la gama de VHF, compuesto de una estación fija de 10 Watts de potencia que se instalaría en Plaza Muñoz Gamero N° 799, en la ciudad de Punta Arenas, y una segunda estación fija de 10 Watts ubicada en la zona denominada "Barranco Amarillo" Km. 8,5 Camino Norte subida Slavik.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52º del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

Retornan "Starsky y Hutch"

"Starsky y Hutch", la serie policial protagonizada por Paul Michael Glaser y David Soul, retorna a Canal 13. La información fue confirmada por el Departamento de Programación, que advirtió que son nuevos episodios los que presentará a partir del próximo miércoles a las 21.30 horas.

La serie desapareció de la programación de la estación católica, pero cumplió su ciclo de presentaciones, pero debido al éxito que tuvieron, decidieron los directivos comenzar nuevas ediciones. Estas corresponden al cuarto año de producción en que la empresa audiovisual estadounidense de América del Sur.

CAMBIOS

"Starsky y Hutch" aparecerá retransmitida no tan sólo en el plano televisivo, sino también con sus pro-

tagonistas. El actor y cantante David Soul figura ahora con gruesos bigotes que le dan un aspecto más maduro. Esto aumenta la seriedad del protagonista que tiene un rol mucho más duro que el interpretado anteriormente. Por su parte, Paul Michael Glaser aumenta su simpatía lo que le permite ser más amigo de la gente negra de la ciudad.

El tema no se diferencia mucho de los anteriores, pero si muestra a unos policías con más años de oficio y experiencia en el trato con criminales, maleantes y extorsionistas. Esto le da a los episodios supremacía del bien sobre el mal, que figura más controlado.

Otra de las innovaciones que muestra "Starsky y Hutch" es su pericia para conducir automóviles a gran velocidad en calles congestionadas. Esto provoca escenas im-

ponentes que constituyen el motivo de atracción, para quienes gustan de la acción.

La serie policial permanecerá en la programación de Canal 13 por aproximadamente tres meses, para luego ser reemplazada por otra serial de impacto.

PARIS SE TRASLADA

Los episodios de "Paris", que actualmente se presentan en este horario, se trasladan a los lunes, a las 21.30 horas, continuando de este modo las expediciones que emprende este policía negro que hace de la justicia su lema de acción.

"Paris" en el último tiempo registró una importante cantidad de telespectadores, que le permite continuar en la programación habitual de la Corporación de Televisión de la U. Católica.



"STARSKY Y HUTCH" reaparecen en la programación del Canal 13. Los nuevos episodios corresponden al cuarto de año de producción de la serie que se muestra más renovada y con una mejor realización técnica.

A TODO COLOR

POR ALFONSO FUENTES MILLAN

Chile entra en la TV

Al como es nuestro país, también es su televisión. Tuvo comienzos muy modestos, casi primitivos, se podría decir. Nació por allá por los años 60 como un juguete que los niños (las Universidades) entregaron a sus hijos regalones. Si nos remontamos a sus comienzos, tendremos que no era otra cosa que una expedición para algunos técnicos universitarios junto a algunos en-

tonces.

Todo ese mundo se circunscribía a salones y gimnasios habilitados

para estudios, con sus consiguientes problemas, como un elevado nivel de

riesgo exterior que se entrometía en

los programas. Este problema to-

davía se vive en algunos canales de provincia, como es el caso de los de Antofagasta, Iquique y Arica. Para completar el panorama no se contaba con cámaras con visores, más conocidas como cámaras "ciegas" ya que el camarógrafo no podía ver lo que estaba enfocando, para lo cual tenía que valerse de un monitor o televisor de circuito cerrado que tenía instalado junto a él y de esa forma guiarla para sus encuadres. De esa época "gloriosa" de la TV chilena pueden dar testimonio todavía algunos camarógrafos de estudio como Magallanes, Lihir, Talento, que siguen en Canal 13 y el actual comentarista deportivo Pedro Pavlovic que también vivió esas experiencias.

De esos primeros años hay mucho que hablar, pero el propósito de esta columna no es anecdótico y por lo tanto seguiremos en la evolución de lo que ha sido nuestra TV. Pasado el año 65, se produjo un vuelco en las preferencias del público ya que el primer Canal que había aparecido en Santiago con una programación más del gusto general fue el 9 de la Universidad de Chile. Luego debió salir del aire por algún tiempo y de ahí la sintonía se desplazó a Canal 13 que había comenzado con "muy buenos augurios" en 1962 junto al Mundial de Fútbol, bajo la entusiasta dirección de Eduardo Tironi. Poco a poco la TV chilena se fue profesionalizando, claro que el interés no era tan grande como en la actualidad. Por esos años no más del 20% de la población disponía de un receptor blanco y negro y en sí no constituyó el impacto como medio de comunicación masiva que es en la actualidad.

En gran parte la llegada de directores argentinos y brasileños como Pablo Monteiro (creador de "Negro en el Blanco" en Canal 9), significó un importante aporte en materia de nuevas ideas y un sentido más profesionalista. Tampoco hay que olvidar la acogida de que gozó por los años 65 y 66 el programa "La Historia Secreta de las Grandes Noticias" que creó y dirigió Edwin Harrington en Canal 13.

Los años siguientes fueron de una competencia en el plano santiaguino entre los Canales 9 y 13, sin contar el entonces 8 que se circunscribía a Valparaíso. El resto del país ni sospechaba aún lo que era TV. Que conste que estamos hablando de los años 60 al 70.

La aparición de TV Chile significó también el primer regreso a Chile de Raúl Matas, quien vino como director artístico del Canal. A ello se agregó la formación de un contingente de jóvenes directores como Gonzalo Bertrán, Fernando Leighton, Felipe Pavez, René Schneider y el fallecido César Millas.

La otra gran etapa en este "monstruo" se vivió en 1978 cuando se dio la partida a la TV en colores y cobró un gran auge por la novedad.

que el sello Alerce publica en su serie internacional.

Juan Sebastián en estos momentos cumple galas veraniegas en la Península. Sus temas nuevos: "Pequeño Amor" y "Quiero Decírtelo", son las canciones que encabezan en las últimas semanas los rankings de popularidad de varios países latinoamericanos. Estas dos canciones vienen incluidas en este nuevo cassette llamado "Dudando, Dudando".

MUSICA NACIONAL

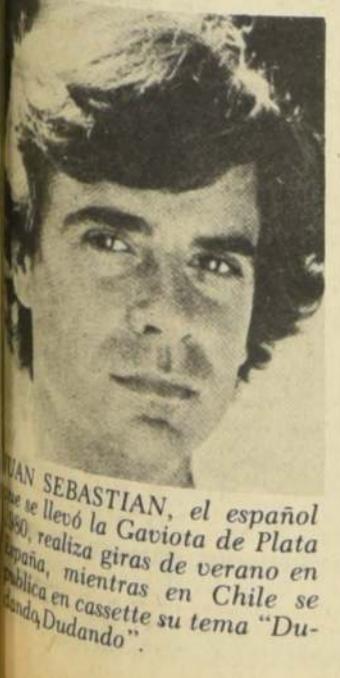
En cuanto a música chilena, se lanza el volumen dos de "Canto Nuevo". También el volumen dos de "Saludos de Chile". Esta incluye al conjunto Palomar en dos melodías pascuenses: Opa Opa y Sau Sau; Doña Javiera Carrera, la refalosa que hizo popular Rolando Alarcón; "La Torcacia" cantada por Patty Chávez como recuerdo de uno de los grandes éxitos del Festival de Viña del Mar.

Siempre en lo nacional, Alerce publica varios discos de folklore, tales como "Viaje al Corazón de la Patria", "Guitarra Popular Chilena" y "El Pato de la Escuela".



Tema ganador de Viña editaron en cassette

El tema ganador del XXI Festival de la Canción de Viña del Mar, "Dudando, Dudando", en la voz de su autor, Juan Sebastián, ahora está a disposición del público en cassettes,



Tres obras ofrecerá temporada del D.A.R.

El Departamento de Artes de la Representación, DAR, dio a conocer ayer su Programación Semestral de Extensión Teatral para el mes de julio. En ella se presentarán los máximos logros realizados en este laboratorio que es el DAR y que es la más antigua escuela de teatro de Latinoamérica, con treinta y un años de labor ininterrumpida.

Entre el 10 y 4 de julio se ofrecerá en funciones diarias, a las 19 horas, "Panorama desde el puente" de Arthur Miller. La pieza se ofrecerá en la Sala DAR (Compañía 1413). Bajo la dirección del profesor Oscar Stuardo, muestra la actitud de una comunidad norteamericana de la década de los años 50, demostrando que la responsabilidad del ser social tiene sus límites; definitivamente, no dañar a los demás. Eddie Carbone, estibador del puerto de Nueva York, es un personaje común, pero al mismo tiempo intemporal y significativo en su importancia por resolver su destino que lo marca y lo pierde.

La temporada teatral continuará en la Sala Isidora Zegers (Compañía 1264), desde el 8 al 13 de julio, a las 19.30 horas con "Jacobo o el Sometimiento" de Eugenio Ionesco, dirigida por Pedro Mortheiru. Esta obra pertenece al teatro del absurdo y su presentación fue estructurada por el di-

rector "como una pesadilla tragicómica sobre el sometimiento que sufren los individuos por parte de la sociedad a que pertenecen". Actuarán en ella alumnos de los 5º nivel del DAR.

Finalmente, cerrará este programa la obra "Todos son mis hijos", de Arthur Miller dirigida por Liliana Ross. Esta obra de Miller trata sobre



La temporada de Extensión Teatral del Departamento de Artes de la Representación ofrecerá tres obras, dos de las cuales pertenecen al autor y dramaturgo Arthur Miller.

Sandrini: una semana en estado de gravedad

do modificaciones significativas en sus parámetros vitales".

Desde el momento de su internación, ha sido numerosa la concurrencia de miembros de la colonia artística, tanto de actores veteranos que acompañaron a Sandrini en su extensa trayectoria cinematográfica y teatral, como de artistas más jóvenes.

Entre los visitantes más conocidos

figuran Hugo del Carril, Mirtha Legrand, Abel Santa Cruz y Pierina Delessi.

Ayer, la legendaria cantante y actriz Libertad Lamarque, que vivió exiliada en México, pasó casi todo el día junto a la esposa de Sandrini, Malvina Pastorino, en la clínica donde está internado el actor.

MINISTERIO DE MINERIA
SERVICIO DE MINAS DEL ESTADO

Con relación al llamado a licitación de fecha 6.6.80, para la operación de catastrar 727 concesiones mineras ubicadas en las Comunas de Petorca, Cabillo, Nogales, Catemu, Hijuelas, Calera, La Cruz, Olmué y Quillota de la V Región, se tiene lo siguiente:

1. Ofertas recibidas de:
 - a) MINERIA, INGENIERIA Y DESARROLLO LTDA.
 - b) GUILLERMO CONTRERAS FRANCE
 - c) PALMA Y MUÑOZ LTDA.
 - d) SERGIO CULACIATI RIOS

2. 50% de ofertas recibidas más convenientes a los intereses de SERMINAS.

- a) MINERIA, INGENIERIA Y DESARROLLO LTDA.
- b) GUILLERMO CONTRERAS FRANCE

DIRECTORA



VENTA DE LAS "PLANTAS DE BOLSAS Y SACOS DE SAN ANTONIO" DE PROPIEDAD DE PETROQUIMICA CHILENA S.A.

La Corporación de Fomento de la Producción, invita a los señores inversionistas a efectuar ofertas de compra por los activos denominados "Plantas de Bolsas y Sacos de San Antonio", de propiedad de la Sociedad Petroquímica Chilena S.A. Las plantas de Bolsa de Polietileno y Saco de Polipropileno se encuentran ubicadas en Av. Las Industrias s/n, localidad San Juan de Lilleo, comuna y provincia de San Antonio. Las Bases y Antecedentes se encuentran disponibles en Moneda 921, 8º piso, Of. 822 Santiago, y se entregará previo pago de un derecho de inscripción de \$ 5.000. Las ofertas deberán presentarse en sobre cerrado y en duplicado, dirigidas al Sr. Vicepresidente Ejecutivo de CORFO, el LUNES 28 DE JULIO DE 1980, a las 11 horas en las Oficinas de la Corporación, Moneda 921, 8º piso, Oficina 825, efectuándose su apertura y levantándose el Acta de recepción de ofertas en presencia del Secretario General de la Corporación.

CORFO se reserva el derecho de rechazar sin justificación de causa las ofertas que a su juicio considera inconvenientes, o que no cumplen con fidelidad las bases de licitación.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

La aventura de crear una película bélica

Muchas películas se han rodado en torno a la II Guerra Mundial, pero pocas veces se han juntado tres actores de primera línea para filmar una cinta basada en hechos reales. Richard Burton, Robert Mitchum y Rod Steiger son las figuras que dan vida a los acontecimientos presentados en el filme "Las Aguas no se Rinden", del director Andrew McLaglen, que el lunes 30 de junio se estrena en Santiago.

La película revive uno de los momentos cruciales del conflicto bélico en que participaron Estados Unidos, Inglaterra y Alemania. Este últi-

mo país se aprestaba a iniciar un nuevo intento para avasallar Londres, cuando las Fuerzas Aliadas irrumpieron en el Estado Mayor del Ejército de Hitler.

Esta hazaña militar permaneció en secretos en los canales bélicos de Alemania por largos años, y sólo se dio a conocer en el último estudio histórico que científicos de ese país realizaron hace pocos años. Al enterarse Tony Williamson, libretista cinematográfico, de este descubrimiento, surgió la idea de crear un filme en torno al hecho. Medio año se demoró en recopilar todos los antecedentes y cuando

la historia estuvo completa, propuso iniciativa a los directivos de su compañía filmica.

PRODUCCION

Cuando éstos dieron el visto bueno para la realización del filme, Williamson y McLaglen abocaron al guión de la película. Producción, por su parte, se dedicó a recorrer cada uno de estos tres países mencionados, para buscar el paisaje natural que más se asemejara al lugar donde efectivamente ocurrieron los hechos contrarios en el argumento. Posteriormente, se buscó la exacta caracterización de los personajes. Y Burton, Mitchum y Steiger iniciaron un intenso estudio para conocer cada una de sus actividades y formas de reaccionar. Debieron también permanecer muchas horas frente al espejo para encontrar el exacto maquillaje que los asemejara a los verdaderos protagonistas de la historia.

Todo este trabajo fue indispensable para reproducir cada uno de los momentos de esta tensa situación bélica. Cuando todo estuvo dispuesto, fueron contratados los servicios de Sess Bodig, quien dispuso los efectos sonoros que realizaron más cada una de las escenas.



RICHARD BURTON Y ROBERT MITCHUM son los protagonistas de la cinta "Las Aguas no se Rinden", una película histórica que se estrena el lunes.

Bedig para reproducir efectos de bombas, ruidos de pasos o soldados dispersos sus metralletas, empleó la más fina tecnología sonora. Se valió de los estudios de grabación de la Radio Hollywood en Los Angeles, para producir nuevos sonidos que permitieran reflejar momentos angustiantes.

Según las informaciones llegadas a nuestro país, su deseo era ir más allá de la simple realidad, para entregar al espectador un clima humano y dramático vivido por los hombres de la época. Su intención era reproducir el miedo, la angustia y la derrota o éxito de cada uno de los que participaron en el combate.

ROBERT MITCHUM

El actor de tantas películas de todo tipo, se destaca por una interpretación muy personal de cada una de las situaciones que encarna. Esta fue la barrera mayor que tuvo el director Andrew McLaglen para filmar "Las Aguas no se Rinden". A todas las escenas le quería dar una versión propia, lo que disgustaba al afamado realizador. El argumentista para no ser menos, le daba poderosas y densas argumentaciones que pocas veces lo convencían.

Los largos intervalos que se produjeron en los días de filmación, se debieron fundamentalmente a estas discusiones, ya que los dos entendían diferente el guión cinematográfico. Para McLaglen el personaje de Mitchum debía ser un americano seguro y no abusivo de su mayor poder bélico, en cambio el actor entendía, que su rol

debía ser firme, con un espíritu de lucha que derrotara rápidamente al enemigo.

Para determinar quién tenía la razón, se basaban en los antecedentes de la época, pero como la historia tiene diversas versiones según el año que se le enfoque, las argumentaciones de ambos se mantienen. El libretista, por lo general, aliviatava tensas horas, al entregar una interpretación psicológica de cada uno de los personajes. Gracias a este aporte, la filmación se desarrolló sin muchos contratiempos.

PRODUCTO FINAL

Después de varios meses de trabajo, se compró el producto final; una película histórica que a la vez dejó contento. Al libretista por el argumento que se entregó, al director por la interpretación que hicieron los actores y a éstos por haber rendido uno de los cruciales combates que decidieron la derrota alemana en la Segunda Guerra Mundial.

El filme "Las Aguas no se Rinden" ha sido aplaudido por la crítica de varios países, y su mayor record es la figura en cada uno de los países que menciona. De este modo el director reproduce una vez más, una parte de la historia del mundo occidental.



La cinta muestra toda la acción que desplegó Estados Unidos por impedir el avance alemán sobre Inglaterra que se veía amenazada de una nueva embestida bélica.

ELIJAS SU PELICULA POR ABECEDARIO

- A. - APOCALIPSIS AHORA. - Victoria
- C. - CARAVANAS. - Santa Lucía
- CUENTOS PARA DESPUES DE CENAR. - King
- D. - 10, LA MUJER PERFECTA. - El Golf y Rex
- E. - EL DESTRUCTOR. - Central y Oriente
- EL JINETE ELECTRICO. - Las Lilas y Metro
- EL PUÑO DE LA SERPIENTE. - City
- EL TAMBOR. - Las Condes y Lido
- EXISTIO OTRA HUMANIDAD. - Imperio y Plaza
- F. - FESTIVAL DE TOM Y JERRY. - Toesca
- K. - KRAMER VS KRAMER. - Ducal
- L. - LA JAULA DE LAS LOCAS. - España y Sala Verde
- LA NOVICIA. - Nilo.
- M. - MAS ALLA DEL POSEIDON. - Maipú
- MAS ALLA DE LA MEDIANOCHE. - Ritz.
- N. - NACE UNA ESTRELLA. - Providencia
- NORMA RAE. - Cervantes
- P. - PAPILLON. - Sala Lila y Windsors
- S. - SIN MIEDO A LA MUERTE. - Real
- SI YO FUERA DIPUTADO. - Alfil
- T. - TRINITY VA A LA GUERRA. - Astor

hoy en espectáculos

TEATROS

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (89350). 19 horas. "El Lazarillo de Tormes" (Teatro La Rueda). \$ 100. Estud. \$ 50.

AMERICANO VARGAS. Moneda 920 (715451). 20 horas. "Y así es..." \$ 200. Con P. Durante, A. Klesky, D. Sanz, Edo. Barril y R. Sotoconil.

BULNES. Av. Bulnes 188 (61412). 19.30 hrs. "Viva Somoza" \$ 200. Estud. e Inst. 50%.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31. (725835). 19.30 hrs. "Yo espío, tu espías, nos..." De W. Allen. \$ 150. Con S. Aguirre, J. Knuck y K. Keller.

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). 19 hrs. "Hotel Paradis" \$ 150; Alta \$ 100 y Estud. \$ 50. Con M. Cifuentes, J. Soza, E. Heine, M. Thorud, M. Monilles, M. Bravo, A. Mendoza.

CAUPLICAN. San Diego 840 (85912). 19 hrs. "Gran ballet folklórico de México" Palcos 4 sillones \$750; Platea \$150, niños \$100. Alta \$100, niños \$50 y Popular \$50, niños \$25.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "No fue un camión, fué un japonés" \$ 180. Con Los Aceitos, Elizabeth Wagner, La Pirlaucha, Carmencita Ruiz, Ballet Pípila, Nilda Moya...

INST. CHILENO - NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Cine. 18.30 hrs. "El deserto de los tárados". Entrada libre.

LA CASA. Romero 2421 (92672). Mañana: "El día que comenzó la investigación de la muerte de Lidia Fernández" Con R. Valenzuela.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19.30 hrs. "Linda, piás esquina con vista al mar" \$ 200. Con N. Sharim, D. Guzmán, M. Fernández y elenco. 22.15 hrs.

"Sálvese quien pueda" \$ 150. Estud. y conv. \$ 75. Con M. Pinto y R. Poblete.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). Domingos: "Pinocchio" Con: M. Poblete, G. Perry E. Sojo, C. Molina y R. Ramírez.

DEL ANGEL. San Antonio 340 (33605). 19.30 hrs. "Tres Marías y una Rosa" \$ 200. Estud. \$ 100. Con S. Alonso, L. Jiménez, M. Palacios y L. Valenzuela.

LA JAULA. Parque O'Higgins. Folklórico todas las noches. Domingos: Show infantil: "Canarito, Cortito y Pepe", Sharlos y su muñeca de trapo, Marionetas, Magos, Campeonato de baile, Marionetas, Magos, Campeonato de baile...

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3368 (284020). 19.30 hrs. "Las pantuflas" Con: Kanda Jaque, A. Larenas, A. González y A. Quiroz. Dírecto: T. Tobias Barros.

PETROPOL. Villavicencio 349 Domingo: "Viaje en Globo" Con F. Infante, S. Gajardo, Olga Covacevic.

PICARASQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "El Cor Sei de la

CINES

ALFIL. Alameda 770 (35375) Desde las 11.45 hrs. "Si yo fuera diputado" (Caninflas) (men) \$60 M. y M. 50%.

ASTOR. Estado 1467 (398488) Desde las 13.30 hrs. "Trinity va a la guerra" (T. Hill) (men) \$80 M. y M. 50%.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 hrs. "Marcada por los hombres" (Ma. José Cantudo) y "Malos hábitos" (G. Jackson y M. Mercuri) (21) \$60 L. M. y M. \$30.

CAPI. Monjitas 823 (392414) Desde las 10 hrs. "Peligro mortal" (Don Murray) y "El increíble hombre que se derrite" (Alex Cord) (21) \$40. M. y M. \$20.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "El destructor" (J. P. Belmondo y M. Laforet) (18) \$80 L. M. y M. 50%.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12.30 hrs. "De Paris con amor" (M. Schapin y B. Baker) (18) . \$80.

CINELANDIA. Puent 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Huracán" (M. Farrow y T. Howard) y "El gendarme y los extraterrestres" (Louis de Funes) (14) \$35.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 12.30 hrs. "El púfio de la serpiente" (men) (arte marcial) \$60 L. M. y M. 50%.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 12.30 hrs. "7 basardos sin gloria" (Bo Svenson) y "Convoy" (K. Kristofferson) (18) \$50 L. M. y M. 50%.

DUCAL. Agustinas 777 (35357) Desde las 11.30 hrs. "Kramer vs. Kramer" (Dustin Hoffman) \$80 M. y M. \$30.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 12.30 hrs. "Las píldoras" (sexy comedia) (21) \$70 L. M. y M. 50%.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "El dínero de las oíras" (C. Deneuve y J. L. Trintignant) (14) \$80 L. M. y M. \$40.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 12.30 hrs. "Norma Rae" (18) \$80

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 12.30 hrs. "Tres no hacen pareja" (B. Reynolds y C. Bergen) (18) \$80 L. M. y M. 50%.

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11.15 hrs. "Existió otra humanidad" (men) \$70 L. M. y M. \$35.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Cuentos para después de cenar" (21) (sexy comedia) \$70.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 hrs. "El tambor" (Oscar 1980) (21) \$80. M. y M. 50%.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La fuerza de Xango" (Zeze Motta) y "Los Mercenarios" (Ben Gazzara) (18) M. y M. \$25.

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 12 hrs. "El jinete eléctrico" (J. P. Belmondo y R. Redford) (men) \$70 L. M. y M. \$35.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La novicia" (Gloria Guida) y "Madame y su protegida" (Edwige Fenech) (21) M. y M. \$25.

PLAZA. Compañía 1068 (47414) Desde las 10 hrs. "Existió otra humanidad" (Documental) (men) \$70 M. y M. \$35.

REAL. Compañía 1040 (65555) Festival de Clint Eastwood. Desde las 12.30 hrs. "Sin miedo a la muerte" (21) \$70.

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 12.30 hrs. "Diez, la mujer perfecta" (Bo Derek) (21) \$80.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "El morón" (P. Richard) y "La primera vez (sexy)" (21) \$40. M. y M. \$20.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10 hrs. "Más allá de la media noche" (R. Lione y M. F. Pisier) y "Amanece" (Isabelle Huppert) (21) \$40.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "La favorita de la clase" (Gloria Guida) y "La Vecina" (Edwige Fenech) (21) \$50 M. y M. \$25.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15. 18.45 y 21.45 hrs. "El Tambor" (Oscar 1980) (21) \$100. M. y M. \$50%.

SECTOR GRAN AVENIDA 10 DE JULIO. MONACO. A. Prat y 10 de Julio (38245) Desde las 10 hrs. "Peligro mortal" (Don Murray) y "El increíble hombre que se derrite" (Alex Cord) (21) \$30. M. y M. \$15.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Cuentos colorados" (Monica Vitti) y "Yo, papá y la camarería" (sexy comedia) (21) \$30.

SECTOR GRAN AVENIDA 10 DE JULIO. MONACO. A. Prat y 10 de Julio (38245) Desde las 10 hrs. "Peligro mortal" (Don Murray) y "El increíble hombre que se derrite" (Alex Cord) (21) \$30. M. y M. \$15.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Cuentos colorados" (Monica Vitti) y "Yo, papá y la camarería" (sexy comedia) (21) \$30.

SECTOR GRAN AVENIDA 10 DE JULIO. MONACO. A. Prat y 10 de Julio (38245) Desde las 10 hrs. "Peligro mortal" (Don Murray) y "El increíble hombre que se derrite" (Alex Cord) (21) \$30. M. y M. \$15.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Cuentos colorados" (Monica Vitti) y "Yo, papá y la camarería" (sexy comedia) (21) \$30.

SECTOR GRAN AVENIDA 10 DE JULIO. MONACO. A. Prat y 10 de Julio (38245) Desde las 10 hrs. "Peligro mortal" (Don Murray) y "El increíble hombre que se derrite" (Alex Cord) (21) \$30. M. y M. \$15.

SECTOR GRAN AVENIDA 10 DE JULIO. MONACO. A. Prat y 10 de Julio (38245) Desde las 10 hrs. "Peligro mortal" (Don Murray) y "El increíble

El "Te Deum" de Bruckner ofrecerá el coro de la U.

El "Te Deum" de Anton Bruckner ofrecerá hoy el Coro de la Universidad de Chile, a las 19 horas, en el Teatro Astor. El concierto corresponde a la tercera etapa de abono de la Orquesta Sinfónica, bajo la dirección del maestro Víctor Tevah.

En esta pieza coral participan coristas: Marisa Lena, soprano; Juan Eduardo Lira, tenor, y Fernando Lara, barítono.

"TE DEUM"

El "Te Deum", creado en 1885, pertenece al grupo de obras en que Bruckner expresa su profunda religiosidad. Esta composición hecha pa-

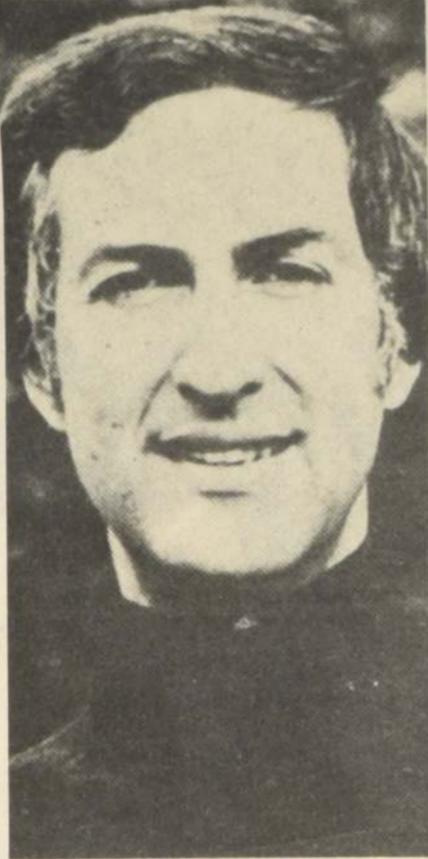
ra cuatro solistas, coro mixto y orquesta, se ajusta en general a las normas habituales para el oficio de acción de gracias. Esto en una forma más concentrada de lo que es habitual en su música. Bruckner, sin embargo, dada la austereidad de su estilo, no deja de lado las voces solistas y la masa coral apoyadas por la orquesta. El estreno de esta obra en Chile se realizó en 1968, en Concepción por el Coro Polifónico.

"TE DEUM"

El "Te Deum", creado en 1885, pertenece al grupo de obras en que Bruckner expresa su profunda religiosidad. Esta composición hecha pa-



Marisa Lena, soprano.



Fernando Lara, barítono.



Juan Eduardo Lira, tenor.

Philippe y Carolina desmienten divorcio

PARÍS.— Una revista francesa le atribuyó a Philippe Junot haber negativamente su divorcio de la Princesa Carolina de Mónaco, y haber afirmado que su casamiento marcha bien.

El semanario "Paris-Match" mencionó que Junot dijo que "sólo porque estamos separados físicamente, no significa que nuestro casamiento ya no funcione".

Junot, un comerciante de cuya bo-

ca la Princesa se dijo que no con-

taba con la aprobación de sus padres — el Príncipe Rainiero y la Princesa Grace — dijo que él y Carolina no pasaron juntos su segundo aniversario de bodas porque debe ir a Dallas, Estados Unidos, por motivos de negocios, "pero mi corazón estará con ella".

Se le atribuyó haber dicho que los rumores sobre el fracaso de la unión se debían a que la pareja rechazaba todas las invitaciones a asistir a acontecimientos sociales. "Estamos hartos

de esta vida artificial. Si estaría en un proceso de divorcio, no hablaría de este modo, me sentiría triste y deprimido", dice el semanario que dijo Junot. (AP).

"Ante tanta película que muestra lo salvaje de la guerra, el autor de "Árbol de Verano", el dramaturgo Ron Cowen, se preocupa de la vida interior del protagonista de la obra y de las sensaciones que surgen en los momentos previos a la muerte", señala Fernando Díaz, director del

montaje teatral de la pieza antibélica que estrenará el miércoles 2 de julio el Taller de Teatro "Corteza" del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

En esta obra teatral de tres actos participan seis personajes: El niño, interpretado alternadamente por Juan Alvaro y Fredy Mix; el Joven, por Iván Churruca; su Padre, por José Tapia; su Madre, Maruja Mira; la Muchacha, Marú Ferrer, el Soldado Ernesto Pérez.

"La obra plantea el problema de la lucha generacional dentro de una

sociedad convulsionada por la guerra de Vietnam. Su mensaje fundamental es el antibelicismo y el reencuentro con los seres queridos. Su autor, inspirado en técnicas cinematográficas usa un lenguaje innovador, utilizando en forma permanente el "raconto", señala el director.

Fernando Díaz dirigió anteriormente "Historia del Zoológico" de Edward Albee, con el mismo conjunto de teatro, y "Jota, Zeta S.A.", creación colectiva, y "El Angelito" de Tomás Gallardo para el Teatro "Subterráneo".

Panorama cultural

SEMANA DEL ARTE

La Secretaría de Relaciones Culturales transmite los domingos por radio UTE, el programa "La Semana del Arte". El espacio va en dos horarios: a las 13 y 22 horas. Durante su transcurso, el crítico de arte Ricardo Brindes comenta las exposiciones inauguradas durante los siete días en la capital y difunde las noticias ocurridas en ese período en el ambiente plástico nacional. Dirige el periodista Roberto Araya.

CINE ARTE

La "Temporada Artística de Extensión Docente" de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación de la "U", fijó el día viernes para proyecciones de Cine-Arte. Estas se efectuarán en la Sala Isidora Zegers. Hoy a las 19 horas, se exhibirá la película "Viaje en Globo" realizada en Francia por Albert Lamorisse en el año 1960. Sus protagonistas son Pascal Lamorisse, Maurice Baquet y André Guille. La entrada al Cine-Arte de la Sala de Compañía 1264, no necesita ser reservada con anterioridad. Su valor es de \$ 10 para los estudiantes y \$ 20 para el público en general.

EXPOSICIÓN DE ARTISTAS BRASILEÑOS

Con ocasión de la visita a Chile del Canciller de Brasil, Ramiro Saravia Guerreiro, se inaugurarán hoy en el Museo Nacional de Bellas Artes, la exposición "Veinticinco grabadores brasileños". La muestra consta de 50 obras pertenecientes, en su mayoría, a jóvenes talentos brasileños y da a conocer un panorama amplio y diverso de la gráfica actual brasileña, tanto en lo que se refiere a diversidad de tendencias como a las técnicas y

temas. Al acto de inauguración asistirán los cancilleres de ambos países, el Ministro de Educación, Alfredo Prieto; el subdirector de bibliotecas, archivistas y museos, Sergio Martínez; embajadores y otras autoridades. La exposición estará abierta al público hasta el 13 de julio.

MUSICA CHILENA

El próximo miércoles 2 de julio a las 19.00 horas se iniciará el ciclo de música chilena con el tema "Música Clásico Contemporánea Chilena". Esta actividad se desarrollará en el Instituto Goethe en colaboración con el Departamento del Pequeño Derecho de Autor de la Universidad de Chile. En cada etapa de las sesiones el autor y compositor Jaime Atria ofrecerá a los asistentes, una explicación de carácter didáctico sobre las diferentes actividades interpretativas.

El miércoles 9 de julio, a la misma hora se ofrecerá bajo el tema "Nuestras Raíces Folklóricas" el miércoles 16 de julio proseguirá con "Nuestra Música Popular Internacional" para terminar el miércoles 23 con un homenaje a Osmán Pérez Freire, a cargo del conjunto "Villa San Bernardo" y el Dúo Rey Silva.

ARTE EN LAS COMUNAS

La Secretaría de Relaciones Culturales de la Secretaría General de Gobierno comenzó desde el lunes pasado, un ciclo de extensión artística en las comunas populares del gran Santiago. Su objetivo es apoyar y estimular la acción de los institutos culturales comunales y promover la apreciación de nuestras expresiones culturales entre amplios sectores de la población. Hoy, en el Liceo 83 de Pudahuel, se ofrecerá un concierto en arpa, a cargo del solista Manuel Jiménez y alumnas del curso de la profesora Teresa Tixier, del Conservatorio Nacional.



Momentos de la inauguración de la exposición de óleos de Bernardita Casanueva. De izquierda a derecha, Lucía Pinochet, pintora; Patricio Ochoa, ejecutivo del Banco del Estado; la expositora, y Nelly Weiss, pintora.

Músicos ingleses en el Gran Palace

SANTIAGO.— El próximo lunes actuarán por primera vez en Chile los integrantes de "The Academy of St. Martin in the Fields", conjunto nacido en 1959 en el seno de la Iglesia londinense del mismo nombre.

El grupo se presentará a las 19.15 horas en el Gran Palace en la programación de la temporada internacional de conciertos, Abono A, para ofrecer, entre otras obras, el concierto Brandenburgues número tres en Sol Mayor de Bach y la serenata en Mi Mayor Opus 22 de Dvorak.

En el año 1959 las principales cuerdas de la Orquesta Sinfónica de Londres fueron invitadas a tocar música barroca en la Iglesia de St. Mar-

tin In The Fields, lográndose una experiencia tan satisfactoria que se decidió la formación de un nuevo conjunto, incorporando para ello a otros tres ejecutantes, naciendo así este conjunto.

En un principio sólo se dedicó a la música barroca, pero luego amplió su repertorio y en la actualidad se incluyó, entre otros autores, a Mendelssohn, Elgar y Stravinsky.

Su fama, adquirida a través de sus grabaciones, los ha llevado a realizar numerosas giras por Europa, el Lejano Oriente y Australia, pero ésta es la primera vez que visitan Sudamérica. (ORBE).



Jean Seberg, la actriz norteamericana que se suicidó en septiembre pasado. Aún se mantienen investigaciones sobre el caso.

cm
inches
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
6610
6611
6612
6613
6614
6615
6616
6617
6618
6619
6620
6621
6622
6623
6624
6625
6626
6627
6628
6629
6630
6631
6632
6633
6634
6635
6636
6637
6638
6639
6640
6641
6642
6643
6644
6645
664

La Nación

Espectáculos

16C

Santiago, Chile
Junio, Viernes 27-1980

Sin competencia y los martes irá "Aplauso"

Sólo una muestra de canciones que no tendrá carácter de competencia tendrá el programa musical "Aplauso" que conducirá César Antonio Santis desde Viña del Mar. La información trascendió ayer en las oficinas de producción de la estación televisiva, frente al rumor de que el espacio tendría una contienda de temas, como la mantuvo el desaparecido "Lunes Gala".

Un ejecutivo, que pidió no ser identificado, señaló que se le habían cursado invitaciones a los compo-

sidores más destacados con la finalidad de que envíen temas, pero que en ningún caso se trate de una competencia. Agregó que el motivo que impulsa al estelar de Canal 13 para efectuar tal muestra es el deseo de incentivar a los compositores nacionales para que compongan música internacional, ya que existe un buen nivel que conviene destacar. Puntualizó que el daño sería muy grande, si programas de la altura de "Aplauso" no tuvieran una sección dedicada a la labor de nuestros artistas.



JANNETTE FRAIZER, estará ausente del estelar de Santis. Consultada acerca de su participación, confesó que no fue llamada a integrarse al programa "Aplauso", que comienza el 15 de julio.

A continuación comentó, que la muestra tendrá distinciones a las canciones de mayor calidad. Esto —según el profesional— será un estímulo moral y material para resaltar la labor de los creadores chilenos.

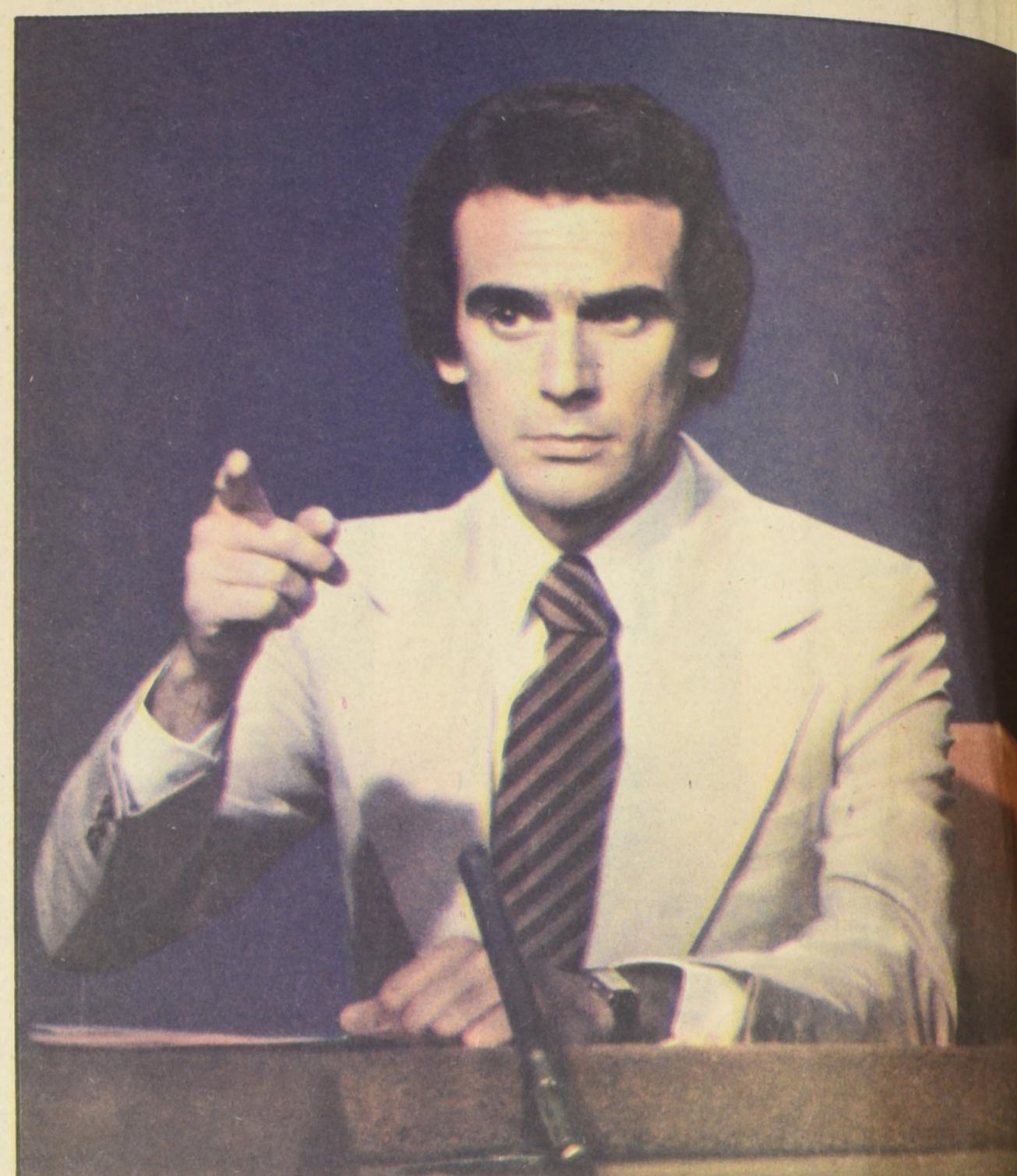
GRABADO

"Aplauso" será un programa grabado los lunes y transmitido los martes. La razón de esta determinación proviene de varios factores. Canal 13 no tiene un enlace de microondas entre Viña del Mar y Santiago lo que impide fundamentalmente la transmisión en directo. Luego, existe la posibilidad de arrendar el sistema, pero su costo es tan elevado que escapa a las posibilidades de financiamiento. También se señala como causa el hecho de que es un riesgo grave transmitir en directo cuando se corre el peligro de una interrupción que impediría la presentación completa del programa.

Asimismo, extraoficialmente se supo que Televisión Nacional mantuvo conversaciones a alto nivel para que la Corporación de Televisión de la Universidad Católica decidiera programar su estelar el día martes, rompiendo la tradición de presentar su mejor musical los lunes. Tal gestión se efectuó para que "Aplauso" no entrara a competir con "El Gran Baile", musical de Canal 7.

La noticia que el programa sería grabado los lunes fue recibida con profundo pesar por la Ciudad Jardín, que había pedido que ésta se efectuara los fines de semana, para así tener un nuevo público que atender. Los invitados al estelar de Santis sólo arribarán a Viña del Mar en la tarde del lunes, para regresar a Santiago el martes en la mañana.

De esta forma, todos los preparativos que hacían los comerciantes de la V Región, se frustraron, ya que no tendrán veraneantes de invierno en fin de semana como lo esperaban.



CÉSAR ANTONIO SANTIS se prepara para su nuevo programa "Aplauso", que será transmitido desde Viña del Mar.

teleprogramas

Viernes, 27 de Junio de 1980
★ Programación en color

CANAL 5

- 17:31 *VALLE DE LOS DINOSAURIOS. Aventuras
17:55 *ASES DEL PELIGRO. Hoy: "EL DESTINO DE SANDY"
18:20 *ARCHIVO POP
18:50 LOS TROTAMUNDOS. Aventuras de dos periodistas de un diario de París.
19:15 *CRIMEN Y CASTIGO. Versión para televisión de la famosa obra de Fedor M. Dostoevsky.
20:00 *CONTACTO EN HOLLYWOOD
20:10 *DEPORTEVISION
20:30 *CERO UNO. Actualidad de la República Federal de Alemania
21:00 BIOGRAFIAS. Hoy: "BABE RUTH". El pueblo norteamericano lo amó y la juventud hizo de él su ídolo personal
21:25 *RING SIDE: Boxeo. Hoy: "Rafael Limón v/s Marbaza, peso liviano junior. Rubén Olivares v/s Jesús Pimentel peso gallo
22:15 *MUSICALES LATINOS. Selección de música latinoamericana
23:10 *REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.



Camilo Sesto, el popular cantante español será otra de las estrellas invitadas a "Vamos a Ver", esta noche.

- 21:30 *VAMOS A VER... Entrevistas, humor y muchas canciones.
00:30 *EDICION DOS: "AL CAER LA MEDIANOCHE", con la actuación de Edmond O'Brien y Mark Stevens. Policial.

- 07:00 *TELEONCE AL DESPERTAR. Noticias; cocina, y una canción al cierre.
08:40 *CIERRE.
11:30 *CARTA DE AJUSTE.
12:00 *CUANTO VALE EL

- 17:00 *TOM Y JERRY: Dibujos animados.
17:30 *HONDO. Un western, protagonizado por Ralph Beager.
18:00 *TARDES DE CINE. Aventuras en el mar. Hoy: "INFIERNO BAJO CERO", con Alan Ladd y Joan Zetzel.
20:00 *EL CHAVO
20:25 *MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR
20:30 *SESENTA MINUTOS

- SHOW? Conducción: Ricardo Calderón.
13:00 *EL CAFE ES CON PEPE GUIXE, hoy: EDUARDO BAYUD. ALCALDE DE RENCA.
13:30 *MODAS, con Verónica Cheyre y sus últimas creaciones.
13:35 *SEPTIMO ARTE EN COLORES. Hoy: "COM- PLOT SINIESTRO" misterio, con Barbara Feldon.
15:00 *YO SOY ESPIA. Hoy: "EL SITIO DONDE MUERA SERA MI HOGAR".
16:00 *ESPER. Hoy: "LOS DEVORADORES DE METALES DEL ESPACIO"
16:25 *LOS BOCHINCHEROS.
16:35 *AUTOS LOCOS.
17:05 *LOS BOCHINCHEROS II PARTE.
17:35 *METEORO.
18:05 *LOS BOCHINCHEROS III PARTE.
18:20 *EL REGRESO DE ULTRAMAN.
18:50 *LOS BOCHINCHEROS IV PARTE.
19:00 *MUSICA LIBRE 80. Conducción de Araceli y Coto.
19:30 *HUMILLADOS Y OFENDIDOS.
20:15 *CABALGATA DEPORTIVA.

- 20:25 *TELEONCE NOTICIAS.
21:15 *EL TIEMPO, con María Graciela Gómez.
21:20 *FAMILY. Hoy: MIS DULCES 16 AÑOS.
22:15 *FUTBOL ALEMÁN
23:15 *NOTICIAS.
23:30 *EL SHOW DE LA MEDIANOCHE, conducción de Edmundo Soto.
00:00 *CINE DE TRASNOCHE hoy: MUERE, MUERE, QUERIDA MIA, suspense, con Stefanie Powers y Peter Vaughn.
01:40 *CIERRE.

CANAL 13

- 11:00 PLAZA SESAMO, Programa infantil
11:30 *DIBUJOS ANIMADOS
11:50 *SACAPUNTA, Programa infantil
12:30 *CARRUSEL. En la parte musical: Marcelo, Sebastián y Analía. Concursos y clases de tango con los Valero.
13:15 *ALMORZANDO EN EL 13. Con el matrimonio Navalas
14:00 *ANDREA CELESTE, Teleserie argentina

- 15:00 *PECADO CAPITAL, Teleserie brasileña
16:00 *LA LEY DEL OESTE, Serie de aventuras
16:50 *SACAPUNTA, Programa infantil
17:30 *CINE EN SU CASA, "Cuatro de un mismo palo". Con Groucho, Harpo, Chico y Zeppo Marx -Thelma Todd. Divertidas situaciones vive el director de un colegio cuando trata de formar, con sus alumnos, un equipo de fútbol que enfrentará a otro rival...
19:15 *ESTUDIO 26, Programa misceláneo. Hoy: Andrea Tessa y Juan Carlos Duque, la visita de un cantante internacional.
20:25 *LOS TELEVICENTES
20:30 *TELETRECE

- 21:30 *EL OSCURO PASEO DEL AMOR -drama- Con Cliff Potts- James Seymour
23:30 *CORAZONES HERIDOS -drama- Con: Deborah Kerr- Hayley Mills- John Mills. Nominada por Film Daily como una de las 10 mejores películas del año 64 y Hayley Mills como la mejor actriz.



Deborah Kerr y Hayley Mills son las protagonistas de "Corazones Heridos", en Canal 13.

CANAL 5

Concepción

- 12:58 *CARRUSEL. Con la animación de Juan Rivera.
14:00 *ANDREA CELESTE, Teleserie argentina.
15:00 *PECADO CAPITAL, Teleserie brasileña.
16:00 *LA LEY DEL OESTE, Aventuras del oeste americano.
17:40 *CINE EN SU CASA. Hoy: "Tambores de África". Con Frankie Avalon y Lloyd Bochner.
19:15 *ESTUDIO 26. Programa misceláneo..
20:25 *LOS TELEVICENTES.
20:30 *TELECINCO.
21:28 *PELICULA. Hoy: "Una sombra en la calle". Gangers. Con Tony Le Bianco y Dana Andrews.
22:54 *CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "Colisión" en la carretera. Drama, con David Groh, Vera Miles y Harrison Nelson.

LE INSINUAMOS

"AL CAER LA MEDIANOCHE". Filme policial en Canal 7 a las 00.40 horas. Edmond O'Brien y Mark Stevens son los protagonistas de esta historia que narra la historia de la hija de un policía que ha muerto. Aunque ella no quiere enamorarse de un policía para no pasar las angustias que pasó su madre, termina por amar a un oficial. Su vida se convierte desde entonces en un caos de miedo y tormento...

"MUERE, MUERE, QUERIDA MIA". Un filme de suspense en Canal 11 desde las 00.00 horas, con Stefanie Powers y Peter Vaughn. Se trata de una joven americana que llega a Londres para casarse con un director de televisión,

pero antes decide pasar a saludar a la madre de su ex prometido, entonces...

"EL OSCURO PASEO DEL AMOR". Con James Seymour y Cliff Potts, en Canal 13 desde las 21.30 horas. Drama de un brillante joven arquitecto que pierde la vista en un accidente sumiéndose en una honda depresión.

"CORAZONES HERIDOS". Drama. Con las actuaciones de Deborah Kerr y Hayley Mills. Una institutriz se hace cargo de una muchacha de 16 años, de explosivo carácter y que vive en un mundo imaginario de sarcasmos y mentiras desde que la abandonó su madre...

tele show

La Nación



José Luis Rodríguez

JET-SET

FILME SOBRE SOFIA LOREN

La actriz italiana se interpretará a sí misma en una película para televisión que llevará su nombre, basada en su biografía. Mostrará la vida de "la Loren" desde la pobreza de su infancia en Nápoles hasta la supervivencia durante la Segunda Guerra Mundial y su posterior triunfo como la estrella cinematográfica más importante de Europa. Hará a su propia madre en el inicio del filme, que incluye secuencias en las que participan los tres hombres más importantes en su existencia: su padre, Ricardo Scicolone; su esposo, Carlo Ponti, y quien fuera su gran amor, Cary Grant.



SOFIA LOREN



BOBBY SOLO

NUEVO DISCO DE LOS ROLLING STONES

Después de mucho tiempo sin pisar un estudio de grabación, "The Rolling Stones" acaba de grabar un long play, "Emotional Rescue", que ya salió al mercado internacional. Al mismo tiempo, el grupo ha realizado un especial para diversas cadenas de televisión en los cuales presentan los temas de su nuevo álbum. Desde 1978, con "Some Girls", que el conjunto no había producido ningún disco.



La actriz Sally Field, que protagonizó Norma Rae obteniendo el Oscar de la Academia, se querellará contra la revista norteamericana "Partner" por la publicación de una serie de fotos en las cuales ella aparece completamente desnuda.

RESURRECCION DE BOBBY SOLO

En la década del 50 se lo llamó el "Elvis Presley italiano" y fue ídolo indiscutible de toda una época. Se trata de Bobby Solo, que en los primeros años del 60, ganador en San

TELEPROGRAMAS

Lunes 30

CANAL 6

- 17.15 *CARTA DE AJUSTE: "Música orquestada"
- 17.30 *IDENTIFICACION
- 17.31 *KORG Hoy: "LA TELARANA".
- 17.55 *FRANKENSTEIN JUNIOR. Hoy: "EL PRODIGIOSO PROFESOR GEMOSO".
- 18.20 *ARCHIVO POP.
- 18.50 *SUEGRAS.
- 19.20 *CRIMEN Y CASTIGO.
- 20.20 *CONTACTO EN HOLLYWOOD.
- 20.35 *DEPORTEVISION.
- 20.30 *SINTESIS.
- 21.00 *BIOLOGIA MARINA.
- 21.25 *ALELUYAH ISRAEL.
- 22.15 *REVISTA DE LOS DEPORTES.
- 22.45 *REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.

CANAL 7

- 10.30 *CARTA MUSICAL
- 11.00 *EL PAJARO LOCO
- 11.30 *YA SOMOS AMIGOS
- 12.30 *EL FESTIVAL DE LA UNA
- 14.00 *EDICION UNO Noticias
- 14.05 *CAROLINA
- 15.00 *CEMA CHILE
- 15.10 *PACTO DE AMOR
- 16.00 *LA HECHIZADA
- 17.00 *LOS PICAPIEDRAS
- 17.30 *LA MUJER BIONICA
- 18.00 *TARDES DE CINE
- 20.00 *EL CHAPULIN COLORADO
- 20.25 *MUY BUENAS NOCHES.
- 20.30 *SESENTA MINUTOS
- 21.25 *TV TIEMPO
- 21.30 *EL GRAN BAILE
- 23.45 *EDICION DOS
- 00.00 *KOJAK
- 01.00 *EL SHOW DE DICK VAN DIKE

CANAL 11

- 07.00 *TELONCE AL DESPERTAR
- 12.00 *CUANTO VALE EL SHOW?
- 13.00 *EL CAFE
- 13.35 *SEPTIMO ARTE
- 15.00 *YO SOY ESPIA
- 16.00 *ESPER
- 16.25 *LOS BOCHINCHEROS I
- 16.35 *AUTOS LOCOS
- 17.05 *LOS BOCHINCHEROS II
- 17.35 *METEORO
- 17.30 *CINE EN SU CASA.
- 18.05 *LOS BOCHINCHEROS III
- 18.20 *EL REGRESO DE ULTRAMAN
- 18.50 *LOS BOCHINCHEROS IV
- 19.00 *MUSICA LIBRE.
- 19.30 *HUMILLADOS Y OFENIDOS.
- 20.15 *LAS AEROMOZAS, vida y aventuras de tres azafatas.
- 20.25 *CABALGATA DEPORTIVA
- 21.15 *EL TIEMPO
- 21.20 *LA NOCHE Y LOS RECUERDOS
- 22.25 *HISTORIA DE BRUJAS
- 23.15 *NOTICIAS
- 00.00 *EDICION DOS
- 00.10 *TOMA
- 01.10 *FESTIVAL DE HAROLD LLOYD.

CANAL 13

- 10.30 *CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 *PLAZA SESAMO
- 11.30 *DIBUJOS ANIMADOS.
- 11.50 *SACAPUNTA.
- 12.30 *CARRUSEL
- 13.15 *ALMORZANDO EN EL 13.
- 14.00 *ANDR CELESTE.
- 15.00 *PECADO CAPITAL.
- 16.00 *LA LEY DEL OESTE.
- 16.50 *SACAPUNTA.
- 17.30 *CINE EN SU CASA.
- 18.05 *LOS BOCHINCHEROS III
- 18.20 *EL ESTUDIO 26.
- 20.25 *LOS TELEVICENTES.
- 20.30 *TELETRECE. Noticias
- 21.25 *DAN SHAY
- 22.30 *LOS INTOCABLES. Serie policial
- 23.30 *LAS AEROMOZAS, vida y aventuras de tres azafatas.
- 00.30 *LIOS DE SOLTERO, COMEDIA.

El tercer ojo

NO HAY SEGURO

Canal 13 tenía serios problemas para conseguir una compañía aseguradora que la vendiera una póliza en favor de su móvil color. La estación lo necesita para cubrir posibles daños o deterioros que sufra en caso de que transmita en directo desde Viña del Mar el programa "Aplauso", que conducirá César Antonio Santis. La razón que dan las diferentes compañías para no brindarle la franquicia es que por el congestionamiento de las carreteras el camión de transmisión puede sufrir cualquier desperfecto, lo que los obligaría a cancelar una suma superior al millón de dólares.



Mónica de Calixto



María Graciela Gómez

PREOCUPADA LA DE CALIXTO

Mónica de Calixto anda preocupada y afanosa ultimando detalles con Pedro Flores, productor televisivo, y Pamela García, coreógrafa, con el fin de montar luego un café-concert donde junto con mostrar sus dotes de cantante, se lucirá como actriz.

El espectáculo lo tiene muy en secreto, pero éste se ha transformado en el chisme de la semana, porque a todos les piden que guarden silencio, lo que nadie hace.

CESAR ANTONIO SANTIS

El animador y conductor de Teletrece, César Antonio Santis se manifestó muy molesto luego que conociera las declaraciones que Antonio Vodanovic vertiera con respecto a la aparición de su nuevo programa. Además, aunque fue agradable con la prensa, confidenciaron sus amigos íntimos, que las preguntas formuladas le parecieron precipitadas y a destiempo.

TELEPROGRAMAS

Jueves 3

CANAL 6

- 17.45 CARTA DE AJUSTE: "Música orquestada"
- 17.30 *IDENTIFICACION
- 17.31 *SHAZZAN
- 17.55 *SUPERVELOZ BUGGY - BUGGY
- 18.20 *ARCHIVO POP
- 18.50 *ESPECIALES PARA LA JUVENTUD
- 19.15 *CRIMEN Y CASTIGO
- 20.00 *CONTACTO EN HOLLYWOOD
- 20.10 *DEPORTEVISION
- 20.30 *VISION
- 21.00 *VENTANA AL MUNDO
- 21.25 *LA BUSQUEDA DEL NILO
- 22.15 *DESAFIANDO EL PELIGRO
- 22.45 *REFLEXIONES Con Monseñor René Pienovi.

CANAL 7

- 10.30 *CARTA MUSICAL
- 11.00 *LOS CHICOS DEL ESPACIO
- 11.30 YA SOMOS AMIGOS
- 12.30 *EL FESTIVAL DE LA UNA
- 14.00 *EDICION UNO
- 14.10 *CAROLINA
- 15.05 *PACTO DE AMOR
- 16.00 *LA HECHIZADA
- 17.00 *LA PEQUEÑA LULU
- 17.30 *PROYECTO UFO
- 18.00 *TARDES DE CINE
- 20.00 *DON QUIJOTE DE LA MANCHA
- 20.25 *MUY BUENAS NOCHES.. A DESCANSAR
- 20.30 *SESENTA MINUTOS
- 21.25 *TV TIEMPO
- 21.30 *EN BUSCA DEL ORO FENICIO
- 23.00 *LAS VEGAS
- 00.00 *EDICION DOS
- 00.10 *TOMA
- 01.10 *FESTIVAL DE HAROLD LLOYD.

CANAL 11

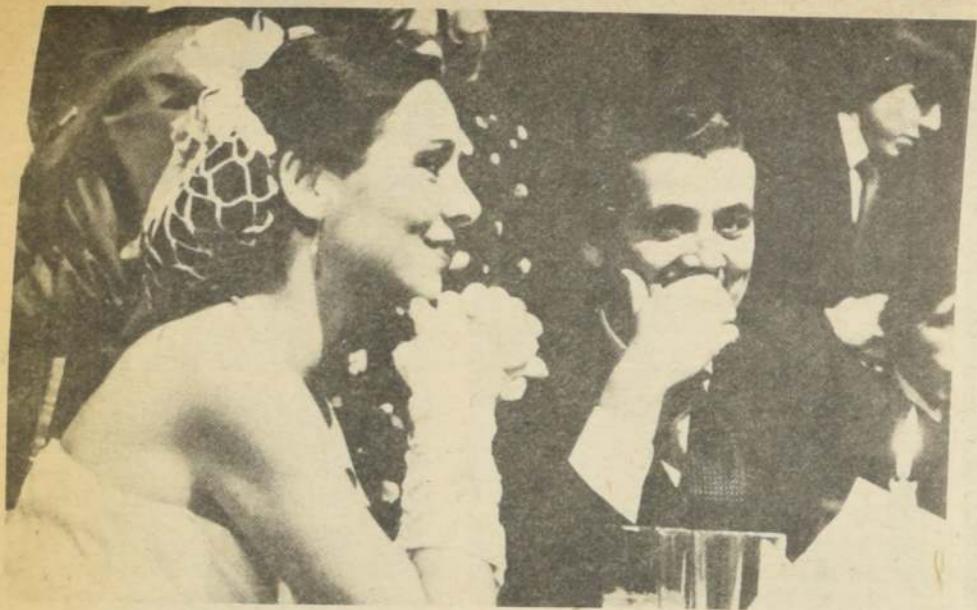
- 06.45 *CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 *TELONCE AL DESPERTAR
- 08.40 *CIERRE
- 11.30 *CARTA DE AJUSTE
- 12.00 *CUANTO VAI E EL SHOW
- 13.00 *EL CAFE CON PEPE GUIXE.
- 13.30 *SEPTIMO ARTE
- 15.00 *YO SOY ESPIA
- 16.00 *ESPER
- 16.25 *LOS BOCHINCHEROS
- 16.35 *AUTOS LOCOS
- 17.35 *METEORO
- 18.20 *EL REGRESO DE ULTRAMAN
- 19.00 *MUSICA LIBRE 80"
- 19.30 *HUMILLADOS Y OFENSIDOS
- 20.15 *CABALGATA DEPORTIVA
- 20.25 *TELONCE NOTICIAS
- 21.15 *EL TIEMPO
- 21.20 *LA NOCHE Y LOS RECUERDOS
- 22.25 *HISTORIA DE BRUJAS
- 23.15 *NOTICIAS
- 00.00 *EDICION DOS
- 00.10 *TOMA
- 01.10 *FESTIVAL DE HAROLD LLOYD.

CANAL 13

- 10.30 *CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 *PLAZA SESAMO
- 11.30 *DIBUJOS ANIMADOS
- 11.50 *SACAPUNTA, Programa infantil.
- 12.30 *CARRUSEL
- 13.15 *ALMORZANDO EN EL 13
- 14.00 *ANDREA CELESTE.
- 15.00 *PECADO CAPITAL, Tele-serie brasileña.
- 16.00 *LA LEY DEL OESTE
- 16.50 *SACAPUNTA, Programa Infantil
- 17.30 *CINE EN SU CASA
- 19.15 *ESTUDIO 26, programa misceláneo
- 20.25 *LOS TELEVICENTES
- 20.30 *TELETRECE, Noticias
- 21.25 *FRANJA CULTURAL, "Grandes héroes de la Biblia": Moisés 2^a. parte y final; y Salomón.
- 23.00 *CINE DE ANTAÑO.

FUERA DE FOCO...

Por Helmut Rosas



PAREJA. — Marta Olga Fernández y "Pancho", su esposo, estuvieron muy elegantes en la versión del "Gran Baile" destinada al vals. La animadora participó en el concurso del baile y quedó feliz a pesar de su tercer lugar.

CACHIRULOS. — Marta José Cantudo, con "cachirulos" poco antes de iniciarse la grabación de "Vamos a Ver", el viernes pasado. Junto a ella, Raúl Matas y Felipe Pavez.

CHISTE. — ¿Cuál es el chiste? Realmente los actores tienen muy buen sentido del humor. Anita Klesky y Alejandro Cohen abrazados, disfrutan del ambiente que reúne los días viernes Televisión Nacional en el restaurante "Camino Real".

CONCENTRACION. — Antonio Vodanovic en una actitud semioriental medita frente al libreto minutos antes de conducir otra sesión del "Gran Baile".

APLAUSOS. — Marta Graciela Gómez y su esposo, Rafael Burgos, aplaudieron y celebraron mucho el programa. La pareja se mostró muy alegre y cordial durante todo el espacio.



La mujer "10" de Italia

□ Es la actriz Donatella Damiani, revelación de la película "La Ciudad de las Mujeres", de Federico Fellini

El italiano tiene el pecho de la mujer "entre ceja y ceja", según afirman varios periodistas en un semanario italiano de amplia difusión, luego del estreno del filme de Federico Fellini, "La ciudad de las mujeres", en el cual aparece el personaje de una joven de senos muy prominentes. El pecho de la mujer parece ser uno de los más típicos mitos nacionales de Italia, que revive en la figura de una joven actriz, Donatella Damiani, a quien la periodista italiana Rita Cirio define como "aquel Virgilio que, en "La città delle donne", acompaña de la mano a Dante-Snaporaz-Mastroianni en su viaje a esa especie de infierno que es para el machismo, la relación actual con la mujer".

Varios periodistas y el propio Fellini hablan de Donatella, sobre todo de su cuerpo excepcional. El director italiano, sin embargo, advierte también la importancia del bello y expresivo rostro de la Damiani y lo comenta, para que los demás también lo pongan en evidencia.

Donatella es "una creación felliniana", según el periodista Macchionchi, y se sabe que Fellini es un genial observador que sabe expresar y mostrar la realidad que lo circunda. Está a punto de transformarse por sus condiciones físicas excepcionales, en la mujer ideal" de los años 80 para el varón italiano (ANSA).

dió importancia. Se recuerda aún a Anita Eckbert en la película, también de Fellini, "La dolce vita"; a Sofía Loren, a Gina Lollobrigida, a Silvana Pampanini, todas generosas con sus escotes. Alida Valli, por el contrario, era "la novieca cándida y luego -basta recordar "Livia", de Visconti- la mujer sensual", pero su erotismo era más sutil y emanaba de toda su personalidad.

Cada época con su correspondiente moda, exigía un determinado tipo de busto femenino, llegando a veces a la cirugía plástica para adaptarlo a las exigencias de la fantasía italiana del momento.

Rita Cirio dice que la nueva moda indica una regresión del hombre italiano, a la búsqueda de un pecho materno y protector. Un arma de doble filo, si se lo piensa bien, porque puede transformarse en objeto de seducción agresiva.

Donatella es "una creación felliniana", según el periodista Macchionchi, y se sabe que Fellini es un genial observador que sabe expresar y mostrar la realidad que lo circunda. Está a punto de transformarse por sus condiciones físicas excepcionales, en la mujer ideal" de los años 80 para el varón italiano (ANSA).



Donatella Damiani, una de las intérpretes del filme "La Ciudad de las Mujeres". Aseguran que es el nuevo "símbolo erótico" de los italianos

TELEPROGRAMAS

Domingo 29

CANAL 5

12,45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada"
13,00 IDENTIFICACION
13,01 "MISA. "EL CUERPO Y LA SANGRE"
13,30 "LOS DÍAS FELICES
14,00 VIAJE AL FONDO DEL MAR
15,00 "BONANZA
16,00 I CINE DOBLE ACCION
17,50 II CINE DOBLE ACCION
19,30 FABULOSO MUNDO DEL DEPORTE
20,20 SHOW DE GOLES
21,20 SUPER CINE. "AMOR DE MEDIANOCHE"
23,10 REFLEXIONES
23,15 IDENTIFICACION Y CIERRE

CANAL 7

09.45 CARTA DE AJUSTE
10.00 "MATINA (Dibujos Animados)
10.30 "525 LINEAS.
13.00 "INFANTILÍSSIMO
15.05 "TARZAN
16.05 "THE MUPPETS SHOW
16.25 "LA MUJER MARAVILLA
17.35 "TIERRA DE GIGANTES
18.30 "OCHO ES SUFFICIENTE
19.30 "HABLEMOS DE FUTBOL
20.25 "TELEONCE
21.15 "EL TIEMPO
21.20 "TEATRO Y EN EL TEATRO
23.30 "LO MEJOR DE TELEONCE
24.00 "TIERRA DERECHA

CANAL 10

09.00 "CARTA DE AJUSTE
09.30 "TELEDUC
11.00 "SERVICIO RELIGIOSO, la Santa Misa
11.30 "ABRAMOS LAS PUERTAS A CRISTO, con el Padre Hasbún
12.30 "LA VIDA Y AVENTURAS DEL LEGENDARIO ADAMS
13.10 "MAYA
14.00 "PERDIDOS EN EL ESPACIO
15.00 "EL DOCTOR MISTERIO
16.30 "DISNEYLANDIA
17.30 "EL SUPER RATON,
18.00 "FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS
19.00 "CINE EN SU CASA
20.25 "LOS TELEVICENTES
20.30 "TELETRECE, noticias
21.25 "LOS GRANDES EVENTOS. Centenario
23.00 "DOMINGO EN LA NOCHE, cine
00.30 "ATLETAS AMERICANOS 1980



CAMILO SESTO "No pienso aún en el matrimonio"

□ Pese a pasar mucho tiempo fuera de España nunca se siente solo pues sus amigos lo visitan siempre y en todas partes "he conocido gente estupenda", dice el cantante



Retirarse de la música, no es la meta por el momento para Camilo Sesto. El día que así suceda, él se mantendrá vigente como productor y compositor

Camilo Sesto es uno de los cantantes españoles que junto a Raphael, Julio Iglesias y Joan Manuel Serrat, más dinero han ganado en su trayectoria artística en el mundo de la canción.

En la actualidad Camilo Blanes, su verdadero nombre, se encuentra instalado en su fastuosa casa de Torrelodones, España, aunque no se sabe si más cara que la de Los Angeles, en la

que ha vivido algunos meses y que es casi un palacio con jardín y piscina incluidos.

Para el cantante, Estados Unidos es su segunda patria, aunque no piensa dejar de vivir en España, porque allí dará forma a sus nuevas grabaciones para el próximo año. "Los estudios de grabación americanos son fabulosos, ya he hecho algunos discos ahí y pienso hacerlo en el futuro porque grabar allí es un placer", manifestó el artista en entrevista concedida a un periodista español.

Esta buenamona muchacha es la novia de Camilo, Andrea Bronston, quien lo acompaña en algunas de sus giras. Sin embargo, pese a estar muy enamorado, según propia declaración, el matrimonio está lejano para ellos

conmigo, porque ella también me quiere y estamos bien juntos, pero no hay nada de boda ni de niños de momento", dijo Camilo como una for-

TELEPROGRAMAS

Sábado 28

CANAL 5

CANAL 7

CANAL 11

CANAL 13

13.45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada".
14.00 IDENTIFICACION
14.01 "LOS PROBLEMAS DE PAPA
14.30 "MISTERIO A LA ORDEN.
Hoy: "El misterioso viento de Guinona".
15.30 I CINE TRIPLE ACCION
17.20 II CINE TRIPLE ACCION
18.55 III CINE TRIPLE ACCION:
"El hombre cabalga hacia abajo".
20.25 "DEPORTEVISION
21.25 SUPER CINE
23.00 REFLEXIONES

10.20 "CARTA MUSICAL
11.00 "MATINEE
13.00 "EL HOMBRE NUCLEAR
14.30 "HOLA, HOLA
16.30 "EL OSO YOGUI
16.45 "EL SHOW DEL CUMPLEAÑOS FELIZ
18.55 "UN MINUTO EN LA MODA
19.00 "EL CRUCERO DEL AMOR
19.50 "TRONCAL NEGRETE
20.25 "MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR
20.30 "SESENTA MINUTOS
21.25 "TV TIEMPO
21.30 "SUPER PREMIERE UNIVERSAL
23.00 "M.A.S.H.
23.30 "BARNEY MILLER
24.00 "300 MILLONES

10.45 "CARTA DE AJUSTE
11.00 "MUSICA SERIA
12.00 "FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.
15.00 "FIEBRE DE SABADO
16.00 "TARDES DE COMEDIAS.
Días felices. Laverne y Shirley.
Nany y el Profesor.
17.40 "SUPER CINE DOBLE. El origen de una leyenda.
20.25 "TELEONCE NOTICIAS
21.15 "EL TIEMPO
21.20 "IMPACTOS DE LA TELEVISION
24.00 "TIERRA DERECHA

09.00 "CARTA DE AJUSTE
09.30 "TELEDUC. Cursos.
11.00 "DETRES DE LA ESCENA.
Programa misceláneo.
11.30 "CITA CON LA HISTORIA
12.00 "MUSEO SIN PAREDES
13.00 "GRAND PRIX. Dibujos animados.
13.30 "DEPORTES ESPECTACULARES
14.00 "SABADOS GIGANTES
20.25 "LOS TELEVICENTES
20.30 "TELETRECE. Noticias
21.25 NOCHE DE ESTRENO. Cine.
23.30 CINE DE MEDIANOCHE

Uno de los fuertes con que entró en la competencia televisiva Teleonce son los espacios informativos. A las siete en punto de la mañana comienzan con "Teleonce al Despertar". El programa noticioso dura una hora y su objetivo es entregar a los telespectadores, antes que salgan a sus labores habituales, un completo y resumido informativo de lo ocurrido durante la noche y los acontecimientos destacados que se producirán en el día.

La conducción noticiosa está a cargo de Víctor Maza y Gastón de Villegas. En la preparación de todo el material, que incluyen los libretos, como cables recibidos en la noche, efemérides, santoral y otros, están las periodistas Erika Luther y Margarita Larraín.

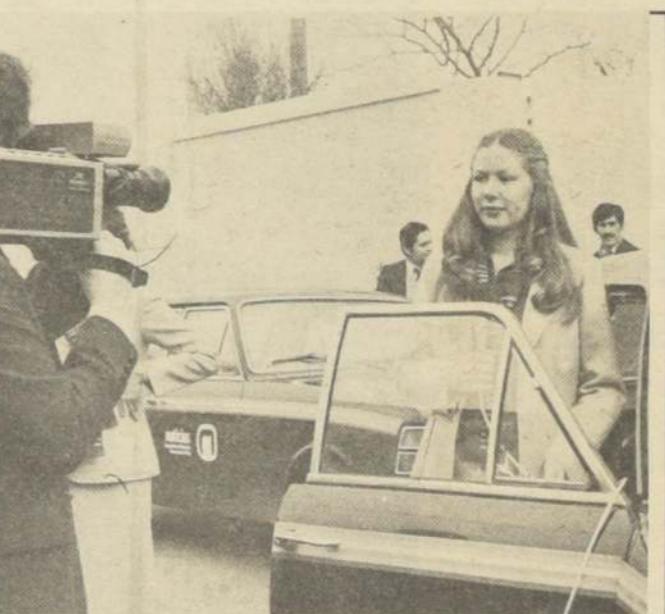
"LAS PANADERAS"

Las madrugadoras profesionales bautizadas por sus demás colegas como "Las Panaderas", llegan a la estación a las cinco y media de la madrugada. Durante la preparación de los libretos pasan el frío bebiendo café y, una vez terminada su labor, viene el "desquite" con un suculento desayuno para reponer energías y estar despiertas y ágiles el resto del día.

En los comienzos del programa "Teleonce Al Despertar" estas audaces y madrugadoras reporteras salían a la calle a buscar la noticia. Por ahora suspendieron esta labor no por el frío sino porque se dan pocas situaciones de carácter informativo a esa hora. El esquema actual es traer el invitado hasta el medio, a las siete de la mañana. Hasta ahora han sido muy pocos los que no han asistido por considerar que es muy temprano. Todos los invitados son personas que hacen la noticia o que están vinculados a ella. Ministros, Jefes de servicios públicos y privados, deportistas, artistas y representantes de gremios e instituciones han estado en las pantallas de Teleonce en horarios matinales.

Otra de las innovaciones del canal de la Universidad de Chile, siempre en el plano de la información, son las noticias a la hora y durante 3 minutos. También, si ésta es de carácter urgente se emiten flash. Toda esta entrega informativa, además, se resume con el noticiero de las 20.25 horas con la conducción de Patricio Bañados y Liliana Mans.

De madrugada en la noticia



Erika Luther, periodista



Margarita Larraín, periodista



Víctor Maza, conductor de "Teleonce al Despertar"



Gastón de Villegas, periodista y conductor del informativo

Música para todos

El suplemento "Tele Show", se preocupa de buscar la mejor programación de las emisoras de frecuencia modulada, para orientar al público que busca escuchar buena música o para el que desea animar su fiesta el fin de semana. En esta ocasión destacamos música de los clásicos para adultos y música de vanguardia para los más jóvenes.

EL CONQUISTADOR. Para hoy viernes a las 22.30 horas, "Sonata número 104", de Petrarca y la "Balada número 2", de Vivaldi. "Sinfonía número 1", de Saint Saens.

Sábado, a la misma hora, un cuarteto "La muerte y la doncella", de Schubert. Para el domingo, Coros y Arias de "El Mesías", de Haendel, a las 15 horas.

PUDAHUEL. El domingo presenta un especial con Domenico Modugno, con sus temas originales de mayor éxito como "Volare", "El Maestro del Violín" y "Chao Cahó Bambina", entre otros.

GALAXIA. Todos los domingos, a las 8.30 horas, entrega los mejores recuerdos y noticias de la misma época. A las 14 horas viene "Satélite" con Sergio Pasarín, con los discos número uno de cada país. También para el fin de semana están "Los 50 orejas", programados por el público a través de solicitudes.

GENESIS. Este viernes presenta su programa "Opus Shock", a las 16 horas, con el mejor Jazz y Rock chileno y argentino, también alguna música latinoamericana. Para el sábado y domingo, música especial para regresar a casa.

GALAXIA. Todos los domingos, a las 8.30 horas, entrega los mejores recuerdos y noticias de la misma época. A las 14 horas viene "Satélite" con Sergio Pasarín, con los discos número uno de cada país. También para el fin de semana están "Los 50 orejas", programados por el público a través de solicitudes.

Nastassja Kinski

Las fotos secretas de la hija de "Nosferatu"



Esta es una de las fotografías que Klaus Kinski, padre de Nastassja, quiere recuperar...



"Tess" es el título de la última película de Nastassja Kinski, donde es dirigida por Roman Polanski, quien la transformó en un "sex symbol".

La prensa francesa habla de un nuevo romance de la hija de "Nosferatu". Se trata de la bella y joven actriz Nastassja Kinski, descubierta por Roman Polanski y el Conde Olivier Chandon de Braille, hijo y heredero del propietario del "imperio" Moet and Chandon, el famoso champán francés.

El joven multimillonario y la bellísima actriz se sienten muy atraídos y van a todas partes. El diario "France Boîte" dice que el romance puede terminar en boda.

Por otra parte, el padre de la joven y sensual actriz, Klaus Kinski, el conocido actor de "Nosferatu", ha declarado a la prensa que hará todo lo posible por recuperar las fotografías secretas de su hija, y que además rescatará de las garras del poderoso Polanski a su preciada hijita.

Los filmes que ha protagonizado la bella Nastassja la han mostrado como una escultural adolescente y, el más reciente de éstos, junto a Mastroianni —"Tentación Prohibida"—, la lanzó a la fama en el mercado latinoamericano. En el filme, la joven Kinski

protagoniza un amor desenfadado y audaz con un hombre que puede ser casi su padre. Diversas y variadas escenas muestran generosamente las condiciones histrionicas y de las otras que la actriz posee, lo que hace pensar, sin duda, que se puede transformar en un verdadero símbolo sexy de la década del 80.

Polanski, que se encuentra en Francia trabajando en una nueva producción, tiene como protagonista a la joven actriz, que interpreta a una joven hija de campesinos que es seducida por uno de sus primos. Rehuyendo de su destino, Tess se encuentra con el hijo de un pastor, con el cual se casa. Pero cuando ella confiesa su pasado, su marido se niega a perdonarla. Polanski, muy interesado en el filme, ha escrito el guion y cuyo rodaje, según se prevé, durará meses.

Actualmente se exhibe en Santiago una de sus primeras películas: "Internado de Señoritas", donde de alguna forma también se presenta como atractiva y estupenda actriz, haciendo gala de sus atributos físicos.

Minutos antes de partir a Seul, Corea. Miss Guadalupe, Miss Chile, Miss Guatemala, Miss Costa Rica y Miss México.

La juvenil Gabriela recuerda a su patria comiendo empanadas y tomando vino chileno en un cocktail ofrecido en la embajada de Chile en Colombia.



"Miss Chile": Se acerca la gran fecha

Asólo diez días de iniciarse el Concurso Miss Universo 1980, Gabriela Campusano Puelma, la juvenil representante de nuestro país al evento de belleza, se encuentra en Seul, Corea, preparándose para su presentación en la competencia, el 7 de julio.

Gabriela Puelma, la madre de la linda Miss Chile está en Corea al lado de su hija para darle ánimo y ayudarla en detalles de vestuario y arreglo para su participación, aunque la joven cuenta con un equipo de expertos en esta materia.

Miss Chile se convirtió en una de las favoritas entre las participantes latinoamericanas. Durante su estada en Colombia realizó actividades sociales

como desfiles de modas, donde destacó por su belleza y personalidad.

Gabriela tiene 17 años y es la menor del grupo de las bellezas latinoamericanas. Por ello, se convirtió en la regalona de sus compañeras y del público asistente a los desfiles de modas, en las distintas ciudades colombianas.

Esto hace pensar que la representante de la belleza chilena pueda tener una destacada participación en el evento internacional.

Por su parte, Gabriela se muestra confiada en que hará un buen papel en Corea, señalando que está optimista y que espera que en los momentos cruciales del concurso todo Chile esté haciendo votos por una buena clasificación para nuestro país.



Gabriela, acompañada por el embajador de Chile en Colombia, Eduardo Cisterna, a la entrada de la sede diplomática.



Miss Chile luce con elegancia y distinción un traje de tarde, el que fue admirado por los concurrentes al desfile de modas.



Una sirenita enamorada

Es el tema central del cuento de Hans Cristian Andersen, "La Sirenita", que presentará Televisión nacional.

La adaptación es responsabilidad del equipo de "El Show del Cumpleaños Feliz", que dirige Yuseff Daruich.



La Reina Madre, caracterizada por Matilde Broders.



Diana Vianello es la sirenita enamorada



Luis Hernández, el Rey para quien las renitas "han sido el único consuelo desde que su amada esposa murió".

Mar adentro, el agua es tan azul y clara como el más puro cristal, pero también tan profundo que serían precisas muchas torres de iglesias para llegar del fondo a la superficie. En uno de los lugares más profundos se alza un castillo, propiedad del Rey de los Mares, un hombre viudo que vive con su anciana madre y seis nietecitas. Estas encantadoras criaturas son las sirenitas, princesas marinas de grandes cualidades y delicadas dotes, pero al igual que los peces, su cuerpo termina en cola y no poseen pies. Esta es la historia de una de ellas, es la historia de "La Sirenita".

Así se inicia el relato del cuento adaptado por Televisión Nacional, "La Sirenita", que realizará el equipo que dirige Yuseff Daruich y que se exhibirá en "El Show del Cumpleaños Feliz", que anima Gabriela Velasco.

La trama de éste, relata la historia de un Rey que al quedar viudo, sólo tiene por compañía a su madre y a sus seis nietas. La Reina abuela es la encargada de animarlo y le recuerda que ella está en el reino de las burbujas del

La verdad de su ostracismo reside en el hecho que la pequeña se ha enamorado de la estatua del príncipe y todos sus anhelos giran en torno a él, en poder superar su condición de pez para lo cual está dispuesta a hacer cualquier sacrificio.

DIRECCION: Luciano Vásquez M.
EDITOR: Juan Luis Castillo R.
DIRECTORA DE ARTE: Susana González
COLABORAN: Nury Constenla
Jimena Gattás

Hasta aquí queda la historia. Mañana grandes y pequeños podrán ver a través de las pantallas el desenlace de este cuento de Hans Christian Andersen, que Canal 7 realizó a través del equipo de "El Show del Cumpleaños Feliz".

EL ELENCO

JEFE DE DIAGRAMACION: Jaime Clavería H.
FOTOGRAFIAS: Pool del diario "La Nación".



Las hermanas de la triste sirena, quienes viven contentas en el fondo del mar y no entienden las atribulaciones de la pequeña.



*Jack Lemmon también se viste en la cari-
sima y exclusiva tienda de ropa masculi-
na de Hollywood.*

lo de Segal para Dudley. Dudley
re es una gran persona, pero seis
adas menor que Segal. Y esto sig-
aba que teníamos que cortar más
en piezas de ropa en 14 días".

en piezas de ropa. "Un poco es algo casi imposible", agregó. "Pero creamos un horario especial de correr y nos las arreglamos para ir terminando los trajes según las necesidades de la obra en filmación. Crean- Dudley estuvo muy bien vestido el tiempo".

Otro productor, Steve Shagin, me pidió para hablarle sobre su película "Formula". Quería que confec-
tara el vestuario de Marlon Brando para que éste tuviera el aspecto de un titán del mundo del petróleo.

El problema esta vez fue que dis-
de un día para tomar las medidas
arando, quien insistió fuera en su
encia en Las Lomas. Al día siguiente
do partió rumbo a Tahiti y no
naría sino hasta el comienzo de la
ación".

orso agregó con un suspiro que: «Eccionamos seis trajes de talla 50. Las camisas eran medida 18 de cuello. Tres días antes del comienzo de la filación, comenzamos a probarle el traje, y tuve que trabajar con dos personas día y noche todo un fin de semana para terminar la encomienda a tiempo».

po .
e fácil vestir a Dustin Hoffman
"Straight Time" él es uno de nues-
trientes regulares, como lo son por
Steve McQueen, Paul Newman,
Newhart, Don Rickles, Jack Lem-
Walter Matthau, Sidney Poitier y
ard Harris.

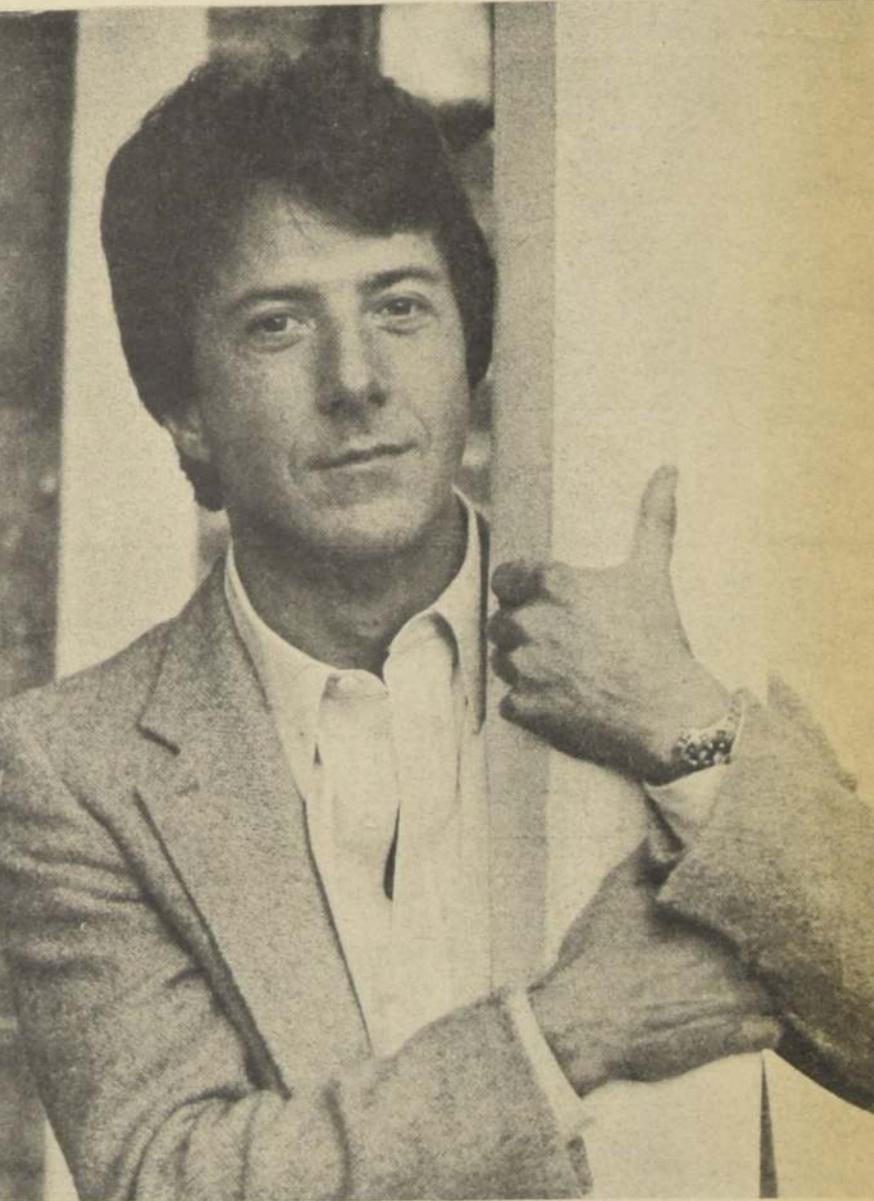
la producción de Dorso no se rinde corte o estilo especial, como por ejemplo el de Brook Brothers. Pero o, sin embargo, creó una chaqueta cortiva y otra para safaris después dejara el negocio de la filmación dedicarse por entero a las tijeras,

o que entiendo por vestuario, es esto: debe ser algo cómodo, uno tiene que sentirse seguro en ellas, aunque esto dé la seguridad

asi imposible cuando uno asiste a fiesta en Hollywood. Se dice que el **aniversario** será informal y el 50 por ciento recibiremos una desagradable **sesión**."

Dorso: La exclusiva tienda donde se visten los astros

- El precio de cada traje-generalmente astronómico-de-pende de cuán difícil sea la personalidad del actor
- 'Podemos hacer lo imposible" es la máxima de este establecimiento ubicado en Beverly Hills, al cual acuden, entre otros, Dustin Hoffman, Marlon Brando, Paul Newman y Jack Lemmon



Dustin Hoffman es uno de los asiduos clientes de "Dor

200
TELEVISORES
A COLOR

16 MILLONES

3 MILLONES

10 PREMIOS DE 200 MIL
18 PREMIOS DE 100 MIL
sorteo 6 de Julio

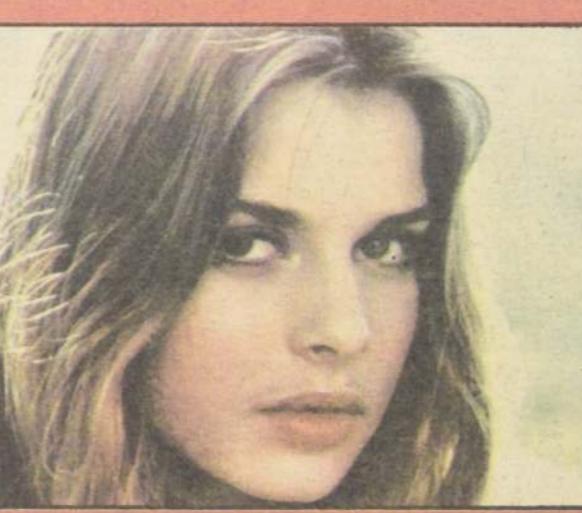


Polla Chilena de Beneficencia

vigésimo \$80 entero \$1.600

tele show

- Gabriela Campusano en "Miss Universo"
- Camilo Sesto rehuye el matrimonio
- Póster gigante de José Luis Rodríguez
- La mujer "10" de Italia



LAS FOTOS
SECRETAS DE
NASTASSJA
KINSKI

La Nación

Este suplemento circula gratuitamente con la edición del 27 de Junio